

RAPPORT

DU

Ministre des Terres et Forêts

DE LA

Province de Québec

pour l'année finissant le 31 mars

1952

Imprimé par ordre de la Législature



QUÉBEC

Redempti Paradis,

IMPRIMEUR DE LA REINE

—
1953

RAPPORT

DU

Ministre des Terres et Forêts

DE LA

Province de Québec

pour l'année finissant le 31 mars

1952

Imprimé par ordre de la Législature



QUÉBEC

Redempti Paradis,

IMPRIMEUR DE LA REINE

— —
1953

RAPPORT
DU
MINISTRE DES TERRES ET FORÊTS
POUR L'ANNÉE
1951 - 52

INDEX

	PAGE
Lettre du Ministre au Lieutenant Gouverneur.....	9
<i>Appendices au rapport 1951-1952</i>	
No 1. Etat des encaissements du Ministère des Terres et Forêts pour les douze mois expirés le 31 mars 1952.....	10
No 2. Etat des dépenses du Ministère des Terres et Forêts pour les douze mois expirés le 31 mars 1952.....	10
No 3. Rapport annuel du Chef du Service Forestier.....	11
No 3a. Transferts des concessions forestières effectués durant l'exercice 1951-52.....	79
No 3b. Liste des concessionnaires forestiers par ordre d'importance de l'étendue des concessions.....	80
No 3c. Concessions forestières non sujettes au paiement des droits de coupe.....	83
No 3d. Liste des concessions forestières octroyées pour une période indéterminée.....	83
No 3e. Liste des réserves cantonales.....	85
No 3f. Industrie de la pulpe et du papier dans la province de Québec..	88

No 3g. Développement de l'industrie de la pulpe et du papier dans la province de Québec et au Canada.....	88
No 3h. Prix des bois à pulpe et des pâtes à papier au Canada et dans Québec.....	89
No 3i. Production de lattes et de bardeaux.....	89
No 3j. Industrie des bois de sciage.....	90
No 3k. Volume des bois de sciage.....	90
No 3l. Les scieries.....	90
No 3m. Statistiques sur l'industrie des bois de sciage dans le Québec en 1951. Bois de sciage et dérivés.....	91
No 3n. Etat des revenus du Service Forestier durant l'exercice Financier 1951-52.....	91
No 3o. Résumé de l'échelle de droits de coupe en vigueur en 1950-1952.....	92
No 4. Rapport annuel du Chef du Service de la Protection des Forêts.....	93
No 5. Rapport annuel du Directeur du Service des Arpentages....	153
No 5a. Instructions émises durant l'exercice financier 1951-1952....	155
No 5b. Etat des lots spécifiés au cours de l'exercice financier 1951-1952.....	157
No 5c. Le développement total des opérations d'arpentage terminées sur le terrain au cours de l'exercice financier 1951-1952..	157
No 6. Rapport annuel du Service du Cadastre.....	158
No 7. Rapport annuel du Service des Terres.....	161
No 7a. Tenure des Terres — Province de Québec.....	166

MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS

PROVINCE DE QUÉBEC

A l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.F., L.D.S.,

Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.

Monsieur le Lieutenant-Gouverneur,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport
du Ministère des Terres et Forêts pour l'année fiscale 1951-1952.

Respectueusement soumis,

Le Ministre des Terres et Forêts,

JOHN S. BOURQUE.

Québec, le 15 janvier 1953.

APPENDICE No 1

ÉTAT DES REVENUS DU DÉPARTEMENT DES TERRES ET FORÊTS POUR LES DOUZE MOIS EXPIRES LE 31 MARS 1952

Service forestier.....	15,714,127.65
Branche des ventes.....	133,720.00
Protection des forêts.....	811.74
	<u>\$15,848,659.39</u>

AUTRES REVENUS N'AFFECTANT PAS LES REVENUS ORDINAIRES DU DÉPARTEMENT

Fonds d'éducation Bill No 48.....	\$759,930.06
-----------------------------------	--------------

APPENDICE No 2

ÉTAT DES DÉPENSES DU DÉPARTEMENT DES TERRES ET FORÊTS POUR LES DOUZE MOIS EXPIRÉS LE 31 MARS 1952

Service civil intérieur.....	641,180.73
Service civil extérieur.....	670,327.92
Dépenses de voyage.....	664,999.60
Frais de bureau.....	25,000.00
Protection des forêts.....	1,583,309.53
Service forestier.....	999,522.75
Arpentages.....	780,000.00
Service d'entomologie.....	34,999.90
Photographie aérienne.....	5,984.66
Pépinière de Berthier.....	75,000.00
Ecole de Gardes-Forestiers à Duchesnay.....	110,000.00
Ecole d'Enseignement Forestier et d'Arpentage.....	55,000.00
Bourses d'études forestières.....	1,690.00
Etablissement et maintien, à Québec, d'une école forestière.....	60,000.00
Dépenses diverses et imprévues.....	5,000.00
	<u>5,712,015.09</u>
Moins recouvrements.....	28,968.93
	<u>\$5,683,046.16</u>

L. COUTURE,
Comptable-en-chef.

Avila BÉDARD,
Sous-ministre

Département des terres et forêts,
Québec, 31 mars 1952.

APPENDICE No 3

RAPPORT ANNUEL DU CHEF DU SERVICE FORESTIER

A l'honorable J. S. Bourque,
Ministre des Terres et Forêts,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai bien l'honneur de vous soumettre le rapport général du Service Forestier pour l'exercice fiscal 1951-52.

L'ensemble de la production forestière, tant pour l'année civile 1951 que pour l'année d'exploitations 1951-52, constitue un nouveau record dans les annales forestières de la province.

Au cours de l'année civile 1951, il s'est coupé dans la province, en chiffres ronds, 554 millions de pieds cubes sur les territoires de la Couronne, 353 millions de pieds cubes sur les terrains privés. Si on ajoute à ces chiffres la coupe des bois de chauffage et de carbonisation, nous atteignons le volume global de 1 milliard 150 millions de pieds cubes, soit une augmentation de 12 et demi pour cent sur le volume de 1950.

Les revenus dérivant directement de l'administration de nos forêts publiques ont rapporté au trésor provincial \$15,714,127.65

ORGANISATION ET PERSONNEL

Le Service Forestier disposait en 1951-52 d'un effectif de 1,208 employés (permanents, surnuméraires ou saisonniers). Ce chiffre cependant ne tient pas compte des quelque 700 ouvriers, étudiants, gardes-forestiers ou commis temporaires qu'il a fallu embaucher au cours de l'année sur les équipes de reboisement, de pépinières et d'inventaires forestiers. On pourra voir au tableau No 1 comment se distribue le personnel dans les divers bureaux de l'administration intérieure et de l'administration extérieure.

A.—ADMINISTRATION INTÉRIEURE

Elle comprend 13 bureaux qui portent les désignations suivantes:

Economie Forestière
Permis Spéciaux
Réserves Cantonales et Reboisement
Mesurage et Classification des Bois, Perception des Droits de Coupe, Permis d'Expédition
Exploitations Forestières
Enregistrement des Permis de coupe
Renseignements Forestiers
Petite Industrie Forestière
Statistiques Forestières
Archives
Utilisation des Bois
Surveillance des Scieries et Permis de Sucrierie
Entrepôt

Voici les attributions de chacun de ces bureaux avec le nom de l'officier en charge.

Economie Forestière:

Chef: M. Robert BELLEFEUILLE, i.f.,
aménagement des forêts de la Couronne, dendrométrie, inventaires forestiers, documentation forestière, études photogrammétriques, émission des permis d'exploitation dans les concessions forestières et dans les réserves forestières spéciales.

Permis Spéciaux:

Chef: M. Paul LEMAY, i.f.,
attribution des permis d'exploitation dans les forêts vacantes de la Couronne, en vertu des articles 99 et 120 de la "Loi des Terres et Forêts".

Réserves Cantonales et Reboisement:

Chef: M. J.-A. ROY, i.f.,
administration des réserves cantonales, reboisement sur les terres de la Couronne, entretien des pépinières temporaires.

Exploitations Forestières:

Chef: M. Lauréat GARNEAU, i.f.,
surveillance des exploitations forestières, contrôle des bons de pension, perception de la taxe pour fonds éducationnel.

Mesurage et Classification des Bois; Permis d'expéditions:

Chef: M. Adrien BILODEAU,

mesurage et contrôle du mesurage des bois coupés dans les forêts de la Couronne (vacantes ou sous concession), perception des droits de coupe, attribution des certificats permanents et des permis temporaires de mesureurs, permis d'expédition des bois à l'étranger.

Enregistrement des Permis de Coupe:

Chef: M. P.-R. PLAMONDON,

enregistrement et renouvellement des titres de concessions forestières, contrôle des transferts de titres, perception de la rente foncière.

Renseignements Forestiers:

Chef: M. Roch DELISLE, i.f.,

propagande auprès des propriétaires forestiers (surtout colons et cultivateurs) en vue de l'aménagement de leurs forêts; préparation de projets de reboisement; conseils techniques en vue de la vente des produits, d'une comptabilité forestière, de l'entretien des érablières, etc.

On trouvera plus loin sous la rubrique de l'administration extérieure la liste des bureaux de districts qui relèvent de cet organisme.

Petite Industrie Forestière:

Chef: M. Louis-de-Gonzague DUROIS, i.f.,

recherche et propagande en faveur du développement de la petite industrie forestière, aide technique aux industriels forestiers dans l'organisation et le fonctionnement des moulins à scie, ateliers, etc., recherches en vue d'une meilleure utilisation des bois et déchets de scieries.

Statistiques Forestières:

Chef: M. R.-A. VALIN, i.f.,

compilation des données statistiques relatives aux industries forestières et aux dérivés du bois provenant des terrains privés comme des terres publiques.

Archives:

Registraire: M. Raymond Dufour,

enregistrement, distribution, contrôle et conservation des dossiers.

Utilisation des Bois (Montréal):

Chef: M. J.-R.-Alfred LEGENDRE,

propagande en faveur de nos produits forestiers au moyen de tracts, de causeries. Ce bureau maintient une exposition permanente des plus belles pièces de menuiserie obtenues par un emploi judicieux des bois du Québec.

Scieries et Permis d'exploitation du Sucre d'Erable:

Chef: M. J.-A. BOISSONNEAULT, i.f.,

contrôle des scieries, émission des permis d'installation de moulins à scie. Surveillance et émission des permis de scierie, perception des dépôts-garantie et des frais de location; contrôle des permis et perception des droits de sucrerie sur les terrains de la Couronne.

Entrepôt du Service Forestier.

Chef: M. R.-A. BLAIS,

contrôle de l'outillage et du matériel d'équipement entreposés à Québec ou distribués dans les districts.

B.—ADMINISTRATION EXTÉRIEURE

Sous cette rubrique, on comprend tous les bureaux ou organismes relevant du Service Forestier, mais distribués dans toute la province: a) les bureaux de district de l'administration forestière, b) les divisions du Bureau de Renseignements Forestiers, c) les pépinières forestières, d) la Station Forestière de Duchesnay avec ses écoles d'enseignement et un laboratoire des Produits Forestiers.

a) Contrôle des Opérations Forestières

NOM DU DISTRICT	CHEF-LIEU	OFFICIERS EN CHARGE
Abitibi	Amos	Onil DEMERS, i.f., chef J.-P. MARTEL, i.f., aviseur technique et officier du Service des Terres Albert CÔTE, i.f., assistant Maurice DEBRUISSEUX, chef-mesureur
Bas-St-Laurent	Rimouski	Gédéon ROY, i.f., chef Antonio GAGNON, i.f., assistant Gérard SIROIS, chef-mesureur
Côte-Nord	Hauterive	Paul-Emile JEAN, i.f., chef Denis VEZINA, chef-mesureur Maurice EMOND, chef-mesureur
Chicoutimi	Chicoutimi	Maurice NOREAU, i.f., chef J.-H. POTVIN, i.f., assistant Arthur BÉLEC, chef-mesureur
Montréal	Montréal	Paul KIEFFER, i.f., chef J.-B. CAMPAGNA, i.f., assistant Lucien DUMOULIN, chef-mesureur
Québec	Québec	Thomas BARRY, i.f., chef Rosaire MOISAN, chef-mesureur
Outaouais	Hull	Jean LEBLEU, i.f., chef Louis TOUCHET, i.f., assistant Ludger BEAUDOIN, chef-mesureur
Rive Sud	Notre-Dame-du-Lac	Hervé LIZOTTE, i.f., chef Wilfrid LAFLAMME, chef-mesureur
Roberval	Roberval	L.-P. SAMSON, i.f., chef Noel LIZOTTE, i.f., assistant Ladislas GIRARD, chef-mesureur
St-Maurice	La Tuque	Maurice DESCÔTEAUX, i.f., chef Robert BEAUPRÉ, chef-mesureur Roméo LORANGER, chef-mesureur conjoint
Témiscamingue	Rouyn	Lucien CASTONGUAY, i.f., chef

b) *Bureau de Renseignements Forestiers*

Ce bureau dont il a été question à la rubrique de l'administration intérieure comprend également des divisions à l'extérieur. A la fin de l'exercice 1951-52, il y avait douze divisions sous la direction d'un ingénieur forestier :

DIVISIONS	INGENIEURS-DIVISIONNAIRES
Québec	Armand FAFARD, i.f., Québec
Beauceville	Adrien DUSSAULT, i.f., Beauceville
Sherbrooke	Jean DUMOULIN, i.f., Sherbrooke
Lévis	Jean-Paul DUPÉ, i.f., Québec
Brôme	Elwood WILSON, i.f., Knowlton
St-Jérôme de Metabetchouan	Maurice KIROUAC, i.f., St-Jérôme
Chandler	Marcel LEVEILLÉ, i.f., Chandler
Hull	Adrien LARIVÉE, i.f., Hull
Trois-Rivières	Percy WHISSELL, i.f., Trois-Rivières
St-Hyacinthe	Hermel FOURNIER, i.f., St-Hyacinthe
Rimouski	Romuald FOURNIER, i.f., Rimouski
Ste-Anne-de-la-Pocatière	Marc THIBOUTOT, i.f., Ste-Anne-de-la-Pocatière.

c) *Pépinières Forestières*

Le Service Forestier possède trois pépinières permanentes :

Berthierville:	Directeur: Tancrede DESLAURIERS, i.f.
Proulx:	" Maurice PELLERIN, g.f.
Gaspésie (Paspébiac):	" Edouard GRANDMONT, i.f.

et neuf pépinières temporaires ou volantes situées pour la plupart dans les réserves cantonales. En voici la liste: Guigues, Iles-de-la-Madeleine, Macpès, Normandin, Parke, Rivière-du-Loup, Roberval, Trécesson et St-Louis-du-Ha! Ha!

Ne sont pas comprises ici les pépinières volantes qui servent spécialement au reboisement des terres privées; ces dernières sont inscrites au chapitre du reboisement.

d) *Station Forestière de Duchesnay*

La Station de Duchesnay dont le directeur général est monsieur Maurice Gérin, i.f., comprend les écoles d'Enseignement suivantes:

Ecole des Gardes
Scierie-Ecole
Ecole de Protection (G.-H. BERNIER, i.f., directeur)

et le laboratoire des Produits Forestiers que dirige le Dr Joseph Risi.

La Station de Duchesnay comprend encore les postes et laboratoires de Météorologie et d'Entomologie relevant du Service de Protection.

TABLEAU No 1

DISTRIBUTION DU PERSONNEL DANS LES DIVERS BUREAUX ET DISTRICTS DU SERVICE FORESTIER

BUREAUX et DISTRICTS	INGENIEURS FORESTIERS	DIRECTEURS, INSPECTEURS ET SOUS-INSPECTEURS	GARDES-FORESTIERS, MESUREURS ET VERIFICATEURS	ASSISTANTS	CONTREMAÎTRES	GARDIENS DE RÉSERVES	COMMIS	STÉNOGRAPHES	TOTAL
<i>Intérieur:</i>									
Direction générale.....	1						3	2	6
Bureau de l'Économie Forestière.....	15		4				3	4	26
" des Exploitations Forestières.....	3						1		4
" du Mesurage et de la Classification des Bois.....		1					13	2	16
" des Réserves Cantonales, etc.....	2						5	1	8
" d'Enregistrement des Permis de coupe.....		1					2		3
" des Permis Spéciaux.....	1						1	1	3
" de la Statistique Forestière.....	1						7		8
" des Archives.....		1					4	1	6
" de l'Utilisation des Bois (Montréal).....		1					1		2
" des Renseignements Forestiers (Extérieur et intérieur).....	13						5		18
" de la Petite Industrie Forestière.....	1						2	1	4
" des Scieries et Erablières.....	1						2	1	4
" de l'Entrepôt.....		1					4		5
<i>Extérieur:</i>									
District d'Abitibi (Amos).....	3	6	60	70		2	3	2	146
" du Témiscamingue (Rouyn).....	2	2	15	20		12	4	4	59
" d'Outaouais (Hull).....	2	4	15	25		1	1	3	51
" de Montréal (Montréal).....	2	3	54			2	2		63
" du St-Maurice (La Tuque).....	1	8	31	38		1	3		82
" de Chicoutimi (Chicoutimi).....	2	9	30	35		12	3	3	94
" de Roberval (St-Jean-de-Brébeuf).....	2	4	51	81		16	3	4	161
" de Québec (Québec).....	1	2	20	22		3	2		50
" de la Rive-Sud (Notre-Dame-du-Lac).....	1	11	20	11		32	2	2	79
" du Bas St-Laurent (Rimouski).....	2	12	55	51		30	4	4	158
" de la Côte-Nord (Baie Comeau).....	2	10	33	39		37		1	122
<i>Pépinières.....</i>	1	2			3		3		9
<i>Etablissements de Duchesnay.....</i>	6		5		4		5	1	21
TOTAL.....	65	78	393	392	7	148	88	37	1,208

N.B. Il convient d'ajouter à cette liste, les gardes-forestiers et ouvriers qu'on a embauchés temporairement dans les équipes de pépinières, d'inventaires, d'aménagement et de reboisement. Le nombre de ces employés se chiffre à 700, dont 435 aux travaux de reboisement, 250 dans les pépinières et 15 pour le Bureau de l'Économie Forestière.

NECROLOGIE

La mort a causé de cruels ravages dans le personnel de nos ingénieurs forestiers. Trois ingénieurs, parmi les plus distingués de la profession, sont disparus au cours de l'année:

Eric HUDON, ancien directeur de l'École des Gardes.

Edmond SICARD, ancien chef technicien au bureau de l'Aménagement Forestier.

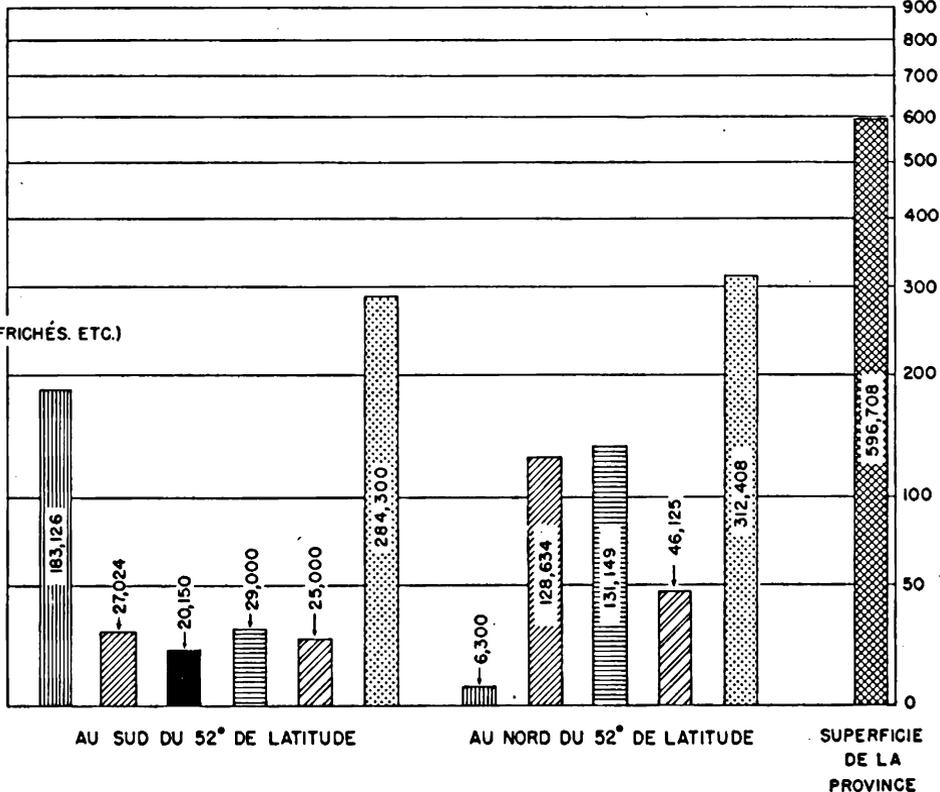
Elwood WILSON, le doyen des ingénieurs forestiers de la province. Ancien gérant de la Compagnie Laurentide à Grand'Mère. Il était depuis quelques années chef divisionnaire à Knowlton du Bureau des Renseignements Forestiers.

CLASSIFICATION DU TERRITOIRE DE LA PROVINCE

EN MILLES CARRÉS

LÉGENDE

-  TERRAINS BIEN BOISÉS
-  TERRAINS PEU BOISÉS
-  TERRAINS NON BOISÉS. (CULTURE. DÉFRICHÉS. ETC.)
-  SUPERFICIES IMPRODUCTIVES
-  EAU
-  SUPERFICIE AU SUD ET AU NORD
-  SUPERFICIE DE LA PROVINCE



CLASSIFICATION ET DISTRIBUTION DU TERRITOIRE DE LA PROVINCE

D'après les plus récentes compilations effectuées par notre Bureau de l'Economie Forestière, en collaboration avec les divers Départements provinciaux intéressés, nous avons pu dresser les quelques tableaux qui suivent se rapportant à la classification et à la distribution du territoire de la Province.

TABLEAU No 2

CLASSIFICATION DU TERRITOIRE DE LA PROVINCE EN MILLES CARRES

<i>Au Nord du 52° latitude:</i>	MILLES CARRES
Terrains bien boisés.....	6,300
Terrains peu boisés.....	128,634
Superficies improductives.....	131,149
Eau.....	46,325
TOTAL.....	312,408
<hr/>	
<i>Au Sud du 52° latitude:</i>	
Terrains bien boisés.....	183,126
Terrains peu boisés.....	27,024
Terrains non boisés (culture, défrichés, etc.).....	20,150
Superficies improductives.....	29,000
Eau.....	25,000
TOTAL.....	284,300
<hr/>	
Superficie de la province.....	596,708

N. B. Ces superficies ne comprennent pas l'étendue couverte par les eaux du Golfe et du fleuve Saint-Laurent depuis son embouchure jusqu'à l'Île d'Orléans.

TABLEAU No 3
DISTRIBUTION DES TERRAINS FORESTIERS AU SUD DU 52° DE LATITUDE
D'APRES LEUR TENURE, EN MILLES CARRES
(eau et superficies improductives incluses)

TENURE DES TERRAINS		MILLES CARRES
I—Forêts des particuliers:		
(a) Grands propriétaires.....		8,517
(b) Petits et moyens propriétaires (fermiers).....		9,709
(c) Petits et moyens propriétaires (non fermiers).....		6,891
		25,117
II—Forêts de la Couronne (Ottawa):		
(a) Réserves indiennes administrées par le fédéral.....		240
(b) Camps militaires, parcs, etc.....		56
		296
III—Forêts de la Couronne (Québec):		
(a) Lots de colonisation disponibles.....		3,000
(b) Concessions forestières.....		80,022
(c) Forêts domaniales.....		2,374
(d) Réserves cantonales.....		2,826
(e) Réserves spéciales.....		752
(f) Terres vacantes.....		149,763
		238,737
Total des terrains forestiers.....		264,150

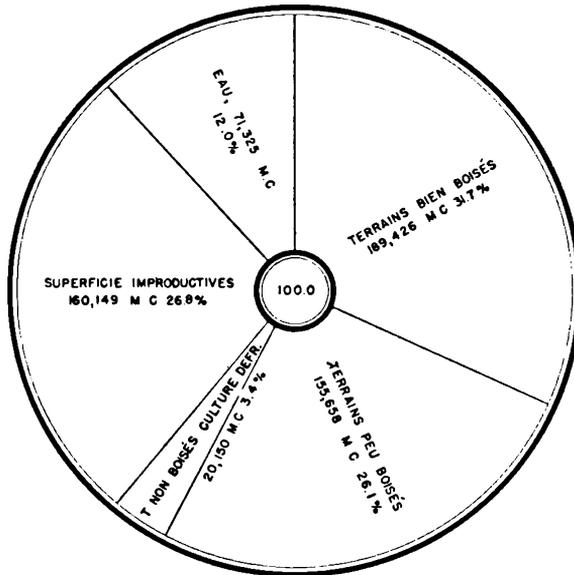
TABLEAU No 4
DISTRIBUTION DE LA SUPERFICIE TOTALE DE LA PROVINCE SUIVANT
LA TENURE DES TERRAINS
(milles carrés)

TENURE DES TERRAINS	MILLES CARRES	%
I—Forêts de la Couronne:		
Industrie de la pulpe et du papier.....	71,614	12.0
Industrie du sciage.....	8,408	1.4
Réserves forestières cantonales.....	2,828	0.5
Réserves indiennes, militaires, parcs (fédéral).....	296	0.1
Réserves forestières spéciales.....	752	0.1
Forêts domaniales.....	2,374	0.4
Lots de colonisation disponibles.....	3,000	0.5
Forêts vacantes.....	223,465	37.4
Total des forêts de la Couronne.....	312,735	52.4
II—Forêts privées:		
Propriétés des compagnies de pulpe et de papier.....	6,389	1.1
Propriétés des compagnies opérant des scieries.....	1,262	0.2
Propriétés d'autres sociétés.....	630	0.1
Propriétés des particuliers (boisés de ferme exclus).....	236	0.1
Propriétés des petits et moyens propriétaires (fermiers).....	9,709	1.6
Propriétés des petits et moyens propriétaires (non fermiers).....	6,891	1.1
Total des forêts privées.....	25,117	4.2
III—Terres déboisées ou très peu boisées (*).....	238,706	40.0
IV—Terres agricoles.....	20,150	3.4
Superficie de la Province.....	596,708	100.0

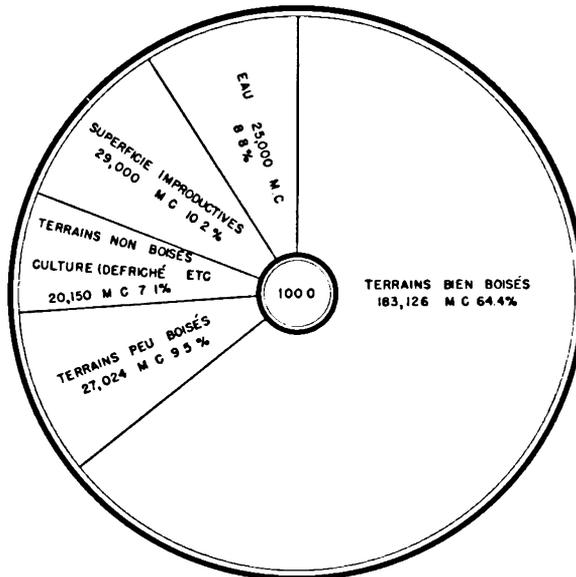
(*) Les changements apportés aux chiffres présentés ici, de même que dans les deux tableaux précédents, comparés à ceux de l'an dernier, sont le résultat, comme nous l'avons dit plus haut, de renseignements plus complets sur les superficies de la Province. Ces chiffres restent encore quand même sujets à modification.

N. B.—Dans ce tableau, le mot "Forêts" doit être interprété comme signifiant une étendue forestière, ou, dans le cas des terres vacantes de la Couronne, une surface contenant en grande partie des terrains forestiers productifs ou improductifs.

CLASSIFICATION DU TERRITOIRE DE LA PROVINCE
SUPERFICIE TOTALE 596,708. M.C

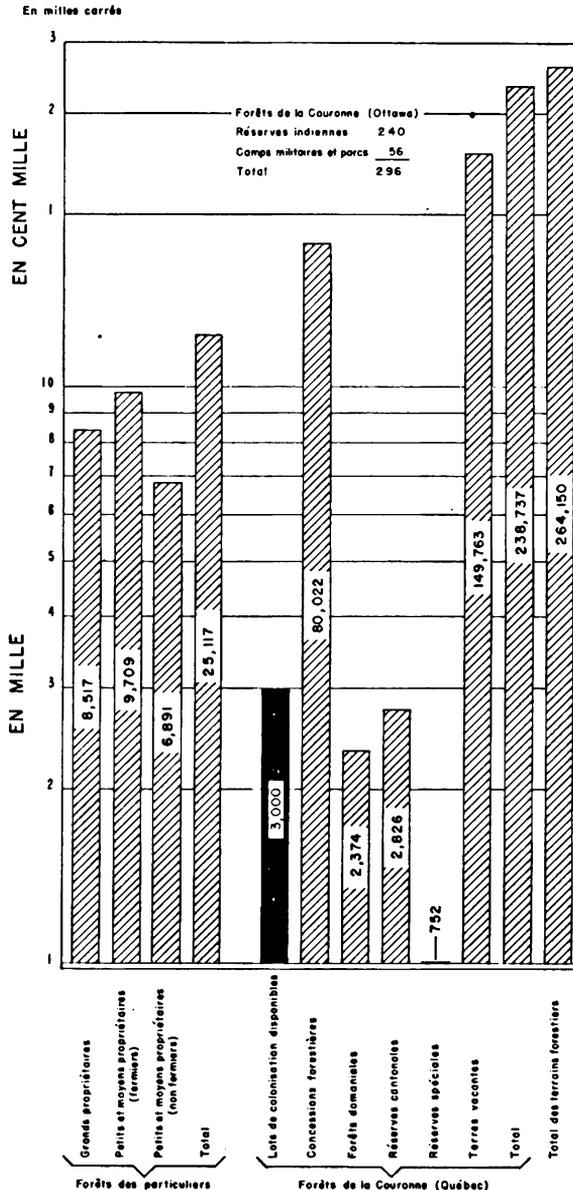


SUPERFICIE AU SUD DU 52° LATITUDE
284,300 M.C



DISTRIBUTION DES TERRAINS FORESTIERS AU SUD DU 52° DE LATITUDE

(eau et superficies improductives incluses)



LE STOCK FORESTIER

Le tableau qui suit nous fournit une estimation de la valeur des forêts de la province en bois de sciage, en bois à pâte et en bois de chauffage.

TABLEAU No 5
ESTIMATION DE LA RICHESSE FORESTIÈRE DU QUÉBEC

ESSENCES	BOIS DE SCIAGE 10 pouces et plus au D.H.P. en 1,000 pi. cu.		BOIS A PATES, DE CHAUFFAGE, etc. — 4-9 pces au D.H.P. en 1,000 cordes	
	ACCESSIBLE	INACCESSIBLE	ACCESSIBLE	INACCESSIBLE
Epinette	4,356,191	1,455,257	262,345	251,040
Pin blanc	213,102	—	8,385	—
Pin rouge	42,622	—	2,180	—
Pin gris	328,839	3,593	39,600	450
Mélèze	4,547	—	500	—
Sapin	2,333,218	852,942	133,400	154,335
Pruche	12,942	—	1,045	—
Cèdre	109,569	—	5,875	—
Total résineux	7,401,030	2,311,792	452,330	405,825
Merisier	705,432	—	27,045	—
Bouleau	1,035,342	93,568	100,005	41,460
Erable	260,790	—	8,450	—
Hêtre	66,505	—	10,725	—
Tilleul	22,500	—	2,500	—
Frêne	27,000	—	4,085	—
Orme	18,000	—	1,875	—
Peuplier	450,000	7,186	21,185	900
Chêne	900	—	25	—
Autres feuillus	3,600	—	225	—
Total feuillus	2,590,069	100,754	176,120	42,360
Total des essences:	9,991,099	2,412,546	629,450	448,185

N.B.—Ces données, les plus précises qu'il soit possible de fournir à la lumière des renseignements actuellement disponibles, sont forcément approximatives. Elles demeurent toujours sujettes à correction.

Au fur et à mesure que les rapports d'inventaire nous apporteront de nouvelles précisions sur la contenance d'un territoire particulier, nous modifierons nos chiffres en conséquence.

FORETS DE LA COURONNE

Comme on a pu le constater au tableau No 3, sur la distribution des terrains forestiers au sud du 52° de latitude, les forêts de la Couronne sont réparties en six classes différentes: Les lots de colonisation disponibles, les forêts domaniales, les concessions forestières, les réserves forestières spécia-

les, les réserves forestières cantonales et les terres vacantes de la Couronne.

On entend par lots de colonisation disponibles, des terrains vacants de la Couronne, classés propices à l'agriculture qui ont été transférés par arrêté ministériel au Département de la Colonisation. D'après les derniers rapports, ils couvrent une superficie d'environ 3,000 milles carrés, ce qui représente 1.2% de l'étendue globale des terrains forestiers de la Couronne au sud du 52ième degré de latitude.

Les forêts domaniales sont des étendues vacantes des terres de la Couronne constituées comme telles pour servir spécialement de réserves pour les besoins de l'industrie forestière.

"Le Ministre des Terres et Forêts est chargé d'administrer ces forêts. Il peut les exploiter par des coupes faites en régie ou à l'entreprise, sous la direction du Service Forestier. Il peut aussi affermer, pour une durée de temps limitée, certaines parties de ces forêts dont l'exploitation forestière doit alors être conduite suivant les indications du Service Forestier."

Les forêts domaniales couvrent un peu moins de 1% de la superficie des terrains forestiers au sud du 52°, avec une étendue de 2,374 milles carrés.

On trouvera dans les pages suivantes des renseignements importants sur les autres catégories de forêts de la Couronne.

CONCESSIONS FORESTIÈRES

Les concessions forestières sont des terrains forestiers de la Couronne affermés à des particuliers ou à des sociétés pour fins d'exploitation forestière. L'étendue actuelle de ces concessions est de 80,022 milles carrés, ce qui représente 33.5% de la superficie totale des forêts de la Couronne au sud du 52e de latitude et une augmentation de 290 milles carrés sur les chiffres de l'an dernier.

a) AMENAGEMENT DES CONCESSIONS FORESTIERES

L'aménagement des concessions forestières de la Couronne est régi par l'article 12 des Règlements des Bois et Forêts. En vertu de cet article, tout concessionnaire est tenu d'aménager les forêts de ses concessions d'après les données techniques et sous la surveillance du Service Forestier Provincial. A cette fin, il doit: "fournir au ministère, en plus d'un plan d'aménagement pour toute l'étendue des forêts qui lui sont affermées, un plan spécial d'aménagement pour le secteur qui doit être mis en exploitation au cours de la première décennie."

Les tableaux 6 et 7 qui vont suivre, nous font voir que, sur un total de 80,022 milles carrés de concessions forestières, 70,527 milles carrés de forêts, soit plus de 88% sont soumises à un plan d'aménagement. De plus, il est important de citer que les chiffres mentionnés plus haut comprennent l'étendue des concessions forestières spéciales qui est de 792 milles carrés. Plu-

sieurs de ces concessions ne sont pas assujetties aux prescriptions de l'article 12 des Règlements des Bois et Forêts et dans bien des cas, les détenteurs sont exempts de la plupart des obligations imposées aux concessionnaires réguliers. On trouvera en appendice, la liste des diverses concessions spéciales.

Dans ce rapport, tous les chiffres concernant les superficies des concessions forestières ont été compilés d'après les licences émises annuellement par notre Bureau d'Enregistrement des Permis de Coupe. On devra se rappeler que toute fraction de mille est inscrite sur ces licences comme un mille carré et que les concessionnaires sont tenus de payer, en conséquence, les redevances à la Couronne.

On trouvera aux deux tableaux suivants, le statut de l'aménagement des concessions forestières de la Couronne. Le premier nous donne la liste des concessions par unité d'aménagement et en milles carrés, qui sont régies par un plan d'aménagement, qu'il soit en vigueur, périmé, en révision, à l'étude, temporaire ou en préparation. Le second est un état détaillé également par unité d'aménagement et en milles carrés, des concessions pour lesquelles aucun plan d'aménagement n'a été préparé ou fourni ainsi que des concessions qui ne sont pas assujetties aux prescriptions de l'aménagement.

Pour fins pratiques, on a classé les concessions en deux catégories: celles de vingt milles carrés ou moins, et celles de plus de vingt milles carrés.

TABLEAU No 6

LISTE DES CONCESSIONS REGIES PAR UN PLAN D'AMENAGEMENT
PAR UNITE D'AMENAGEMENT, EN MILLES CARRES

A.—CONCESSIONS DE 20 M.C. OU MOINS:

CONCESSIONNAIRES	UNITÉS	AIRES EN M. C.
1. Bergeron, Adjutor	Canton Bégin	5
2. Bisson, Raoul	" Vauquelin	6
3. Canadian International Paper Co.	" Huard	12
4. Carrière Lumber Co. Limited	" Desboues	20
5. Coopérative Fédérée de Québec (La)	Cantons Ham-Sud et Garthby	5
6. D'Auteuil Lumber Co. Ltd.	Rivière Noire	18
7. Dufresne, Jos.-A.	Canton Pascalis	13
8. Gagnon, Napoléon & Fils Limitée	Cantons Valmy et Vasson	12
9. Megantic Manufacturing Company	Canton Coleraïne	5
10. New Brunswick Int. Paper Co.	Forêt Expérimentale de Causapscal	12
11. Pointe-aux-Français Lumber Limited	Rivière Croche	11
12. St. Lawrence Corporation Limited	Cantons Chesham, Hampton et Ditton	17
13. Ste-Marie, J.-Ulysse	Canton Bégin	9
14. Soucy, J.-F.-F., J.-A., et J.-P.-W.	" Parke	15

160

B.—CONCESSIONS DE PLUS DE 20 M.C.:

1. Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Ltd.	Rivière Montmorency	192
2. Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Ltd.	Rivières Sault-au-Cochon et Bersimis	2,958
3. Baie St. Paul Lumber Co. Ltd.	Rivière du Gouffre	59
4. Baribeau Etchemin Inc.	Cantons Roux et Standon	24
5. Barnet, A. & Co. Ltd.	Grand Lac Victoria	181
6. Bathurst Power & Paper Company Ltd.	Rivière Bonaventure	425
7. Bergeronnes Lumber Co. Ltd.	Canton Bergeronnes	43
8. Bonneau & Fils, J.-A.	" Desglis	44
9. Booth Lumber Ltd.	Rivières Ottawa et Kipawa	894
10. Booth Lumber Ltd.	Rivière Kipawa	267
11. Breakey, John Ltd.	" Chaudière	79
12. Brown Corporation	" St-Maurice	2,580
13. Canada Paper Co.	" Bell	490
14. Canadian International Paper Co.	" Gatineau	7,069
15. Canadian International Paper Co.	" Pentecôte	503
16. Canadian International Paper Co.	" Opawica	115
17. Canadian International Paper Co.	" Rouge	972
18. Canadian International Paper Co.	" Ottawa	5,027
19. Canadian International Paper Co.	" St-Maurice	2,713
20. Canadian Splint & Lumber Corp. Ltd.	Rivières Ottawa et Dumoine	80
21. Cascapedia Mfg. & Trading Co.	" Cascapédia et Bonaventure	1,061
22. Collin Lumber Ltd.	Canton Armagh	58
23. Consolidated Paper Corporation Ltd.	Rivière à Mars	226
24. Consolidated Paper Corporation Ltd.	" Malbaie	148
25. Consolidated Paper Corporation Ltd.	" St-Maurice	6,615
26. Consolidated Paper Corporation Ltd.	" Péribonka	1,530
27. Consolidated Paper Corporation Ltd.	Rivières Batiscan et Ste-Anne	780
28. Consolidated Paper Corporation Ltd.	" Portneuf et Escoumains	916
29. Corporation Baronet Limitée	Canton Desglis	43

30. Davidson & Thackray	Rivière Coulonge	98
31. Davidson's Sons, James	Rivières Noire et Coulonge	42
32. Dent, C. S. & G. C.	Rivière Ottawa	180
33. Domaine Seigneurial du Lac Matapédia Inc.	Cantons Awantjish et Nemtayé	30
34. Donnacona Paper Co. Ltd.	Rivière Jacques-Cartier	709
35. Donnacona Paper Co. Ltd.	" Sault-au-Mouton	112
56. Donohue Brothers Ltd.	" Malbaie	417
37. Duncan, James	" Ottawa	79
38. Eddy Company, The E. B.	" Dumoine	866
39. Eddy Company, The E. B.	" Coulonge	1,523
40. Eddy Company Limited, The E. B.	" Gatineau	790
41. Eddy Company Limited, The E. B.	" Dumoine	300
42. Eddy Company Limited, The E. B.	" Coulonge	287
43. Forest Industries Ltd.	" Moisie	50
44. Fox Lake Timber Co. Ltd.	Canton Delbreuil	76
45. Fraser & Co., Estate Hon. George Brynson & J. B. Fraser Ltd., Coulonge Timber Co. Ltd.	Rivière Coulonge	54
46. Fraser Companies Ltd.	Rivières Rimouski et Témiscouata	288
47. Gagnon & Fils Limitée, Napoléon	Cantons Chabot et Painchaud	41
48. Gagnon & Frères de Roberval Ltée	Rivière Ouïatchouaniche	90
49. Gaspesia Sulphite Co. Ltd.	Rivières Pabos et Port-Daniel	534
50. Gaspesia Sulphite Co. Ltd.	Rivière Bersimis	600
51. Gillies Brothers & Co. Ltd.	" Coulonge	1,136
52. Godbout Lumber Co.	" Godbout	92
53. Gohier, Edouard Limitée	" Noire	74
54. Gracefield Lumber Co. Ltd.	" Gatineau	38
55. Guelph Cask, Veneer & Plywood Co. Ltd. (The)	" Ottawa	175
56. Guérette Inc., Raoul	Cantons Armagh, Cabano et Estcourt	115
57. Gulf Pulp & Paper Company	Rivière Marguerite	927
58. Houde, Joseph	Canton Sagard	25
59. Irving, K. C. et Aimé Gaudreau	Cantons Chauveau et Sagard	59
60. Jean, Sarto	Canton Denault	50
61. Laberge & Frères Enr'g.	Rivière du Cran	50
62. Lake Mégantic Pulp Co.	Cantons Marston, Louise, Whitton	82
63. Lincoln Pulp & Paper Co. Ltd.	Rivière Cascapédia	280
64. MacLaren Co. Ltd., The James	Rivière du Lièvre	2,577
65. Marsouins Lumber Co.	" Marsouins	69
66. Megantic Manufacturing Co.	Cantons Ditchfield, Stratford, Winslow	70
67. Mohawk Corporation Ltd.	Canton Bungay	81
68. Murdock, John & Fils Limitée	Rivière Kipawa	50
69. New Brunswick Int. Paper Co.	Rivières Patapédia, Causaps-cal, Nouvelle, etc.	1,117
70. Paradis & Frères	Canton Restigouche	22
71. Plourde & Frères Inc.	Cantons Painchaud, Chabot, etc.	141
72. Potvin, Ovila	Canton Kénogami	32
73. Power Lumber Company Ltd.	Rivière Ouelle	244
74. Price Brothers & Company Ltd.	Baie des Ha! Ha!	101
75. Price Brothers & Company Ltd.	Rivière Métis	140
76. Price Brothers & Company Ltd.	" Rimouski	436
77. Price Brothers & Company Ltd.	" Matane	248
78. Price Brothers & Company Ltd.	Nord du Lac St-Jean	2,559
79. Price Brothers & Company Ltd.	Rivière Bersimis	296

CONCESSIONNAIRES	UNITÉS	AIRES EN M. C.
80. Price Brothers & Company Ltd.	Sud Kénogami	1,284
81. Price Brothers & Company Ltd.	Bas Saguenay Nord	719
82. Price Brothers & Company Ltd.	Bas Saguenay Sud	676
83. Price Brothers & Company Ltd.	Rivière Shipshaw	819
84. Price Brothers & Company Ltd.	" Valin	232
85. Proudfoot, Alex. et J. H. Proudfoot	" Noire	56
86. Quebec North Shore Paper Co.	" aux-Rochers	799
87. Quebec North Shore Paper Co.	" Manicouagan	4,919
88. Quebec North Shore Paper Co.	" Franquelin	225
89. Restigouche Co. Ltd.	" Assemetquagan	183
90. Restigouche Co. Ltd.	Rivières Patapédia, Mill- stream, Kedwirck	234
91. Richardson Co. Ltd., James	Rivière Cap-Chat	171
92. Rodger River Lumber Co. Ltd. (The)	" Villars	62
93. Ste. Anne Power Co.	" Ste-Anne	88
94. St. Lawrence Corporation Ltd.	" du Loup	328
95. St. Lawrence Corporation Ltd.	" Mistassibi	873
96. St. Lawrence Corporation Ltd.	Rivières Mistassibi et aux Rats	1,602
97. St. Lawrence Corporation Ltd.	" Mistassibi et Samaqua	458
98. St. Lawrence Corporation Ltd.	Rivière Trinité	400
99. St. Raymond Paper Ltd.	" Ste-Anne	204
100. St. Raymond Paper Ltd.	" Métabetchouan	160
101. Seigniorv Timber Lands Ltd.	" Cascapédia	88
102. Singer Manufacturing Co.	" Petite Nation	481
103. Singer Manufacturing Co.	" du Sourd	184
104. Smith Paper Mills Ltd., Howard	Rivières York et St-Jean	447
105. Smith Paper Mills Ltd., Howard	Rivière Escalana	75
106. Timbers & Powers Ltd.	Canton Louvicourt	26
107. Tremblay, Nil	Rivière-du-Moulin	30
		<hr/>
		70,367
		<hr/>
Superficie Totale des concessions régies par un plan d'aménagement...		70,527
		<hr/>

TABLEAU No 7

LISTE DES CONCESSIONS NON SUJETTES AU REGIME DE L'AMENAGEMENT
OU NON REGIES PAR UN PLAN D'AMENAGEMENT
PAR UNITE D'AMENAGEMENT, EN MILLES CARRES

A.—CONCESSIONS DE 20 MILLES CARRES OU MOINS

CONCESSIONNAIRES	UNITES	AIRES EN M. C.
1. Argue, J.-M.	Rivière Du Moine	8
2. Bacon, Jean-Louis	Cantons Bourgmont et Bongard	4
3. Bienvenue Inc., Howard	Canton Ligneris	12
4. Breakey, John Ltd.	" Risborough	13
5. Byrne, Frank	Cantons Faucher, Dollard, Boisseau	9
6. Byrne, Frank Ltd.	Canton Buies	5
7. Chantiers Gagnon Ltée (Les)	Rivière Ouiasiemka	20
8. Charbonneau, Alphonse	Canton Peterborough	2
9. Charbonneau, Rosario et Epiphane	" Belleau	12
10. Chisholm, Roderick Miller	Cantons Harrington et Wentworth	12
11. Cie Dufour Ltée (La)	Canton McNider	1
12. Consolidated Paper Corp. Ltd.	Rivière Jacques-Cartier	5
13. Consolidated Paper Corp. Ltd.	" Rouge	2
14. Coulombe, J.-A.	Canton Dollard	11
15. Coulombe, J.-A.	Cantons Dollard et Brassier	18
16. Cross, F. T.	Canton Wakefield	7
17. Danis, Jean-Marc et Elphège Brochu	" Faillon	6
18. Dansereau, Georges & Fils Ltée	" Harrington	6
19. Dansereau, Georges & Fils Ltée	Cantons Labelle et Addington	15
20. Dionne, Paul	Canton Malartic	1
21. Durocher, Napoléon et Jules	" Aiguebelle	15
22. Eagle Lumber Company Limited (The)	Rivière Ottawa	11
23. Fortier, Albert	Canton Restigouche	3
24. Gagné, Paul, jr.	" Montcalm	2
25. Gagnon, Napoléon & Fils Ltée	" Courville	8
26. Gagnon, Napoléon & Fils Ltée	" Noiseux	13
27. Gale, Royce L.	" Greenville	7
28. Gasse, Moïse	" Duchesnay	3
29. Gaudreau, Aimé	Rivière Godbout	8
30. Gilbert, Ronaldo	Canton Adstock	1
31. Jacques, Paul-Emile	Cantons Chesham et Emberton	6
32. Jalbert, Henri	Canton Harvey	9
33. Lacroix, Edouard	Cantons Carleton et Nouvelle	15
34. Lagueux & Fils Limitée, Ernest	Canton Noiseux	10
35. Lagueux & Frères Inc.	" Pershing	12
36. Laliberté, Jean-Thomas	" Duchesnay	2
37. Lamontagne, J.-T.	" Ware	1
38. Larouche, Aimé	" Caron	5
39. Leclerc, Norbert	" Duchesnay	2
40. Madawaska Corporation Ltd.	" Nouvelle	9
41. Mailloux, F. et L.-E.	" Callières	7
42. Marin, Horace	" Christie	4
43. Megantic Manufacturing Co.	" Ditton	5
44. Megantic Manufacturing Co.	Cantons Whitton, Gayhurst et Louise	2
45. Megantic Manufacturing Co.	Canton Marston	6
46. Miller, Wm. H. Co. Ltd.	" Restigouche	3
47. Morin, Eugène et Mathias	" Adstock	9

CONCESSIONNAIRES	UNITES	AIRES EN M. C.
48. Murdock, John	Rivière-du-Cran	15
49. Murdock, John Ltée	Cantons Bourgmont et Bongard	12
50. Murdock, John & Fils Ltée	Rivière aux Perles	15
51. McGibbon & Sons Ltd., A. D.	Cantons Wentworth et Harrington	16
52. New Brunswick Int. Paper Co., et E- douard Lacroix	Canton Mann	2
53. Parent, P.-E. et Al	" Doncaster	2
54. Pelchat, Louis	" Winslow	1
55. Pineau & Frères, Alphonse	" Neigette	1
56. Ringrose, Clarence	" Thorne	1
57. Routhier, J.-M.	" Assemetquagan	1
58. Seale, Jos. Edgar, Estate of	Rivière Ottawa	8
59. Smith Brothers	Canton Litchfield	6
60. Soucy, Ernest	Cantons Bourgmont et Chassaigne	13
61. Soucy & Fils Ltée, Ernest	Canton Chabot	3
62. Soucy & Fils Ltée, Ernest	" Bourgmont	5
63. St-Laurent, J.-E.	" Berthelot	4
64. St. Regis Timber Co. Ltd.	Rivière Godbout	15
65. Tanguay, Gaston, Emile Poirier et Louis Philippe Gagnon	Canton Daaquam	12
66. Théberge, J.-Eug.	" Berthelot	4
67. Tremblay, Dame Marie-Louise, Anais, Succession	Rivière St-Nicolas	13
68. Whelan, Edouard	Cantons Beresford et Wolfe	9

505

B.—CONCESSIONS DE PLUS DE 20 MILLES CARRES

1. Bienvenue Inc., Howard	Cantons Ligneris et Disson	25
2. Byrne, Frank	" Tavernier, Pershing et Jurie	86
3. Canada Paper Compàny	Rivière Bell	210
4. Canadian International Paper Co.	Lacs Robert et Surprise	400
5. Canadian International Paper Co.	Rivières York et Dartmouth	517
6. Chibougamou Lumber Ltd.	Rivière-à-la-Perche	22
7. Cie de Bois St-Laurent Ltée, (La)	" Jupitagan	24
8. Cie Gagnon Ltée, (La)	" du Cran	70
9. Consolidated Paper Corp. Ltd.	Rivières Assomption et Maskinongé	627
10. Consolidated Paper Corp. Ltd.	" Gatineau et Lièvre	328
11. Consolidated Paper Corp. Ltd.	" Chamouchouan et Métabetchouan	1,156
12. Consolidated Paper Corp. Ltd.	" Ottawa, Dumoine et Kipawa	1,416
13. Craig, W.-Arthur	Cantons Howard, Wolfe et Montcalm	40
14. D'Auteuil Lumber Co. Ltd.	Rivières Colombier et Betsiamites	25
15. Donnacona Paper Co. Ltd.	Rivière Bersimis	452
16. Donnacona Paper Co. Ltd.	" Madeleine	99
17. Eagle Lumber Co. Ltd.	Canton Olier	24
18. East Malartic Mines Ltd., etc.	" Malartic	25
19. Eddy Co. Ltd., The E. B.	Rivières Rouge, Lièvre et St-Maurice	164
20. Eddy Co. Ltd., The E. B. et The Royal Trust Co.	Rivière Gatineau	305
21. Fraser & Co., Estate Hon. Geo. Bryson et J. B. Fraser Ltd.	" Coulonge	139

CONCESSIONNAIRES	UNITES	AIRES EN M. C.
22. Gagnon & Frères de Roberval Ltée	Rivière Ouiatchouaniche	40
23. Grand River Co.	Grande Rivière	102
24. Haberer & Gould	Rivière-à-l'Ours	53
25. Lumsden Estate A.	" Kipawa	96
26. Mont-Louis Seigniorly Ltd.	Canton Duchesnay	69
27. McCool, Thomas	" Sheen (Riv. Meed)	36
28. Murdock, John	Rivière La Malbaie	137
29. Murdock, John	" aux-Dorés	40
30. Murdock, John	" Mikoasas	277
31. Murdock, John & Fils Ltée	Rivières Noire et Coulonge	109
32. New Brunswick Int. Paper Co.	Rivière Nouvelle (Nos 7 et 8)	47
33. Paradis, Alfred-H.	Cantons Jurie, Crusson, Leigne et Faillon	76
34. Price Brothers & Co. Ltd.	Rivière Shipshaw	29
35. Quebec North Shore Paper Co.	" Franquelin	31
36. Ste-Marie, J.-Ulysse	" Blanche	33
37. St-Laurent, Ls.-Ph.	" Betsiamites	21
38. St. Lawrence Corporation Ltd.	" aux-Outardes	479
39. St. Lawrence Corporation Ltd.	" du Chef	634
40. St. Lawrence Corporation Ltd.	" aux-Outardes	410
41. St. Regis Timber Co. Ltd.	" Godbout	32
42. Tessier, Georges	" Vermillon	40
43. Trust Général du Canada	Canton Edouard	45
		8,990
Superficie Totale des concessions non couvertes par un plan d'aménagement		9,495
Superficie Totale des concessions forestières		80,022

b) RÉTROCESSIONS ET TRANSFERTS DE CONCESSIONS FORESTIÈRES

Au cours de l'exercice 1951-52, en plus de quelques lots ou parties de lots distraits des concessions forestières pour fins agricoles ou industrielles, une seule concession fut rétrocédée en entier à la Couronne:

CONCESSIONNAIRE	UNITE D'AMENAGEMENT	AIRE EN M. C.
Singer Manufacturing Co.	Canton Templeton	6

Une autre concession de 37 milles carrés, celle de la McNeil Lumber Co. Ltd., dans les cantons Bourgmont et Beaudin, un terme de 20 ans étant expiré, retomba dans le domaine vacant de la Couronne.

Pour ce qui est des transferts effectués officiellement au cours de l'année, leur nombre est de 23. Ils affectent une superficie de 5,984 milles carrés. L'on trouvera en appendice une liste détaillée de ces divers transferts.

D'autre part, à la liste des anciennes concessions sont venues s'ajouter les huit suivantes:

CONCESSIONNAIRE	UNITÉ D'AMÉNAGEMENT	AIRE EN M. C.
Bonneau, J.-A. & Fils Limitée	Canton Desglis	44
Carrière Lumber Co. Ltd.	" Desboues	20
Corporation Baronet Ltée	" Desglis	43
Lagueux & Fils Ltée, E.	" Noiseux	10
Gagnon, Napoléon & Fils Ltée	" Noiseux	13
St. Regis Timber Co. Ltd.	Rivière Godbout	32
Canada Paper Co.	" Bell	210
Gagnon & Frère de Roberval Ltée	" Ouiatchouaniche	40

c) VÉRIFICATION DE PLANS D'AMÉNAGEMENT

Lorsque les concessionnaires forestiers, suivant les prescriptions de l'article 12 des règlements des Bois et Forêts ont fait tenir au Département un plan d'aménagement pour chacune des unités formant leur concession, les ingénieurs du Bureau de l'Economie Forestière doivent dans le plus bref délai possible, aller vérifier sur le terrain les inventaires qui ont servi de base à ces plans d'aménagement.

Durant l'été 1951, les 12 concessionnaires suivants ont reçu la visite de nos ingénieurs:

CONCESSIONNAIRES	UNITES D'AMENAGEMENT	AIRES EN M.C
Brompton Pulp & Paper Co. Ltd.	Cantons Chesham, Hampton et Ditton	17
Brown Corporation	Rivière St-Maurice	2,580
Canadian International Paper Co.	" Ottawa	5,030
Canadian International Paper Co.	" St-Maurice	2,713
Donnacona Paper Co. Ltd.	" Sault-au-Mouton	112
Fraser Co. Ltd.	Lac Témiscouata	288
Godbout Lumber Co.	Rivière Godbout	92
Price Brothers & Co. Ltd.	Bas Saguenay Sud	677
Restigouche Co. Ltd.	Rivière Millstream	107
Restigouche Co. Ltd.	" Kedwick	133
Ste. Anne Paper Co. Ltd.	" Ste-Anne	88
St. Raymond Paper Ltd.	" Métabetchouan	160

d) PLANS D'AMÉNAGEMENT REÇUS

Au cours de l'année 1951-52, les concessionnaires forestiers suivants ont soumis un plan d'aménagement pour les diverses unités suivantes:

CONCESSIONNAIRES	UNITES D'AMENAGEMENT	AIRES EN M.C.
Bathurst Power & Paper Co. Ltd.	Rivière Bonaventure	425
Casapédia Manufacturing & Trading Co.	" Bonaventure	1,061
Dent, C. S. & G. C.	" Ottawa	193
Duncan, James	" Ottawa	85
MacLaren Co. Ltd., The James Barnett A. & Co. Ltd.	" au Lièvre (upper)	475
Gagnon, Succession Napoléon	Lac Victoria (partie)	100
Pointe-aux-Français Lumber Co.	Cantons Chabot et Painchaud	41
Price Brothers & Co. Ltd.	Canton Crespeuil	11
Rodger River Lumber Co. Ltd. (The)	Rivière Valin	232
St. Lawrence Corporation Ltd. (Dolbeau)	Canton Villars	62
Tremblay, Nil	Rivières aux Rats et Mistassibi	1,602
	Rivière du Milieu	28

RESERVES FORESTIERES SPÉCIALES

Les réserves spéciales sont des blocs de forêt (conçédés ou encore vacants à la Couronne) réservés en faveur des syndicats forestiers. Par conséquent, seuls ces derniers peuvent être autorisés à y exécuter des coupes

pour fins commerciales. Toutefois, des particuliers peuvent y obtenir des permis pour des fins domestiques.

Les réserves spéciales sont créées en vertu des articles 116 et 115 de la Loi des Terres et Forêts. Nous citons plus bas l'article 116 qui autorise le lieutenant-gouverneur en conseil à créer de telles réserves.

En vertu de l'article 115 d'autre part, le Conseil Exécutif peut autoriser le Ministre à faire les échanges de territoires nécessaires à la création des réserves spéciales.

Art. 116: "Le Lieutenant-gouverneur en conseil sur la proposition du ministre des Terres et Forêts peut établir des réserves forestières spéciales pour les colonies forestières. Toutes les dispositions relatives aux réserves cantonales s'appliquent à ces réserves, tant pour leur établissement que pour leur administration; mais le permis de coupe maximum par année, pour chaque colon établi dans une colonie de cette nature, est de soixante cordes de bois à pulpe ou de quatre mille pieds cubes de bois de sciage."

Nous donnons ci-après la liste des réserves forestières actuellement en vigueur. Elles sont classées en deux groupes: réserves non affermées et réserves affermées.

a) Réserves non affermées	SUPERFICIE	DATE DE CRÉATION
Fournière	275 m.c.	A.M. 943/48
Fox	10 m.c.	A.M. 2550/42
Gaspé Baie Nord	14 m.c.	A.M. 2550/42
Lavérendrye	3 m.c.	A.M. 1061/43
Madeleine et Mont-Louis	255 m.c.	A.M. 1170/49
Sydenham	42 m.c.	A.M. 2550/42
Grande Vallée	153 m.c.	1938
b) Réserves affermées		
Boileau-Ferland	88 m.c.	A.M. 2559/37
Anse St-Jean et Canton Hébert	86 m.c.	A.M. 627/39 et 3117/39
Robidoux	60 m.c.	A.M. 973/43

Le tableau précité démontre que les réserves forestières spéciales de Fox, de Baie Gaspé-Nord et de Sydenham furent créées toutes les trois par l'A.M. 2550/42 (8 octobre 1942). Le territoire formé par ces réserves était auparavant affermé à la Canadian International Paper Company. Les exploitations commerciales dans la réserve de Sydenham sont exécutées par le syndicat forestier de St-Maurice-de-l'Echourie.

Les lots du canton de Lavérendrye (1er à 28 du rang X) étaient autrefois affermés à la New Brunswick International Paper. Ces lots furent rétrocédés à la Couronne et créés en réserve forestière spéciale en vertu de l'A.M. 1061 du 17 avril 1943. Ces lots en réserve spéciale devront, une fois qu'ils auront été exploités, être ajoutés ipso facto à la réserve cantonale de Lavérendrye.

La réserve de Grande Vallée fut créée à la suite d'un échange fait avec la Brown Corporation en vertu de l'A.M. 1940/37. Cet arrêté autorisait

l'Honorable Ministre des Terres et Forêts à accorder de nouveaux terrains à la Brown Corporation en échange des concessions forestières et des terrains privés qu'elle remettait dans le bassin de la rivière Grande Vallée et dans les cantons de Denoue et de Cloridorme. Les terrains rétrocédés furent transférés au Département de la Colonisation par l'A.M. 2983/37 et servirent à former la réserve forestière spéciale de Grande Vallée. Cette réserve demeura sous la juridiction du Département de la Colonisation jusqu'au 20 octobre 1949 alors qu'elle fut rétrocédée au Département des Terres et Forêts en vertu de l'A.M. 1170/49. Les syndicats forestiers qui bénéficient de permis de coupe pour des fins commerciales dans cette réserve sont les suivants: syndicat de Grande Vallée, syndicat de Petite Vallée, syndicat Pointe-Frégate, syndicat de St-Yvon et syndicat de Cloridorme.

La réserve spéciale de Fournière fut créée en vertu de l'A.M. 943 du 30 juin 1948, pour le bénéfice du Syndicat Coopératif qui sera formé des futurs colons (environ 150 familles) de ce canton. Ce projet d'établissement de colons n'a pas encore été réalisé toutefois.

La réserve spéciale de Madeleine et de Mont-Louis fut créée par l'A.M. 1170/49. Le territoire de cette réserve fut détaché des concessions forestières et des propriétés privées de la Brown Corporation pour entrer dans le domaine de la Couronne à la suite d'un contrat d'échange entre le Gouvernement et la compagnie précitée. L'A.M. qui autorise cet échange porte le numéro 1966/43. Les syndicats qui exploitent actuellement dans cette réserve sont les suivants: Ruisseau-des-Olives, Ste-Madeleine, Mont-Louis, Rivière-à-Claude, Mont-St-Pierre et Manche d'Epée.

La réserve de Boileau-Ferland est située dans les concessions de la Price Brothers & Company Limited, et plus précisément, comme son nom l'indique, dans les cantons de Boileau et Ferland. La création de cette réserve fut ratifiée par le contrat intervenu entre le gouvernement et la compagnie Price Brothers & Company Limited, le 9 octobre 1937. Quant à la réserve désignée sous le nom d'Anse-St-Jean et canton Hébert, elle est située également dans les concessions de la compagnie Price Brothers & Company Limited au sud du bassin inférieur de la rivière Saguenay. Cette réserve fut créée pour le bénéfice des syndicats de l'Anse-St-Jean et du canton Hébert en vertu d'un contrat intervenu entre le gouvernement et le concessionnaire, le 30 octobre 1940.

La réserve de Robidoux est située dans les concessions de la Cascapédia Manufacturing & Trading Company et dans celles de la Bathurst Power & Paper Company Ltd. Cette réserve fut créée pour le bénéfice de la colonie forestière de Robidoux par le contrat intervenu le 10 mai 1943 entre le Gouvernement et entre les deux compagnies susdites.

Les réserves spéciales de Lavérendrye, de Pabos, de Boileau-Ferland, d'Anse-St-Jean et Canton Hébert, de Robidoux et de Fournière sont sous la juridiction exclusive du Département des Terres et Forêts. Par contre, le Département des Terres et Forêts administre conjointement avec le Ministère de la Colonisation l'exploitation forestière des réserves Sydenham. Voici d'après l'arrêté ministériel 1170/48 les attributions respectives des deux départements en rapport avec l'administration des réserves précitées.

Le Département de la Colonisation est chargé:

a) D'assurer l'assistance requise pour certains services jugés nécessaires à la conduite économique des opérations (service technique, exploitation et comptabilité, aide à la construction et à l'entretien des chemins principaux, etc.;

b) D'établir le volume minimum des coupes annuelles nécessaires à la conduite économique des opérations forestières de chaque syndicat ainsi que le volume répondant aux besoins de la population;

c) De servir d'intermédiaire entre le Département des Terres et Forêts et les syndicats, pour les demandes d'émission des permis de coupe et des permis d'expédition ainsi que pour la perception des droits de coupe.

De son côté, le Département des Terres et Forêts est chargé:

a) D'assurer à chaque syndicat, dans la mesure du possible et sur une base permanente, l'exploitation annuelle du volume de coupe fixé par le Département de la Colonisation;

b) D'effectuer les inventaires forestiers, de préparer les plans d'aménagement et d'en surveiller l'exécution;

c) D'émettre les permis de coupe sur recommandation du Département de la Colonisation:

d) De surveiller l'exécution des coupes;

e) D'effectuer le mesurage au taux réglementaire;

f) D'adresser les comptes des droits de coupe à chaque syndicat et de percevoir les dits droits par l'intermédiaire du Département de la Colonisation;

g) D'assurer à ses frais la protection de la forêt contre le feu et les autres agents destructeurs.

RÉSERVES FORESTIÈRES CANTONALES

Les réserves cantonales sont des blocs de forêt vacants à la Couronne réservés pour le bénéfice des colons et cultivateurs qui n'ont pas de bois sur leur terre. Ces derniers peuvent, sur paiement d'un droit de coupe et des frais de mesurage y obtenir des permis pour des fins domestiques mais non pour des fins commerciales.

Les réserves cantonales sont créées à même le territoire vacant en vertu de l'article 109 de la Loi des Terres et Forêts, article qui se lit comme suit :

“Il est loisible au Lieutenant-gouverneur en conseil sur recommandation du Ministre des Terres et Forêts de choisir et mettre à part, de temps en temps, dans toute partie de la province où la Couronne possède des forêts de valeur commerciale ou non, une partie des terrains ou tous les terrains, non aliénés par vente ou autrement, pour en former des réserves forestières distinctes qui sont appelées “réserves forestières cantonales”.

S'il ne se trouve pas cependant de terres de la Couronne accessibles et disponibles pour une réserve cantonale dont l'intérêt public exige l'établissement, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, en vertu de l'article 115, autoriser le ministre des Terres et Forêts à acquérir à cette fin, des terres par achat, par échange ou par expropriation.

A la fin de l'exercice 1951-52 le nombre de ces réserves était de 195 avec une superficie globale de 2,826 milles carrés. On constatera que ce chiffre est sensiblement supérieur à celui de l'an dernier, alors que nous avons mentionné un total de 2,791 milles carrés. Le fait en est dû principalement à ce que nous avons additionné à certaines réserves la surface de terrains vacants adjacents non encore créés officiellement en réserves, mais temporairement assujettis au même mode d'administration que les réserves cantonales. De même on administre, comme s'il s'agissait de réserves cantonales un certain nombre d'autres terrains vacants de la Couronne dont voici la situation et les superficies respectives :

PATAPEDIA	(Bonaventure)	5,636 acres
MOUSSEAU	(Labelle)	322 “
DIONNE	(L'Islet)	940 “
MATAPEDIA	(Matapédia)	5,000 “
ANTOINE	(Roberval)	3,573 “
AUCLAIR	(Témiscouata)	4,034 “
MADAWASKA (Riv)	(Témiscouata)	1,625 “
ROBITAILLE	(Témiscouata)	200 “

On trouvera en appendice la liste complète des réserves cantonales ainsi que leur superficie.

TERRAINS VACANTS DE LA COURONNE

On entend par terrains vacants les terrains de la Couronne qui ne sont pas encore affermés à des concessionnaires ou qui n'ont pas été constitués en réserves forestières cantonales, spéciales ou domaniales.

Dans le tableau No 3, au chapitre de la Classification et distribution du Territoire de la Province, on peut voir que le territoire encore vacant à la Couronne au sud du 52e de latitude est de 150,143 milles carrés. Il n'est pas fait mention ici, à cause de leur inaccessibilité économique actuelle, des territoires situés au nord du 52e. La grande majorité de ces terrains vacants actuellement classés comme inaccessibles se trouve dans les comtés d'Abitibi, de Roberval, de Chicoutimi et de Saguenay ainsi que dans le territoire non organisé situé dans le nord de la région abitibienne.

Depuis 1931, la Loi des Terres et Forêts permet au Département d'émettre des permis de coupe annuels pour fins commerciales sur les territoires vacants. Ces permis sont octroyés en vertu de l'article 99 et ne sont pas transférables. Ci-dessous on trouvera le texte de l'article 99:—

“Toutefois le ministre des Terres et Forêts est autorisé à émettre, sans enchère publique et sans avis préalables, des permis spéciaux valides pour une période de douze mois à compter de la date de leur émission, pour la coupe du bois sur des terrains vacants de la Couronne pour un volume n'excédant pas 150,000 pieds cubes par permis, moyennant le paiement des droits de coupe et suivant les conditions ordinaires et spéciales spécifiées par la loi et les règlements en vigueur et par l'arrêté en conseil autorisant l'émission de tel permis spécial.”

“Le volume peut être porté à trois cent mille pieds cubes lorsque les bois coupés sont destinés à être débités dans une scierie dont l'exploitation est économiquement nécessaire à une localité voisine.”

“Aucune personne ou compagnie ne peut obtenir au cours d'une même année plus d'un permis spécial mentionné ci-dessus ni ne peut en obtenir un nouveau sans avoir entièrement payé toutes les sommes qu'elle doit à la Couronne.”

“Tous les bois coupés en vertu de ces permis spéciaux doivent être manufacturés ou utilisés dans les limites de la province de Québec.”

L'article 120 permet également d'émettre des permis pour fins domestiques dans les terrains vacants aux colons et cultivateurs qui n'ont pas de bois sur leurs lots.

Le tarif des droits de coupe pour les bois coupés pour fins commerciales est généralement le double du tarif régulier en vigueur dans les concessions. Quant aux permis accordés pour fins domestiques, les droits sont les mêmes que pour ceux des concessions.

On trouvera au chapitre des exploitations forestières le volume des coupes qui ont été effectuées sur terrains vacants, soit en vertu de l'article 99, ou soit en vertu de l'article 120 de la Loi des Terres et Forêts.

TRAVAUX D'INVENTAIRES ET DE PHOTOGRAMMÉTRIE

Poursuivant son vaste programme d'inventaires des richesses forestières de la Province, le Ministère des Terres et Forêts a fait inventorier en 1951-52, 1,675.5 milles carrés de forêts de la Couronne. Ce qui porte à 8,702.3 milles carrés le total des terrains de la Couronne inventoriés en ces sept dernières années.

Ces inventaires, en plus de fournir une estimation quantitative du capital forestier en vue de l'échange ou de l'affermage de terrains boisés, de la création de réserves cantonales ou de l'attribution de permis de coupe, procurent les données essentielles permettant d'établir un programme rationnel d'aménagement sur la base de rendement continu. Une partie des inventaires effectués cette année avait pour but de recueillir des renseignements sur la valeur des stocks forestiers de certaines réserves cantonales.

Le tableau suivant nous donne une liste des terrains inventoriés au cours de l'exercice 1951-52.

TABLEAU No 8

TRAVAUX D'INVENTAIRE EFFECTUES AU COURS DE 1951-52

ENDROIT DE L'INVENTAIRE	COMTES	SUPERFICIE EN M. C.
<i>A.—Dans les Réserves cantonales</i>		
Canton de Jetté ✓	Matapédia	13.0
“ Perron	Abitibi-Ouest	33.8
“ Pontleroy ✓	Rouyn-Noranda	13.5
“ Bourdages ✓	Montmagny et l'Islet	17.1
<i>B.—Dans les Réserves domaniales</i>		
Réserve de Kipawa	Témiscamingue	80.0
<i>C.—Sur les Terrains vacants</i>		
Cantons de Boisseau, Faillon, Valets et ✓ Girouard	Abitibi-Est	200.0
Canton de MacNider ✓	Matapédia	4.8
Cantons de Malartic et Pascalis ✓	Abitibi-Est	62.0
“ Roy et McCorkill	Abitibi-Est et Roberval	155.6
Canton de Queylus	Abitibi-Est	68.3
Bassin de la Rivière du Chef	Roberval	645.7
“ “ “ Nestawkanow	Roberval	157.9
Canton de Obalski ✓	Abitibi-Est	57.1
“ McKenzie ✓	Abitibi-Est	50.0
Cantons de Payment et Dumoulin	Laviolette	76.7
Canton de Brodeur	Témiscamingue	40.0
TOTAL		1,675.5 m.c.

En plus de ces travaux d'inventaire, le Service Forestier a fait faire l'étude photogrammétrique de 1,882 milles carrés de forêts dans les cantons de Barlow, Scott, Lévy, Cuvier, Daubrée, Opémiska, Gamache comté d'Abitibi-Est, et dans le bassin de la rivière St-Augustin comté du Saguenay.

EXPLOITATION FORESTIÈRE DANS LES FORÊTS DE LA COURONNE

a) GENERAL

Les compilations mécaniques effectuées par notre Bureau de Mesurage nous ont révélé qu'au cours de la saison d'exploitation 1951-52, il s'est coupé 621,235,399 pieds cubes de bois dans les forêts de la Couronne, comparativement à 559,073,145 pieds cubes l'an dernier. Ceci représente une augmentation de 11.1%.

Ces quantités cependant, ne comprennent pas le volume des bois qui ont servi au chauffage et à la construction des campements d'exploitation, au paillage et au bachonnage des chemins de chantier ou à la construction des petites écluses. Il a été employé à ces fins: 109,630 cordes de bois de chauffage et 2,777,188 pieds cubes de bois de construction.

Le volume total des coupes se subdivise comme suit:

Bois à pulpe et à papier	487,183,731 p.c.	78.42%
Bois de sciage	130,707,990 p.c.	21.04%
Autres bois	3,343,678 p.c.	0.54%

On trouve la répartition et le % de ces bois d'après leur provenance, au tableau suivant.

TABLEAU No 9
REPARTITION ET % DES BOIS COUPES EN 1951-52 DANS LES FORÊTS
DE LA COURONNE D'APRES LEUR PROVENANCE

PROVENANCE DES BOIS	VOLUME EN PIEDS CUBES	%
Concessions forestières régulières	507,456,138	81.69
Concessions forestières (ventes de coupes sur pied)	45,394,979	7.31
Concessions forestières spéciales	9,109,918	1.47
Réserves cantonales	4,262,683	0.68
Réserves spéciales non affermées (usage domestique)	87,664	0.01
Réserves spéciales non affermées (fins commerciales)	3,191,673	0.51
Forêts vacantes (article 120) (usage domestique)	2,602,287	0.42
Forêts vacantes (article 99) (fins commerciales)	44,987,024	7.24
Coupes par exception sur les concessions forestières	589,947	0.10
Coupes par exception sur les terres de la Couronne	3,553,086	0.57
TOTAL.....	621,235,399	100.00

N.B.—En raison des variations dans les unités de mesure suivant la nature des divers produits ligneux, il a fallu ramener toutes les quantités à une base commune, au pied cube, la seule mesure capable de s'adapter à tous les genres de production forestière

Le tableau no 10 nous donne le volume des bois dont la coupe fut autorisée en 1951-52 dans les forêts de la Couronne.

TABLEAU No 10
VOLUME DES COUPES AUTORISÉES EN 1951-52 DANS LES FORÊTS
DE LA COURONNE

CATEGORIES DE TERRAINS	PIEDS CUBES	%
Concessions forestières (bois exploités par le concessionnaire lui-même).....	577,104,879	80.75
Concessions forestières (ventes de coupes sur pied).....	67,894,666	9.50
Forêts vacantes (commerce).....	52,304,385	7.32
Forêts vacantes (fins domestiques).....	5,001,920	0.70
Réserves cantonales.....	6,817,230	0.95
Réserves spéciales (fins domestiques).....	395,600	0.06
Réserves spéciales (commerce).....	5,147,720	0.72
TOTAL.....	714,666,400	100.00

Il conviendrait d'ajouter, à ce montant, 9,109,918 pieds cubes qui ont été coupés sur les concessions forestières spéciales, en vertu d'arrêtés ministériels et pour lesquels des permis de coupe ne sont pas requis.

Notons ici, que les quantités de bois coupées ne représentent qu'environ 87% des quantités autorisées. Ceci est dû à ce que les exploitants n'ont pu exécuter en entier le programme qu'ils s'étaient tracé au début de l'année.

Le tableau suivant nous donne le nombre de permis émis en 1951-52 dans les forêts de la Couronne selon les diverses catégories de terrains.

TABLEAU No 11
NOMBRE DE PERMIS DE COUPE ÉMIS EN 1951-52 DANS LES
FORÊTS DE LA COURONNE

CATEGORIES DE TERRAINS	PERMIS EMIS
Concessions forestières (bois exploités par le concessionnaire lui-même)	254
Concessions forestières (ventes de coupes sur pied)	1,368
Forêts vacantes (article 99) (fins commerciales)	920
Forêts vacantes (article 120) (usage domestique)	3,632
Réserves cantonales	7,424
Réserves spéciales (usage domestique)	28
Réserves spéciales (fins commerciales)	20
TOTAL	13,646

Dans les sept tableaux qui vont suivre, on trouve la répartition des bois coupés en 1951-52 dans les forêts de la Couronne, selon la nature des produits, selon leur état, selon les districts administratifs, selon la provenance ou la nature des coupes, selon les essences, les régions économiques et les bassins hydrographiques.

TABLEAU No 12
RÉPARTITION DES BOIS EXPLOITÉS EN 1951-52 DANS LES FORÊTS DE LA
COURONNE SELON LA NATURE DES PRODUITS

NATURE DES PRODUITS	P.C.S.	P.M.P.	CORDES	TOTAL EN P.C.
Bois à pulpe et à papier	150,479,437	12,489,041	3,863,023	481,334,200
Bois de sciage	93,661	633,639,705	—	126,821,602
Bois de feu	154,385	4,243	55,810	4,899,084
Bois de feu (houppiers de bois de sciage)	735	—	1,293	110,640
Bois de feu (pour chantiers)	—	—	955	81,175
Grands bois	2,527,617	38,912	602	2,586,569
Bois équarris, flacheux ou méplats	—	16,797	—	3,359
Bois en grume utilisés au paillage ou au bachonnage des chemins de chantiers, etc.	22,960	5,176,436	—	1,058,289
Bois de carbonisation et de distillation	—	1,282	—	256
Bois à fuseaux	54,186	98,764	17,141	1,530,924
Traverses de chemin de fer	387,654	251,257	—	437,905
Bois de clôture (piquets et perches)	10,117	—	—	10,117
Bois de mines (étais)	103,948	—	5,241	549,433
Bois de mines (ponts de travail)	10,339	—	—	10,339
Bois de mines (pièces de garnissage)	14,821	—	—	14,821
Bois de mines (traverses de chemin de fer)	682	—	—	682
Bois de chauffage pour les mines	1,207	—	988	85,187
Pilots de bois ronds	14,337	—	250	35,587
Bois à pulpe (pris dans les houppiers de bois de sciage)	753	25,510	15,835	1,351,830
Autres	39,936	1,329,497	89	313,400
TOTAL	153,916,775	653,071,644	3,961,227	621,235,399

TABLEAU No 13
RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS EN 1951-52 DANS LES FORÊTS DE LA
COURONNE SELON LEUR ÉTAT

CONDITION	P.C.S.	P.M.P.	CORDES	TOTAL EN P.C.	%
Bois verts.....	146,102,620	623,522,194	3,652,124	581,237,599	93.56
Bois brûlés.....	396,985	8,939,105	89,168	9,764,086	1.57
Bois affectés par la maladie, les insectes, etc.....	6,453,305	17,911,097	122,025	20,407,649	3.29
Bois écorcés à la sève.....	902,118	20,101	63,449	6,299,303	1.01
Bois écorcés au couteau ou à la plane.....	4,697	—	167	18,892	—
Bois défectueux, desséchés sur pied, ou morts.....	10,992	1,127,463	3,597	542,230	0.09
Chablis.....	46,058	1,551,684	30,697	2,965,640	0.48
TOTAL.....	153,916,775	653,071,644	3,961,227	621,235,399	100.00

TABLEAU No 14
RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS EN 1951-52 DANS LES FORÊTS DE LA
COURONNE SELON LES DISTRICTS ADMINISTRATIFS

DISTRICTS	P.C.S.	P.M.P.	CORDES	TOTAL EN P.C.	%
Abitibi.....	9,667,810	85,785,022	359,650	57,395,064	9.24
Témiscamingue.....	10,822,842	97,101,166	100,338	38,771,805	6.24
Outaouais.....	24,614,566	80,274,500	165,439	54,731,781	8.81
Montréal.....	24,095,215	93,369,143	95,107	50,853,139	8.19
St-Maurice.....	41,160,188	32,361,018	599,169	98,561,756	15.87
Lac St-Jean.....	901,660	27,744,090	549,988	53,199,458	8.56
Roberval.....	12,524,288	73,581,877	553,253	74,267,168	11.96
Québec.....	18,345,676	22,711,821	263,743	45,306,195	7.29
Rive-Sud.....	40,908	35,514,550	39,069	10,464,683	1.68
Bas St-Laurent.....	259,185	94,734,348	478,084	59,843,195	9.63
Côte-Nord.....	11,484,437	9,894,109	757,387	77,841,155	12.53
TOTAL.....	153,916,775	653,071,644	3,961,227	621,235,399	100.00

TABLEAU No 15

RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS EN 1951-52 DANS LES FORÊTS DE LA COURONNE SUIVANT LA PROVENANCE OU LA NATURE DES COUPES PAR DISTRICTS ADMINISTRATIFS

DISTRICTS	Concessions spéciales	Concessions régulières			Terrains vacants		Réserves spéciales		Réserves cantonales	Terres de la Couronne
		Coupes par la Cie	Vente de bois sur pied	Coupes par exception	Fins commerciales	Usage domestiques	Fins commerciales	Usage domestiques	Usage domestiques	Coupes par exception
	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.	P.C.S.
Abitibi.....	3,752,188	34,206,988	1,414,001	32,995	14,536,583	1,036,964	—	—	264,977	2,150,368
Bas St-Laurent..	—	46,232,996	4,457,115	91,607	5,213,966	96,459	3,191,673	87,749	258,344	213,286
Côte-Nord.....	2,819,620	70,306,031	1,508,828	1,190	2,600,304	15,085	—	—	493,805	96,292
Lac St-Jean....	—	49,284,030	2,660,580	9,601	555,247	129,700	—	—	496,091	64,209
Montréal.....	—	36,377,295	13,335,736	90,520	937,378	15,114	—	—	81,353	15,743
Outaouais.....	1,471	49,299,220	5,090,440	47,463	160,178	2,476	—	—	15,033	115,500
Québec.....	2,528,259	39,477,888	2,362,859	235,495	395,982	27,935	—	—	213,432	64,345
Rive-Sud.....	—	6,470,035	2,659,943	5,814	417,649	—	—	—	874,158	37,094
Roberval.....	8,295	64,741,421	398,644	6,812	8,014,227	80,453	—	—	605,189	412,127
St-Maurice....	—	89,531,669	2,854,411	25,151	6,028,070	23,913	—	—	62,087	36,455
Témiscamingue..	—	21,528,666	8,652,423	43,197	6,127,353	1,174,189	—	—	898,300	347,677
TOTAL....	9,109,833	507,456,239	45,394,980	589,845	44,986,937	2,602,288	3,191,673	87,749	4,262,769	3,553,086
Pourcentage....	1.47%	81.69%	7.31%	0.09%	7.24%	0.42%	0.51%	0.01%	0.69%	0.57%

TABLEAU No 16
RÉPARTITION PAR ESSENCES DES BOIS COUPÉS SUR LES TERRES DE LA
COURONNÉ EN 1951-52 ET MESURES EN P.C.S., EN P.M.P.
OU EN CORDES

ESSENCES	P.C.S.	P.M.P.	CORDES	TOTAL EN P.C.S.
Epinette.....	22,192,196	47,968,926	337,361	60,461,666
Mélèze (épinette rouge ou tamarac).	399	319,637	4,137	415,971
Pin blanc.....	25,043	88,712,975	68	17,773,418
Pin rouge.....	23,346	13,645,190	49	2,756,549
Pin gris.....	7,420,257	94,200,163	124,654	36,855,880
Pruche.....	879,367	7,661,775	1,521	2,541,007
Sapin baumier.....	1,604,046	48,913	44,207	5,371,424
Epinette et sapin.....	81,019,581	198,350,788	2,884,346	365,859,150
Cèdre (thuya).....	553,793	6,903,842	612	1,986,581
Bouleau.....	242,912	13,583,636	54,940	7,629,539
Merisier (bouleau jaune).....	24,070	89,137,081	2,098	18,029,816
Cerisier.....	1,589	18,872	—	5,363
Chêne.....	287	235,301	3	47,602
Chêne rouge.....	152	279,677	19	57,702
Erable.....	—	33,891,203	2,733	7,010,546
Erable rouge (plaine).....	419	28,945	35	9,183
Frêne.....	425	621,351	22	126,565
Hêtre.....	2,750	531,176	168	123,265
Noyer.....	—	3,834	—	767
Orme.....	463	670,598	—	134,583
Ostryer de Virginie.....	—	—	—	—
Peuplier.....	84,140	1,616,080	22,016	2,278,716
Tremble.....	91,340	7,601,925	22,775	3,547,600
Tilleul (bois blanc).....	—	10,692,877	—	2,138,575
Epinette, sapin, pin gris.....	39,750,200	36,296,392	455,874	85,758,769
Epinette, sapin, pin gris, mélèze....	—	26,543	403	39,564
Tremble, peuplier, cèdre.....	—	—	3	255
Erable, merisier, hêtre, frêne, orme..	—	22,307	975	87,336
Mélèze, merisier, hêtre, frêne, orme.	—	—	165	14,025
Mélèze, bouleau, pin gris.....	—	—	172	14,620
Bouleau, pin gris, épinette, sapin...	—	—	817	69,445
Tremble, peuplier.....	—	—	227	19,295
Merisier, frêne, hêtre, orme, bou- leau, mélèze.....	—	—	181	15,385
Merisier, frêne, hêtre, bouleau, mé- lèze.....	—	—	28	2,380
Tremble, peuplier, pin gris.....	—	—	10	850
Tremble, peuplier, pin gris, épinet- te, sapin.....	—	—	8	680
Autres.....	—	1,637	600	51,327
TOTAL.....	153,916,775	653,071,644	3,961,227	621,235,399

TABLEAU No 17
RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS DANS LES FORÊTS DE LA COURONNE
EN 1951-52, SELON LES RÉGIONS ÉCONOMIQUES

Nos.	RÉGIONS	PIEDS CUBES	Nos.	RÉGIONS	PIEDS CUBES
1.	Arctique.....	—	16.	Les Archipels.....	—
2.	Hudson.....	—	17.	Plaine de Montréal.....	—
3.	Ungava.....	—	18.	Trois-Rivières.....	—
4.	Mistassini.....	—	19.	Québec.....	20,200
5.	Nottaway.....	8,411,624	20.	Plaine de la Rive-Sud...	12,540
6.	Abitibi.....	56,826,506	21.	Plaine du Bas St-Laurent	7,783
7.	Témiscamingue.....	44,908,720	22.	Anticosti.....	—
8.	Nord de l'Outaouais....	89,402,172	23.	Iles-de-la-Madeleine....	—
9.	Montréal.....	31,622,426	24.	St-François.....	2,250,914
10.	St-Maurice.....	86,411,688	25.	Chaudière.....	2,563,603
11.	Jacques-Cartier.....	29,351,741	26.	Plateaux de la Rive-Sud.	6,955,176
12.	Lac St-Jean.....	75,938,587	27.	Plateau Rimouski-Matane	13,818,858
13.	Saguenay.....	44,998,119	28.	Matapédia.....	11,795,645
14.	Manicouagan.....	77,778,149	29.	Baie des Chaleurs.....	26,153,594
15.	Romaine.....	384,115	30.	Gaspé.....	11,623,239
			TOTAL.....		621,235,399

TABLEAU No 18
RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS EN 1951-52 DANS LES FORÊTS DE LA
COURONNE SELON LES BASSINS HYDROGRAPHIQUES

Nos.	BASSINS	PIEDS CUBES	Nos.	BASSINS	PIEDS CUBES
101.	St-Jean.....	283,234	217.	Cap-Chat.....	1,050,834
102.	Noire.....	1,713,115	218.	Ste-Anne-des-Monts...	4,213,562
103.	St-François de St-Jean.	950,786	219.	Mont-Louis.....	146,171
104.	Lac Témiscouata.....	4,491,481	220.	Madeleine (Gde-Vallée)	1,919,002
105.	Patapédia.....	3,248,420	221.	Darmouth.....	990,626
106.	Matapédia.....	10,309,543	222.	York.....	3,031,475
107.	Nouvelle (Escuminac).	10,123,396	223.	St-Jean (Douglastown)	1,355,974
108.	Grande Cascapédia....	8,986,380	301.	Ottawa.....	44,677,900
109.	Petite Cascapédia....	625,874	302.	Kippawa.....	8,108,688
110.	Bonaventure.....	708,377	303.	Dumoine (Maganasapi et à l'Ours.....	4,860,194
111.	Port-Daniel.....	7,912	304.	Noire (Swega).....	4,137,020
112.	Grand et Petit Pabos..	3,113,869	305.	Coulonge (Guyon)....	7,178,137
113.	Gde-Rivière et Malbaie	894,724	306.	Gatineau.....	64,206,669
201.	Châteauguay.....	7,990	307.	Lièvre.....	23,136,664
202.	Richelieu.....	3,315	308.	Nation (Blanche)....	2,891,270
203.	Yamaska.....	—	309.	Rouge.....	6,251,001
204.	St-François (Hull)....	2,688,203	310.	Du Nord.....	93,854
205.	Nicolet.....	—	311.	L'Assomption.....	6,447,700
206.	Bécancour.....	6,758	312.	Maskinongé.....	356,122
207.	Du Chêne.....	32,578	313.	Du Loup (Yamachiche)	3,430,077
208.	Chaudière.....	1,685,091	314.	St-Maurice.....	71,330,999
209.	Etchemin.....	224,232	315.	Batiscan.....	6,998,059
210.	Du Sud (Boyer).....	654,543	316.	Ste-Anne-de-la-Pérade.	18,510,776
211.	Ouelle (Trois-Saumons)	1,488,895	317.	Jacques-Cartier.....	58,103
212.	Du Loup (St-Denis)...	834,577	318.	Montmorency.....	29,088
213.	T.-Pistoles (Ile Verte).	351,490	319.	Ste-Anne-de-Beaupré..	1,758,328
214.	Rimouski (S.-O. et Bic)	4,664,810	320.	Du Gouffre.....	323,484
215.	Métis.....	799,492	321.	Malbaie.....	5,509,558
216.	Matane (Tartigou et Blanche).....	3,574,699	322.	Noire et St-Siméon..	2,748,889

Nos.	BASSINS	PIEDS CUBES	Nos.	BASSINS	PIEDS CUBES
323.	Pt.-Saguenay et St-Jean	4,884,870	345.	Sheldrake (Tortuc)...	138,696
324.	A Mars, (Ha! Ha! et du Moulin).....	3,035,002	346.	Magpie.....	—
325.	Lac Kénogami.....	20,854,710	347.	St-Jean de Mingan....	59,500
326.	Métabetchouan.....	11,136,863	348.	Mingan.....	—
327.	Ouiatchouan (Ouiat- chouanish et Iroquois)	1,750,803	349.	Romaine.....	—
328.	Ashuapmouchouan....	14,637,886	350.	Piashtibaie (Corneille et à l'Ours).....	306
329.	Mistassini.....	36,657,518	351.	Watshishou.....	—
330.	Péribonka.....	19,302,102	352.	Nabésipi.....	—
331.	Shipshaw (Valin).....	15,006,748	353.	Aguanish.....	190,060
332.	Ste-Marguerite du Saguenay.....	943,064	354.	Natashquan.....	9,914
333.	Escoumains (P. Berge- ronnes et Sault-au- Mouton).....	6,891,297	355.	Musquarro (Kégashka)	—
334.	Portneuf.....	6,067,916	356.	Clamane (Coacoachou)	—
335.	Sault-au-Cochon (Laval)	17,007,775	357.	Les Mecatina (Kécar- poui).....	—
336.	Betsiamites (Papina- chois).....	697,014	358.	St-Augustin.....	—
337.	Outardes.....	13,889,402	359.	Coxipi et Shécatica (Napétipi).....	—
338.	Manicouagan.....	5,967,792	360.	St-Paul.....	—
339.	Godbout (Franquelin et Trinité).....	12,655,178	401.	Lac Abitibi.....	2,181,588
340.	Pentecôte.....	2,799,227	402.	Harricana (Missicabi).	8,180,449
341.	Aux Roches.....	5,106,082	403.	Nottaway.....	49,358,757
342.	Ste-Marguerite de Clarke City.....	2,584,614	404.	Broadback.....	425
343.	Moisie.....	1,001,092	504.	Rupert.....	—
344.	Au Bouleau.....	—	406.	Eastmain (Vieux Comptoir).....	14,790
			TOTAL.....		<u>621,235,398</u>

b) CONCESSIONS FORESTIÈRES

Durant l'année 1951-52, il s'est coupé 562,550,982 pieds cubes de bois répartis de la façon suivante:

a) <i>Concessions forestières régulières</i>	
Coupes par le concessionnaire lui-même.....	507,456,138 p. c.
Coupes par exception.....	589,947 p. c.
Vente de bois sur pied.....	45,394,979 p. c.
b) <i>Concessions forestières spéciales</i>	9,109,918 p. c.
TOTAL.....	<u>562,550,982 p. c.</u>

Les deux tableaux qui vont suivre nous donnent la répartition de ces coupes par concessionnaires, le premier dans les concessions forestières régulières, le second dans les concessions forestières spéciales.

TABLEAU No 19
RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS EN 1951-52 DANS LES CONCESSIONS
FORESTIÈRES RÉGULIÈRES, PAR CONCESSIONNAIRES
(Bois coupés par le concessionnaire lui-même et vente de coupes sur pied)

CONCESSIONNAIRES	COUPES		TOTAL
	REGULIERES	VENTE DE BOIS SUR PIED	
	P.C.	P.C.	P.C.
Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Ltd.	16,961,653	—	16,961,653
Bacon, Jean-Louis.	1,325,011	—	1,325,011
Baribeau Etchemin Inc.	—	328,137	328,137
Baie St. Paul Lumber Co.	271,915	—	271,915
Bathurst Power & Paper Co. Ltd.	21,529	698,140	719,669
Bergeron, Adjutor.	—	2,635	2,635
Bergeronnes Lumber Co. Ltd.	—	224,145	224,145
Bienvenue, Mme Joséphine.	153,170	—	153,170
Booth Lumber Limited.	5,265,159	914,242	6,179,401
Breakey Limited, John.	507,651	139,774	647,425
Brompton Pulp & Paper Co. Ltd.	686,973	—	686,973
Brown Corporation.	21,638,893	—	21,638,893
Canada Paper Company.	6,618,695	159,004	6,777,699
Canadian International Paper Co.	108,383,127	12,682,225	121,065,352
Carrière Lumber Co. Ltd.	650,773	126	650,899
Cascapedia Manufacturing & Trading Co.	8,747,423	379,387	9,126,810
Collin Lumber Limited.	387,565	—	387,565
Consolidated Paper Corporation Ltd.	72,944,909	7,557,315	80,502,224
Cross, F.-T.	53,349	—	53,349
Coopérative Fédérée de Québec (La).	148,404	—	148,404
Chisholm, Roderick Miller.	45,163	—	45,163
Craig, William Arthur.	271,335	—	271,335
Chibougamou Lumber Co.	446,309	—	446,309
Dansereau & Fils Ltée, Georges.	184,398	—	184,398
D'Auteuil Lumber Company Ltd., The.	1,260,975	—	1,260,975
Davidson's Sons, James.	873,300	—	873,300
Davidson & Thackray.	171,704	—	171,704
Dent, Clarence S. & Gordon C.	1,830,779	—	1,830,779
Domaine Seigneurial du Lac Matapédia Inc.	9,015	687,907	696,922
Donnacona Paper Co. Ltd.	11,840,179	709,723	12,549,902
Donohue Brothers Ltd.	2,685,020	203,262	2,888,282
Duncan, James.	396,361	—	396,361
Dufresne, Jos.-A.	168,998	—	168,998
Danis et Elphège Brochu, J.-M.	5,614	—	5,614
East Malartic Mines Ltd., etc.	491,095	—	491,095
Eddy Co. Ltd., The E. B.	19,490,792	328,829	19,819,621
Exchange Lumber Sales Reg'd.	41,773	—	41,773
Fortier, Albert.	23,180	—	23,180
Fraser Companies Limited.	3,382,175	834,519	4,216,694
Fraser & Co., Estate Hon. Geo. Bryson, etc.	12	429,421	429,433
Fox Lake Timber Co. Ltd.	36,124	3,976,239	4,012,363
Gagné, Paul (junior).	23,160	—	23,160
Gagnon & Frères de Roberval Ltée.	1,181,009	—	1,181,009
Gagnon Ltée, La Cie.	1,394,563	—	1,394,563
Gagnon & Fils Ltée, Napoléon.	2,114,000	28,390	2,142,390
Gaspesia Sulphite Co. Ltd.	2,984,390	73,243	3,057,633
Gasse, Moïse.	44,191	—	44,191
Gillies Brothers Limited.	3,915,061	3,528	3,918,589
Godbout Lumber Company.	26,596	—	26,596
Gohier Limitée, Edouard.	1,030,698	—	1,030,698
Gracefield Lumber Co. Ltd.	125,365	—	125,365
Grand River Company.	—	430,995	430,995
Gulf Pulp & Paper Company.	2,283,293	—	2,283,293
Gagnon Limitée, Les Chantiers.	397,661	—	397,661
Gale, Royce L.	73,191	—	73,191
Guelph Cask, Veneer & Plywood Co. Ltd., The.	1,224,968	—	1,224,968
Guérette Inc., Raoul.	196,728	—	196,728
Howard Bienvenue Inc.	1,781,060	—	1,781,060
Howard Smith Paper Mills Ltd.	2,058,253	366,507	2,424,760

CONCESSIONNAIRES	COUPES	VENTE DE BOIS	TOTAL
	REGULIERES	SUR PIED	
	P.C.	P.C.	P.C.
Houde, Joseph	378,545	—	378,545
Irving, Kenneth C. et Aimé Gaudreau	1,072,949	—	1,072,949
Jalbert, Henri	146,944	—	146,944
Jean, Sarto	514,814	—	514,814
Lacroix, Edouard	28,356	—	28,356
Lagueux & Frères	537,370	—	537,370
Lake Megantic Pulp Co.	928,343	—	928,343
Lake St. John Power & Paper Co. Ltd.	23,802,621	151,444	23,954,065
Larouche, Aimé	38,509	—	38,509
Leclerc, Norbert	23,484	—	23,484
Lincoln Pulp & Paper Co. Ltd.	1,785	—	1,785
Laliberté, Jean-Thomas	46,946	—	46,946
Laberge & Frères, Enr'g.	451,351	—	451,351
MacLaren Company Limited, The James	16,495,823	6,012,385	22,508,208
Madawaska Corporation Limited	11,865	—	11,865
Mailloux, Fernand et Louis-Elzéar	61,285	—	61,285
Marin, Horace	107,728	—	107,728
Marsouins Lumber Company Ltd.	396,737	—	396,737
Megantic Manufacturing Co.	1,850,659	1,997	1,852,656
Mohawk Corporation Ltd.	417,063	188,724	605,787
Murdock & Fils Limitée, John	582,250	—	582,250
Murdock, John	5,903,516	14,340	5,917,856
Morin, Eugène et Mathias	170	—	170
Murdock Limitée, John	258,566	—	258,566
McNeil Lumber Company Ltd.	21,088	—	21,088
New Brunswick International Paper Co.	14,696,903	476,297	15,173,200
Opeongo Lumber Co. Ltd.	142,779	—	142,779
Parent, P. E. et Al.	25,273	—	25,273
Potvin, Ovila	147,275	—	147,275
Power Lumber Company Ltd.	708,342	641,925	1,350,267
Pratt, Alexander	681,620	—	681,620
Price Brothers & Company Ltd.	61,384,641	3,062,073	64,446,714
Proudfoot, Alexander G. et Proudfoot, J.-H.	101,819	—	101,819
Plourde & Frères Inc.	447,822	995,540	1,443,362
Pointe-aux-Français Lumber Ltd.	48,113	—	48,113
Quebec North Shore Paper Co.	30,394,344	48,450	30,442,794
Restigouche Company Ltd.	4,618,560	519,713	5,138,273
Richardson Company Ltd., James	987,643	—	987,643
Rodger River Lumber Co. Ltd.	412,115	—	412,115
Seale, Jos.-Edgar	40,828	—	40,828
Seigniorv Timber Lands Ltd.	151,725	474,448	626,173
Singer Manufacturing Co.	3,182,745	—	3,182,745
Soucy & Fils Ltée, E.	3,856,535	—	3,856,535
Soucy, Ernest	905,590	—	905,590
Soucy, J.-F., Florentin, J.-A. et J. P. W.	261,967	—	261,967
Ste. Anne Power Company	1,758,328	—	1,758,328
St. Lawrence Paper Mills Ltd.	4,896,808	—	4,896,808
St. Raymond Paper Ltd.	8,961,716	173,547	9,135,263
St. Regis Timber Company Ltd.	1,645,134	—	1,645,134
St-Laurent, J.-E.	385,560	—	385,560
Ste-Marie, J.-Ulysse	76,746	—	76,746
Tessier, Georges	708,982	—	708,982
Timbers & Powers Limited	—	138,805	138,805
Tourville Lumber Mills Co.	1,875,912	1,337,598	3,213,510
Tremblay, Nil	454,154	—	454,154
Tanguay, G., Poirier, E., Gagnon, Ls.-Ph.	80,495	—	80,496
Théberge, J.-Eugène	280,572	—	280,572
Whelan, Edouard	40,570	—	40,570
Lamontagne, J.-T.	15,725	—	15,725
New Brunswick International Paper Co. et Edouard Lacroix	52,700	—	52,700
Paradis & Frères	242,590	—	242,590
TOTAL	508,046,084	45,394,980	553,441,064

TABLEAU No 20
REPARTITION DES BOIS COUPES EN 1951-52 DANS LES CONCESSIONS
FORESTIERES SPECIALES
(Mesurages faits conformément aux lois et règlements du mesurage dans la Province de Québec)

CONCESSIONNAIRES	PIEDS CUBES
Breakey Limited, John.....	84,679
Byrne, Frank.....	1,820,190
East Malartic Mines Limited.....	24,067
Gillies Brothers Limited.....	18,029
Murdock, John.....	2,443,580
Quebec North Shore Paper Company.....	328,780
Paradis, Alfred-H.....	1,899,583
St. Regis Timber Company Limited.....	2,490,925
TOTAL.....	9,109,833

c) RÉSERVES FORESTIÈRES SPÉCIALES (NON AFFERMÉES)

Dans les réserves forestières spéciales, non affermées, nos officiers ont émis 28 permis de coupe pour usage domestique et 20 pour fins commerciales. D'autre part, les coupes dans ces réserves se sont élevées à 3,279,337 pieds cubés de bois répartis de la façon indiquée au tableau suivant. Les coupes sont légèrement inférieures à celles de l'an dernier qui se totalisaient à 4,099,756 pieds cubés.

TABLEAU No 21
REPARTITION DES BOIS COUPES EN 1951-52 DANS LES RESERVES
FORESTIERES SPECIALES NON AFFERMÉES
(Fins domestiques et commerciales)

RESERVES	COUPES EN PIEDS CUBES		
	FINS DOMESTIQUES	FINS COMMERCIALES	TOTAL
Fox.....	19,571	—	19,571
Baie Gaspé-Nord.....	4,741	59,172	63,913
La Vérendrye.....	—	177,033	177,033
Madeleine.....	16,257	1,259,513	1,275,770
Mont-Louis.....	—	255,737	255,737
Pabos.....	—	7,544	7,544
Sydenham.....	19,243	359,476	378,719
Grande-Vallée.....	27,937	1,073,198	1,101,135
TOTAL.....	87,749	3,191,673	3,279,422

d) RÉSERVES FORESTIÈRES CANTONALES

Le volume des coupes effectuées en 1951-52 dans les réserves cantonales et territoires administrés comme réserves cantonales s'est élevé à 4,262,685 pieds cubés de bois comparativement à 2,710,401 pieds cubés l'an dernier. Le nombre des permis émis a été de 7,424. Des permis furent également accordés pour fins commerciales dans certaines réserves. Il s'agissait alors de bois en perdition.

Le tableau suivant nous donne la répartition des coupes dans les diverses réserves, tandis que le second présente les quantités de bois coupés pour fins commerciales dans certaines réserves.

TABLEAU No 22
RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS EN 1951-52 DANS LES RÉSERVES
FORESTIÈRES CANTONALES

RÉSERVE	Pi. CUBES	RÉSERVE	Pi. CUBES
Aiguebelle.....	156,564	Desmeloizes.....	78,236
Albanel.....	1,785	Destor.....	42,750
Albert.....	1,309	Dionne.....	—
Alton.....	4,381	Dolbeau.....	—
Arago.....	6,995	Duferin.....	14,438
Armagh.....	2,165	Duhamel.....	20,810
Armand.....	36,791	Dumais.....	6,349
Arnaud.....	198	Dumas.....	1,589
Ashburton.....	4,380	Duparquet.....	5,625
Ashford.....	26,661	Duquesne.....	2,101
Ashuapmouchouan.....	110,143	Desandrouins.....	46,222
Awantjish.....	—	Duvernoy.....	—
Auclair.....	35,250	Dollard.....	—
Antoine.....	1,962	Escoumains.....	31,352
Barraute.....	710	Estcourt.....	76,585
Beaubien.....	16,539	Fabre.....	4,709
Beaudet.....	3,156	Falardeau.....	12,793
Bédard.....	37,553	Fiedmont.....	—
Bégin.....	29,301	Fournier.....	21,976
Belleau.....	7,522	Figury.....	1,295
Bergeronnes.....	54,203	Garneau.....	—
Blais.....	3,778	Garnier.....	—
Botsford.....	2,715	Gaspé Baie-Sud.....	—
Bourbon et Condé.....	189,782	Girard.....	59,131
Bourdages.....	—	Grand Calumet.....	—
Bourgeois.....	7,061	Guyenne.....	—
Bourget.....	425	Gaboury.....	55,579
Baby.....	4,588	Guérin.....	57,708
Berry.....	7,055	Harvey.....	23,126
Cabano.....	3,845	Hébécourt.....	94,955
Callières.....	4,016	Hope.....	—
Caron.....	24,314	Hunterstown.....	80,490
Carpentier.....	4,079	Iberville.....	93,532
Casgrain.....	—	Ixworth.....	16,337
Castagnier.....	15,994	Jetté.....	22,924
Causapscal.....	255	Kénogami.....	126,686
Caxton.....	1,649	Labarre.....	12,904
Chabot.....	25,574	Labrecque.....	13,569
Charlevoix.....	25,501	Lac-aux-Canards.....	40,154
Chazel.....	88,432	Lac Kénogami.....	40,035
Cherbourg.....	16,447	La Corne.....	46,260
Cimon.....	114,643	Lafontaine.....	39,810
Cléricy.....	15,986	La Malbaie.....	41,367
Courcelette.....	—	La Motte.....	34,787
Crespieul.....	—	Lamy.....	—
Clermont.....	10,229	Landrienne.....	31,877
Cox.....	—	Langelier.....	16,359
Daaquam.....	—	Langevin.....	4,335
Dablon.....	5,935	Languedoc.....	1,726
Dalmas.....	1,870	Laroche.....	5,952
Decalannes.....	—	Laterrière.....	55,487
Dechesne.....	21,664	Launay.....	51,636
Demers.....	3,045	Laval.....	1,530
Demeules.....	425	Lavérendrye.....	8,550
DeMonts.....	14,960	Lessard.....	2,115
Denoue.....	—	Letellier.....	39,833
Dequen.....	47,520	Leverrier.....	73,841
DeSalles.....	41,586	Litchfield.....	—

RÉSERVE	Pt. CUBES
Low	—
Langis	1,410
Leneuf	14,627
Macpès	44,440
Malbaie	2,176
Malherbe	1,198
Malhiot	14,908
Manicouagan	16,042
Manneville	47,354
Maria	—
Massé	15,425
Matane	1,624
Mazenod	10,757
Mézy	9,087
Métabetchouan	16,783
Milot	1,530
Montauban	—
Montgay	14,773
Madawaska (Rivière)	7,299
Matapédia	—
Mont Murray	105,492
Marchand	2,569
McNider	2,519
Macpie	—
Mousseau	—
Nemtayé	4,071
New Richmond	2,169
Normandin	5,610
Notre-Dame-du-Lac	—
Neigette	—
Onslow	11,427
Ouimet	81,256
Packington	2,418
Painchaud	18,843
Panet	11,205
Parent	425
Parke	147,959
Patton	—
Pelletier	—
Perron	98,928
Peterborough	—
Pohénégamook	16,807
Port-Daniel	5,522
Pouliaris	—
Préissac	5,490

RÉSERVE	Pt. CUBES
Privat	59,401
Proulx	680
Patapédia	1,411
Pont LeRoy	9,640
Pabos	—
Racine	17,952
Ragueneau	71,562
Raudot	21,955
Roberval	37,159
Robinson	7,941
Robitaille	—
Rochebaucourt	12,102
Rolette	3,527
Romieu	3,422
Roquemaure	—
Ross	12,381
Royer	93,799
Seigneurie de Deschailions	8,551
Seign. Cap-de-la-Madeleine	7,501
Senneterre	4,466
Sheen	—
Sicotte	3,607
Simard	2,230
St-Hilaire	—
St-Jean (Chicoutimi)	2,986
St-Juste-du-Lac	2,465
St-Louis du Ha! Ha!	53,511
St-Jean (Saguenay)	982
Taché	11,092
Tadoussac	52,222
Taillon	—
Talon	97,278
Trécesson	1,426
Tremblay	595
Tourelle	511
Vallières	3,543
Vassal	1,727
Viger	10,829
Villemontel	19,033
Ware	7,820
Whitworth	74,869
TOTAL	<u>4,262,685</u>

TABLEAU No 23
QUANTITES DE BOIS COUPES POUR FINS COMMERCIALES EN 1951-52
DANS LES RESERVES CANTONALES

RESERVES	BOIS DE SCIAGE EN P.M.P.	BOIS A PULPE	BOIS DE CHAUFFAGE EN CORDES
Aiguebelle.....	405,699	—	—
Arago.....	11,625	—	—
Armand.....	2,343	—	34
Ashford.....	11,717	—	—
Auclair.....	236,021	—	—
Beaubien.....	27,597	—	—
Bégin.....	7,664	—	52
Bergeronnes.....	5,635	16	43
Chabot.....	24,643	—	—
Dechêne.....	8,755	—	—
Dionne.....	103,105	—	—
Fournier.....	11,250	—	69
Jonquière.....	96,287	—	—
Lafontaine.....	445,408	—	—
La Malbaie.....	200,183	43	—
Laterrière.....	504,909	1,274	33
Leverrier.....	149,858	—	—
Manneville.....	885,770	—	—
Matane.....	32,881	—	—
Montgay.....	—	148	—
Ouimet.....	—	111	—
Racine.....	—	133	—
Rochebaucourt.....	—	608	—
St-Louis du Ha! Ha!.....	147,717	7	33
Talon.....	471,968	—	—
TOTAL.....	3,791,035	2,340	264

On notera ici qu'il s'agissait de bois brûlés, de bois renversés ou de bois-francs en perdition.

e) TERRAINS VACANTS

Le volume des bois coupés en 1951-52 sur les terrains vacants de la Couronne, tant pour fins commerciales que pour fins domestiques, dépasse tous les chiffres atteints jusqu'ici.

On a exploité en effet pour fins commerciales 44,986,937 pieds cubes de bois comparativement à 42,132,534 pieds cubes en 1950-51. On a émis à cette fin, 920 permis autorisant la coupe de 52,304,385 pieds cubes de bois.

De plus, en vertu de l'article 120, on a émis 3,632 permis de coupe de bois pour fins domestiques pour 5,001,920 pieds cubes de bois. Les permissionnaires cependant n'ont coupé qu'un certain pourcentage de ces bois, soit: 4,175,859 pieds cubes.

L'ensemble des coupes sur les terrains vacants pour l'exercice 1951-52 se chiffre donc à 51,765,084 pieds cubes de bois dont 2,602,288 de bois brûlés et renversés.

Les trois tableaux qui suivent nous donnent la répartition de ces coupes selon les districts administratifs.

TABLEAU No 24

RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS POUR FINS COMMERCIALES (art. 99) SUR
LES TERRAINS VACANTS DE LA COURONNE EN 1951-52
SELON LES DISTRICTS ADMINISTRATIFS

DISTRICTS	P.C.S.	%
Abitibi.....	14,536,583	32.3
Témiscamingue.....	6,127,353	13.6
Outaouais.....	160,178	0.4
Montréal.....	937,378	2.1
St-Maurice.....	6,028,070	13.4
Lac St-Jean.....	555,247	1.2
Roberval.....	8,014,227	17.8
Québec.....	395,982	0.9
Rive-Sud.....	417,649	0.9
Bas St-Laurent.....	5,213,966	11.6
Côte-Nord.....	2,600,304	5.8
TOTAL.....	44,986,937	100.0

TABLEAU No 25

REPARTITION DES BOIS BRULES COUPES POUR FINS COMMERCIALES (art.
99), SUR LES TERRAINS VACANTS DE LA COURONNE EN 1951-52,
SELON LES DISTRICTS ADMINISTRATIFS

DISTRICTS	P.C.S.	P.M.P.	CORDES	TOTAL EN P.C.S.
Abitibi.....	—	2,409,380	23,189	2,452,941
Témiscamingue.....	73,762	3,832,446	1,713	985,856
Outaouais.....	—	—	—	—
Montréal.....	—	2,776	—	555
St-Maurice.....	—	10,971	—	2,194
Lac St-Jean.....	2,783	521,461	3,177	377,120
Roberval.....	—	143,900	922	107,150
Québec.....	—	—	—	—
Rive-Sud.....	—	—	—	—
Bas St-Laurent.....	—	—	433	36,805
Côte-Nord.....	—	4,109	2,499	213,238
TOTAL.....	76,545	6,925,043	31,933	4,175,859

TABLEAU No 26

RÉPARTITION DES BOIS COUPÉS POUR FINS DOMESTIQUES (art. 120) SUR
LES TERRAINS VACANTS DE LA COURONNE EN 1951-52
SELON LES DISTRICTS ADMINISTRATIFS

DISTRICTS	P.C.S.	%
Abitibi.....	1,036,964	39.8
Témiscamingue.....	1,174,189	45.1
Outaouais.....	2,476	0.1
Montréal.....	15,114	0.6
St-Maurice.....	23,913	0.9
Lac St-Jean.....	129,700	5.0
Roberval.....	80,453	3.1
Québec.....	27,935	1.1
Rive-Sud.....	—	—
Bas St-Laurent.....	96,459	3.7
Côte-Nord.....	15,085	0.6
TOTAL.....	2,602,288	100.0

EXPLOITATIONS FORESTIERES SUR LES TERRAINS PRIVES

Au cours de l'année 1951, le volume des coupes sur les terrains privés s'est élevé à 590,158,943 pieds cubes de bois, répartis de la façon suivante:

Bois à pulpe.....	215,718,841	p.c.
Bois de sciage et autres bois.....	137,472,302	p.c.
Bois de carbonisation.....	2,345,500	p.c.
Bois de chauffage.....	234,622,300	p.c.
TOTAL.....	590,158,943	p.c.

MESURAGE

CONTRÔLE DU MESURAGE ET DES EXPLOITATIONS

a) MESUREURS

Voici quant aux mesureurs, les renseignements recueillis dans les registres du Bureau du Mesurage:

Nombre de licences émises depuis 1880.....	5,843
Nombre de licences émises en 1951-52.....	204
Total des mesureurs licenciés en 1951-52.....	3,316

Pour une autre année encore, seuls les gradués de la Faculté d'Arpentage et de Génie Forestier, de l'Ecole des Gardes Forestiers, et de la Scierie Ecole ont été acceptés par le Bureau des Examineurs des Mesureurs de Bois. Ces examens ont été tenus à l'Etablissement de Duchesnay.

Durant l'exercice 1951-52, on a émis 271 permis spéciaux temporaires dont 142 aux étudiants des écoles de Duchesnay, 58 sur requête de compagnies forestières et 71 à la demande du Service Forestier pour, dans la majorité des cas, les gardiens de réserves cantonales. Les diplômés de nos écoles de Duchesnay, qui à leur graduation, ne remplissaient pas les conditions requises quant à l'âge, ou quant à la période d'apprentissage pour avoir droit à la licence officielle de mesureur, bénéficièrent d'un permis temporaire. Pour ce qui est des permis attribués sur requête des exploitants, ils le furent surtout pour des mesurages sur des terrains privés.

Les concessionnaires doivent assumer eux-mêmes le mesurage des bois coupés sur leurs concessions. Etant donné l'étendue de ces dernières et le volume considérable des coupes qui s'y pratiquent annuellement, il en découle que les concessionnaires constituent la principale source d'emploi pour les mesureurs.

Le Gouvernement, pour sa part, requiert également les services d'un bon nombre de mesureurs. Ceux-ci ont pour fonction de mesurer les bois coupés dans les réserves spéciales et cantonales, dans les forêts vacantes de la Couronne, ou encore d'effectuer la vérification des mesurages exécutés par d'autres mesureurs de l'Etat ou par des mesureurs à l'emploi des concessionnaires.

On trouvera dans le tableau qui suit des données intéressantes relatives à l'emploi des mesureurs au cours de l'année 1951-52.

TABLEAU No 27
MESUREURS EMPLOYÉS AU COURS DE 1951-52

A.—Par l'industrie forestière:		
Mesureurs sur concessions forestières et terrains en franc alleu...	1,309	
Vérificateurs.....	165	
Total.....	1,474	
B.—Par le gouvernement:		
Mesureurs.....	175	
Vérificateurs.....	170	
Inspecteurs.....	60	
Total.....	405	
GRAND TOTAL.....	1,879	

b) CONTRÔLE DU MESURAGE ET DES EXPLOITATIONS, VISITES DE CHANTIER

Au cours de l'exercice 1951-52, les mesureurs du gouvernement ont effectué 7,293 vérifications de mesurage sur le travail des mesureurs à l'emploi des concessionnaires forestiers. Ces vérifications ont porté sur 160,793 cordes, 17,996,832 p.m.p. et 5,088,314 pieds cubes de bois exploités sur les terrains sous licence. Ceci représente un total de 22,355,084 pieds cubes de bois.

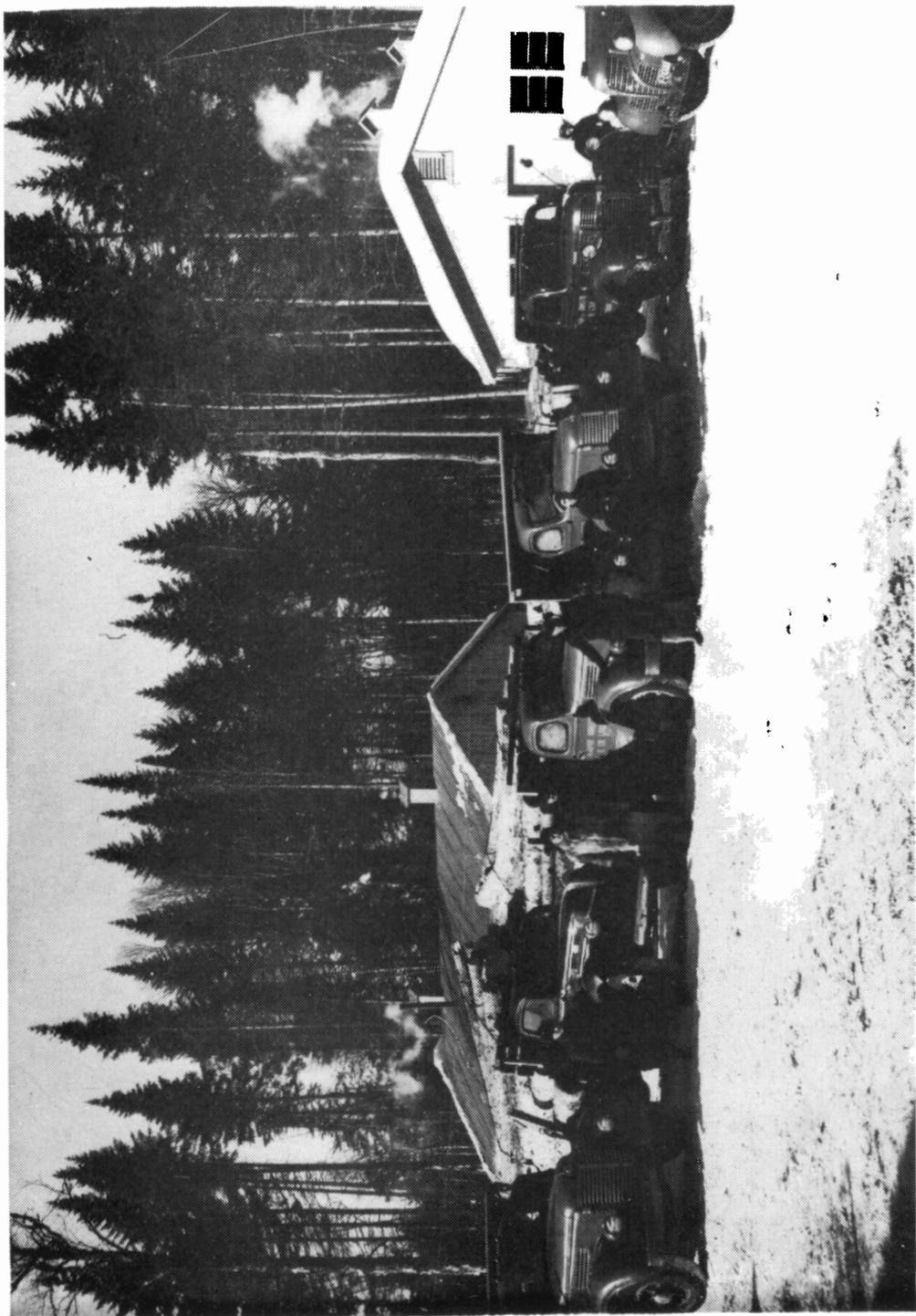
On trouvera dans le tableau suivant le volume des vérifications effectuées dans chacun des onze districts administratifs.

TABLEAU No 28
VOLUME DES VÉRIFICATIONS DE MESURAGE FAITES AU COURS DE 1951-52
DANS LES CONCESSIONS FORESTIÈRES

DISTRICTS ADMINISTRATIFS	VERIFICATIONS	CORDES	P.M.P.	P.C.S.	PRECISION DES MESURAGES	% VERIFIE SUR TOTAL BOIS COUPES
Abitibi.....	133	669	352,875	156,240	99.48%	0.49
Témiscamingue	35	—	193,561	50,409	100.54%	0.23
Outaouais.....	416	7,290	3,202,637	1,004,561	100.28%	4.14
Montréal.....	768	6,405	5,538,076	1,342,934	100.74%	5.89
St-Maurice....	1,219	23,171	259,391	1,419,420	100.13%	3.49
Lac St-Jean....	1,451	33,465	1,156,003	14,662	99.78%	5.81
Roberval.....	735	14,388	359,873	182,302	100.16%	1.99
Québec.....	551	7,913	153,912	456,648	99.93%	2.56
Rive-Sud.....	321	1,945	2,904,380	—	100.44%	7.13
Bas St-Laurent	806	20,640	3,709,090	—	99.74%	4.17
Côte-Nord....	858	44,907	167,034	471,933	99.76%	5.55
TOTAL..	7,293	160,793	17,996,832	5,088,314	99.87%	3.60
					(moyenne)	(moyenne)

N.B.—Le pourcentage apparaissant à la colonne "précision des mesurages" exprime le rapport entre les résultats obtenus par les mesureurs des concessionnaires et ceux obtenus par les vérificateurs du Ministère. Le mesurage du Gouvernement étant pris comme base (100%), les pourcentages inférieurs à 100% signifient un mesurage serré et ceux supérieurs à 100% expriment un mesurage généreux.

Le pourcentage apparaissant à l'extrême droite du tableau exprime le rapport entre les quantités vérifiées par nos officiers et celles coupées dans le district. On constatera que nos officiers ont vérifié 3.60% du volume total des bois coupés par les concessionnaires forestiers dans la Province.



SUR LES BONNES ROUTES D'HIVER, LES CAMIONS VONT CHERCHER LES BILLES EN PLEINE FORÊT POUR LES JETER À LA RIVIÈRE LA PLUS PROCHE OU MÊME JUSQU'À L'USINE OU ELLES SERONT FAÇONNÉES

(Coutaisie: SERVICE DE CINE-Photo PROVINCIAL).

Dans le Québec, le mesurage des bois doit se faire suivant les unités ci-après spécifiées: "(Règlements du mesurage)".

"1—En pieds cubes, pour tous les bois mesurés à la pièce, bois flacheux, bois méplats, bois équarris, bois ronds ou grumes de toute longueur. Toutefois, les bois à pulpe (Cordes) pourront être au choix du concessionnaire, mesurés au pied cube ou à la corde."

"2—En pieds de planche, pour tous les bois exclusivement destinés au sciage, c'est-à-dire destinés à être convertis en bois d'œuvre dans une scierie. Pour fins de mesurage, seules seront considérées comme billes de sciage, les billes d'une longueur de huit à vingt pieds inclusivement. Le ministre des Terres et Forêts, dans certains cas particuliers, s'il le juge à propos, pourra considérer comme billes de sciage les billes de moins de huit pieds de longueur."

"3—A la corde de 128 pieds cubes, volume apparent, pour tous les empilements de bois à fuseaux, de bois à latte, de bois à bardeau, de bois de feu ainsi que pour les bois à pulpe, qui ne seront pas mesurés au pied cube solide (à la pièce)."

"4—Les produits suivants façonnés en forêt, traverses, perches, piquets, poteaux de téléphone, de télégraphe, de transmission et pilotis, doivent être dénombrés puis leurs dimensions établies."

c) VISITES DES CHANTIERS

Au cours de l'année, il y eut 3,047 chantiers en opération, soit 110 de plus que l'an dernier. Nos employés y ont fait 13,573 visites comparativement à 12,342 en 1950-51.

Le nombre total d'ouvriers dans les chantiers a été de 80,369. Il était de 56,284 en 1950-51. On a noté en outre la présence de 3,854 femmes et de 4,893 enfants, soit 907 femmes et 2,559 enfants de plus que l'an dernier. L'ensemble des bâtisses occupées aux fins d'exploitations forestières (logement des hommes, écuries, entrepôts, etc.) formait un total de 15,632. Les opérations forestières ont nécessité l'emploi de 23,099 chevaux et 670 camions.

TRANSPORT ET EXPORTATION DES PRODUITS FORESTIERS

Depuis le 21 août 1950, les permis d'expédition ne sont requis que pour le transport des produits forestiers en dehors de la province, et les demandes de permis sont transmises à Québec par nos chefs de districts qui ont la responsabilité de la vérification sur le terrain.

Au cours de l'année 1951-52, il a été émis 60,430 permis d'exportation en pays étrangers et 44,442 permis d'expédition dans les autres provinces du Canada. L'exportation représentait 61% du volume des produits transportés.

Volci comment se partagent les modes d'expéditions par rapport aux divers permis émis.

	NOMBRE DE PERMIS				
	FLOTTAGE	BATEAU	CAMION	CHEMIN DE FER	TOTAL
Expédition.....	135	1,521	799	41,987	44,442
Exportation.....		2,385	15,390	51,655	69,430
	135	3,906	16,189	93,642	113,872

On trouvera dans le tableau qui suit la liste avec quantités des divers produits ligneux pour lesquels nous avons dû émettre des permis d'expédition ou d'exportation.

TABLEAU No 29
 DETAILS SUR LES EXPÉDITIONS DE PRODUITS FORESTIERS AU CANADA
 OU A L'ÉTRANGER AU COURS DE L'ANNÉE 1951-52

NATURE DES PRODUITS	QUANTITES
Bois à pulpe.....	1,999,420 cordes
Bois de sciage.....	622,214,783 p.m.p.
Bois de chauffage.....	1,356 cordes
Dosses.....	4,241 cordes
Bardeaux.....	73,318,875 unités
Lattes.....	48,677,000 unités
Poteaux.....	15,717 unités
Traverses.....	274,807 unités
Carrés à tournage.....	17,407,516 p.m.p.
Bois de placage.....	10,182,227 p.m.p.
Contreplaqués.....	7,755,800 pi. ca.
Bois résineux (billes).....	154,000 p.m.p.
Bois feuillus (billes).....	116,750 p.m.p.
Bois carrés.....	12,000 pièces
Piquets.....	86,909 unités
Semelles de chemin de fer.....	65 wagons
Etais de mine.....	15,280 cordes
Copeaux.....	502 wagons
Bois de plancher.....	900,000 p.m.p.
Formes à chaussures.....	3,407,811 p.m.p.
Cœurs de bouleaux.....	16 wagons
Arbres de Noël.....	2,428,812 unités
Plants ou semis.....	37,500 unités
Quilles non-dégrossies.....	3 wagons
Bois de sciage (billes).....	283,500 p.m.p.
Boîtes d'œufs.....	1 wagon
Navettes non-dégrossies.....	1 wagon
Travers.....	6 wagons

PERMIS D'EXPLOITATION D'ÉRABLIÈRES

Les terrains de la Couronne renferment parfois des érablières où le Service Forestier émet à des particuliers des permis d'exploitation sucrière. Ces permis sont accordés aux conditions prescrites par l'arrêté en Conseil numéro 2358 du 27 juin 1944.

Le prix de location de ces érablières est basé sur le nombre de tiges d'érables de huit pouces ou plus de diamètre (D.H.P.) susceptibles d'être entaillées.

Durant la saison 1952, 410 permis d'exploitation ont été émis qui ont rapporté au Trésor \$2,940.00 comparativement à \$4,395.25 pour 414 permis en 1951.



UNE BELLE ERABLIÈRE TELLE QU'ON EN VOIE SUR LES TERRAINS VACANTS DE LA COURONNE

(C'urtoisie: SERVICE DE CINE-PHOTO PROVINCIAL).

Le tableau suivant nous donne quelques détails sur la nature des terrains, le nombre de permis et la superficie globale des érablières exploitées.

TENURE DES TERRAINS	NOMBRE D'EXPLOITANTS	SUPERFICIE DES ERABLIERES
		EN ACRES
Concessions forestières.....	235	3,996
Réserves cantonales.....	107	1,921
Terrains vacants (Terres et Forêts).....	41	878
Terrains vacants (Colonisation).....	40	508
Nombre de permis émis.....		410 (*)
Superficie totale exploitée.....		7,303 acres

(*) Notons que le nombre de permis ne correspond pas au nombre total des exploitants. Le fait en est dû à ce que certains permissionnaires ont exploité une érablière sise partie sur une concession forestière, un terrain vacant ou une réserve cantonale adjacente. Un seul permis fut émis pour le tout dans chacun de ces cas.

D'après les rapports produits au Département, on a exploité 484,505 érables qui ont donné une récolte de 75,354 livres de sucre et 22,325 gallons de sirop. Dix permissionnaires ne se sont pas prévalu de leur permis. La quantité de bois consommée par ces permissionnaires pour l'évaporation de la sève représente 2,512 cordes.

STATISTIQUES SUR L'INDUSTRIE FORESTIÈRE

Dans les quelques pages qui vont suivre, l'on trouvera une foule de renseignements concernant les industries forestières de la Province. Il est à noter que ces statistiques couvrent l'année de calendrier 1951 et qu'en conséquence, elles ne peuvent être comparées aux dernières présentées au chapitre intitulé: "Exploitation Forestière dans les Forêts de la Couronne", dont dont tous les chiffres se rapportent à la saison d'exploitation 1951-52.

L'ensemble de ces renseignements ont été colligés par notre Bureau des Statistiques Forestières.

On classe ici les industries forestières selon les trois groupes suivants:

A - Industrie des pâtes, papiers et cartons

B - Industrie des sciages

C - Autres industries utilisant le bois

A ces trois catégories, il convient d'ajouter le commerce des bois de chauffage qui est encore très important en notre province.

A.—INDUSTRIE DES PÂTES, PAPIERS ET CARTONS

L'année 1951 constitue une année-record pour l'industrie des pâtes, papiers et cartons. Les coupes ou achats de bois de pulpe atteignent un sommet avec 7,412,677 cordes; la production des pâtes s'élève à 4,205,446 tonnes et celle des papiers et cartons à 3,501,096 tonnes.

1° Personnel

Au cours de l'année 1951, l'industrie des pâtes, papiers et cartons a procuré de l'emploi à 71,037 personnes et payé en gages, salaires ou appointements la somme globale de \$172,141,132.

Ces chiffres, comparés à ceux de 1950, représentent une augmentation de 23,806 dans le nombre des employés et de \$55,380,752. dans les montants versés en salaires. Jamais dans cette industrie, on a vu un si fort contingent d'employés tandis que les capitaux engagés et les montants versés au personnel dépassent tous les chiffres précédents.

Le tableau suivant nous présente l'état du personnel et des salaires payés par l'industrie de la pulpe et du papier en 1951.

TABLEAU No 30
ÉTAT DU PERSONNEL ET DES SALAIRES PAYÉS PAR LES INDUSTRIES DE LA PULPE ET DU PAPIER, AUX OPÉRATIONS FORESTIÈRES ET A L'USINE EN 1951

PERSONNEL	NOMBRE D'EMPLOYES	SALAIRES PAYES
<i>Aux opérations forestières:</i>		
a) Employés à salaires.....	3,641	\$ 8,003,821
b) Employés à gages.....	41,891	\$72,201,569
	45,532	\$ 80,205,390
<i>A l'usine:</i>		
a) Employés à salaires.....	3,856	\$16,283,903
b) Employés à gages.....	21,649	\$75,651,839
	25,505	\$ 91,935,742
GRANT TOTAL.....	71,037	\$172,141,132

Le tableau présenté plus bas fait voir les variations dans le personnel et les salaires payés au cours des neuf dernières années.

TABLEAU No 31
PERSONNEL EMPLOYE ET SALAIRES PAYES PAR LES INDUSTRIES DE LA PULPE ET DU PAPIER DEPUIS 1943

ANNÉES	PERSONNEL	SALAIRES PAYÉS
1943.....	38,969	\$54,698,684.
1944.....	43,619	\$67,430,147.
1945.....	47,170	\$74,997,589.
1946.....	54,089	\$95,406,598.
1947.....	60,115	\$124,281,194.
1948.....	61,667	\$133,470,594.
1949.....	46,166	\$112,491,821.
1950.....	47,231	\$116,760,380.
1951.....	71,037	\$172,141,132.

2° Nombre d'usines

Il y avait en 1950, 53 usines en activité dont 11 ont fabriqué exclusivement des pâtes cellulósiques, 9 des papiers et cartons et les 33 autres, tous ces produits à la fois.

On trouvera au tableau suivant la liste ainsi que le site de ces usines.

TABLEAU No 32

LISTE DES USINES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

PAPETERIES	SITE DES USINES	
Bennett Limited	Chanbly Canton	Chambly
Bishop Asphalt Paper Co.	Portneuf-Station	Portneuf
Coulombe, J.-A. (Quebec Fibre Co.)	Centre Industriel No 5	Québec
Gair Co. of Canada	Montréal	Montréal
Rolland Paper Co. Ltd.	Mont-Rolland	Terrebonne
Rolland Paper Co. Ltd.	St-Jérôme	Terrebonne
Smith, Howard Co. Ltd.	Beauharnois	Beauharnois
Wilson, J. C. & Co.	Lachute Mills	Argenteuil
Yamaska Mills Inc.	St-Pie	Bagot
PULPERIES		
Breakey, John, Ltd.	Breakeyville	Lévis
Brown Corporation	La Tuque	Lavolette
Canadian International Paper Co.	Témiscamingue	Témiscamingue
Gaspesia Sulphite Co.	Chandler	Gaspé-Sud
Gulf Pulp & Paper	Clarke City	Saguenay
Lake Mégantic Pulp & Paper	Lac Mégantic	Frontenac
Lotbinière Pulp & Paper	Danville	Richmond
Mohawk Corp. Ltd.	Rivière-du-Loup	Rivière-du-Loup
St. Raymond Paper Co.	Desbiens	Roberval
Soucy, F.-Flo. Enrg.	Chemin du Lac	Kamouraska
Wilson, J. C. & Co.	St-Jérôme	Terrebonne
PULPERIES - PAPETERIES		
Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Ltd.	Québec	Québec
Brompton Pulp & Paper	East-Angus	Compton
Building Products Ltd.	Pont-Rouge	Portneuf
Building Products Ltd.	Ville La Salle	Montréal
Canada Paper Co.	Windsor Mills	Richmond
Canadian Int. Paper Co.	Trois-Rivières	Trois-Rivières
Canadian Int. Paper Co.	Gatineau	Papineau
International Fibre Board	Gatineau	Papineau
Masonite Co. of Canada	Gatineau	Papineau
Consolidated Paper Corp.	Trois-Rivières	Trois-Rivières
Consolidated Paper Corp.	Cap-de-la-Madeleine	Champlain
Consolidated Paper Corp.	Shawinigan	St-Maurice
Consolidated Paper Corp.	Grand'Mère	Champlain
Consolidated Paper Corp.	Port-Alfred	Chicoutimi
Dominion Paper Co.	Kingsey Falls	Drummond
Barrett Co. Ltd.	Joliette	Joliette
Donnacona Paper Co.	Donnacona	Portneuf
Donohue Brothers Co.	Clermont	Charlevoix
Eddy, The E. B. Co. Ltd.	Hull	Hull
Ford, J.-E. Co. Ltd.	Portneuf-Station.	Portneuf
Lake St. John Pulp & Paper Co. Ltd.	Dolbeau	Roberval
Louiseville Pulp & Wal. Mfs.	Louiseville	Maskinongé

Mégantic Manufacturing Co.
 McLaren, James Co. Ltd.
 Price Brothers & Co. Ltd.
 Price Brothers & Co. Ltd.
 Price Brothers & Co. Ltd.
 Quebec North Shore Paper Co.
 Richmond Pulp & Paper of Canada
 St. Raymond Paper Co.
 Ste. Anne Paper Co.
 St. Lawrence Paper Mills Co. Ltd.
 Smith, Howard Co. Ltd.

Lac Mégantic
 Buckingham
 Chicoutimi-Kénogami
 Riverbend-Dolbeau
 Jonquière
 Baie Comeau
 Bromptonville
 Châte Panet
 Beaupré
 Trois-Rivières
 Crabtree

Frontenac
 Papineau
 Chicoutimi
 Roberval
 Chicoutimi
 Saguenay
 Brompton
 Portneuf
 Montmorency
 Trois-Rivières
 Joliette

3° Consommation et production

Le tableau qui suit nous donne quelques renseignements sur la consommation et la production des industries de la pulpe et du papier.

TABLEAU No 33
 RENSEIGNEMENTS SUR LA CONSOMMATION, LA PRODUCTION ET LA
 VALEUR DE LA PRODUCTION DES USINES DE PULPE ET DE
 PAPIER EN 1951

DÉTAILS	VALEURS
Valeur du combustible consommé.....	\$ 20,776,018
Valeur de l'électricité achetée.....	\$ 16,965,393
Force motrice utilisée.....	1,373,796 ch. v.
Bois coupés ou achetés.....	7,658,862 cordes
Bois consommés.....	5,722,993 "
Valeur des matières premières (pulperies).....	\$148,483,747
Valeur des pâtes vendues.....	\$120,184,835
Valeur des matières premières (papeteries).....	\$169,825,167
Valeur des papiers et cartons vendus.....	\$377,026,707

Le tableau no 34 présente des données supplémentaires sur la production des usines de pâte et de papier en 1951.

TABLEAU No 34
 DÉTAILS ET POURCENTAGE DE LA PRODUCTION DES DIVERSES SORTES DE
 PÂTES ET PAPIERS EN TONNES DE 2000 LBS ET BOIS
 UTILISÉS EN CORDES POUR 1951

CATEGORIES DE PÂTES OU DE PAPIER	TONNES DE 2000 LBS	%	BOIS UTILISÉ EN CORDES
a) Production des pâtes:			
Pâte mécanique.....	2,683,268	63.8	
Pâte au bisulfite écrue.....	819,634	19.5	
Pâte au bisulfite blanchie.....	229,317	5.5	
Pâte au sulfate écrue.....	235,706	5.6	
Pâte au sulfate blanchie.....	160,006	3.8	
Autres pâtes.....	77,515	1.8	
	<u>4,205,446</u>	<u>100.0</u>	<u>5,722,993</u>

CATÉGORIES DE PATES OU DE PAPIERS	TONNES DE 2000 LBS	%	BOIS UTILISÉ EN CORDES
<i>b) Production des papiers et cartons:</i>			
Papier journal.....	2,865,894	81.9	
Papier bouquin—écriture.....	79,357	2.3	
Papier d'emballage.....	158,758	4.5	
Papier de soie.....	27,575	0.8	
Autres papiers.....	66,956	1.9	
Cartons.....	302,556	8.6	
TOTAL.....	3,501,096	100.0	

Les trois tableaux qui suivent, donnent le volume des bois à pâte qui ont été coupés en 1951 sur les terrains de la Couronne et sur les terrains privés. Ces bois ont été classés dans le tableau no 35, d'après les usines où ils ont été dirigés; dans le tableau no 36, d'après les districts d'où ils ont été tirés; dans le tableau no 37, d'après la tenure des forêts où ils ont été coupés.

TABLEAU No 35
RÉPARTITION EN CORDES DES BOIS A PULPE COUPÉS DANS LA PROVINCE
AU COURS DE L'ANNÉE 1951, SUR LES TERRES DE LA COURONNE ET
SUR LES TERRAINS PRIVÉS D'APRÈS LES USINES OU
ILS ONT ÉTÉ DIRIGÉS

	PROVENANCE		
	TERRAINS PRIVÉS	TERRAINS PUBLICS	TOTAL
	CORDES	CORDES	CORDES
<i>a) Sociétés ou usines québécoises:</i>			
Anglo Canadian P. & P. Mills Ltd.....	225,047	185,509	410,556
Barrett Co. Ltd.....	9,989	—	9,989
Breakey, John Co.....	23,142	317	23,459
Brompton P. & P. Co.....	171,824	4,022	175,846
Brown Corporation.....	136,753	139,430	276,183
Building Products Ltd.....	31,120	—	31,120
Canada Paper Co.....	104,480	76,000	180,480
Can. Int. Paper Co.....	166,741	1,013,642	1,180,383
Consolidated Paper Corp.....	247,053	1,005,384	1,252,437
Donnacona Paper Co.....	101,729	119,669	221,398
Donohue Brothers Co.....	27,138	69,755	96,893
Eddy, The E. B. Co. Ltd.....	23,797	97,398	121,195
Ford Co. Ltd.....	2,562	—	2,562
Gaspesia Sulphite Co.....	138,715	38,112	176,827
Gulf Pulp & Paper Co.....	5,255	36,232	41,487
Howard Smith Co. Ltd.....	690	4,400	5,090
Lake Megantic Pulp.....	3,488	1,637	5,125
Lake St. John Power & Paper Co.....	1,837	196,699	198,536
Lotbinière Pulpwood Co.....	14,409	—	14,409
MacLaren, James Co. Ltd.....	19,941	151,558	171,499
Megantic Mfg. Co.....	3,495	720	4,215
Mohawk Corporation.....	—	8,142	8,142
Price Brothers Co. Ltd.....	5,116	551,230	556,346
Quebec North Shore Paper Co.....	—	205,354	205,354
Ste. Anne Paper Co.....	164,855	25,420	190,275
St. Lawrence Paper Mills Ltd.....	125,189	197,707	322,896
St. Raymond Paper Co.....	32,524	67,818	100,342
Soucy, F.-Flo. Enrg.....	—	5,604	5,604
Wilson, J. C. Co. Ltd.....	4,250	—	4,250
	1,791,139	4,201,759	5,992,898

	PROVENANCE		
	TERRAINS PRIVES	TERRAINS PUBLICS	TOTAL
	CORDES	CORDES	CORDES
b) Sociétés ou usines de l'Ontario:			
Alliance Paper Mills.....	4,360	10,000	14,360
Booth, J. R. & Co.....	1,913	23,118	25,031
Canadian Int. Paper Co.....	18,314	29,547	47,861
Howard Smith Co. Ltd.....	70,688	43,310	113,998
Ontario Paper Co.....	10,196	108,321	118,517
Spruce Falls Power & Paper.....	—	32,165	32,165
	105,471	246,461	351,932
c) Sociétés ou usines du Nouveau-Brunswick:			
Bathurst Power & Paper Co.....	15,127	112,281	127,408
Fraser Co. Ltd.....	54,419	19,669	74,088
Fraser Co., Restigouche.....	10,602	99,003	109,605
N. B. Int. Paper Co.....	3,837	195,635	199,472
	83,985	426,588	510,573
d) Sociétés ou usines étrangères:			
Divers.....	557,274	—	557,274
TOTAL.....	2,537,869	4,874,808	7,412,677

TABLEAU No 36

RÉPARTITION EN CORDES ET % DES BOIS A PULPE COUPÉS DANS LA
PROVINCE SUR LES TERRES PRIVÉES ET LES TERRAINS DE
LA COURONNE EN 1951 SUIVANT LES
DISTRICTS ADMINISTRATIFS

	PROVENANCE			
	TERRAINS PRIVÉS	%	TERRAINS PUBLICS	%
	CORDES		CORDES	
Abitibi.....	47,474	0.6	301,064	4.1
Témiscamingue.....	66,095	0.9	280,813	3.8
Ottawa.....	46,320	0.6	300,471	4.1
Montréal.....	36,407	0.5	262,382	3.5
St-Maurice.....	102,832	1.4	1,110,716	15.0
Lac St-Jean.....	15,628	0.2	573,700	7.7
Roberval.....	1,875	0.1	521,848	7.0
Québec.....	1,176,398	15.9	272,231	3.7
Rive-Sud.....	255,014	3.4	33,415	0.4
Rimouski.....	525,581	7.1	525,297	7.1
Côte-Nord.....	264,245	3.6	692,871	9.3
TOTAL.....	2,537,869	34.3	4,874,808	65.7
GRAND TOTAL.....			7,412,677	100.0

TABLEAU No 37

RÉPARTITION ET POURCENTAGE DES BOIS A PÂTE COUPÉS EN 1951
SUIVANT LA TENURE DU TERRAIN D'EXPLOITATION

TENURE DES TERRAINS	PRODUCTION EN CORDES	%
a) Bois coupés dans les forêts de la Couronne:		
1) Concessions.....	4,734,249	63.9
2) Forêts vacantes.....	140,559	1.9
TOTAL.....	4,874,808	65.8
b) Bois coupés dans les forêts privées:		
1) Petits et moyens propriétaires forestiers.....	1,327,648	17.9
2) Grands propriétaires forestiers..	1,210,221	16.3
TOTAL.....	2,537,869	34.2
GRAND TOTAL.....	7,412,677	100.0

B.—INDUSTRIE DES SCIAGES

D'après nos relevés statistiques, le nombre des scieries qui était de 2,343 dans la Province de Québec au 1er janvier 1951, est passé à 2,366 au 1er janvier 1952. Au cours de l'année il s'est construit 144 nouvelles scieries. Par contre, 121 ont été démolies ou incendiées. Sur ces 2,366 scieries en opération, 1,857 étaient à caractère permanent et 509 volantes dites "portatives".

L'industrie du sciage a fourni de l'emploi à 19,358 personnes qui ont reçu en salaires et gages \$14,575,802, soit au-delà de un million de plus que l'an dernier, ceci en dépit d'une diminution de 257 dans le nombre des employés.

La production globale des bois de sciage s'est élevée à 1,239,090,000 p.m.p. comparativement à 1,154,971,000 p.m.p. l'an dernier. La valeur de ces bois estimés à \$82,739,803.00 représente une augmentation de 25% sur celle de 1950.

On pourra trouver en appendice d'autres renseignements importants sur cette industrie.

C.—AUTRES INDUSTRIES UTILISANT LE BOIS

On trouvera au tableau suivant des détails intéressants sur les diverses petites industries utilisant le bois: le nombre d'usines, le nombre d'employés, les salaires payés, la valeur des bois employés ainsi que la valeur de la production.

TABLEAU No 38
RÉPARTITION DES EMPLOYÉS, DES SALAIRES PAYÉS ET DE LA VALEUR
DES BOIS EMPLOYÉS ET DE LA PRODUCTION DANS LES DIVERSES
INDUSTRIES SECONDAIRES DU BOIS EN 1951

GENRE D'INDUSTRIES	NOMBRE			VALEUR	
	USINES	EMPLOYÉS	SALAIRES ET GAGES	DES BOIS EMPLOYÉS	DE LA PRODUCTION
Feuilles de placage et bois contreplaqué.....	19	2,475	\$ 5,508,454	\$ 7,958,939	\$ 19,669,205
Portes, châssis et ateliers de planage.....	752	5,658	\$10,328,585	\$25,692,474	\$ 44,537,897
Parquets en bois dur.....	14	679	\$ 1,343,032	\$ 3,736,062	\$ 6,231,013
Meubles.....	422	8,931	\$18,461,141	\$11,791,502	\$ 59,554,081
Boîtes, paniers.....	38	955	\$ 1,811,742	\$ 2,036,990	\$ 5,283,829
Cercueils et bières.....	18	437	\$ 841,761	\$ 405,206	\$ 2,373,613
Industries diverses.....	95	813	\$ 1,401,711	\$ 982,573	\$ 4,754,920
Conservation du bois.....	3	157	\$ 358,826	\$ 2,055,073	\$ 3,181,784
Bois tourné, manches, etc.....	40	669	\$ 1,077,799	\$ 1,060,015	\$ 3,240,705
Fournitures pour aviculture et apiculture.....	1	41	\$ 69,298	\$ 51,249	\$ 364,830
Bois filaménté.....	3	48	\$ 84,246	\$ 54,040	\$ 209,609
Formes, embauchoirs, etc.....	9	368	\$ 669,740	\$ 418,598	\$ 1,600,262
Ustensiles en bois.....	13	371	\$ 658,071	\$ 413,507	\$ 1,530,624
Tonnellerie.....	6	69	\$ 178,433	\$ 538,827	\$ 1,093,362
Embarcations.....	32	145	\$ 216,184	\$ 98,674	\$ 490,771
Voitures, charronnerie.....	17	202	\$ 429,392	\$ 76,938	\$ 2,722,746
TOTAL.....	1,482	22,018	\$43,438,418	\$57,370,667	\$156,839,251

Pour compléter ce tableau il y a lieu d'ajouter la valeur de la production de charbon de bois dans la Province.

Les 220 fours en activité en 1951 ont produit 22,474 tonnes de charbon d'une valeur de \$505,665.00, ce qui a nécessité l'emploi de 31,260 cordes de bois. En additionnant ces chiffres aux précédents, on obtient comme valeur globale de la production des industries utilisant le bois comme matière première (autres que les industries de la pulpe et des sciages), le montant de \$157,344,916.00 soit \$14,853,201.00 de plus qu'en 1950.

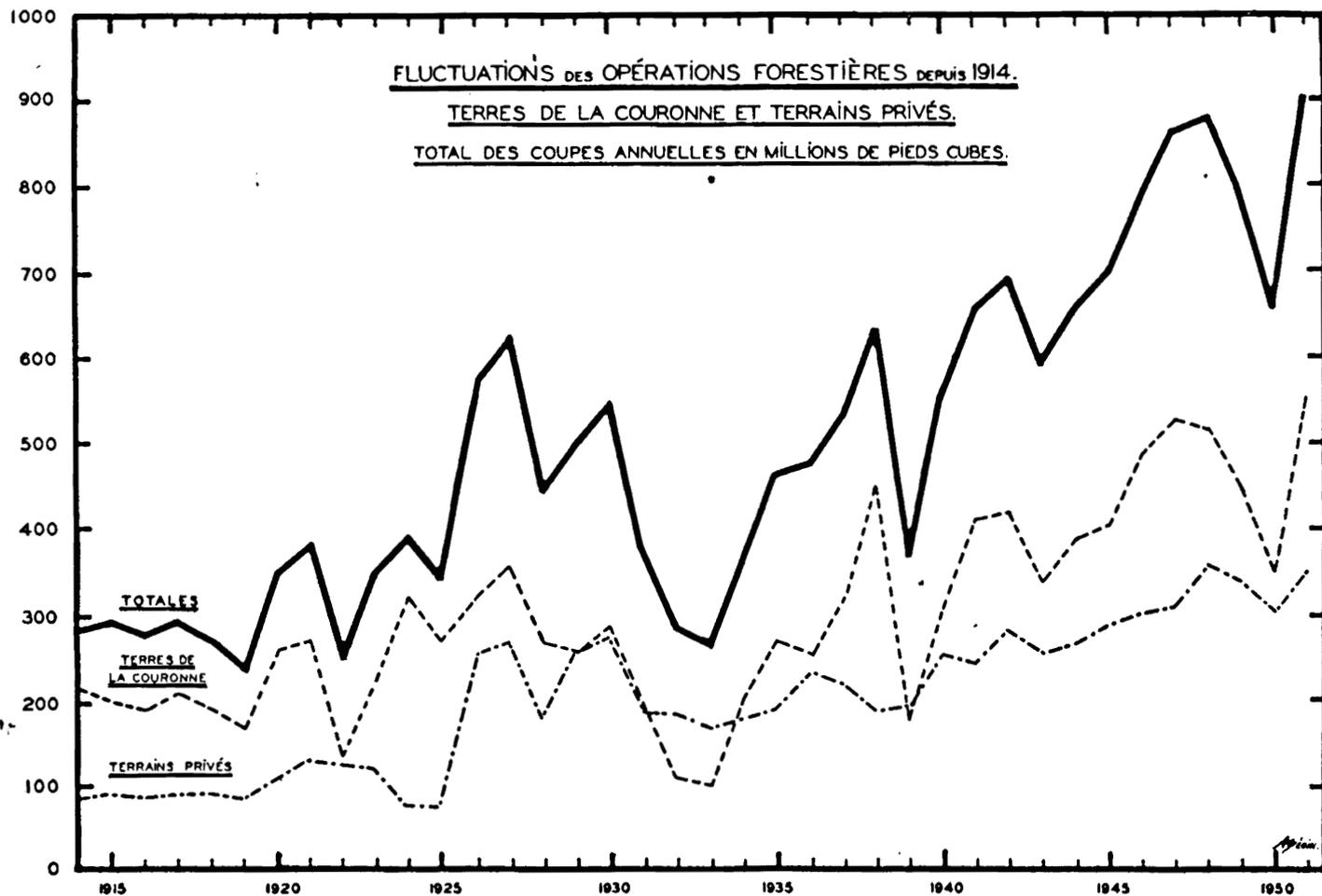
D.—BOIS DE CHAUFFAGE

On aura une idée de l'importance des coupes de bois de chauffage dans la Province en 1951, en consultant le tableau suivant qui nous donne la provenance et le volume de ces bois.

COUPE DE BOIS DE CHAUFFAGE

PROVENANCE	VOLUME EN P. C.
Concessions forestières.....	2,139,365
Réserves cantonales et forêts vacantes.....	2,646,204
Terrains privés (pour industrie minière).....	4,622,300
Terrains des cultivateurs et colons.....	230,000,000
TOTAL.....	239,407,869 p. c.

Le volume total de cette production représentait en 1951 une somme de \$22,618,315.00, soit une moyenne de \$7.00 la corde de 128 pieds cubes.



E.—VALEUR TOTALE DE LA PRODUCTION FORESTIÈRE EN 1951

Le tableau qui suit présente en résumé la valeur de la production forestière en 1951.

TABLEAU No 39
VALEUR TOTALE DE LA PRODUCTION FORESTIÈRE EN 1951

PRODUITS FORESTIERS	VALEUR
Bois de sciage, traverses, poteaux, bois de déroulage(*).....	\$ 93,522,045
Bois à pâte vendus aux autres provinces et à l'étranger.....	36,843,265
Pâte de bois vendue au Canada et à l'étranger.....	120,184,835
Papiers et cartons vendus au Canada et à l'étranger.....	377,026,707
Bois de chauffage.....	22,618,315
TOTAL.....	\$650,195,167

(*) Ce montant de \$93,522,045.00 comprend la valeur des billes vendues à l'étranger pour fins de sciage.

Il est bien entendu que le chiffre exprimant la valeur de la production de l'industrie du sciage se rapporte à tous les bois sciés, vendus au Canada et à l'étranger. Il ne peut être question d'ajouter ici la valeur de la production des industries secondaires du bois, ces dernières consommant une bonne partie de ces mêmes bois. Néanmoins, il convient de noter que, déduction faite de la valeur des bois et des produits connexes employés, d'une certaine proportion de salaires, du coût du combustible et de l'électricité, ces bois ont acquis par l'usinage une plus value de près de \$59 millions. Pour ce qui est du charbon de bois, cette majoration de valeur s'élève à \$286,845.00.

En résumé, mises à part les industries secondaires du bois et du charbon de bois, on peut dire que la valeur globale de la production forestière a augmenté l'an dernier de \$140 millions et demi, soit d'environ 27%.

PÉPINIÈRES ET REBOISEMENT

Il y a quelque 27 ans, la législature provinciale mettait à la disposition du ministère des Terres et Forêts un crédit annuel de \$100,000.00 pour "promouvoir, aider et encourager les travaux de reboisement, tels que la récolte des semences, le maintien de pépinières, l'achat de terrains, le reboisement, la distribution de plants ainsi que la plantation d'arbres forestiers dans la province".

Le Service Forestier possédait alors une pépinière permanente située à Berthierville, et deux pépinières secondaires sises, l'une dans la réserve de Parke, et l'autre à Roberval. Les stocks se limitaient alors à quelques centaines de mille plants.

Pour répondre aux nécessités pressantes du reboisement selon les programmes entrevus, il a fallu multiplier les pépinières, pousser la culture des plants à un rythme accéléré. Le Service Forestier dispose maintenant d'un

vaste réseau de pépinières permanentes et temporaires qui, échelonnées dans la province, couvrent presque toutes les régions où des plantations s'imposent d'une façon urgente pour remettre en valeur des terrains à l'abandon qu'on a défrichés sans discernement, soit encore pour réparer les dégâts causés à la forêt par l'incendie ou les coupes abusives. On comptait l'an dernier dans ces pépinières plus de 27 millions de plants, quantités qui s'accroîtront d'une façon considérable grâce aux nouvelles mises en terre de plusieurs centaines de livres de semences.

A. PÉPINIÈRES

On les groupe en trois catégories: 1° les pépinières permanentes au nombre de trois: Berthierville, Proulx, Gaspésie; 2° les pépinières temporaires: Guigues, Iles-de-la-Madeleine, Macpès, Normandin, Parke, Rivière-du-Loup, Roberval, St-Louis du Ha! Ha! et Trécesson; 3° les pépinières volantes destinées particulièrement au reboisement des terrains privés: Duchesnay, St-Hyacinthe, Scott, Sherbrooke, Victoriaville, Mont-Joli.

1-PÉPINIÈRES PERMANENTES

a) *La Pépinière de Berthierville*

La pépinière de Berthierville fut créée en 1908 pour la production des plants nécessaires au reboisement des régions environnantes. Elle possède maintenant une étendue globale de 270 acres dont 76 en vieille forêt aménagée, 17 en plantations permanentes, le reste de l'étendue étant occupé par les plants en culture, les chemins et les bâtisses.

Jusqu'à ces dernières années, on y cultivait également des arbres et des arbustes d'ornement. Le public pouvait y acheter les plants destinés à embellir leur demeure, plants que ne pouvaient leur fournir les pépinières privées, alors presque inexistantes.

Pour satisfaire à l'accroissement graduel des stocks requis par les vastes programmes de reboisement en voie d'exécution, nous avons dû abandonner la culture pour fins commerciales des arbres d'ornementation. Ceci, afin de consacrer le plus d'espace possible à la culture des plants de reboisement. Nous continuerons toutefois à cultiver, mais à une échelle bien réduite, certaines espèces ornementales pour l'embellissement des institutions publiques.

On a effectué au cours de l'année, plusieurs améliorations à la pépinière de Berthierville en vue de hausser la qualité des plants et activer la production.

Parmi ces améliorations, il convient de citer notamment: la continuation des travaux de drainage sur une nouvelle superficie de 31.4 acres. Ceci porte à 52% la superficie totale de la pépinière que l'on a pu drainer à date; expériences sur l'éradication des mauvaises herbes au moyen de gazoline; préparation du sol avec une charrue à labour profond, qui a permis l'élimi-

nation de la propagation des mauvaises herbes par bouture; déracinement des semis et repiqués au moyen d'un couteau-souleveur; ensemencement de plates-bandes au moyen d'une semeuse mécanique; utilisation d'un appareil nouveau servant à recouvrir les semences d'une couche uniforme de sable variant avec les dimensions de la semence utilisée; utilisation d'une machine en fer destinée à mouler, étendre et niveler le terrain des plates-bandes de 4 pieds autrefois confectionnées à la pelle; installation d'éventails électriques dans le séchoir à cônes de façon à permettre une dispersion uniforme de la chaleur et chasser l'humidité provoquée par l'évaporation des cônes. Il convient également de citer l'embellissement apporté à la pépinière par le remplacement des poteaux d'éclairage par des lampadaires plus délicats.

En ce qui concerne les stocks dénombrés en pépinière à l'inventaire d'automne 1951, il est intéressant de noter une augmentation de plus de 17% sur les chiffres de l'an dernier. La pépinière contenait en effet 16,560,185 plants répartis entre 74 espèces ou variétés distinctes, les essences résineuses dominant dans une proportion de 98.15%. Le pourcentage des plants de reboisement s'élevait à plus de 94%.

On verra au tableau suivant comment se distribue le stock de la pépinière quant aux classes et espèces et quant aux catégories de plants.

TABLEAU No 40
RÉPARTITION ET POURCENTAGE DES PRINCIPALES ESSENCES EN SEMIS
ET PLANTS REPIQUÉS FORMANT LE STOCK DE LA PÉPINIÈRE
DE BERTHIERVILLE AU 31 MARS 1952

ESSENCES	SEMIS		REPIQUÉS		NOMBRE DE PLANTS	POUR- CENTAGE
	Nombre	%	Nombre	%		
CONIFERES						
Epinettes.....	5,958,266	46.3	6,919,595	53.7	12,877,861	77.76
Pins.....	2,576,609	89.3	369,591	10.7	2,946,200	17.79
Autres.....	372,103	86.3	59,160	13.7	431,323	2.60
TOTAL.....	8,907,038	54.7	7,348,346	45.3	16,255,384	98.15
FEUILLUS						
Erables.....	96,738	60.9	62,100	39.1	158,838	0.95
Peupliers et Saules.	32,131	100.0	—	—	32,131	0.66
Autres.....	38,534	33.9	75,298	66.1	113,832	0.24
TOTAL.....	167,403	54.9	137,398	45.1	304,801	1.85
GRAND TOTAL....	9,074,441	54.8	7,485,744	45.2	16,560,185	100.0

On a mis en terre cette année 495 livres de semences dont 32.3% d'essences résineuses.

Les commandes de plants remplies au cours de l'année se sont élevées à 602. Il y eut 316 expéditions par chemin de fer et 286 livraisons de plants à la pépinière même. Ceci représente une diminution de 45.1% attribuable à la discontinuation de la culture des plants d'ornement.

Les encaissements sur la vente des arbres se sont chiffrés à \$2,343.90.

Le tableau suivant nous donne quelques détails sur les expéditions de plants de la pépinière de Berthierville.

TABLEAU No 41
DÉTAILS SUR L'UTILISATION DES PLANTS EXPÉDIÉS DE LA PÉPINIÈRE
DE BERTHIERVILLE EN 1951-52

UTILISATION	NOMBRE DE PLANTS	%	VALEUR
Reboisement sur terrains privés.....	664,035	57.4	\$ 6,300.32
Reboisement sur terres de la Couronne.....	375,300	32.5	\$ 2,328.80
Arbres d'ornement.....	117,207	10.1	\$12,211.21
TOTAL.....	1,156,542	100.0	\$21,340.33

b) *La Pépinière de Proulx*

Propriété du Gouvernement depuis quelque 20 ans, la pépinière de Proulx est la deuxième en importance. On y cultive presque exclusivement des plants de reboisement.

Au dernier inventaire, il y avait en culture 5,004,695 plants (semis et repiqués) répartis de la façon suivante:

ESSENCES	SEMIS	REPIQUÉS	TOTAUX
Epinettes.....	2,755,200	1,771,505	4,526,705
Pins.....	228,000	3,050	231,050
Autres résineux.....	159,600	2,900	162,500
Autres feuillus.....	77,350	7,090	84,440
TOTAL.....	3,220,150	1,784,545	5,004,695

On a mis en terre 148 livres de semences et expédié 1,932,132 plants dont la presque totalité a été utilisée pour le reboisement des terres de la Couronne ou des terrains privés.

c) *La Pépinière de la Gaspésie*

Cette pépinière est située à Paspébiac, comté de Bonaventure et fut instituée en 1941.

A l'automne de 1951, elle renfermait un stock de 1,210,711 plants dont 1,034,496 semis et 176,215 repiqués. En outre des plants de reboisement, on y cultive plusieurs espèces et variétés à titre d'expérimentation pour en connaître le comportement au climat de la péninsule gaspésienne.

2-PÉPINIÈRES SECONDAIRES

Ces pépinières que l'on désigne aussi comme pépinières temporaires ou locales, ont pour fonction particulière la préparation et l'acclimatation des plants destinés au reboisement des régions où elles sont situées. Elles sont au nombre de 9 et renfermaient à l'automne 1951 un total de 4,216,933 plants répartis de la façon suivante:

PEPINIERES	NOMBRE DE PLANTS
Guigues (Témiscamingue).....	28,669
Iles-de-la-Madeleine.....	177,200
Macpès (Rimouski).....	593,220
Normandin (Roberval).....	1,656,875
Parke (Kamouraska).....	100,000
Rivière-du-Loup (Rivière-du-Loup).....	24,840
Roberval (Roberval).....	11,085
St-Louis-du-Ha! Ha! (Témiscouata).....	507,075
Trécesson (Abitibi).....	1,117,969
	<hr/>
	4,216,933

Ceci représente une augmentation de plus de 15% dans le nombre de plants en culture dans les pépinières secondaires comparativement à l'an dernier.

3-PEPINIERES VOLANTES

Pour aider au reboisement des terrains privés, le Service Forestier a organisé en différents endroits de la province des pépinières volantes où les plants qu'on a d'abord élevés dans les grandes pépinières sont cultivés pendant une couple d'années dans la région même de leur transplantation définitive. Ces pépinières au nombre de 5 sont sous la surveillance technique des ingénieurs de notre Bureau des Renseignements Forestiers.

Voici les stocks contenus dans ces diverses pépinières:

Duchesnay.....	31,500 (résineux)
Scott.....	255,500 (résineux)
Sherbrooke.....	157,500 (résineux)
St-Hyacinthe.....	11,550 (résineux)
Victoriaville.....	126,000 (résineux)
	<hr/>
TOTAL.....	582,050

Au cours de l'hiver 1952, le Bureau des Renseignements Forestiers était autorisé à établir une nouvelle pépinière à Ste-Flavie, comté de Matane, afin d'être en mesure de livrer plus à bonne heure, et à meilleur compte, les plants aux cultivateurs de la région. Tout est maintenant prêt pour le repiquage de plants dans cette nouvelle pépinière au début du prochain exercice.

Pour résumer, si l'on fait le total de tous les plants contenus dans nos pépinières, on obtiendra le chiffre de 27,574,574 plants répartis comme suit:

Pépinières permanentes.....	22,775,591
Pépinières secondaires.....	4,216,933
Pépinières volantes.....	582,050
	<hr/>
	27,574,574 plants

B- Reboisement

Dans un pays forestier comme le nôtre, où la majeure partie des terrains sont de vocation forestière et la régénération prolifique, le problème du reboisement ne se présente pas sous le même aspect que dans les autres contrées. Tandis qu'ailleurs l'on doit s'efforcer partout à parer à l'insuffisance de la régénération naturelle, ici, il s'agit plutôt de bâtir des forêts en vue de la production du matériel ligneux le plus en demande pour le fonctionnement de l'industrie locale et les marchés mondiaux.

Il est bien entendu que, dans les régions où le feu, les insectes, les maladies, les chablis ont passé, où la cupidité de l'homme s'est exercée d'une façon exagérée, on s'applique à devancer, par des plantations bien dirigées, le travail parfois trop lent de la nature.

Depuis 1925, au-delà de 39½ millions de plants ont été ainsi placés en forêt, tandis que plus de 43 millions de semis étaient repiqués dans les pépinières locales pour acclimatation en plus de 51 mille livres de semence.

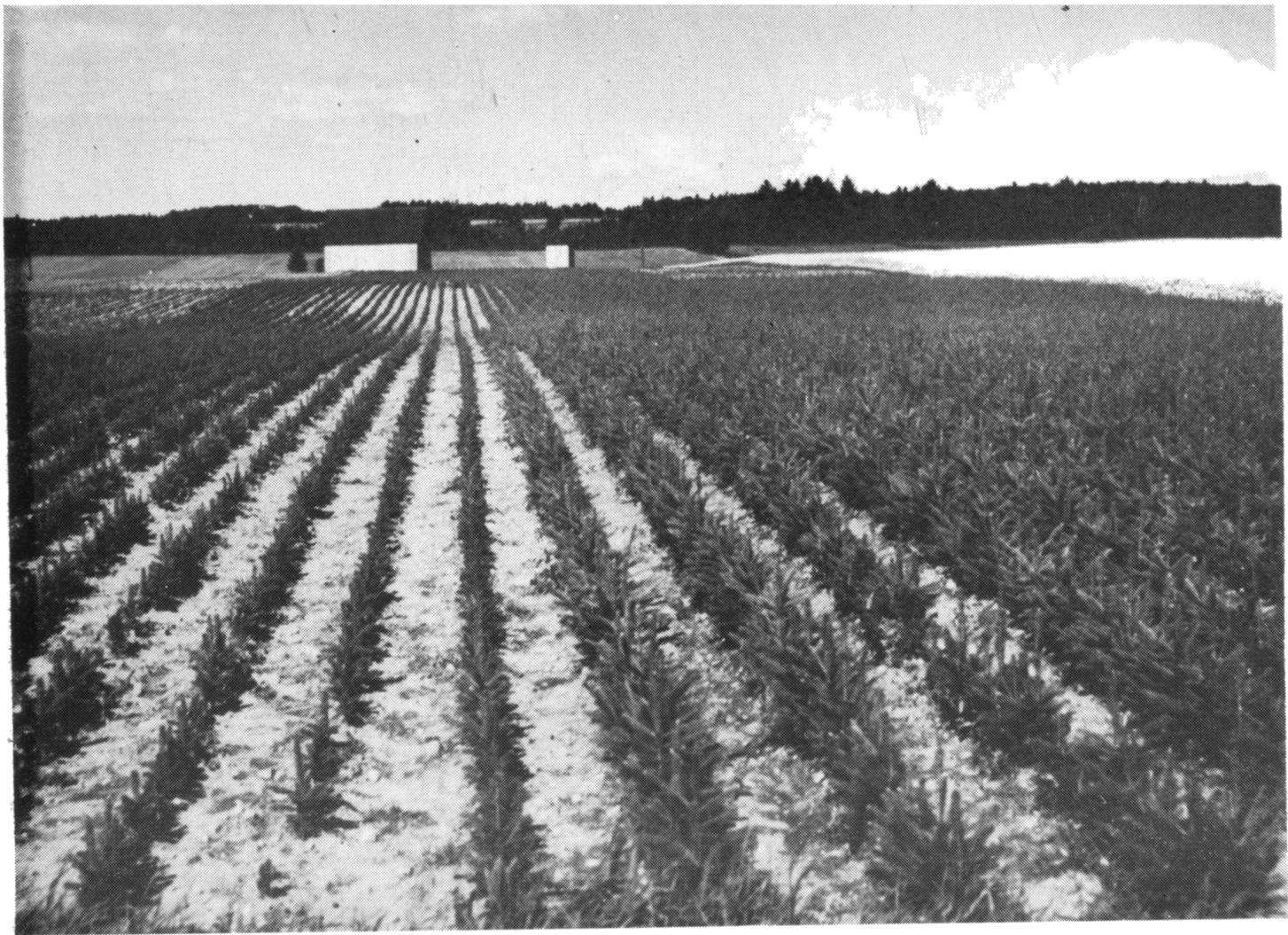
Durant l'année 1951 on a exécuté plusieurs travaux de reboisement dans diverses parties de la province. On a utilisé à ces fins, tant sur les terres de la Couronne que sur les terrains privés, 1,681,400 plants provenant des pépinières du Service Forestier.

Sur le territoire de la Couronne, les plantations sont effectuées directement par le Département des Terres et Forêts, alors que sur les terrains privés, elles sont à la charge des propriétaires, sous la surveillance technique des ingénieurs de notre Bureau de Renseignements Forestiers.

I- REBOISEMENT SUR LES TERRES DE LA COURONNE

Cette année, le Département a fait des plantations sur une étendue de 379 acres en cinq endroits différents. On a utilisé à cette fin, 523,000 plants. L'ensemble des terrains de la Couronne reboisés par le Gouvernement se trouve maintenant porté à 48,966 acres.

On verra au tableau qui suit quelques détails sur ces divers travaux de reboisement.



UNE PEPINIÈRE FORESTIÈRE-MODELE — LA PEPINIÈRE VOLANTE DE ST-MAXIME DE SCOTT
(*Courtoisie: SUEVICE DE CINE-PHOTO PROVINCIAL*).

TABLEAU No 42
DÉTAILS DES TRAVAUX DE REBOISEMENT SUR LES TERRES DE LA
COURONNE EN 1951

ENDROITS DES PLANTATIONS	SUPERFICIE REBOISEES EN ACRES	NOMBRE DE PLANTS	NOMBRE D'HEURES DE TRAVAIL
Canton de Chertsey	40	38,000	2,390
“ “ Chilton	50	48,000	2,760
Iles-de-la-Madeleine	27	55,000	1,380
Canton de Normandin	75	135,000	2,960
“ “ Ouimet	187	247,000	4,194
TOTAL	379	523,000	13,684

2-REBOISEMENT SUR LES TERRAINS PRIVÉS

Il est ordinairement assez difficile d'entrevoir les succès des longs travaux de propagande en matière sociale. Les techniciens s'efforcent par tous les moyens mis à leur disposition à faire accepter au public une ligne de conduite destinée à servir leurs intérêts, sans obtenir de résultats satisfaisants.

En matière de propagande forestière, et plus spécialement de reboisement, une analyse rapide des chiffres qui vont suivre, ne laisse pas de doutes sur les résultats encourageants qu'ont obtenu dix années de dur labeur de la part des techniciens de notre Bureau des Renseignements Forestiers auprès des cultivateurs et autres propriétaires forestiers pour la mise en valeur de leurs propriétés.

Le Département a, en effet, distribué en 1951 pour le reboisement des terrains privés, 1,158,400 jeunes plants, extraits des pépinières gouvernementales de Berthierville, Proulx, Normandin, Duchesnay, Paspébiac, Macpès, St-Louis du Ha! Ha!, Scott, Sherbrooke et St-Hyacinthe.

On verra au tableau suivant les quantités annuelles distribuées sous la direction de nos techniciens depuis l'institution du Bureau des Renseignements Forestiers il y a dix ans.

TABLEAU No 43
TRAVAUX DE REBOISEMENT EXÉCUTÉS SUR LES TERRAINS PRIVÉS

ANNEES	PROJETS DE REBOISEMENT	PLANTS MIS EN TERRE	TRAVAUX DE REBOISEMENT MIS EN MARCHE	PLANTATIONS INSPECTEES
1942-43	3	2,000	2	0
1943-44	43	82,500	28	35
1944-45	125	105,000	90	103
1945-46	205	170,900	101	88
1946-47	358	478,230	139	191
1947-48	401	774,960	223	316
1948-49	347	646,314	134	362
1949-50	386	580,618	111	327
1950-51	581	844,320	245	440
1951-52	754	1,158,400	312	612
TOTAL	3,203	4,843,242	1,385	2,474

En tenant compte des transplantations de sauvageons, que plusieurs propriétaires forestiers exécutèrent surtout pour l'amélioration ou l'agrandissement de leurs érablières, et des quelques reboisements avec plants de pépinière qu'un petit groupe de propriétaires et de clubs 4-H exécutèrent sans avoir recours à l'assistance technique du Bureau, on peut estimer à 1,300,000 le nombre d'arbres plantés au cours de l'exercice, pour fins de reboisement, par les petits et moyens propriétaires forestiers de la Province.

De plus, après enquête faite par le Bureau des Renseignements Forestiers, on évalue à plus de 800,000 le nombre d'arbres plantés par les grands propriétaires sur leurs terrains privés dans le Québec. Il s'en suit donc que le reboisement sur les terrains privés de la Province s'établit à 2,111,539 arbres plantés durant l'année 1951.

Pour réduire le coût des plants aux bénéficiaires, le Bureau des Renseignements Forestiers organisa dans neuf régions une distribution par camion.

PROPAGANDE FORESTIÈRE

La forêt est une des principales ressources naturelles de la Province. Les revenus qu'elle nous procure par millions font vivre une très forte proportion de la population québécoise. On s'est habitué à bénéficier de ses largesses, mais trop peu se préoccupent de sa conservation. Aussi est-ce le devoir du Gouvernement par l'entremise de son Ministère des Terres et Forêts d'attirer l'attention du public sur les faits forestiers et l'inciter à conserver son patrimoine.

Au Service Forestier, trois organismes sont chargés de cette propagande forestière. L'une s'occupe de l'aménagement des forêts privées, tandis que les deux autres travaillent à promouvoir une meilleure utilisation des produits ligneux. Ce sont :

Le Bureau de Renseignements Forestiers

Le Bureau de la Petite Industrie

Le Bureau des Produits Forestiers

A.—PROPAGANDE EN VUE DE L'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS PRIVÉES

Ce travail incombe au Bureau des Renseignements Forestiers, organisme dont il a été question au chapitre du reboisement sur les terrains privés. Sa tâche principale est d'inciter les propriétaires à l'aménagement rationnel de leurs forêts de manière à en assurer la conservation et en accroître le rendement en matériel ligneux comme en produits sucriers.

A ses débuts, il y a dix ans, le dit Bureau n'avait que 3 divisions. Il en compte maintenant 12, chacune sous la direction d'un ingénieur forestier.



En procédant à l'éclaircie du peuplement dans lequel nous nous trouvons, faut-il abattre ou garder sur pied ce sapin-ci, demande l'ingénieur forestier aux cultivateurs présents à la journée forestière tenue à Armagh, comté de Bellechasse.

Groupes de propriétaires forestiers de la Beauce visitant une plantation, au cours d'une journée forestière. (Courtoisie: SERVICE DE CINE-PHOTO PROVINCIAL.)

Voici la liste de ces divisions ainsi que le territoire assigné à chacun des ingénieurs divisionnaires:

Québec:	Comtés de Québec, Portneuf et Montmorency.
Beauceville:	Comtés de Beauce et de Frontenac et partie sud des comtés de Bellechasse et de Dorchester.
Sherbrooke:	Comtés de Sherbrooke, Compton, Richmond, Stanstead et coin sud-ouest de Wolfe.
Brome:	Comtés de Brome, Missisquoi, Shefford et Iberville
St-Jérôme de Métabetchouan:	Comtés de Chicoutimi, Roberval et du Lac St-Jean.
Rimouski:	Comtés de Matapédia, Matane, Rimouski et Rivière-du-Loup.
Hull:	Comtés de Papineau, Hull, Pontiac et Gatineau (sud
Chandler:	Comtés de Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et Bonaventure.
Trois-Rivières:	Comtés de Champlain, Lavolette, St-Maurice et Maskinongé.
St-Hyacinthe:	Comtés de St-Hyacinthe, Bagot, Richelieu, Verchères, Chambly et Rouville.
Lévis:	Comtés de Lévis, Lotbinière et partie nord des comtés de Dorchester et Bellechasse.
Ste-Anne-de-la- Pocatiere:	Comtés de Montmagny, L'Islet, Kamouraska et Témiscouata.

Au début de l'existence de ce Bureau, nos techniciens durent multiplier leurs efforts pour faire comprendre aux propriétaires de terres à bois qu'il y allait de leur intérêt de bien aménager leur propriété s'ils voulaient en obtenir un rendement maximum et en assurer la pérennité. Les résultats obtenus à date sont plus que satisfaisants. L'intérêt manifesté par les propriétaires est tel que nos ingénieurs divisionnaires ont eu cette année beaucoup de difficultés à répondre à toutes les demandes de renseignements.

On aura une idée de l'excellent travail de nos techniciens en consultant le tableau suivant se rapportant aux différents travaux qu'ils ont exécutés sur le terrain.

TABLEAU No 44

CLASSIFICATION DES TRAVAUX EXÉCUTÉS SUR LE TERRAIN, EN 1951-52,
PAR LE PERSONNEL TECHNIQUE DU BUREAU DE
RENSEIGNEMENTS FORESTIERS

NOMBRE DE VISITES								
SANS ÉTUDE DU BOISÉ	AVEC ÉTUDE DE LA TERRE A BOIS	AVEC ÉTUDE DE L'ÉRABLIÈRE	AVEC ÉTUDE DE LA TERRE A BOIS ET DE L'ÉRABLIÈRE	ORNEMENTATION	ENTOMOLOGIE ET PATHOLOGIE	MESURAGE ET MARCHÉS	AUTRES CLASSIFICATIONS	RÉINSPECTION DE BOISÉS
410	654	741	208	191	69	81	238	217

Nos officiers ont donc fait en tout 2,809 visites aux propriétaires de boisé, soit au-delà de 500 de plus que l'an dernier.

Le Bureau a de plus continué cette année sa politique d'aider un certain nombre de propriétaires à tenir une comptabilité forestière, pour leur démontrer les avantages de l'aménagement rationnel de leurs forêts, tant au point de vue pécuniaire que du rendement ligneux. Au cours de l'exercice 1951-52, le nombre des terres à bois sous comptabilité fut de 11, celui des terres à bois-érablières de 6 et celui des érablières de 33.

Comme on pourra le constater au tableau suivant, nos techniciens utilisèrent tous les moyens de propagande connus pour développer chez les propriétaires l'esprit de conservation forestière.

TABLEAU No 45
TRAVAUX DE PROPAGANDE

	ARTICLES DE PRESSE	CAUSERIES ET BULLETINS RADIOPHONIQUES	CONFÉRENCES DEVANT CLUBS. CERCLES. AS- SOCIATIONS		CONFÉRENCES EN SALLE PUBLIQUE DEVANT PRO- PRIÉTAIRES FORESTIERS. AVEC OU SANS GRAND PUBLIC	CONFÉRENCES DEMONSTRATION EN FORÊT		ASSEMBLÉES DE RANG	COURS D'INITIATION FORESTIÈRE DANS ÉCOLES D'AGRICULTURE.	LEÇONS DE CHÔRES FORESTIÈRES DANS D'AUTRES ÉCOLES
			D'ADULTES	DE JEUNES		DEVANT PROPRIÉTAIRES	DEVANT JEUNES			
Nombre.....	98	39	23	34	43	32	16	84	366	49
Assistance....			1983	1170	5605	699	374	1853	502	5088

Le Bureau fut en mesure cette année de dispenser de nouveau, en collaboration avec le Service de l'Aide à la Jeunesse et la Station forestière de Duchesnay, un cours d'initiation forestière de 10 jours aux fils de 16 à 30 ans de propriétaires forestiers. Quarante-trois jeunes ruraux, venus de tous les coins de la Province, ont suivi ces cours avec grand intérêt.

Parmi les autres travaux du personnel du Bureau de Renseignements Forestiers il convient de mentionner:

- 1.—La préparation de 12 avis de reboisement pour le bénéfice de propriétaires-planteurs.
- 2.—La préparation de 11 rapports d'inspection de reboisement en vue du paiement de la prime de reboisement.
- 3.—L'étude de 110 projets d'ornementation.
- 4.—L'administration de 5 pépinières volantes et d'une pépinière de démonstration.
- 5.—La collaboration à la préparation d'exhibits à l'Exposition de Sherbrooke, et à la semaine industrielle du Jeune Commerce de Sherbrooke; collaboration à l'Exposition forestière de Hull et au Festival forestier de Fort-Coulonge, organisés par l'A.F.Q., section de l'Outaouais; collaboration à plusieurs fêtes d'arbres.
- 6.—La cueillette de semences forestières pour la pépinière de Berthierville.
- 7.—Les cours aux 4-H durant leurs campements.
- 8.—La collaboration avec l'A.F.Q. pour le classement des concurrents au Grand Prix forestier, section terre à bois et section érablière.
- 9.—L'étude de 18 demandes de permis de coupe d'amélioration dans érablières sur terres de la Couronne.
- 10.—La préparation de 75 rapports d'opérations de Scieries pour le compte du Bureau de la Statistique Forestière.
- 11.—Un cours d'Economie forestière aux étudiants en agronomie de l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière et de l'Institut Agronomique d'Oka.
- 12.—La collaboration à "La Ferme", "L'Abeille et l'Erable", "Forêt et Conservation", "La Terre de Chez Nous", "Contact", etc.

B.—PROPAGANDE EN VUE D'UNE MEILLEURE UTILISATION DU BOIS

Deux organismes du Service Forestier, le Bureau de la Petite Industrie Forestière et le Bureau des Produits Forestiers de Montréal, sont chargés de la propagande en vue d'une meilleure et plus complète utilisation de nos bois.

a) *Bureau de la Petite Industrie Forestière*

On a continué au Bureau de la Petite Industrie Forestière le travail de propagande entrepris il y a quelques années en vue d'une meilleure utilisation des bois. Au-delà de 225 visites ont été faites dans les diverses industries de la Province pour répondre aux demandes formulées par les industriels qui avaient des problèmes de production à résoudre. De nombreux renseignements ont également été fournis par correspondance et par téléphone.

Les conseils techniques fournis aux industriels avaient en vue la solution des problèmes suivants:

- 1) Troubles causés par le manque de connaissance dans le séchage du bois..... (65%)
- 2) Troubles attribuables à des mauvais ajustement de la machinerie..... (25%)
- 3) Finition et présentation des produits manufacturés..... (5%)
- 4) Assemblage et collage..... (5%)

Les observations faites au cours de ces travaux nous ont permis de constater d'une part que, dans les usines, les préposés aux machineries n'apportent pas une attention suffisante à leur parfait ajustement et, d'autre part que, les petits industriels, laissés à eux-mêmes, sont impuissants à trouver des débouchés stables pour l'écoulement de leurs produits.

Nous avons pu rendre de grands services aux manufacturiers en ce qui regarde la production. Et les nombreuses demandes de renseignements reçus témoignent de l'appréciation des services que nous sommes en mesure de rendre.

b) *Bureau des Produits Forestiers de Montréal*

Ce bureau a pour fonction principale de propager l'emploi de nos produits ligneux dans les milieux où l'on s'occupe de construction, c'est-à-dire auprès surtout des marchands, manufacturiers, ingénieurs, entrepreneurs, etc. Il maintient à cette fin, en permanence, une série d'exhibits des meilleures réalisations obtenues à l'aide des bois du Québec.

Au cours de l'année dernière, il est passé 1,781 visiteurs par nos salles d'échantillons et 1,069 d'entre eux ont sollicité des renseignements. Par ailleurs, le Bureau a dû répondre à 2,199 demandes de renseignements par téléphone et à 545 par lettres. En outre, au moins une fois par semaine, nos

officiers ont servi d'intermédiaires entre des acheteurs et vendeurs locaux et à plusieurs reprises entre des marchands-industriels du Québec et des acheteurs étrangers des Etats-Unis, de l'Angleterre, de l'Afrique, du Liban et des Indes.

Nos techniciens ont entrepris en coopération avec l'Association des Marchands de bois du Canada (C.L.A.), de faire annuler certaines ordonnances préjudiciables aux manufacturiers et producteurs forestiers du Québec. Mentionnons particulièrement un article du Code de construction de la Cité de Montréal prohibant l'usage de fenêtres en bois pour les édifices excédant six étages, dans les limites de la ville; une recommandation du Service Technique de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal banissant les planchers en bois durs de tous les projets d'écoles à l'étude.

Voici en outre un résumé des autres occupations des techniciens de ce Bureau.

- 1° Collaboration avec le Bureau de l'Agent Général de la Province à New-York (renseignements commerciaux).
- 2° Contribution à l'obtention de situations avantageuses à plusieurs forestiers.
- 3° Collaboration à l'Association des Manufacturiers et Marchands de bois détaillants de la Province de Québec.
- 4° Collaboration à l'Association Forestière Québécoise et aux clubs "4-H".
- 5° Collaboration avec le Service Civil de la Cité de Montréal pour un examen sur l'identification des bois pour le choix d'évaluateur de construction.
- 6° Visites organisées, causeries et représentations cinématographiques au Bureau des Bois pour diverses écoles.
- 7° Organisation de visites industrielles pour quelques groupes et surtout pour des visiteurs étrangers.
- 8° Organisation de diverses expositions du Ministère des Terres et Forêts dont les suivantes:
"Les Produits Canadiens" à l'Hôtel Windsor (Congrès de l'Institut Canadien des Produits Forestiers).

Trois vitrines de démonstration au magasin de l'Hydro-Québec, une consacrée à la Conservation des Forêts, une autre à l'Industrie de la Construction en bois, et une troisième dédiée à l'Industrie des pâtes et papiers.

TRAVAUX TECHNIQUES ET RECHERCHES

LABORATOIRE DES PRODUITS FORESTIERS

Les recherches entreprises au laboratoire des Produits Forestiers de Duchesnay ont toujours un caractère saisonnier. Le but de ces travaux exécutés du 1er juin au 30 août, est de résoudre certaines difficultés techni-

ques signalées par les industries du bois, de trouver de nouvelles méthodes de transformation du bois et de promouvoir ainsi de nouvelles industries forestières.

Voici un bref résumé des études faites au cours de l'été dernier.

Dans l'industrie canadienne de conversion primaire du bois (bois à pâte, sciage, déroulage, contreplacages, etc.) on produit annuellement plus de 10 millions de tonnes de déchets. L'industrie de conversion secondaire (meubles, bois à plancher, portes, châssis, etc.) y ajoute encore 2 millions de tonnes. Ces déchets s'accumulent principalement sous forme de sciure, copeaux, délignures, bouts, découpages de veneer, etc., et on s'en sert, en partie, comme combustible industriel, quand on ne dépense pas de fortes sommes pour leur destruction pure et simple.

Le problème de l'utilisation plus rationnelle des déchets de bois est plus important qu'on ne croit généralement, parce que le gaspillage de matière ligneuse à l'usine fait plus que stériliser l'effort tenté dans certains coins du pays vers la conservation forestière au moyen d'une action sylvicole de plus ou moins d'envergure. En plus de contribuer à la conservation, l'utilisation des déchets d'usinage permet aussi une diversification très salutaire de la production industrielle.

On sait par ailleurs que la fabrication de panneaux durs et isolants ne permet pas de contribuer à cette politique de conservation, puisque ces industries se servent presque exclusivement de bois de la qualité du bois à pâte comme matière première. De plus, le *procédé humide* qu'ils emploient n'est pas adaptable à la petite et moyenne industrie qui dispose de déchets de bois, et ce pour des raisons techniques autant qu'économiques, car une telle usine exige une mise de fond de l'ordre de deux millions ou davantage.

D'autre part, la conversion de déchets de bois, tels que copeaux et sciure, peut se faire selon un *procédé sec* qui exige une capitalisation de beaucoup inférieure, c'est-à-dire accessible à la petite industrie, mais malheureusement ces matières premières, à fibres plus courtes parce que brisées par les machines à travailler le bois, manquent d'adhésion naturelle, de sorte que leur aptitude insuffisante à l'enchevêtrement se traduit par une trop faible résistance mécanique des panneaux. Pour corriger cet inconvénient, il faut donc ajouter à la masse fibreuse des résines synthétiques thermostables (exemple: "Plaswood") ce qui a pour effet d'élever le coût de revient des panneaux à un niveau presque prohibitif à cause du prix des résines synthétiques dont il faut ajouter environ 10% pour obtenir une adhésion suffisante ainsi qu'une résistance mécanique acceptable.

On a donc pensé qu'il serait peut-être possible de combiner les avantages des deux procédés, humide et sec, et de jeter ainsi les bases théoriques d'un développement potentiel dans ce domaine. Les travaux d'expérimentation exécutés au cours de l'été dernier, nous ont appris que la chose était techniquement possible. En adoptant un nouveau point de vue sur le phé-

nomène d'adhésion entre les fibres et en modifiant radicalement la technique de l'application des adhésifs synthétiques au moyen d'un *procédé semi-sec*, il nous a été possible d'obtenir finalement des échantillons de panneaux d'une bonne stabilité et simples à fabriquer sur l'échelle de la moyenne industrie. A cette fin on a utilisé de la sciure ordinaire et des copeaux de rabotage qu'on a pu transformer en panneaux très solides, et ce avec addition de très peu de résines synthétiques, 2 à 3% seulement. L'équipement requis est conventionnel et l'installation d'une usine complète pouvant convertir de 10 à 30 tonnes des dits déchets par jour ne coûterait pas plus de \$250,000.00, c'est-à-dire le procédé deviendrait accessible à la moyenne industrie. Grâce à cette combinaison opératoire, le coût de revient des panneaux ne serait que de l'ordre de 4 à 5 sous par pied carré (épaisseur du panneau $\frac{1}{2}$ "). Ce coût extrêmement bas permettrait de concurrencer tout autre matériau similaire sur le marché et d'ouvrir ainsi une multitude de nouveaux usages à ce produit qu'on pourrait qualifier à juste titre de "bois synthétique".

En ce qui concerne les propriétés de ce panneau à base de déchets, sa résistance à la rupture, à épaisseur égale, n'est pas seulement supérieure à celle de panneaux ordinaires du type isolant, mais aussi aux bois naturels habituellement employés en construction (essais faits en direction parallèle aux fibres). Elle est au moins égale à la résistance à la rupture du "Novopan" (U.S. Plywood Corp.) qui coûte plus que le double. La comparaison de la résistance à l'humidité et à l'eau, ainsi qu'au gonflement après immersion complète dans l'eau pendant des intervalles de temps déterminés, à celle de tout autre matériau de la même catégorie de prix, est nettement en faveur de ce panneau de bois synthétique. De plus, il montre, contrairement au bois naturel, la même stabilité dans les trois dimensions envers les forces mécaniques, l'eau, l'humidité et les agents atmosphériques, ainsi que la même aptitude à prendre le clou, la vis et la colle.

Ces résultats préliminaires étant prometteurs, il n'y a pas de doute que d'autres recherches dans ce domaine pourraient permettre de développer un procédé d'utilisation pratique de déchets de bois tels que sciure et copeaux.

ENSEIGNEMENT FORESTIER

A.—BOURSES D'ÉTUDES

Durant l'exercice 1951-52, un montant de \$1,690.00 a été dépensé à même le budget annuel des bourses d'études.

Cette année, deux ingénieurs forestiers ont bénéficié de ces bourses pour compléter leurs études en diverses branches des sciences forestières. Ce sont:

René MARTINEAU, i.f.

Michel SICE, i.f.

Yale University, New Haven, N.-Y.

Duchesnay, Cté Portneuf, Québec.

En outre de ces bourses, les élèves finissants de la Faculté d'Arpentage et de Génie Forestier ont obtenu l'octroi d'un montant global de \$840.00 pour une série de visites industrielles à titre de complément aux études théoriques. Voici la liste de ces étudiants :

CHARTRAND, R.	MICHAUD, R.
CÔTE, A.	MONDOU, J.-P.
DARVEAU, R.	MORISSETTE, F.
DUBE, Y.	PARENT, R.
DROLET, A.	PELLETIER, S.
GAGNE, L.	RIOUX, L.
GOSSELIN, J.-J.	ROY, R.-R.
GOURDEAU, E.	SIMARD, G.
GRENIER, R.	THIBOUTOT, M.
LETOURNEAU, L.	TREMBLAY, J.-P.
LUSSIER, Ls.-J.	TREMBLAY, P.-H.
MASSON, G.	VERONNEAU, J.-L.

Il convient d'ajouter que quelques bourses ont été également offertes à certaines de nos écoles pour encourager les étudiants méritants dans leurs études.

B.—ÉCOLE DES GARDES-FORESTIERS

L'année académique de l'Ecole des Gardes-Forestiers se compose de deux termes de quatre mois et demi dont le premier s'étend d'août à décembre d'une année, et le second de mars à juillet de l'année suivante.

Dans une même année de calendrier, nous avons donc deux termes disjoints l'un de l'autre, deux promotions distinctes dont l'une termine son cours en juillet et l'autre commence le sien en août.

En juillet 1951, la 28^e promotion a terminé le cours qu'elle avait commencé en août 1950 et, en août 1951 la 29^{ième} promotion commençait le cours qu'elle terminera en juillet 1952.

Les cours de l'Ecole des Gardes-Forestiers ont nécessité 872 heures-professeur d'enseignement théorique et 1,168 heures-professeur d'enseignement pratique d'où un total de 2,040 heures-professeur. Le nombre d'heures-élève d'enseignement s'est chiffré à 32,520 heures-élève théoriques et 20,872 heures-élève pratiques, ce qui fait un total de 53,392 heures-élève d'enseignement.

En juillet 1951, l'Ecole des Gardes-Forestiers a décerné des diplômes à 29 étudiants de la XXVIII^{ième} promotion.

La XXIX^{ième} promotion qui comprend 45 inscriptions a maintenant complété son premier terme.

C.—SCIERIE-ÉCOLE

a) Cours réguliers

A la Scierie-Ecole, l'année académique varie suivant les différents cours qui s'y donnent. Les affûteurs commencent leurs études en mars pour les terminer en juillet, mais doivent faire un stage d'apprentissage à la scierie de Duchesnay ou ailleurs avant de recevoir leur diplôme; les mesu-

reurs peuvent indifféremment commencer en mars pour finir en juillet ou commencer en août pour finir en décembre; les cours de classification commencent toujours en août d'une année pour se terminer en juillet de l'année suivante.

Signalons en passant, qu'à compter de cette année, les cours de mesurage et de classification deviennent des cours de base pour tous les cours supérieurs. On ne peut, par exemple, entreprendre le cours de commis ou de mécanicien de scierie sans d'abord suivre le cours de classification.

Les cours réguliers de l'Ecole de Scierie ont nécessité 2,055 heures-professeur d'enseignement théorique et 2,924 heures-professeur d'enseignement pratique d'où un total de 4,979 heures-professeur. Le nombre d'heures-élève d'enseignement s'est chiffré à 80,213 heures-élève théoriques et 57,687 heures-élève pratiques, ce qui fait un total de 137,900 heures-élève d'enseignement.

On a dispensé en 1951 les cours suivants: affûtage de scie, 3e promotion avec 11 élèves réguliers et deux auditeurs libres; mesurage des bois, 10e et 11e promotions avec chacune respectivement 108 et 25 élèves; mesurage et classification des bois, 4e promotion, 2ième terme avec 27 élèves, et 5e promotion, 1er terme avec 34 élèves.

Durant l'année 1951, l'Ecole de Scierie a décerné 4 diplômes d'affûteurs de scie, 128 diplômes de mesureurs de bois et 25 diplômes de classification de bois.

b) *Cours spéciaux*

En outre des cours réguliers, l'Ecole de Scierie a pu, au cours de l'année 1951, grâce à la collaboration de certains corps publics, offrir des cours spéciaux de courte durée, tels que des cours d'instructeur-démonstrateur en bûcheronnage et un cours spécial de mesurage à l'intention des élèves finissants de la Faculté d'Arpentage et de Génie Forestier. Le premier réunit 14 candidats envoyés par six compagnies forestières tandis que 24 élèves finissants suivaient le deuxième.

On peut voir au tableau suivant la provenance par comtés des élèves réguliers inscrits aux deux écoles de Duchesnay.

TABLEAU No 46

PROVENANCE PAR COMTES DES ELEVES INSCRITS AUX DEUX ECOLES
DE DUCHESNAY

PROVENANCE	NOMBRE D'ELEVES		PROVENANCE	NOMBRE D'ELEVES	
	SCIERIE	ÉCOLE DES ÉCOLE GARDES		SCIERIE	ÉCOLE DES ÉCOLE GARDES
Abitibi-Est.....	4	2	Matapédia.....	1	1
Abitibi-Ouest.....	1	—	Mégantic.....	2	—
Arthabaska.....	1	—	Montcalm.....	5	2
Beauce.....	2	1	Montmagny.....	5	1
Bellechasse.....	2	—	Montmorency.....	1	—
Berthier.....	—	1	Montréal.....	5	1
Bonaventure.....	4	2	Papineau.....	1	4
Champlain.....	2	1	Portneuf.....	14	6
Charlevoix.....	6	2	Québec.....	9	3
Chicoutimi.....	9	8	Rimouski.....	7	3
Deux-Montagnes...	—	1	Rivière-du-Loup...	3	1
Dorchester.....	5	1	Roberval.....	15	2
Frontenac.....	5	—	Saguenay.....	25	7
Gaspé-Nord.....	3	4	St-Maurice.....	4	—
Gaspé-Sud.....	2	1	Sherbrooke.....	2	—
Gatineau.....	3	3	Témiscamingue...	3	2
Iberville.....	1	—	Témiscouata.....	5	1
Joliette.....	1	—	Terrebonne.....	1	—
Kamouraska.....	3	1	Trois-Rivières.....	3	1
Labelle.....	5	2	Verchères.....	1	—
Laviolette.....	3	2			
Lévis.....	2	1			
L'Islet.....	2	—	Nouveau-Brunswick	1	—
Lotbinière.....	2	1	France.....	—	1
Matane.....	4	4	Yougoslavie.....	1	—

N.B.—Dans le tableau ci-dessus, Montréal comprend tous les comtés de l'île de Montréal et Québec tous les comtés de la ville de Québec ainsi que Québec-comté.

Le tout, humblement soumis,

Le Chef du Service Forestier,

Roland DESCHAMPS, i.f.

APPENDICE No 3a

TRANSFERTS DES CONCESSIONS FORESTIÈRES EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE 1951-52

ANCIENS CONCESSIONNAIRES	RÉGIONS	SUPERFICIE EN MILLES CARRÉS	NOUVEAUX CONCESSIONNAIRES
Adjutor Marier	Saguenay	4	Dame M.-L. Bois-Mailloux
Dame M.-L. Bois-Mailloux	Saguenay	6 597/640	Fernand et L. E. Mailloux
Fox Lake Timber Co. Ltd.	Ottawa Supérieur	20	Larouche Lumber Ltd.
Eaton Land Company	Montmagny et Grandville	60 21/640	Power Lumber Co. Ltd.
Eaton Land Company	Grandville	135 526/640	Plourde & Frères Inc.
Sheppard & Morse Lumber Co.	Ottawa Supérieur	50	John Murdock & Fils Ltée
Eugène et Mathias Morin	Ottawa Supérieur	6,002 acres	E. Lagueux & Fils Ltée
Séraphin Bolduc	Abitibi	12	John Murdock Ltée
Tessier & Frères Enrg.	Abitibi	11,272 acres	Napoléon Gagnon & Fils Ltée
Napoléon Gagnon	Grandville	38 468/640	Succession Napoléon Gagnon
Succession Napoléon Gagnon	Grandville	38 468/640	Napoléon Gagnon & Fils Ltée
Opeongo Lumber Co., Ltd.	Ottawa Supérieur	266 360/640	Booth Lumber Limited
Exchange Lumber Sales Reg.	St-Maurice	11	Pointe-aux-Français Lumber Ltd.
Fraser & Co., et J. B. Fraser Ltd.	Ottawa Supérieur	108 1/4	John Murdock & Fils Limitée
Joseph Edgar Seale	Ottawa Inférieur	6 549/640	Estate of Joseph Edgar Seale
Lefavre, Marmette & Lefavre, syndics à la faillite de Lucien Tanguay	Montmagny	11 66/640	Gaston Tanguay, Emile Poirier et Louis-Philippe Gagnon
Frank William Ross	Gaspé-Ouest	98 565/640	Donnacona Paper Co. Ltd.
Canada Flooring Co. Ltd.	St. Maurice	23.85	The Eagle Lumber Co. Ltd.
Brompton Pulp & Paper Co. Ltd.	St-François, Saguenay et Lac St-Jean Nord-Ouest	1127 307/640	St. Lawrence Corporation Limited
Lake St. John Power & Paper Co. Ltd.	Lac St-Jean Ouest	2058 476/640	St. Lawrence Corporation Limited
McCrae Wilson Lumber Co., Ltd.	Saguenay	409.62	St. Lawrence Corporation Limited
St. Lawrence Paper Mills Co., Ltd.	Saguenay et Lac St-Jean Nord-Ouest	1272.10	St. Lawrence Corporation Limited
Tourville Lumber Mills Company	St-Maurice	324 509/640	St. Lawrence Corporation Limited

APPENDICE No 3b

LISTE DES CONCESSIONNAIRES PAR ORDRE D'IMPORTANCE DE L'ÉTENDUE DES CONCESSIONS

CONCESSIONNAIRES	AIRES EN M. C.
1. Canadian International Paper Company	17,328
2. Consolidated Paper Corporation Limited	13,749
3. Price Brothers & Company Limited	7,539
4. Quebec North Shore Paper Company	5,974
5. St. Lawrence Corporation Limited	5,201
6. Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Limited	3,150
7. Brown Corporation	2,580
8. MacLaren Company Limited, The James	2,577
9. Eddy Company, The E. B.	2,389
10. Eddy Company Limited, The E. B.	1,541
11. Donnacona Paper Company Limited	1,372
12. New Brunswick International Paper Company	1,176
13. Booth Lumber Limited	1,161
14. Gillies Brothers & Company Limited	1,136
15. Gaspesia Sulphite Company Limited	1,134
16. Cascapedia Manufacturing & Trading Company	1,061
17. Gulf Pulp & Paper Company	927
18. Canada Paper Company	700
19. Singer Manufacturing Company, The	665
20. Smith Paper Mills Limited, Howard	522
21. Murdock, John	469
22. Bathurst Power & Paper Company Limited	425
23. Restigouche Company Limited	417
24. Donohue Brothers Limited	417
25. St. Raymond Paper Limited	364
26. Eddy Company Limited, The E. B. et The Royal Trust Co.	305
27. Fraser Companies Limited	288
28. Lincoln Pulp & Paper Company Limited	280
29. Power Lumber Company Limited	244
30. Barnett A. & Company Limited	181
31. Dent, Clarence S. et Gordon C. Dent	180
32. Guelph Cask, Veneer & Plywood Company Limited, The	175
33. Murdock & Fils Limitée, John	174
34. Richardson Company Limited, James	171
35. Plourde & Frères Inc	141
36. Fraser & Company, Estate Hon. George Bryson et J. B. Fraser Limited ..	139
37. Gagnon & Frères de Roberval Limitée	130
38. Guérette Inc., Raoul	115
39. Grand River Company	102
40. Davidson & Thackray	98
41. Lumsden, Estate A.	96
42. Byrne, Frank	95
43. Breakey, John, Limited	92
44. Godbout Lumber Company	92
45. Megantic Manufacturing Company	88
46. Ste. Anne Power Company	88
47. Seignioriy Timber Lands Limited	88
48. Lake Megantic Pulp Company	82
49. Mohawk Corporation Limited	81
50. Canadian Splint & Lumber Corporation Limited	80
51. Duncan, James	79
52. Paradis, Alfred-H.	76
53. Fox Lake Timber Company Limited	76
54. Gohier, Edouard Limitée	74

55. Gagnon, Napoléon & Fils Limitée.....	74
56. Cie Gagnon Limitée, La.....	70
57. Marsouins Lumber Company.....	69
58. Mont-Louis Seigniori Limited.....	69
59. Rodger River Lumber Company Limited, The.....	62
60. Irving, Kenneth C. et Aimé Gaudreau.....	59
61. Baie St. Paul Lumber Company Limited.....	59
62. Collin Lumber Limited.....	58
63. Proudfoot, Alexander Gillespie et John Hugh Proudfoot.....	56
64. Fraser & Co., Estate Hon. Geo. Bryson, Coulonge Timber Company Limited et J. B. Fraser Limited.....	54
65. Haberer & Gould.....	53
66. Forest Industries Limited.....	50
67. Jean, Sarto.....	50
68. Laberge & Frères Enrg.....	50
69. St. Regis Timber Company Limited.....	47
70. Trust Général du Canada.....	45
71. Bonneau, J.-A. & Fils Limitée.....	44
72. Bergeronnes Lumber Company Limited.....	43
73. D'Auteuil Lumber Company Limited, The.....	43
74. Corporation Baronet Limitée.....	43
75. Davidson's Sons, James.....	42
76. Ste-Marie, J.-Ulysse.....	42
77. Craig, William Arthur.....	40
78. Tessier, Georges.....	40
79. Gracefield Lumber Company Limited.....	38
80. Howard Bienvenue Inc.....	37
81. McCool, Thomas.....	36
82. Eagle Lumber Company Limited, The.....	35
83. Potvin, Ovila.....	32
84. Domaine Seigneurial du Lac Matapédia Inc.....	30
85. Tremblay, Nil.....	30
86. Coulombe, J.-A.....	29
87. Timbers & Powers Limited.....	26
88. East Malartic Mines Limited; Malartic Gold Fields Limited; Perron Gold Mines Limited et Inspiration Mining & Development Company Limited.....	25
89. Houde, Joseph.....	25
90. Baribeau Etchemin Incorporée.....	24
91. Cie de Bois St-Laurent Limitée, La.....	24
92. Paradis & Frères.....	22
93. Chibougamou Lumber Limited.....	22
94. Dansereau & Fils Limitée, Georges.....	21
95. St-Laurent, Louis-Philippe.....	21
96. Chantiers Gagnon, Limitée, Les.....	20
97. Carrière Lumber Company Limited.....	20
98. McGibbon & Sons Limited, A. D.....	16
99. Durocher, Napoléon et Jules.....	15
100. Lacroix, Edouard.....	15
101. Soucy, Joseph-François-Florentin; Joseph-Albert Soucy; Joseph-Pierre Wil- frid Soucy.....	15
102. Dufresne, Jos.-A.....	13
103. Soucy, Ernest.....	13
104. Tremblay, Dame Marie-Louise-Anais, Succession.....	13
105. Chisholm, Roderick Miller.....	12
106. Lagueux & Frères Inc.....	12
107. Charbonneau, Rosario et Epiphane.....	12
108. Murdock Limitée, John.....	12
109. Tanguay, Gaston, Emile Poirier et Louis-Philippe Gagnon.....	12
110. Pointe-aux-Français Lumber Limited.....	11
111. Lagueux & Fils Ltée, E.....	10
112. Jalbert, Henri.....	9

CONCESSIONNAIRES

AIRES
EN M. C.

113. Madawaska Corporation Limitée.....	9
114. Whelan, Edouard.....	9
115. Morin, Eugène et Mathias.....	9
116. Argue, J.-M.....	8
117. Gaudreau, Aimé.....	8
118. Seale, Estate of Jos. Edgar.....	8
119. Soucy & Fils Limitée, Ernest.....	8
120. Cross, F. T.....	7
121. Gale, Royce L.....	7
122. Mailloux, Fernand et Louis-Elzéar.....	7
123. Bisson, Raoul.....	6
124. Jacques, Paul-Emile.....	6
125. Smith Brothers.....	6
126. Danis, Jean-Marc et Elphège Brochu.....	6
127. Bergeron, Adjutor.....	5
128. Byrne Limited, Frank.....	5
129. Coopérative Fédérée de Québec, La.....	5
130. Larouche, Aimé.....	5
131. Marin, Horace.....	4
132. St-Laurent, J.-Evangéliste.....	4
133. Théberge, J.-Eugène.....	4
134. Bacon, Jean-Louis.....	4
135. Gasse, Moïse.....	3
136. Miller Company Limited, Wm. H.....	3
137. Fortier, Albert.....	3
138. Charbonneau, Alphonse.....	2
139. Gagné, Paul, Jr.....	2
140. Laliberté, Jean-Thomas.....	2
141. Leclerc, Norbert.....	2
142. New Brunswick International Paper Co. et Edouard Lacroix.....	2
143. Parent, P.-E.; H. E. Parent; Lucienne Parent (Mme R. Masson); E. E. Parent; Berthe Parent; E.-C. Parent; Jeanne Dansereau (Mme E.-C. Hamel); Lucille Dansereau (Mme W. Pomeroy); Germaine Dansereau; J.-R. Dansereau; B. Dansereau.....	2
144. Dionne, Paul.....	1
145. Lamontagne, J.-T.....	1
146. Pelchat, Louis.....	1
147. Pineau & Frères, Alphonse.....	1
148. Ringrose, Clarence.....	1
149. Routhier, J.-M.....	1
150. Gilbert, Ronaldo.....	1
151. Cie Dufour Limitée, La.....	1
TOTAL.....	80,022

APPENDICE No 3c

CONCESSIONS FORESTIÈRES NON SUJETTES AU PAIEMENT DES DROITS DE COUPE

CONCESSIONNAIRES	UNITÉS	SUPER- FICIE EN M.C.	RENTE FONCIÈRE
Bienvenue Inc., Howard	Canton Ligneris	12	Aucune
Breakey Limited, John	Risborough No 5	13	Aucune
Breakey Limited, John	Canton Linière	2	Régulière
Byrne, Frank	Cantons Boisseau, Dollard, etc.	9	Aucune
Byrne, Frank	Cantons Tavernier, Haig, Pershing, Jurie	86	Aucune
Byrne, Frank Limited	Canton Buies	5	Aucune
Canadian Int. Paper Co.	Opawica S. E.	115	Aucune
Canadian Int. Paper Co.	Canton Huard (Bloc E)	12	Aucune
Chibougamou Lumber Ltd.	Rivière-à-la-Pêche No 1	22	Aucune
Coulombe, J.-A.	Canton Dollard No 1	11	Aucune
Coulombe, J.-A.	Cantons Dollard et Brassier	18	Aucune
Donnacona Paper Co. Ltd.	Sault-au-Mouton	6	Régulière
Donnacona Paper Co. Ltd.	Jacques-Cartier et Sault-au- Mouton	79	Régulière
Gagnon, Napoléon & Fils Ltée	Cantons Valmy et Vasson	12	Aucune
Gagnon, Napoléon & Fils Ltée	Canton Noisieux No 2	13	Aucune
Gaudreau, A.	Rivière Godbout (Bloc E)	8	Aucune
Lagueux & Frères Inc.	Canton Pershing No 1	12	Aucune
Lagueux & Fils Ltée	" Noisieux	10	Aucune
Megantic Manufacturing Co.	" Ditton	5	Aucune
Megantic Manufacturing Co.	" Marston	6	Aucune
Murdock, John	Rivière Malbaie	137	Aucune
Murdock, John	" du Cran No 1	15	Aucune
New Brunswick Int. Paper Co.	Lac Causapsal	2	Régulière
Paradis, Alfred-H.	Cantons Jurie, Crussion, Faillon, Leigne	76	Aucune
Price Brothers & Co. Ltd.	No 123A, Rivière Shipshaw	29	Aucune
Quebec North Shore Paper Co.	Cantons Morency et Godbout	31	Aucune
Quebec North Shore Paper Co.	Rivière-aux-Outardes No 2E	113	Régulière
Ringrose, Clarence	Canton Thorne	1	Aucune
St-Laurent, J.-E.	Rivière Berthelot No 1	4	Aucune
St-Laurent, Louis-Ph.	" Betsiamites	21	Aucune
St. Regis Timber Co. Ltd.	" Godbout	47	Aucune
Soucy, Ernest	Cantons Bourgmont et Chassigne	13	Aucune
Soucy & Fils Ltée, Ernest	Canton Bourgmont Nos 2 et 3	5	Aucune
Tessier, Georges	Rivière Vermillon No 1	40	Aucune
Théberge, J.-É.	Canton Berthelot No 1	4	Aucune

APPENDICE No 3d

LISTE DES CONCESSIONS FORESTIÈRES OCTROYÉES POUR UNE PÉRIODE DÉTERMINÉE

CONCESSIONNAIRES	UNITÉS	SUPER- FICIE EN M.C.	DATE D'EX- PIRATION
	<i>Concessions de 10 ans</i>		
Breakey Limited, John	Canton Linière	2	18-8-54
Coulombe, J.-A.	" Dollard No 1	11	19-11-53
New Brunswick Int. Paper Co.	Rivière Nouvelle No 7	21	1-5-54
New Brunswick Int. Paper Co.	" Nouvelle No 8	26	1-5-54

CONCESSIONNAIRES	UNITÉ	SUPER- FICIE	DATE D'EX- PIRATION
	<i>Concessions de 15 ans</i>		
Coulombe, J.-A.	Cantons Brassier et Dollard Nos 1-2-3	18	22-5-62
Ringrose, Clarence	Canton Thorne	1	13-11-58
	<i>Concessions de 20 ans</i>		
Chibougamou Lumber Ltd.	Rivière-à-la-Pêche No 1	22	31-10-66
Donnacona Paper Co. Ltd.	" Sault-au-Mouton	6	1-5-64
Murdock, John	" du Cran No 1	15	31-10-66
Murdock, John & Fils Ltée	" aux-Pertes No 1	15	7-10-67
Tessier, Georges	" Vermillon No 1	40	18-10-65
	<i>Concessions de 25 ans</i>		
St-Laurent, J.-E.	Rivière Berthelot No 1	4	18-9-72
Soucy & Fils Ltée, Ernest	Canton Bourgmont No 3	2	2-12-73
Théberge, J.-E.	Rivière Berthelot No 1	4	18-9-72
	<i>Concessions de 30 ans</i>		
Bacon, Jean-Louis	Bourgmont-Bongard No 1	4	29-1-78
Bisson, Raoul	No 1 Canton Vauquelin	6	8-10-72
Bienvenue, Howard Inc.	Canton Ligneris	12	15-3-75
Breaky Ltd., John	Risborough No 5	13	10-11-73
Byrne, Frank	Cantons Tavernier, Pershing, Haig, Jurie	86	14-12-74
Byrne, Frank	Cantons Dollard, Bloc A; Boisseau, Bloc A; Faucher, Bloc L	9	1-8-74
Byrne, Frank Limited	Canton Buies	5	1-12-71
Canadian Int. Paper Co.	Opawica Sud-Est	115	23-10-75
Canadian Int. Paper Co.	Canton Huard (Bloc E)	12	12-11-76
Chantiers Gagnon Ltée, Les	Rivière Ouisiemska	20	3-2-72
Cie Gagnon Ltée, La	" du Cran	70	14-10-71
Danis, J.-M. et Brochu, Elphège	Canton Faillon No 1	6	5-10-80
Donnacona Paper Co. Ltd.	Rivières Jacques-Cartier et Sault-au- Mouton	79	1-5-73
Gagnon, Napoléon & Fils Ltée	Cartons Valmy et Vasson	12	1-5-79
Gagnon, Napoléon & Fils Ltée	Canton Noiseux No 2	13	30- 9-81
Gaudreau, A.	Rivière Godbout (Bloc E)	8	29-5-71
Lagueux & Frères Inc.	Canton Pershing No 1	12	1-5-74
Lagueux & Fils Ltée	Canton Noiseux No 1	10	25- 1-80
Murdock, John	Rivière-aux-Dorés	40	6-2-72
Murdock, John	" Mikoasas No 1	277	1-5-78
Murdock, John Ltée	Bourgmont-Bongard No 1	12	29- 1-78
Price Brothers & Co. Ltd.	No 123A Rivière Shipshaw	29	3- 8-74
Quebec North Shore Paper Co.	Rivière-aux-Outardes No 2E	113	1-5-74
St-Laurent, Ls-Ph.	Nos 1-2-3 Bloc Rivière Betsiamites; No 30, No 2 Bloc Rivière Betsiamites No 40	21	14-12-73
St. Regis Timber Co. Ltd.	Blocs F & G Bassin Rivière Godbout	15	29-9-73
St. Regis Timber Co. Ltd.	Block J. Rivière Godbout	32	27- 6-81
Soucy, Ernest	Cantons Bourgmont et Chassigne	13	14-4-74
Soucy & Fils Ltée, Ernest	Canton Bourgmont No 2	3	2-12-78
	<i>Concessions de 35 ans</i>		
Murdock, John	Rivière Malbaie Nos 17-18-19	137	1-5-75
	<i>Concessions de 50 ans</i>		
Megantic Manufacturing Co.	Canton Ditton	5	7-10-93
Megantic Manufacturing Co.	" Marston	6	11-9-92
New Brunswick Int. Paper Co.	Lac Causapsal No 1	2	14-1-96
Paradis, Alfred-H.	Cantons Jurie, Crusson, Faillon et Leigne	76	18-11-93
Quebec North Shore Paper Co.	Cantons Morency Blocs B & C; Canton Godbout Blocs D & E	31	26- 9-92

APPENDICE No 3e
LISTE DES RÉSERVES CANTONALES

RÉSERVES PAR COMTÉ	SUPERFICIE EN ACRES	RÉSERVES PAR COMTÉ	SUPERFICIE EN ACRES
<i>Abitibi</i>		Cimon	16,017
Aiguelle	44,096	Dumas	4,558
Barraute	1,279	Falardeau	7,563
Berry	15,131	Garnier	1,907
Carpentier	14,930	Harvey	11,057
Castagnier	9,580	Jonquière	5,573
Chazel	19,363	Kénogami	5,742
Cléricy	1,890	Labrecque	8,890
Clermont	2,108	Lac Kénogami	7,577
Desmeloizes	6,301	Laterrière	12,012
Destor	13,184	Saint-Jean	3,920
Dollard	1,100	Simard	4,087
Duparquet	5,273	Taché	1,654
Duvernay	5,853	Tremblay	2,276
Fiedmont	9,675		
Figury	2,566	<i>Dorchester</i>	
Guyenne	7,476	Langevin	3,963
Hébécourt	10,420	Ware	1,184
La Corne	50,539		
La Motte	12,557	<i>Gaspé Nord</i>	
Landrienne	28,446	Courcellette	521
Languedoc	5,863	Romieu	1,834
Launay	18,732	Tourelle	125
Manneville	49,054		
Montgay	47,615	<i>Gaspé Sud</i>	
Perron	22,016	Gaspé-Baie Sud	2,344
Poulieries	9,337	Malbaie	800
Preissac	8,799	Triangle de Pabos	5,440
Privat	6,835		
Rochebaucourt	18,354	<i>Gatineau</i>	
Roquemaure	735	Low	7,167
Senneterre	3,420	Sicotte	5,339
Trécession	4,030		
Vassal	8,610	<i>Kamouraska</i>	
Villemontel	3,802	Chabot	7,020
		Ixworth	5,675
<i>Bellechasse</i>		Painchaud	3,891
Daaquam	7,139	Parke	7,904
		Pohénéhamook	3,696
<i>Berthier</i>			
Peterborough	1,581	<i>Labelle</i>	
		Marchand	1,453
<i>Bonaventure</i>			
Cox	1,642	<i>Lac St-Jean</i>	
Hope	262	Caron	11,226
Maria	857	Labarre	6,142
New Richmond	1,968	Mésy	7,306
Port-Daniel	3,899	Métabetchouan	4,556
		Taillon	134
<i>Charlevoix</i>			
Callières	7,473	<i>Lavolette</i>	
De Sales	5,433	Bourgeois	10,770
La Malbaie	2,012	Lamy	1,670
Mont-Murray	53,824	Langelier	25,546
		Mailhot	25,600
<i>Chicoutimi</i>		Seigneurie du Cap-de-la-Ma-	
Bégin	13,529	deleine	2,090
Bourget	1,826	Vallières	3,213

APPENDICE No 3e (Suite)

RÉSERVES PAR COMTÉ	SUPERFICIE EN ACRES	RÉSERVES PAR COMTÉ	SUPERFICIE EN ACRES
<i>L'Islet</i>		Neigette.....	4,410
Arago.....	7,061	Ouimet.....	15,735
Ashford.....	2,974		
Beaubien.....	9,767	<i>Rivière-du-Loup</i>	
Bourdages.....	9,829	Hocquart.....	406
Casgrain.....	1,279	Raudot.....	4,258
Fournier.....	11,167	Viger.....	2,077
Garneau.....	1,260	Whitworth.....	10,201
Lafontaine.....	13,246		
Lessard.....	3,688	<i>Roberval</i>	
Leverrier.....	9,675	Albanel.....	11,269
<i>Lotbinière</i>		Ashuapmouchouan.....	13,609
Seigneurie de Deschailons..	8,245	Beaudet.....	3,401
		Bourbon.....	49,249
<i>Maskinongé</i>		Charlevoix.....	8,911
Décalonne.....	2,580	Crespieul.....	3,922
Hunterstown.....	12,038	Dablon.....	1,698
		Dalmas.....	5,421
<i>Matane</i>		Dechêne.....	12,585
Cherbourg.....	790	Demeules.....	5,386
Matane.....	7,936	Dequen.....	30,225
		Dolbeau.....	12,831
<i>Matapédia</i>		Dufferin.....	13,360
Awantjish.....	853	Dumais.....	9,107
Blais.....	14,306	Girard.....	21,343
Causapscal.....	842	Lac-aux-Canards.....	20,700
Jetté.....	9,717	Malherbe.....	21,962
Langis.....	5,550	Milot.....	20,189
Lavérendrye.....	2,540	Normandin.....	13,099
Massé.....	6,512	Parent.....	14,742
McNider.....	105	Pelletier.....	13,210
Nemtayé.....	1,120	Proulx.....	900
		Racine.....	26,442
<i>Montmagny</i>		Roberval.....	10,178
Armagh.....	2,064	Ross.....	16,058
Ashburton.....	3,820	St-Hilaire.....	2,988
Panet.....	5,673		
Patton.....	3,854	<i>Saguenay</i>	
Rolette.....	4,683	Albert.....	1,030
Talon.....	15,213	Arnaud.....	2,308
		Bergeronnes.....	20,849
<i>Pontiac</i>		DeMonts.....	6,731
Grand-Calumet.....	204	Escoumains.....	3,584
Litchfield.....	1,753	Iberville.....	41,408
Onslow.....	7,318	Laval.....	5,514
Sheen.....	4,607	Leneuf.....	21,240
		Letellier.....	22,587
<i>Portneuf</i>		Magpie.....	6,390
Alton.....	1,011	Manicouagan.....	11,417
Montauban.....	139	Ragueneau.....	15,607
		Royer.....	26,089
<i>Rimouski</i>		St-Jean.....	19,210
Bédard.....	683	Tadoussac.....	20,032
Duquesne.....	5,670		
Laroche.....	105	<i>St-Maurice</i>	
Macpès.....	7,890	Belleau.....	2,512
		Caxton.....	1,081

APPENDICE No 3e (Suite)

RÉSERVES PAR COMTE	SUPERFICIE EN ACRES	RÉSERVES PAR COMTE	SUPERFICIE EN ACRES
<i>Témiscamingue</i>		Cabano.....	5,930
Baby.....	5,850	Demers.....	682
Désandrouins.....	29,306	Estcourt.....	9,465
Duhamel.....	2,325	Notre-Dame-du-Lac.....	163
Fabre.....	4,099	Packington.....	5,057
Gaboury.....	37,543	Robinson.....	1,606
Guérin.....	23,704	St-Juste-du-Lac.....	982
Mazenod.....	8,568	St-Louis-du-Ha! Ha!.....	4,161
Pontleroy.....	8,704		
<i>Témiscouata</i>		Soit: 195 réserves	
Armand.....	4,183	1,808,453 acres ou	
Botsford.....	1,050	2,826 milles carrés	

APPENDICE No 3f
INDUSTRIE DE LA PULPE ET DU PAPIER DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

ANNÉES	BOIS À PULPE				PULPE (TONNES)	PAPIER (TONNES)	CAPITAL INVESTI
	PRODUCTI ON TOTALE (CORDES)	UTILISÉ DANS LA PROVINCE (CORDES)	EXPORTA TION (CORDES)	% Ex- PORT.			
1930	3,386,137	2,441,735	484,640	14.7	1,833,000	1,536,240	\$363,928,249
1931	2,940,376	1,973,089	323,507	11.0	1,513,658	1,275,105	309,875,059
1932	2,540,243	1,745,007	165,772	6.5	1,240,442	1,057,433	289,932,719
1933	2,717,844	1,840,379	289,267	10.0	1,360,704	1,135,422	277,516,386
1934	3,410,324	2,382,437	373,514	10.9	1,813,096	1,569,578	275,423,024
1935	3,478,818	2,458,666	372,734	10.7	1,916,382	1,658,312	270,317,060
1936	4,005,523	2,822,175	397,018	9.9	2,236,376	1,960,905	263,914,480
1937	4,545,145	3,200,536	456,355	10.4	2,551,546	2,232,075	284,731,402
1938	5,496,526	2,390,355	312,461	9.9	1,858,971	1,635,317	310,894,280
1939	2,431,457	2,723,699	319,789	13.1	2,119,183	1,827,229	309,642,235
1940	4,374,798	3,744,053	319,406	7.29	2,790,680	2,285,796	338,424,650
1941	5,103,951	4,214,740	323,301	6.3	2,963,967	2,379,129	359,427,012
1942	5,389,930	4,190,154	313,130	5.81	2,915,573	2,174,642	348,981,976
1943	4,238,702	3,304,385	282,246	6.66	2,638,144	1,977,219	352,925,347
1944	4,931,404	3,920,405	315,238	6.40	2,788,705	2,165,636	—
1945	5,302,328	3,969,445	370,437	7.00	2,901,902	2,274,822	—
1946	6,114,139	4,898,359	359,699	5.88	3,412,977	2,853,589	—
1947	6,784,996	5,547,998	354,535	5.23	3,715,842	3,104,955	—
1948	7,331,900	5,962,627	388,001	5.29	3,879,963	3,209,571	—
1949	6,059,483	4,830,059	301,316	4.97	3,686,910	3,217,272	—
1950	4,850,374	5,130,913	383,578	6.88	3,875,186	3,301,300	—
1951	7,412,677	5,722,993	557,274	7.52	4,205,446	3,501,096	—

APPENDICE No 3g
DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE DE LA PULPE ET DU PAPIER DANS LA
PROVINCE DE QUÉBEC ET AU CANADA

ANNÉES	NOMBRE D'USINES		TONNES DE PULPE		NOMBRE DE CORDES UTILISÉES	
	QUÉBEC	CANADA	QUÉBEC	CANADA	QUÉBEC	CANADA
1930	48	109	1,833,000	3,619,345	2,441,735	4,835,981
1931	45	103	1,513,658	3,167,960	1,973,089	4,148,279
1932	42	98	1,240,442	2,663,248	1,745,007	3,647,754
1933	42	95	1,360,704	2,979,562	1,840,379	4,404,876
1934	41	95	1,813,096	3,636,335	2,382,437	4,766,604
1935	41	95	1,916,382	3,868,341	2,458,666	5,005,083
1936	41	93	2,236,376	4,485,445	2,822,175	5,775,894
1937	42	98	2,551,546	5,141,504	3,200,536	6,613,639
1938	44	99	1,858,971	3,667,789	2,390,355	4,719,753
1939	44	100	2,119,183	4,166,301	2,723,699	5,386,240
1940	46	103	2,790,680	5,290,762	3,744,053	6,996,119
1941	47	106	2,963,967	5,720,847	4,214,740	7,688,388
1942	46	105	2,915,573	5,606,461	4,190,154	7,667,438
1943	46	106	2,638,144	5,272,830	3,803,591	7,263,155
1944	46	106	2,788,705	5,271,137	3,930,159	7,177,639
1945	46	106	2,901,902	5,600,814	3,969,445	7,478,508
1946	46	113	3,412,977	6,615,410	4,509,277	8,779,927
1947	48	115	3,715,842	7,253,671	4,945,142	9,668,091
1948	48	117	3,879,963	7,675,079	5,172,273	10,420,368
1949	48	123	3,686,910	7,852,998	4,830,057	10,243,467
1950	48	123	3,875,186	8,473,014	5,130,913	11,138,378
1951	53	126	4,205,446	9,314,849	5,722,993	12,182,737

APPENDICE No 3h
 PRIX DES BOIS À PULPE ET DES PÂTES À PAPIER AU CANADA ET
 DANS QUÉBEC

AN- NÉES	CANADA				QUÉBEC			
	PRODUC- TION TOTALE (CORDES)	PRIX MOYEN	PRODUC- TION PULPE (TONNES)	PRIX MOYEN	PRODUC- TION TOTALE (CORDES)	PRIX MOYEN	PRODUC- TION PULPE (TONNES)	PRIX MOYEN
1930	6,071,815	11.23	3,669,345	31.04	3,386,137	11.94	1,833,000	32.02
1931	5,199,914	9.95	3,167,970	26.13	2,940,376	10.73	1,513,658	27.67
1932	4,222,224	8.70	2,663,248	24.18	2,540,243	8.78	1,240,442	25.91
1933	4,746,383	6.97	2,979,562	21.51	2,717,844	7.25	1,360,704	21.93
1934	5,773,970	6.63	3,636,335	20.83	3,410,324	6.60	1,813,096	20.31
1935	6,095,016	6.76	3,868,341	20.60	3,478,818	6.74	1,916,382	19.95
1936	7,002,957	6.95	4,485,445	21.03	4,005,523	6.93	2,236,376	19.76
1937	8,298,165	7.59	5,141,504	22.70	4,545,145	7.59	2,551,546	21.66
1938	6,438,344	8.35	3,667,789	23.96	5,496,526	8.08	1,858,871	23.78
1939	6,899,986	8.30	4,166,301	23.34	2,431,457	8.91	2,119,183	23.14
1940	8,499,922	8.74	5,290,762	26.27	4,374,798	9.12	2,790,680	27.55
1941	9,349,914	9.27	5,720,847	30.66	5,103,951	9.60	2,963,967	29.99
1942	9,653,574	10.73	5,606,461	32.49	5,389,930	10.75	2,915,573	33.70
1943	8,801,368	12.59	5,272,830	36.87	4,238,702	11.82	2,638,144	32.08
1944	8,668,566	14.34	5,271,137	42.00	4,931,404	13.54	2,788,705	42.00
1945	9,145,673	15.98	5,600,814	41.22	5,302,325	14.89	2,901,902	40.00
1946	10,523,256	17.39	6,615,410	43.47	6,114,139	17.38	3,412,997	51.00
1947	11,484,522	20.68	7,253,671	55.67	6,784,996	20.80	3,715,842	—
1948	12,497,926	24.00	7,675,079	—	7,331,900	24.00	3,879,963	—
1949	11,850,254	23.75	7,852,998	—	6,059,483	23.75	3,686,910	—
1950	12,873,473	22.20	8,473,014	—	4,850,574	23.00	3,875,186	—
1951	15,053,919	25.37	9,314,849	—	7,412,677	25.95	4,205,446	—

APPENDICE No 3i
 PRODUCTION DE LATTES ET DE BARDEAUX

ANNÉES	LATTES		BARDEAUX	
	PRODUCTION	VALEUR	PRODUCTION	VALEUR
1930.....	126,129,000	\$334,690.00	239,368,000	\$692,214.00
1931.....	65,612,000	157,549.00	114,303,000	431,920.00
1932.....	61,892,000	122,607.00	167,289,000	357,090.00
1933.....	41,745,000	76,776.00	228,595,000	436,580.00
1934.....	19,824,500	36,080.00	180,505,850	426,733.00
1935.....	44,682,000	84,768.00	322,172,100	627,271.00
1936.....	45,337,000	131,748.00	430,912,100	727,826.00
1937.....	90,206,000	266,107.00	415,711,000	893,778.00
1938.....	55,999,000	118,920.00	354,800,000	821,124.00
1939.....	27,572,000	62,427.00	401,607,000	716,040.00
1940.....	43,305,000	99,198.00	397,795,000	924,559.00
1941.....	34,949,000	90,163.00	334,996,000	885,088.00
1942.....	44,377,000	156,341.00	365,476,000	1,112,190.00
1943.....	23,111,000	95,230.00	332,334,000	1,240,718.00
1944.....	24,960,000	133,527.00	303,427,000	1,244,814.00
1945.....	30,556,000	163,528.00	274,681,000	1,652,225.00
1946.....	36,900,000	266,697.00	238,967,000	1,180,594.00
1947.....	44,486,000	318,042.00	260,842,000	1,348,858.00
1948.....	55,210,000	439,290.00	262,484,000	1,274,987.00
1949.....	41,198,000	328,944.00	116,830,000	754,899.00
1950.....	39,096,000	330,909.00	92,172,000	479,793.00
1951.....	38,864,000	342,734.00	102,861,000	580,367.00

APPENDICE No 3j
INDUSTRIE DES BOIS DE SCIAGE

ANNÉES	CAPITAL INVESTI	SALAIRES ET GAGES	VALEUR DE LA PRODUCTION
1930.....	\$15,534,068	\$3,463,460	\$14,349,164
1931.....	19,138,698	3,253,676	15,333,194
1932.....	18,754,578	2,411,358	9,946,690
1933.....	12,747,876	1,425,294	6,571,372
1934.....	9,326,108	1,583,087	7,143,396
1935.....	10,114,001	2,097,161	9,869,342
1936.....	12,289,603	2,569,181	11,871,163
1937.....	11,809,302	4,045,548	18,800,636
1938.....	11,673,370	3,793,519	17,192,384
1939.....	10,887,249	3,468,303	15,647,276
1940.....	10,872,725	5,247,711	18,229,734
1941.....	10,221,659	5,192,619	24,310,704
1942.....	12,238,988	6,971,237	34,337,741
1943.....	13,252,289	6,869,951	37,961,227
1944.....	—	8,021,746	44,487,765
1945.....	—	8,967,163	49,368,928
1946.....	—	10,888,712	56,214,616
1947.....	—	13,243,804	67,496,859
1948.....	—	12,163,450	63,256,566
1949.....	—	12,768,144	66,450,979
1950.....	—	13,518,015	65,866,314
1951.....	—	14,575,802	82,739,803

APPENDICE No 3k
VOLUME DES BOIS DE SCIAGE

ANNÉES	QUANTITÉS EN P.M.P.	ANNÉES	QUANTITÉS EN P.M.P.
1930.....	693,591,000	1941.....	927,287,000
1931.....	399,581,000	1942.....	1,018,415,000
1932.....	358,663,000	1943.....	1,035,209,000
1933.....	275,210,000	1944.....	1,069,238,000
1934.....	286,220,000	1945.....	1,107,552,000
1935.....	453,956,000	1946.....	1,224,579,000
1936.....	467,670,000	1947.....	1,308,836,000
1937.....	700,350,000	1948.....	1,195,989,000
1938.....	710,826,000	1949.....	1,270,060,000
1939.....	663,293,000	1950.....	1,154,971,000
1940.....	784,037,000	1951.....	1,239,090,000

APPENDICE No 3l
LES SCIERIES

<i>Scieries —</i>			
Nombre de scieries au 1er janvier 1951.....	2,343		
Nouvelles scieries au cours de l'année.....	121		
		2,222	
Démolies ou incendiées au cours de l'année.....		144	
			2,366
<i>NOTE —</i>			
1,857 scieries stationnaires et 509 scieries portatives.			
<i>Employés —</i>			
A gages et à salaires.....			19,358
<i>Salaires et Gages —</i>			
Payés en 1951.....			\$14,575,802

APPENDICE No 3m
STATISTIQUES SUR L'INDUSTRIE DES BOIS DE SCIAGE DANS LE
QUÉBEC EN 1951
BOIS DE SCIAGE ET DÉRIVÉS

PRODUITS OUVRÉS BOIS DE SCIAGE	QUANTITÉ M.P.M.P.	PRIX MOYEN M.P.M.P.	VALEUR
<i>Résineux:</i>			
Pin blanc.....	91,379	\$86.90	\$ 7,938,422
Pruche.....	37,111	59.40	2,207,763
Épinette et sapin.....	669,255	63.30	42,368,970
Cèdre.....	7,683	57.40	441,369
Pin rouge.....	13,198	82.90	1,093,323
Mélèze.....	508	65.40	33,210
Pin gris.....	17,482	60.00	7,048,920
	936,616		\$61,131,977
<i>Feuillus:</i>			
Bouleau.....	22,845	\$ 69.00	\$ 1,576,629
Merisier.....	122,670	80.10	9,827,780
Erable.....	36,580	71.80	2,627,446
Tilleul.....	24,658	73.00	1,800,034
Orme.....	5,087	64.70	329,362
Frêne.....	2,915	70.00	204,031
Hêtre.....	3,143	65.10	204,631
Peuplier.....	4,610	49.40	227,954
Tremble.....	26,043	47.40	1,235,182
Chêne.....	1,171	84.00	98,364
Noyer.....	151	73.00	11,023
Cerisier.....	78	76.40	5,959
	249,951		\$18,148,395
	1,186,567		\$79,280,372
<i>Autres produits:</i>			
Bois à fuseaux.....	12,210	\$107.00	\$ 1,306,470
Bardeaux (carrés) 102,861.....	10,286	5.60	580,367
Lattes - (mille) 38,864.....	7,773	8.80	342,734
Douves (mille) 17,250.....	4,940	21.20	365,700
<i>Traverses</i>			
Résineux (N.) 333,384.....	10,668	\$ 1.51	\$ 501,910
Feuillus (N.) 207,687.....	6,646	1.75	362,250
GRAND TOTAL.....	1,239,090		\$82,739,803

APPENDICE No 3n
ÉTAT DES REVENUS DU SERVICE FORESTIER DURANT
L'EXERCICE FINANCIER 1951-52

ITEMS	REVENUS
Droits de coupe.....	\$14,269,629.20
Rente foncière.....	790,460.00
Honoraires de transferts.....	385,779.00
Honoraires: examens mesureurs.....	3,524.00
Intérêts, amendes.....	16,061.15
Primes d'affermage.....	243,966.65
Permis de sucreries.....	4,707.65
TOTAL.....	\$15,714,127.65

APPENDICE No 3o

RESUMÉ DE L'ÉCHELLE DE DROITS DE COUPE EN VIGUEUR AU COURS DE L'EXERCICE 1951-52 — (A. M. 496 et 59 8/51)

I — BOIS COUPÉS DANS LES CONCESSIONS

a) Bois à pulpe et à papier:	
Epinette, sapin, pin gris.....	\$ 2.00 la corde
Peuplier, tremble.....	0.80 "
Autre essences.....	1.55 "
Epinette, sapin, pin gris.....	2.35 les 100 p.c.
Peuplier, tremble.....	0.95 "
Autres essences.....	1.80 "
Fonds éducationnel.....	0.15 la corde
Ajouter 12% au tarif ci-dessus pour les bois écorcés à la sève, et 20% pour ceux écorcés au couteau ou à la plane.	
b) Bois de sciage:	
Pin blanc, chêne, carya, noyer.....	5.50 le 1,000 p.m.
Pin rouge, orme, tilleul, frêne, merisier, érable, mélèze, hêtre, ostryer, cerisier.....	4.00 "
Epinette, sapin, pin gris, cèdre.....	3.25 "
Bouleau, pruche, tremble, peuplier, cormier, sorbier.....	3.00 "
Autres essences.....	3.00 "
c) Bois de grumes employés au paillage ou au bachonnage des chemins de chantiers, à la construction d'écluses et de camps de toutes catégories:	
Epinette, sapin, pin gris, pruche, bouleau, cèdre, tremble, peuplier, mélèze.....	1.35 le 100 p. c.
Pin blanc, pin rouge, orme, frêne, tilleul, merisier, érable.....	1.55 "
d) Bois équarris, flacheux ou méplats:	
Pin blanc, chêne, carya, noyer.....	0.14 le p. c.
Pin rouge, orme, frêne, tilleul, merisier, érable, mélèze.....	0.11 "
Epinette, sapin, pin gris, pruche, bouleau, cèdre, tremble, peuplier.....	0.09 "
e) Grand bois:	
Mesurés aux deux bouts et facturés à \$3.25 le 100 p.c.	
f) Bois de carbonisation et de distillation:	
Erable, merisier, hêtre, frêne, orme, pin gris, épinette, sapin, mélèze.....	2.00 la corde
Bouleau, tremble, peuplier.....	1.30 "
g) Bois de chauffage:	
Erable, merisier, frêne, orme.....	1.00 la corde
Mélèze, bouleau, hêtre, pin gris.....	0.80 "
Tremble, peuplier.....	0.60 "
Facturés à \$0.50 la corde s'ils proviennent des houppiers d'arbres utilisés pour fins de sciage.	
h) Bois à fuseaux:	
Bouleau.....	1.20 la corde
Bouleau.....	1.45 le 100 p. c.
Erable.....	1.90 la corde
Erable.....	2.25 le 100 p. c.
i) Traverses de chemins de fer.....	
	0.20 l'unité
j) Bois de clôture:	
Piquets ne dépassant pas 8 pieds de longueur.....	0.04 l'unité
Piquets ne dépassant pas 16 pieds de longueur.....	0.08 "
Piquets et perches dépassant 16 pieds (épinette, sapin, pin gris).....	2.25 le 100 p. c.
k) Bois de bardeaux.....	
	2.00 la corde

II — BOIS COUPÉS DANS LES RÉSERVES CANTONALES

Tarif des concessions plus les frais de mesurage suivants: \$0.20 la corde; \$0.25 le 100 p. c.; \$0.50 le 1,000 p.m.p.

III — BOIS COUPÉS DANS LES RÉSERVES SPÉCIALES

Fins domestiques: Tarif des concessions plus les frais de mesurage.

Fins commerciales: Le double du tarif dans les concessions.

IV — BOIS COUPÉS SUR LES TERRAINS VACANTS

Fins domestiques (Article 120): Tarif des concessions plus les frais de mesurage

Fins commerciales (Article 99): Le double du tarif dans les concessions.



Protection des Forêts

APPENDICE No 4
RAPPORT ANNUEL DU CHEF DU SERVICE
DE LA PROTECTION

A l'honorable Ministre des Terres et Forêts,
Québec.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le vingt-huitième rapport du Service de la Protection pour l'année fiscale se terminant le 31 mars 1952.

Tout comme en 1950, l'année 1951 n'a pas été très favorable pour la conservation de nos forêts, car, s'il est vrai que le nombre des incendies a diminué de 435 comparativement à l'année précédente, par contre la superficie incendiée a augmenté de 63,971.25 acres et le montant des dommages causés à la forêt s'est accru de \$356,348.88. Si l'on compare l'année 1951 à la moyenne pour les cinq années précédentes, on fait la même constatation, c'est-à-dire que le nombre des incendies a diminué, mais qu'en revanche la superficie incendiée et le montant des dommages causés à la forêt ont augmenté. En effet, le nombre des incendies s'est élevé à 869 en 1951, comparativement à 1,304 en 1950 et à une moyenne de 1,244.8 pour les cinq dernières années; la superficie incendiée s'est établie à 267,659.75 acres en 1951, comparativement à 203,618.00 acres en 1950 et à une moyenne de 143,787.00 acres pour les cinq dernières années; enfin, le montant des dommages causés à la forêt s'est chiffré à \$683,799.50 en 1951, comparativement à \$317,450.62 en 1950 et à une moyenne de \$256,446.05 pour les cinq dernières années.

C'est encore durant le mois de mai qu'on a enregistré cette année le plus grand nombre d'incendies, la plus grande superficie incendiée et la plupart des plus gros feux de la saison.

Parmi les causes d'incendie, les voyageurs occupent le premier rang pour le nombre des incendies, mais ce sont les abatis qui viennent en tête pour la superficie incendiée. A elles seules, les trois catégories de causes suivantes: les voyageurs, les abatis et les ouvriers forestiers, sont responsables de 58.8 pour cent du nombre des incendies et de 77.4 pour cent de la superficie incendiée en 1951.

Le coût de la protection des forêts dans toute la Province s'est élevé à \$4,177,772.26 en 1951, soit \$443,139.83 de plus qu'en 1950. Au Service de la Protection proprement dit, les opérations financières se sont élevées à \$2,234,334.85, soit \$84,763.74 de plus qu'en 1950.

Le personnel régulier des diverses organisations de protection s'est accru de 51 hommes en 1951. Par contre, en vue d'assurer aux gardes-feu un contrôle plus direct du brûlage des abatis dans leurs territoires respectifs, l'on a réduit cette année de 113 le nombre des sous-gardes-feu.

On constate cette année une augmentation presque générale de l'équipement des diverses organisations de protection.

On a cette année émis un nombre record de permis de circulation et posé un nombre record d'affiches pour inciter le public à la prudence en forêt.

Le nombre de plaintes pour infractions aux lois et règlements concernant la protection des forêts contre le feu s'est élevé cette année à 198.

A l'Ecole de Protection des Forêts, on a reporté au printemps suivant le cours régulier qui devait être présenté à l'automne de l'année 1951.

Au bureau de Météorologie, on a institué cette année des concours pour l'attribution de prix aux observateurs de stations météorologiques.

Au Bureau d'Entomologie, on a effectué cette année aux alentours de Bagotville, en coopération avec le Bureau d'Entomologie des Etats-Unis, des arrosages aériens contre la Tordeuse des bourgeons de l'épinette.

NOMBRE D'INCENDIES, SUPERFICIE INCENDIÉE ET DOMMAGES CAUSÉS.
PAR ANNÉE, 1924-1951

ANNÉE	NOMBRE D'INCENDIES	SUPERFICIE INCENDIÉE, ACRES	DOMMAGES A LA FORÊT
1924	636	203,262.75	\$ 598,064.88
1925	607	20,130.01	29,213.72
1926	799	33,343.16	83,818.80
1927	514	40,969.34	59,896.75
1928	295	6,533.25	8,835.63
1929	426	10,494.00	10,538.25
1930	591	44,034.00	50,387.00
1931	1,020	42,485.25	49,023.13
1932	1,466	1,027,159.00	2,536,937.13
1933	1,553	113,358.00	213,228.38
1934	1,102	287,649.50	535,212.62
1935	1,277	280,295.50	577,966.95
1936	556	29,546.50	20,425.50
1937	1,033	90,286.24	268,565.25
1938	1,150	126,535.25	339,262.75
1939	856	80,300.75	148,009.00
1940	861	39,948.00	83,310.37
1941	1,710	1,590,234.25	5,932,345.37
1942	931	27,613.75	42,817.87
1943	699	48,305.75	121,675.62
1944	1,542	599,818.00	1,110,147.75
1945	996	43,688.25	66,614.37
1946	992	55,764.00	116,163.62
1947	1,111	96,919.25	203,801.75
1948	1,280	224,749.75	355,478.25
1949	1,537	137,888.00	289,336.00
1950	1,304	203,618.00	317,450.62
1951	869	267,659.75	683,799.50
TOTAL	27,713	5,772,589.25	\$14,852,146.84
MOYENNE ANNUELLE	989.7	206,163.90	\$ 530,433.82

COÛT DE LA PROTECTION DES FORÊTS

Le coût de la protection des forêts dans la Province s'est élevé à \$4,177,772.26 en 1951. A lui seul, le Service de la Protection a déboursé 53.5 pour cent de cette somme, tandis que les autres organisations de protection ont soldé la balance, soit 46.5 pour cent. Comparativement à l'année précédente, on a enregistré cette année une augmentation générale, sauf à l'item des frais d'extinction des incendies et d'aide au brûlage des abatis, qui ont diminué de \$181,134.12.

Au Service de la Protection, les opérations financières se sont élevées à \$2,234,334.85, soit un budget de \$1,583,309.53, auquel s'ajoutent des dépenses de voyage pour un montant de \$173,683.32 et les salaires des employés permanents et surnuméraires pour un montant de \$477,342.00. Là encore, tous les item accusent une augmentation, à l'exception des frais d'extinction des incendies et d'aide au brûlage des abatis, qui ont diminué de \$169,784.51.

COÛT DE LA PROTECTION DES FORÊTS

DESCRIPTION	SERVICE DE LA PROTECTION	ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS	TOTAL
Salaires:			
Permanents et surnuméraires	\$ 477,342.00	\$ 255,535.48	\$ 732,877.48
Saisonniers et temporaires	555,996.15	886,554.72	1,442,550.87
Travaux d'amélioration	194,195.30	156,433.40	350,628.70
Outillage et équipement	291,293.07	316,577.72	607,870.79
Extinction des incendies et aide au brûlage des abatis:			
Salaires	324,594.95	37,301.28	361,896.23
Autres frais	123,636.78	44,856.05	168,492.83
Dépenses de voyage	173,685.32	41,608.43	215,291.75
Dépenses diverses	93,593.28	204,570.33	298,163.61
TOTAL	\$2,234,334.85	\$1,943,437.41	\$4,177,772.26

FRAIS D'EXTINCTION DES INCENDIES ET D'AIDE AU BRÛLAGE DES ABATIS

DESCRIPTION	SERVICE DE LA PROTECTION	ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS	PARTICULIERS (39)	TOTAL
Incendies sur terrains affermés.....	\$ 67,533.17	\$ 67,533.17	—	\$135,066.34
Incendies sur terrains privés ou de colonisation et terres videntes de la Couronne.....	\$363,431.54	—	\$14,624.16	\$378,055.70
TOTAL.....	\$430,964.71	\$67,533.17	\$14,624.16	\$513,122.04
Aide au brûlage des abatis.....	\$ 17,267.02	—	—	\$ 17,267.02
GRAND TOTAL.....	\$448,231.73	\$67,533.17	\$14,624.16	\$530,389.06

OPÉRATIONS FINANCIÈRES DU SERVICE DE LA PROTECTION

DESCRIPTION	MONTANT
Salaires.....	\$1,033,338.15
Permanents et surnuméraires.....	\$477,342.00
Saisonniers et temporaires.....	555,996.15
Dépenses de voyage.....	173,683.32
Dépenses diverses.....	579,081.65
Assurances.....	13,681.04
Gazoline, huile et graisse.....	32,706.09
Loyers.....	10,848.51
Matériel.....	447,273.32
Subventions.....	12,000.00
Provisions.....	13,980.45
Télégrammes et téléphone (appels et abonnements).....	9,083.46
Transport.....	26,546.82
Divers.....	12,961.96
Extinction des incendies et aide au brûlage des abatis.....	448,231.73
Salaires.....	324,594.95
Autres frais.....	123,636.78
TOTAL.....	\$2,234,334.85

ORGANISATIONS DE PROTECTION

Le système de protection des forêts dans la province de Québec est composé de trois catégories d'organisations, soit le Service de la Protection, les associations de protection et les concessionnaires et propriétaires non-affiliés.

Le Service de la Protection est une organisation gouvernementale établie en 1924 au sein du Ministère des Terres et Forêts, pour assurer la mise en vigueur des lois et règlements concernant la protection des forêts contre le feu et pour veiller à la protection des terres vacantes de la Couronne, des réserves cantonales, des territoires de colonisation et de certaines propriétés privées de moins de 2,000 acres. C'est lui qui exerce le contrôle de tout notre système de protection forestière. Le territoire sous sa surveillance est subdivisé en 12 districts.

Les associations de protection sont des syndicats formés de concessionnaires et propriétaires forestiers, qui se sont prévalus de leur droit de se grouper en associations pour satisfaire avec plus d'efficacité et d'économie aux exigences de la loi, qui les oblige à protéger contre le feu leurs limites ou leurs forêts privées de 2,000 acres ou plus. Elles sont au nombre de 6. Leurs frais d'opération sont assumés par leurs membres au prorata de la superficie du territoire de chacun, mais cinquante pour cent des dépenses encourues pour l'extinction des incendies leur sont remboursées par le Service de la Protection.

La troisième catégorie est composée de concessionnaires et propriétaires forestiers qui préfèrent se soumettre indépendamment à leurs obligations de protéger leurs limites ou leurs forêts privés de 2,000 acres ou plus. Ils étaient en 1950 au nombre de 34. Ils ont les mêmes obligations et jouissent des mêmes privilèges que les associations de protection.

SUPERFICIES PROTÉGÉES

Les superficies protégées en 1951 formaient une étendue de 95,797,075 acres ou 149,682.9 milles carrés. A lui seul, le Service de la Protection a assuré la surveillance de 42.3 pour cent de cette étendue. De leur côté, les associations de protection ont assuré la surveillance de 54.5 pour cent de la superficie globale, tandis que le territoire protégé par les concessionnaires et propriétaires non-affiliés ne représentait que 3.2 pour cent de cette étendue.

Pour des raisons d'économie et d'efficacité, les organisations de protection ont continué en 1951 leur politique de collaboration déjà établie depuis plusieurs années. C'est ainsi que le Service de la Protection a assuré, pour le compte de 78 concessionnaires et propriétaires forestiers, la surveillance de 4,618,621 acres de terrains situés dans els cadres ou à proximité des territoires qu'il protège. De son côté, le Service de la Protection a confié aux as-

sociations de protection la surveillance de 5,228,560 acres réparties comme suit: Laurentian Forest Protective Association, 2,908,898 acres; Lower Ottawa Forest Protective Association, 58,240 acres; Ottawa River Forest Protective Association, 442,560 acres; Price Brothers Forest Protective Association, 341,523 acres; St. Maurice Forest Protective Association, 631,086 acres; Southern St. Lawrence Forest Protective Association, 846,253 acres.

SUPERFICIES PROTÉGÉES

ORGANISATION	NOMBRE D'ACRES
SERVICE DE LA PROTECTION.....	40,495,962
District No 1—Abitibi.....	6,852,800
“ “ 2—Témiscamingue.....	1,835,840
“ “ 3—Gatineau.....	1,867,692
“ “ 4—Nord de Montréal.....	2,737,088
“ “ 5—Haut St-Maurice.....	5,494,976
“ “ 6—Chicoutimi.....	4,741,120
“ “ 7—Roberval.....	4,267,520
“ “ 8—Québec et Cantons de l'Est.....	2,201,600
“ “ 9—Rive-Sud.....	2,219,000
“ “ 10—Gaspésie.....	2,424,886
“ “ 11—Côte-Nord.....	3,456,000
“ “ 12—Parc des Laurentides.....	2,397,440
ASSOCIATIONS DE PROTECTION.....	52,216,920
Laurentian Forest Protective Association Ltd.....	14,717,864
Lower Ottawa Forest Protective Association Ltd....	10,784,000
Ottawa River Forest Protective Association Ltd....	6,314,880
Price Bros. Forest Protective Association Ltd.....	5,731,470
St. Maurice Forest Protective Association Ltd.....	9,353,715
Southern St. Lawrence Forest Protective Association Ltd.....	5,314,991
CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS (34)	3,084,193
TOTAL.....	95,797,075

PERSONNEL

Le personnel régulier des diverses organisations de protection formait en 1951 un total de 2,557, soit 320 inspecteurs et 2,237 gardes-feu. Les 136 inspecteurs et 740 gardes-feu du Service de la Protection étaient assistés de 750 sous-gardes-feu, qui ne sont pas considérés comme des employés réguliers, mais plutôt comme des émetteurs de permis de brûlage moyennant une rétribution nominale. Ils peuvent être appelés dans certains cas à émettre des permis de circulation et leurs services peuvent être requis occasionnellement, avec rémunération additionnelle, soit pour l'aide au brûlage des abatis, pour le combat des incendies, pour la patrouille en cas d'alerte ou en remplacement d'un garde-feu régulier, etc. Cette fonction, qui n'a sa raison d'être que dans les régions de colonisation, tend à disparaître graduellement.

Le personnel régulier des organisations de protection était aussi assisté de 645 émetteurs de permis de circulation en 1951. Ces derniers sont en grande partie des secrétaires de clubs de chasse et de pêche, des gardiens de barrières, des résidents riverains de la forêt, etc., qui sont légalement autorisés à émettre des permis de circulation avec ou sans rémunération spéciale.

Au personnel régulier des organisations de protection s'ajoutent 2,820 inspecteurs ou gardes-feu auxiliaires. Ces derniers ne sont généralement pas des employés des organisations de protection. Ce sont plutôt des officiers de compagnies, des fonctionnaires, des ingénieurs, des arpenteurs, etc., auxquels on accorde une nomination d'officiers auxiliaires ne comportant pas de rémunération.

En plus de leur personnel régulier, les organisations de protection ont aussi embauché en 1951 un total de 17,534 combattants, qui ont travaillé pendant 599,754 heures à l'extinction des incendies.

EFFECTIF DU PERSONNEL

ORGANISATION	RÉGULIERS		SOUS-GARDES-FEU	EMETTEURS DE PERMIS DE CIRCULATION	AUXILIAIRES	
	INSPECTEURS	GARDES-FEU			INSPECTEURS	GARDES-FEU
<i>Service de la Protection</i>						
Bureau-chef	27	—	—	11	109	140
District No 1	16	157	10	20	1	89
“ “ 2	11	64	—	—	—	16
“ “ 3	6	17	90	—	—	16
“ “ 4	12	29	142	9	—	6
“ “ 5	3	65	—	4	6	36
“ “ 6	9	49	112	40	8	26
“ “ 7	4	64	52	5	7	2
“ “ 8	3	26	136	14	1	4
“ “ 9	6	36	107	7	—	16
“ “ 10	18	111	95	2	—	42
“ “ 11	9	43	6	1	—	—
“ “ 12	12	79	—	15	—	—
TOTAL	136	740	750	128	132	393
<i>Associations de protection</i>						
Laurentian F.P. Ass.	43	398	—	98	71	338
Lower Ottawa F.P. Ass.	31	255	—	108	168	471
Ottawa River F.P. Ass.	18	176	—	17	—	143
Price Bros. F.P. Ass.	13	129	—	10	53	72
St. Maurice F.P. Ass.	38	326	—	161	53	356
So. St. Lawrence F.P. Ass.	14	95	—	119	56	375
TOTAL	157	1,379	—	513	401	1,755
Concessionnaires et propriétaires non-affiliés.	27	118	—	4	15	124
GRAND TOTAL	320	2,237	750	645	548	2,272
TOTAL: Réguliers	2,557					
TOTAL: Sous-gardes-feu			750			
TOTAL: Emetteurs de permis de circulation				645		
TOTAL: Auxiliaires					2,820	

ÉQUIPEMENT

L'équipement des diverses organisations de protection comprenait en 1951 un total de 476 tours d'observation, 9,913 milles de lignes téléphoniques, 131 stations de météorologie, 1,331 pompes à moteur, 2,219,663 pieds de boyau à incendie, 11,310 sacs à eau avec gicleur, 9,174 réservoirs à eau avec gicleur, 46 automobiles, 305 camions, 31 camions-citernes, 451 appareils de radio, y compris 293 stations radiophoniques, etc. On constate cette année une augmentation générale de presque tous les item d'équipement, à l'exception des lignes téléphoniques, qui semblent céder le pas à la radio.

ÉQUIPEMENT DES ORGANISATIONS DE PROTECTION

ORGANISATION	TOURS D'OBSERVATION	MILLES DE LIGNES TÉLÉPHONIQUES	STATIONS DE MÉTÉOROLOGIE	POMPES A MOTEUR	BOYAUX DE 1½" LONGUEUR EN PIEDS	SACS A EAU AVEC GICLEUR	RÉSÉROIRS A EAU AVEC GICLEUR	AUTOMOBILES	CAMIONS	CAMIONS-CITERNES	RADIO	
											NOMBRE D'APPAREILS	NOMBRE DE STATIONS
<i>Service de la Protection</i>												
District No 1.....	15	122	6	73	179,750	611	679	1	15	1	36	35
" " 2.....	4	14	4	53	73,800	716	156	-	10	1	-	-
" " 3.....	2	1	3	23	33,025	123	71	-	3	-	-	-
" " 4.....	7	30	6	54	92,838	390	775	-	15	-	3	3
" " 5.....	12	101	3	26	49,100	93	155	-	2	-	20	11
" " 6.....	9	18	3	49	74,200	619	50	-	11	1	20	17
" " 7.....	12	13	5	41	54,075	204	169	-	8	1	17	13
" " 8.....	-	21	4	43	65,900	127	623	-	13	-	-	-
" " 9.....	3	68	5	33	56,000	174	392	1	8	1	2	2
" " 10.....	-	269	12	99	196,200	488	803	-	25	2	-	-
" " 11.....	6	4	2	22	28,000	120	6	-	4	-	9	8
" " 12.....	13	649	5	50	64,300	425	53	1	16	-	2	-
Bureau-chef.....	-	-	-	100	51,750	202	293	4	16	1	119	1
TOTAL.....	83	1,310	58	666	1,018,938	4,292	4,225	7	146	8	228	90
<i>Associations de protection</i>												
Laurentian F.P. Ass.....	124	1,109	23	152	218,175	821	1,943	1	38	7	85	81
Lower Ottawa F.P. Ass.....	62	2,215	14	144	296,400	650	866	-	20	6	74	74
Ottawa River F.P. Ass.....	46	1,143	9	82	144,000	708	-	1	8	-	32	27
Price Bros. F.P. Ass.....	24	470	5	55	110,900	1,007	219	1	10	-	6	3
St. Maurice F.P. Ass.....	88	2,135	13	126	210,300	2,393	123	3	20	10	17	14
So. St. Lawrence F.P. Ass.....	29	606	5	44	112,075	1,095	1,460	2	29	-	-	-
TOTAL.....	373	7,678	69	603	1,091,850	6,674	4,611	8	125	23	214	199
Concessionnaires et propriétaires non-affiliés.....	20	925	4	62	108,875	344	338	31	34	-	9	4
GRAND TOTAL.....	476	9,913	131	1,331	2,219,663	11,310	9,174	46	305	31	451	293

TRAVAIL EXÉCUTÉ

Le travail effectué par le personnel des diverses organisations de protection consiste dans l'aménagement et l'entretien de facilités de transport, la construction et l'entretien de lignes téléphoniques, de tours d'observation, de camps et d'autres bâtisses, le maintien en bon état de l'équipement, la patrouille des terrains protégés, l'extinction des incendies, la surveillance sur les tours d'observation, le contrôle du brûlage des abatis y compris l'aide au brûlage, le contrôle de la circulation et de la cueillette des fruits sauvages, les observations météorologiques, le prélèvement d'échantillons pour l'inventaire des insectes forestiers, l'inspection des scieries, des voies ferrées, des locomotives, etc., la mise en vigueur des lois et règlements concernant la protection des forêts contre le feu, etc.

En 1951, un total de 335,482 jours de travail a été compilé. De ce total, 0.6 pour cent a été employé à couper de nouveaux portages, 2.7 pour cent à nettoyer d'anciens portages, 6.0 pour cent à la construction et à l'entretien de lignes téléphoniques, 0.7 pour cent à la construction et à l'entretien de tours d'observation, 3.0 pour cent à la construction et à l'entretien de bâtisses, 30.9 pour cent à des patrouilles, 1.1 pour cent à l'extinction des incendies, 10.7 pour cent à la surveillance dans les tours d'observation, 4.7 pour cent à des inspections, 5.9 pour cent à la surveillance des barrières, 15.5 pour cent aux postes de protection et 18.2 pour cent à des travaux divers.

En 1951 également, une distance globale de 4,631,338 milles a été parcourue par le personnel des diverses organisations de protection. De ce total, 12.5 pour cent a été parcouru à pied, 3.4 pour cent avec cheval, 0.8 pour cent en avion, 71.0 pour cent en automobile, 0.6 pour cent en bicyclette, 2.1 pour cent en draine ou en chemin de fer et 9.6 pour cent en canot ou en yacht. Comparativement à l'année précédente, on constate que les pourcentages de la distance parcourue à pied, avec cheval, en draine ou en chemin de fer et en canot ou en yacht ont diminué, tandis que les trajets parcourus en avion, en automobile et en bicyclette ont augmenté.

Les employés des diverses organisations de protection ont posé en 1951 un nombre record de 68,538 affiches et coupé ou nettoyé 76,850 arpents de portages.

On a émis en 1951 un total de 14,218 permis de brûlage autorisant l'élimination par le feu de 29,625 acres d'abatis ou d'autres déchets ligneux. Ce contrôle du brûlage des abatis a nécessité un total de 22,219 inspections, dont 13,817 avant le brûlage et 8,402 après le brûlage. Plusieurs colons parmi les détenteurs de ces permis ont bénéficié d'une assistance spéciale du Service de la Protection pour effectuer sans danger le brûlage de leurs déchets. Cette aide au brûlage des abatis consiste à prêter des outils ou à déléguer un garde-feu ou un sous-garde-feu ou une équipe d'hommes sous la

conduite d'un garde-feu ou d'un sous-garde-feu, à quiconque n'est pas en mesure de faire le brûlage de son abatis sans danger que le feu ne gagne la forêt. En 1951, cette aide au brûlage des abatis a coûté \$17,267.02 au Service de la Protection.

On a émis en 1951 un nombre record de 1,843,739 permis de circulation en forêt, y compris 1,435,999 permis de traverser des régions boisées. Un total de 9,942,310 jours ont été alloués en forêt en vertu de ces permis. Enfin, les gardes-feu ont visé les permis de 2,178,203 personnes dûment autorisées à circuler en forêt.

On a continué en 1951 le mode de surveillance des cueilleurs de bleuets en vigueur depuis quelques années. Ce contrôle de la cueillette des bleuets et autres fruits sauvages consiste à surveiller les allées et venues des cueilleurs au moyen d'un permis de cueillette. Ce permis tient lieu de permis de circulation; il autorise le permissionnaire et les membres de son groupe à aller et séjourner en un endroit mentionné sur le permis, mais exclusivement pour y cueillir des bleuets ou autres fruits sauvages. Un seul permis n'est émis pour une même famille ou un même groupe et le permissionnaire est tenu responsable pour toute infraction aux stipulations du permis, commise par lui-même ou les membres de son groupe. En 1951, un total de 6,009 permis ont été émis autorisant 22,430 personnes à aller cueillir des bleuets ou autres fruits sauvages dans les régions sauvegardées.

DISTRIBUTION DES JOURS DE TRAVAIL DU PERSONNEL DES ORGANISATIONS DE PROTECTION

ORGANISATION	À COUPER DE NOUVEAUX PORTAGES	À NETTOYER D'ANCIENS PORTAGES	A LA CONSTRUCTION ET A L'ENTRETIEN			À LA PATROUILLE	AUX TRAVAUX D'EXTINCTION	À LA SURVEILLANCE SUR TOURS D'OBSERVATION	À L'INSPECTION	AUX BARRIÈRES	AUX POSTES	À DIVERS TRAVAUX	TOTAL
			DE LIGNES TÉLÉPHONIQUES	DE TOURS D'OBSERVATION	DE RÂTISES								
<i>Service de la Protection</i>													
District No 1	60	1,116	181	195	544	5,843	343	789	662	504	2,749	3,146	16,132
" " 2	38	62	49	30	192	4,067	231	156	283	-	1,953	3,222	10,283
" " 3	1	43	7	9	-	1,552	89	63	110	-	1,333	397	3,604
" " 4	9	66	169	12	27	2,227	72	327	873	-	1,945	7,102	12,829
" " 5	54	80	187	25	109	974	82	267	117	-	3,556	236	5,687
" " 6	10	53	19	85	90	2,117	128	125	1,075	168	745	2,151	6,766
" " 7	26	86	68	98	458	3,170	223	1,101	708	1,074	2,370	1,972	11,354
" " 8	-	-	7	-	1	2,448	102	-	458	182	834	383	4,415
" " 9	-	30	27	107	107	2,255	151	149	293	-	2,913	647	6,679
" " 10	-	-	74	-	24	9,810	493	-	1,303	-	3,435	397	15,536
" " 11	12	100	-	3	107	1,748	5	685	52	-	767	822	4,301
" " 12	101	110	846	169	1,015	7,383	32	200	1,206	8,227	3,470	11,860	34,619
TOTAL	311	1,746	1,634	733	2,674	43,594	1,951	3,862	7,140	10,155	26,070	32,335	132,205
<i>Associations de protection</i>													
Laurentian F. P. Ass.	173	1,370	2,296	382	565	17,548	596	10,987	2,547	4,250	7,745	6,890	58,349
Lower Ottawa F. P. Ass.	176	2,249	5,873	336	760	7,036	303	5,009	1,607	928	3,798	4,788	32,863
Ottawa River F. P. Ass.	32	1,073	2,497	587	1,334	6,093	136	3,755	659	550	1,767	4,666	23,149
Price Bros. F. P. Ass.	6	24	320	10	528	8,384	156	1,414	459	1,498	3,076	1,399	17,274
St. Maurice F. P. Ass.	18	1,186	6,809	225	892	8,924	265	6,713	1,869	905	5,238	5,595	38,639
So. St. Lawrence F. P. Ass.	-	156	724	2	136	7,809	59	3,422	990	1,109	2,300	3,387	20,094
TOTAL	405	6,058	18,518	1,542	7,215	55,794	1,515	31,300	8,131	9,240	23,924	26,725	190,368
Concessionnaires et propriétaires non-affiliés	1,461	1,310	124	106	220	4,193	127	729	599	357	1,831	1,852	12,909
GRAND TOTAL	2,177	9,114	20,277	2,381	10,109	103,581	3,593	35,891	15,870	19,752	51,825	60,912	335,482
POURCENTAGE	0.6	2.7	6.0	0.7	3.0	30.9	1.1	10.7	4.7	5.9	15.5	18.2	100.0

TRAVAIL EXÉCUTÉ PAR LE PERSONNEL DES ORGANISATIONS DE PROTECTION

ORGANISATION	DISTANCE PARCOURUE EN MILLES								NOMBRE D'AFFICHES POSÉES	Nombre d'arpents	
	À PIED	AVEC CHEVAL	EN AVION	EN AUTO	EN BICYCLETTE	EN DRAISINE OU CHEMIN DE FER	EN CANOT OU YACHT	TOTAL		NOUVEAUX PORTAGES COUPÉS	ANCIENS PORTAGES NETTOYÉS
<i>Service de la Protection</i>											
District No 1.....	27,156	4,144	8,937	196,037	843	12,438	31,138	280,693	3,058	60	1,116
" " 2.....	9,530	5,348	-	201,299	-	37	13,896	230,110	1,983	80	873
" " 3.....	1,407	1,661	120	82,860	-	-	159	86,207	2,324	1	43
" " 4.....	5,687	1,207	-	165,928	1,164	-	892	174,996	2,939	9	66
" " 5.....	6,372	-	9,159	24,539	-	36,803	21,320	98,193	1,308	25	104
" " 6.....	6,824	1,419	1,845	89,511	-	-	6,659	106,258	1,423	53	10
" " 7.....	8,840	5,591	961	165,391	346	218	11,679	193,026	749	60	120
" " 8.....	2,341	1,626	-	147,748	-	-	45	151,760	1,349	-	-
" " 9.....	3,126	9,148	-	145,559	-	-	12	157,845	875	-	30
" " 10.....	9,294	50,326	-	342,584	2,333	-	-	404,537	1,476	-	-
" " 11.....	4,819	-	2,090	8,002	-	765	24,406	40,082	552	2	112
" " 12.....	66,526	1,043	-	234,256	-	2,694	1,779	306,298	228	-	-
TOTAL.....	151,922	81,513	23,112	1,803,714	4,686	53,073	111,985	2,230,005	18,264	290	2,474
<i>Associations de protection</i>											
Laurentian F. P. Ass....	138,656	4,186	7,905	393,204	5,332	16,549	99,223	665,055	20,000	990	10,175
Lower Ottawa F. P. Ass....	42,363	725	-	208,597	-	1,717	61,196	314,598	2,604	39	1,515
Ottawa River F. P. Ass....	49,337	4,924	2,300	97,451	-	6,460	84,735	245,207	5,700	426	24,887
Price Bros. F. P. Ass....	31,081	12,589	1,020	123,574	15,063	-	32,253	215,580	2,134	-	-
St. Maurice F. P. Ass....	124,088	12,640	-	283,540	-	13,582	45,527	479,377	16,178	329	28,014
So. St. Lawrence F. P. A.	16,339	37,571	-	242,116	-	5,114	1,572	302,712	2,936	-	660
TOTAL.....	401,864	72,635	11,225	1,348,482	20,395	43,422	324,506	2,222,529	49,552	1,784	65,251
Concessionnaires et proprié- taires non-affiliés.....	27,871	1,462	1,075	135,545	2,753	1,500	8,598	178,804	722	44	7,007
GRAND TOTAL.....	581,657	155,610	35,412	3,287,741	27,834	97,995	445,089	4,631,338	68,538	2,118	74,732
POURCENTAGE.....	12.5	3.4	0.8	71.0	0.6	2.1	9.6	100.0			

EMISSION DE PERMIS

ORGANISATION	PERMIS DE BRÛLAGE				PERMIS DE CIRCULATION			PERMIS DE CUEILLETTE DE FRUITS SAUVAGES	
	NOMBRE DE PERMIS ÉMIS	ACRES BRÛLÉS	LOTS VISITÉS AVANT LE BRÛLAGE	LOTS VISITÉS APRÈS LE BRÛLAGE	NOMBRE DE PERMIS ÉMIS	NOMBRE DE JOURS ALLOUÉS EN FORÊT	NOMBRE DE PERMIS VISÉS	NOMBRE DE PERMIS ÉMIS	NOMBRE DE PERSONNES ADMISES
<i>Service de la Protection</i>									
District No 1.....	2,155	4,867	1,825	1,076	5,124	139,719	1,310	446	1,500
" " 2.....	1,512	2,861	2,087	1,156	628	20,689	149	498	1,203
" " 3.....	138	161	116	88	196	5,921	104	—	—
" " 4.....	1,180	1,788	1,097	303	556	9,830	14	—	—
" " 5.....	4	306	2	2	75	175	21	150	620
" " 6.....	250	585	340	185	2,022	33,833	730	194	1,060
" " 7.....	334	1,383	96	93	3,189	80,754	12,500	1,082	4,660
" " 8.....	1,636	3,622	1,257	674	202	1,295	4	—	—
" " 9.....	1,995	4,177	1,478	912	108	1,180	91	—	—
" " 10.....	3,928	7,784	4,615	2,810	1,538	3,983	656	241	374
" " 11.....	51	90	28	16	1,019	19,361	272	59	164
" " 12.....	—	—	—	—	1,291,392	1,296,810	1,291,063	19	117
TOTAL.....	13,183	27,624	12,941	7,315	1,306,049	1,613,550	1,306,914	2,689	9,698
<i>Associations de protection</i>									
Laurentian F. P. Ass.....	542	722	542	500	39,458	1,366,600	457,074	978	4,408
Lower Ottawa F. P. Ass....	180	870	21	274	33,578	1,008,425	37,370	472	1,755
Ottawa River F. P. Ass.....	124	210	124	124	14,227	188,140	5,235	—	—
Price Bros. F. P. Ass.....	—	—	—	—	37,678	1,770,000	150,259	228	1,365
St. Maurice F. P. Ass.....	180	199	180	180	68,084	289,522	37,444	323	2,014
So. St. Lawrence F. P. A....	—	—	—	—	37,626	188,130	18,520	1,304	3,073
TOTAL.....	1,026	2,001	867	1,078	230,651	4,810,817	705,902	3,305	12,615
Concessionnaires et propriétaires non-affiliés.....	9	—	9	9	5,718	119,506	3,237	15	117
Ministère de la Chasse et de la Pêche.....	—	—	—	—	301,321	3,398,437	162,150	—	—
GRAND TOTAL.....	14,218	29,625	13,817	8,402	1,843,739	9,942,310	2,178,203	6,009	22,430

PROTECTION DES FORÊTS SUR LE PARCOURS DES CHEMINS DE FER

Plusieurs articles de la loi concernant la protection des forêts contre le feu s'appliquent aux chemins de fer. Des ordonnances ont aussi été publiées par la Commission fédérale des Transports et la Régie provinciale des Transports pour imposer aux chemins de fer l'obligation de veiller à la protection des forêts sur le parcours de leurs voies ferrées.

Chaque année, un inspecteur du Service de la Protection s'occupe de vérifier l'état des appareils de prévention requis sur les locomotives, wagons-réservoirs, grues ou pelles à vapeur, etc. Des 921 machines qui ont été examinées en 1951, seulement 42, ou 4.6 pour cent, furent jugées en mauvaise condition.

Chaque année également, une trentaine d'inspecteurs des diverses organisations de protection sont désignés par la Commission fédérale des Transports pour vérifier l'état de l'emprise des voies ferrées et pour enquêter sur les incendies allumés sur le parcours des chemins de fer publics. En 1951, la Commission fédérale des Transports a rapporté un total de 54 feux qui ont pris naissance en deçà de 300 pieds des voies de chemins de fer publics. Ces incendies ont brûlé une superficie globale de 11,522 acres et causé des dommages évalués à \$55,209.00.

ÉTAT DES LOCOMOTIVES, GRUES À VAPEUR, ETC.

PROPRIÉTAIRE	EN BONNE CONDITION	EN MAUVAISE CONDITION	TOTAL
LOCOMOTIVES			
<i>Commission fédérale des Transports</i>			
Canadian National Rys.....	581	21	602
Canadian Pacific Ry.....	237	12	249
Quebec Central Ry.....	24	—	24
Nipissing Central Ry.....	2	2	4
Temiscouata Ry.....			
<i>Régie provinciale des Transports</i>			
Roberval & Saguenay Ry.....	6	3	9
Consolidated Paper Corp.....	6	—	6
Donnacona Paper Co.....	4	—	4
TOTAL.....	860	38	898
GRUES, PELLERES À VAPEUR, WAGONS-RÉSÉROIRS, ETC.			
<i>Commission fédérale des Transports</i>			
Canadian National Rys.....	10	—	10
Canadian Pacific Ry.....	3	—	3
<i>Régie provinciale des Transports</i>			
Consolidated Paper Corp.....	—	1	1
Donnacona Paper Co.....	6	3	9
TOTAL.....	19	4	23
GRAND TOTAL.....	879	42	921

INCENDIES ALLUMÉS SUR LE PARCOURS DES CHEMINS DE FER PUBLICS

CAUSES	NOMBRE D'INCENDIES	SUPERFICIE INCENDIÉE, ACRES	EVALUATION DES DOMMAGES
Trains et employés des chemins de fer...	41	11,369.00	\$55,070.00
Causes étrangères aux opérations du transport.....	8	49.00	49.00
Causes inconnues.....	5	105.00	90.00
TOTAL.....	54	11,522.00	\$55,209.00

INFRACTIONS AUX LOIS ET RÈGLEMENTS

La mise en vigueur des lois et règlements concernant la protection des forêts contre le feu constitue une tâche importante du personnel préposé à la protection des forêts. En 1951, on a enregistré un total de 198 plaintes pour infractions aux lois et règlements, dont 183, ou 92.4 pour cent, furent logées par les employés du Service de la Protection, et 15, ou 7.6 pour cent, furent portées par le personnel des associations de protection.

NOMBRE D'INFRACTIONS PAR MOIS

Mois	NOMBRE	POURCENTAGE
Avril.....	4	2.0
Mai.....	140	70.7
Juin.....	32	16.2
Juillet.....	5	2.5
Août.....	8	4.1
Septembre.....	7	3.5
Octobre.....	2	1.0
TOTAL.....	198	100.0

C'est durant le mois de mai qu'on a enregistré le plus grand nombre de plaintes, soit près de 71 pour cent. Le mois de juin vient ensuite avec 16 pour cent. Seulement 13 pour cent des plaintes ont donc été portées au cours des cinq autres mois de la saison des feux.

CAUSES DES INFRACTIONS RAPPORTÉES

CAUSE	NOMBRE	POURCENTAGE
Feux allumés sans permis.....	175	50.5
Feux d'abatis (plats, en haies ou en tas).....	94	
Feux de souches.....	29	
Feux de broussailles.....	52	
Feux échappés par manque de surveillance.....	53	15.3
Feux allumés avant l'heure prescrite.....	99	28.6
Circulation en forêt sans permis.....	9	2.6
Fumer en contravention.....	2	0.6
Regus de combattre un incendie.....	3	0.9
Feux de campement mal éteints.....	2	0.6
Feux pour chasser les moustiques mal faits.....	3	0.9
TOTAL.....	346	100.0

Ces 198 plaintes englobaient un total de 346 cas d'infraction aux lois et règlements concernant la protection des forêts contre le feu. La moitié de ces cas d'infraction avaient trait à des feux allumés sans permis. Près de

29 pour cent se rapportaient à des feux allumés avant l'heure réglementaire et 15 pour cent concernaient des feux échappés par manque de surveillance. Les autres cas d'infraction se rapportaient à des feux de campement mal éteints ou à des feux pour chasser les moustiques mal faits, ou provenaient d'avoir fumé en contravention, d'avoir refusé de combattre un incendie ou d'avoir circulé en forêt sans permis.

Les mesures prises à l'égard de ces 198 plaintes montrent que 8 furent annulées ou retirées; 66 cas de peu de gravité furent réglés par correspondance; 30 inculpés furent contraints de s'acquitter du paiement complet ou partiel des frais d'extinction des incendies allumés; 49 colons subirent des confiscations de primes de colonisation, soit 24 confiscations d'un montant de \$10.00 et 25 confiscations d'un montant de \$20.00; 37 causes furent portées devant les tribunaux, dont une devant un juge de paix et 36 en Cour du Magistrat; enfin 8 plaintes sont en suspens.

Des 57 causes portées devant les tribunaux, une seule fut annulée ou retirée et une autre est en suspens; les 35 autres furent jugées fondées et les inculpés furent condamnés à des amendes variant de \$10.00 à \$100.00 en sus des frais de poursuite, ou à l'emprisonnement à défaut de paiement de l'amende et des frais. Cinq de ces 35 délinquants furent exemptés du paiement de l'amende, mais furent contraints de payer les frais de poursuite; les 30 autres durent s'acquitter du paiement de l'amende et des frais.

MESURES PRISES À L'ÉGARD DES PLAINTES PORTÉES

ORGANISATION	NOMBRE DE PLAINTES PORTÉES	PLAINTES ANNULÉES OU RETIRÉES	PLAINTES REGLÉES PAR CORRESPONDANCE	PAIEMENT DES FRAIS D'EXTINCTION EN TOUT OU EN PARTIE	CONFISCATION DE PRIMES DE COLONISATION POUR UN MONTANT DE		CAUSES PORTÉES DEVANT LES TRIBUNAUX		PLAINTES EN SUSPENS
					\$10.00	\$20.00	JUGE DE PAIX	COUR DE MAGISTRAT	
<i>Service de la Protection</i>									
District No 1.....	52	—	25	—	11	11	—	5	—
" " 2.....	38	2	8	15	5	4	—	2	2
" " 3.....	1	—	1	—	—	—	—	—	—
" " 4.....	4	—	1	2	1	—	—	—	—
" " 6.....	19	4	6	4	—	1	1	2	1
" " 7.....	24	1	8	5	—	2	—	4	4
" " 8.....	8	1	4	—	2	—	—	—	1
" " 9.....	13	—	4	3	5	1	—	—	—
" " 10.....	24	—	9	1	—	6	—	8	—
<i>Associations de protection</i>									
Laurentian F. P. Ass.....	8	—	—	—	—	—	—	8	—
Lower Ottawa F. P. Ass....	5	—	—	—	—	—	—	5	—
Price Bros. F. P. Ass.....	2	—	—	—	—	—	—	2	—
TOTAL.....	198	8	66	30	24	25	1	36	8

DISPOSITIONS DANS LES CAUSES PORTÉES DEVANT LES TRIBUNAUX

ORGANISATION	NOMBRE DE PLAINTES				CONDAMNATION				RÈGLEMENT	
	PORTÉES	FONDÉES	ANNULÉES OU RETIRÉES	EN SUSPENS	\$10.00 D'AMENDE ET LES FRAIS	\$20.00 D'AMENDE ET LES FRAIS	\$25.00 D'AMENDE ET LES FRAIS	\$100.00 D'AMENDE ET LES FRAIS	PAIEMENT L'AMENDE ET DES FRAIS	PAIEMENT DES FRAIS SEULE- MENT
JUGE DE PAIX										
<i>Service de la Protection</i> District No 6.....	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—
COUR DE MAGISTRAT										
<i>Service de la Protection</i> District No 1.....	5	5	—	—	—	1	4	—	3	2
" " 2.....	2	2	—	—	—	—	2	—	2	—
" " 6.....	2	2	—	—	1	—	1	—	2	—
" " 7.....	4	4	—	—	—	—	4	—	1	3
" " 10.....	8	7	1	—	—	—	7	—	7	—
<i>Associations de protection</i> Laurentian F. P. Ass.....	8	7	—	1	7	—	—	—	7	—
Lower Ottawa F. P. Ass..	5	5	—	—	4	1	—	—	5	—
Price Bros. F. P. Ass.....	2	2	—	—	1	—	1	—	2	—
TOTAL.....	37	35	1	1	13	2	19	1	30	5

PROPAGANDE

Le Service de la Protection a poursuivi en 1951 sa campagne de propagande en faveur de la conservation des forêts. Tous les moyens de publicité furent employés pour faire comprendre au public que la protection des forêts n'incombe pas seulement aux gardes-feu, mais que c'est l'affaire de tout le monde.

Au début de la saison des feux, un appel du Ministre des Terres et Forêts fut adressé à messieurs les curés des paroisses situées en bordure de la forêt, leur demandant de bien vouloir exhorter leurs ouailles à observer rigoureusement les lois et règlements concernant la protection des forêts et à ne se servir du feu qu'avec une extrême prudence.

La Société Radio-Canada et la plupart des postes de radio commerciaux de la Province ont gracieusement prêté leur concours pour la diffusion d'appels au public durant les périodes d'alerte. L'Association Forestière Québécoise et la Canadian Forestry Association ont de leur côté fait des arrangements avec certains postes de radio pour la diffusion de bulletins-éclairés durant la saison des feux.

La presse a aussi généreusement contribué à tenir le public en éveil par la publication d'articles sur la protection des forêts, de comptes-rendus de la situation durant la saison des feux, d'appels au public durant les périodes d'alerte et de rapports de condamnations pour infraction aux lois et règlement concernant la protection des forêts contre le feu.

Les employés du Service de la Protection et des autres organisations de protection ont posé en 1951 un nombre record de 68,538 affiches de propagande, pour inciter le public à la prudence en forêt.

Le Service de la Protection contribue largement au magnifique travail de l'Association Forestière Québécoise en faveur de la conservation des forêts. Cette association, qui groupe quelque 14,800 membres, utilise tous les moyens de propagande pour inculquer aux gens le culte de la forêt et éveiller l'opinion publique sur la nécessité d'une politique de conservation forestière. Sa revue mensuelle, Forêt et Conservation, a atteint en 1951 un tirage de 73,600 copies en 10 numéros. Une initiative de cette association, à laquelle le Service de la Protection ne ménage pas son concours, c'est le groupement des clubs 4-H, qui comprenait cette année un nombre record de 230 clubs, dont 150 masculins et 80 féminins.

REPRÉSENTATIONS CINÉMATOGRAPHIQUES

RÉGION	NOMBRE DE SÉANCES	NOMBRE DE PERSONNES
Abitibi.....	63	10,588
Témiscamingue.....	1	250
Pontiac.....	18	3,600
Gatineau.....	74	10,450
Nord de Montréal.....	42	8,565
Québec.....	1	30
Cantons de l'Est.....	10	525
Rive-Sud.....	2	210
Gaspésie.....	25	2,640
TOTAL.....	236	36,858

Le cinéma est employé depuis nombre d'années par le Service de la Protection pour fins de propagande en matière de protection des forêts. Une assistance de 36,858 personnes a été enregistrée aux 236 représentations cinématographiques qui ont été présentées en 1951 dans des salles publiques, des écoles, des hôpitaux, aux membres de cercles ou de clubs, dans des chantiers d'opérations forestières, etc. Une assistance de 36,350 personnes a aussi été enregistrée aux 128 séances de vues animées qui ont été présentées à l'exposition provinciale de Québec, à l'exposition régionale de Maniwaki, à l'exposition de la Société Agricole d'Aylmer et aux expositions de l'Association Forestière Québécoise tenues à Hull et à Rouyn. Des représentations cinématographiques ont également été présentées par d'autres organisations de protection dans diverses régions de la Province.

Le Service de la Protection a présenté cette année des exhibits à l'exposition provinciale de Québec, aux expositions régionales de Chicoutimi, Trois-Rivières et Sherbrooke, aux expositions de l'Association Forestière Québécoise tenues à Hull, Rouyn et Rivière-du-Loup, au Salon du Sportsman de Montréal et dans les vitrines de l'édifice de l'Hydro-Québec à Montréal.

ÉCOLE DE PROTECTION DES FORÊTS

Fondée en 1947 et située à la Station Forestière de Duchesnay, comté de Portneuf, l'École de Protection des Forêts a pour but la formation technique d'un personnel bien qualifié et entraîné en protection des forêts. Le programme des études comporte des cours théoriques le matin et des travaux d'application pratique l'après-midi.

Le terme régulier, qui dure environ huit semaines, était jusqu'ici présenté à l'automne, de la fin de septembre au début de novembre. Mais, cette

époque de l'année coïncidait avec le début des opérations forestières, ce qui nuisait au recrutement des élèves, parce que tous les candidats admissibles étaient alors en pleine période d'activité. C'est pourquoi, il a fallu contre-mander ce terme régulier en 1951, pour le reporter au printemps de l'année 1952.

Depuis 1949, l'École de Protection des Forêts présente un cours abrégé de trois semaines au printemps. Ce cours abrégé a été suivi par 25 élèves en 1951. Il comportait un total de 110 heures d'enseignement, soit 65 heures de cours théoriques et 45 heures de travaux pratiques.

Depuis sa fondation, l'École de Protection des Forêts a reçu un total de 119 élèves, dont 48 au cours régulier et 71 au cours abrégé.

LES INCENDIES FORESTIERS EN 1950

Tout comme en 1950, bien que le nombre des incendies ait diminué considérablement en 1951 comparativement à l'année précédente, par contre la superficie incendiée et le montant des dommages causés à la forêt ont augmenté sensiblement. On a en effet enregistré cette année 869 feux de forêt comparativement à 1,304 en 1950, soit une diminution de 435 incendies. En revanche, la superficie incendiée s'est élevée à 267,589.25 acres en 1951 comparativement à 203,618.00 acres en 1950, soit une augmentation de 63,971.25 acres, et le montant des dommages causés à la forêt a plus que doublé avec un total de \$683,799.50 en 1951 comparativement à \$317,450.62 en 1950, soit une augmentation de \$356,348.88.

La diminution du nombre des incendies a été presque générale dans toute la Province, sauf dans le district No 1 (Abitibi) du Service de la Protection et chez les concessionnaires et propriétaires non-affiliés, où on a enregistré une légère augmentation. C'est dans le district No 4 (Nord de Montréal) du Service de la Protection que le nombre des incendies a le plus diminué. Des diminutions importantes ont aussi été enregistrées dans le district No 10 (Gaspésie) du Service de la Protection, sur le territoire de la Laurentian Forest Protective Association, et dans les districts Nos 9 (Rive-Sud), 6 (Chicoutimi), 3 (Gatineau), 7 (Roberval) et 8 (Québec et Cantons de l'Est) du Service de la Protection.

Quant à la superficie incendiée, c'est dans le district No 2 (Témiscamingue) du Service de la Protection qu'on a enregistré l'augmentation la plus considérable. Cette superficie s'est aussi accrue sensiblement dans les districts Nos 1 (Abitibi) et 6 (Chicoutimi) du Service de la Protection, sur le territoire de la Lower Ottawa Forest Protective Association, dans le district No 5 (Haut St-Maurice) du Service de la Protection et à un degré beaucoup moindre sur les territoires de la Price Brothers Forest Protective Association, de la Laurentian Forest Protective Association et de l'Ottawa River

Forest Protective Association et chez les concessionnaires et propriétaires non-affiliés. On constate par contre que la superficie incendiée a diminué considérablement dans le district No 7 (Roberval) du Service de la Protection et que des diminutions sensibles ont aussi été enregistrées dans le district No 10 (Gaspésie) du Service de la Protection, sur le territoire de la St. Maurice Forest Protective Association et dans les districts Nos 9 (Rive-Sud) et 4 (Nord de Montréal) du Service de la Protection.

C'est dans les régions économiques de l'Abitibi, du Témiscamingue, du Saguenay et de Manicouagan que la superficie incendiée a le plus augmenté en 1951 comparativement à l'année précédente. On constate par contre qu'elle a diminué sensiblement dans les régions économiques du Lac St-Jean, de Jacques-Cartier, des Plateaux de la Rive-Sud et des Plateaux Rimouski-Matane.

C'est dans les bassins de la Rivière Outaouais, de la Rivière Péribonka, de la Rivière à Mars, de la Rivière Nottaway, de la Rivière des Escoumains et de la Rivière Harricana que la superficie incendiée a le plus augmenté en 1951 comparativement à l'année précédente. Par contre, elle a diminué sensiblement dans les bassins de la Rivière Mistassini, de la Rivière Chamouchouane, du Lac Témiscouata et de la Rivière Malbaie.

C'est dans le district No 2 (Témiscamingue) du Service de la Protection qu'on a enregistré le plus gros incendie de la saison, un feu de 28,672 acres dans le canton Cléricky. Deux autres feux de plus de 20,000 acres ont été enregistrés, l'un de 23,000 acres dans le canton Boileau sur le territoire du district No 6 (Chicoutimi) du Service de la Protection, et l'autre de 21,196 acres dans le canton Jogues sur le territoire de la Price Brothers Forest Protective Association. On a rapporté cette année 11 feux de plus de 5,000 acres, comparativement à 5 en 1950, et 45 feux de plus de 1,000 acres, comparativement à 37 en 1950. C'est dans le district No 7 (Roberval) du Service de la Protection qu'on a essuyé le plus grand nombre de ces gros feux de plus de 1,000 acres, soit 10. Le district No 1 (Abitibi) du Service de la Protection suit avec 9; puis viennent le district No 2 (Témiscamingue) du Service de la Protection avec 7, le district No 6 (Chicoutimi) du Service de la Protection avec 6, la Laurentian Forest Protective Association avec 5, etc.

En moyenne, les feux de forêts ont duré moins longtemps en 1951 qu'au cours de l'année précédente. En effet, 7.3 pour cent des incendies ont duré moins d'une heure cette année, comparativement à seulement 3.5 pour cent en 1950; 37.1 pour cent ont duré moins de 24 heures, comparativement à 33.0 pour cent en 1950; enfin, seulement 25.1 pour cent ont duré 4 jours et plus, comparativement à 30.2 pour cent en 1950.

Plus de 56 pour cent des feux de forêts n'ont pas dépassé 10 acres en 1951, comparativement à 52.5 pour cent en 1950. Par contre, 19.4 pour cent des incendies ont ravagé cette année une superficie de plus de 100 acres, comparativement à 17.6 pour cent en 1950. Ces feux de plus de 100 acres représentent 96.7 pour cent de la superficie incendiée en 1951, comparativement à 91.1 pour cent en 1950.

La saison des feux de 1951 a duré 195 jours, soit du 20 avril, date du premier incendie, jusqu'au 31 octobre, date du dernier incendie. C'est près de 17 jours de moins que la moyenne de 211.6 jours pour les cinq dernières années.

C'est encore le mois de mai qui a été cette année le pire mois de la saison des feux. C'est en effet durant ce mois qu'on a enregistré le plus grand nombre de feux, la plus grande superficie incendiée et la plupart des plus gros feux de la saison. A lui seul, le mois de mai a accaparé 55.0 pour cent du nombre des incendies, 86.9 pour cent de la superficie incendiée et 77.8 pour cent des gros feux de plus de 1,000 acres. Le mois de juin suit de loin avec seulement 18.4 pour cent du nombre des incendies, 6.9 pour cent de la superficie incendiée et 11.1 pour cent des gros feux de plus de 1,000 acres.

Parmi les causes d'incendies, les voyageurs occupent le premier rang pour le nombre des incendies, mais ce sont les abatis qui viennent en tête pour la superficie incendiée en 1951. En second lieu, viennent les abatis pour le nombre des incendies et les voyageurs pour la superficie incendiée. Les ouvriers forestiers viennent au troisième rang pour la superficie incendiée et au quatrième rang pour le nombre des incendies. A elles seules, ces trois catégories de causes, les voyageurs, les abatis et les ouvriers forestiers, accaparent 58.8 pour cent du nombre des incendies et 77.4 pour cent de la superficie incendiée. Comparativement à l'année précédente, on constate une diminution sensible du pourcentage des incendies imputables aux voyageurs; par contre, le pourcentage des incendies occasionnés par les travaux publics a plus que quadruplé.

Le nombre des incendies causés par les cueilleurs de bleuets ne s'est élevé cette année qu'à 5.2 pour cent, comparativement à 8.1 pour cent en 1950 et à 17.4 pour cent en 1949. A eux seuls, les fumeurs sont responsables cette année de 10.2 pour cent des incendies. Parmi les autres causes de feux de forêts en 1951 figurent les pêcheurs et les chasseurs avec 6.9 pour cent, les feux de maisons ou de cheminées avec 2.6 pour cent, les feux de campement et les feux pour chasser les moustiques avec 2.1 pour cent, les feux d'herbes et les brûlages de déchets ligneux avec 1.8 pour cent, les locomotives, machines ou explosifs avec 1.5 pour cent, les scieries avec 0.6 pour cent, les trappeurs et indiens avec 0.2 pour cent, les prospecteurs avec 0.2 pour cent, etc.

Près du quart de la superficie incendiée en 1951 était constituée de bois marchands et 12.7 pour cent était composée de jeunes bois. Les bûchés récents occupent le premier rang parmi les types de terrains ravagés par le feu, avec 30.3 pour cent. En tout, 57.3 pour cent de la superficie incendiée en 1951 était composée de forêts qui avaient été exploitées au préalable ou qui avaient déjà passé au feu. Enfin, 3.9 pour cent de la superficie incendiée était constituée de terrains non-forestiers.

Ce sont les gardes-feu qui occupent cette année le premier rang parmi les moyens de découverte des incendies avec 48.1 pour cent du nombre des incendies. Le public vient ensuite avec 39.2 pour cent, suivi des tours d'observation avec 11.5 pour cent, et finalement des avions avec seulement 1.2 pour cent.

Plus de 78 pour cent des feux de forêts de 1951 ont nécessité l'engagement de combattants supplémentaires pour travailler à leur extinction. Au Service de la Protection, ce nombre atteint 95.3 pour cent, comparativement à seulement 45.3 pour cent chez les associations de protection. C'est la Price Brothers Forest Protective Association qui compte le plus grand nombre d'incendies combattus par les gardes-feu sans aide supplémentaire, soit 76.2 pour cent. Viennent ensuite la St. Maurice Forest Protective Association avec 67.3 pour cent, le district No 5 (Haut St-Maurice) du Service de la Protection avec 66.7 pour cent, la Laurentian Forest Protective Association avec 55.3 pour cent, l'Ottawa River Forest Protective Association avec 52.6 pour cent, etc.

En plus des \$683,799.50 de dommages causés à la forêt proprement dite, les incendies forestiers ont détruit en 1951 des bâtisses et dépôts évalués à \$92,875.00, du matériel et des provisions pour une valeur de \$46,926.46, des ponts et écluses pour \$15,630.00 et des bois empilés évalués à \$197,871.80, soit un total de \$351,303.26, comparativement à une moyenne de \$315,173.54 pour les cinq dernières années.

NOMBRE D'INCENDIES, SUPERFICIE INCENDIÉE ET DOMMAGES CAUSÉS,
PAR ORGANISATION DE PROTECTION

ORGANISATION	NOMBRE D'INCEN- DIES	SUPERFICIE INCENDIÉE, ACRES		DOMMAGES CAUSÉS À LA FORÊT
		BOIS MARCHANDS	TOTAL	
<i>Service de la Protection</i>				
District No 1.....	114	5,905.00	38,808.00	\$ 76,583.25
" " 2.....	100	8,659.00	57,354.25	122,912.00
" " 3.....	31	—	402.50	445.50
" " 4.....	75	180.00	919.50	2,095.50
" " 5.....	3	2,843.00	11,122.50	37,799.50
" " 6.....	52	24,819.00	45,128.50	208,946.25
" " 7.....	63	825.00	33,519.75	34,692.00
" " 8.....	31	31.00	663.75	1,223.75
" " 9.....	19	—	381.75	410.50
" " 10.....	76	278.00	9,278.50	9,592.00
" " 11.....	6	—	19.00	25.50
" " 12.....	2	—	9.00	9.00
TOTAL.....	572	43,540.00	197,607.00	\$494,734.75
<i>Associations de protection</i>				
Laurentian F. P. Ass.....	141	1,888.25	19,580.00	\$ 31,785.62
Lower Ottawa F. P. Ass..	52	4,274.00	20,821.25	48,582.25
Ottawa River F. P. Ass..	19	2.50	1,083.75	2,036.50
Price Bros. F. P. Ass.....	21	11,797.25	22,774.25	99,658.38
St. Maurice F. P. Ass....	52	180.50	5,253.00	6,459.50
So. St. Lawrence F. P. Ass.	4	—	32.00	32.00
TOTAL.....	289	18,142.50	69,544.25	\$188,554.25
Concessionnaires et proprié- taires non-affiliés.....	8	—	508.50	\$ 510.50
GRAND TOTAL.....	869	61,682.50	267,659.75	\$683,799.50

NOMBRE D'INCENDIES PAR ORGANISATION DE PROTECTION, SELON LES CAUSES D'INCENDIE

ORGANISATION	ABATIS	OUVRIERS FORESTIERS	RÉCRÉ- ATION	VOYA- GEURS	CHEMINS DE FER	FOUDRE	TRA- VAUX PUBLICS	INCEN- DIAIRES	NON- CLASSI- FIÉES	INCON- NUES	TOTAL	POUR- CENTAGE
<i>Service de la Protection</i>												
District No 1.....	46	8	10	33	5	—	3	1	4	4	114	13.1
" " 2.....	27	1	8	53	1	—	1	2	4	3	100	11.5
" " 3.....	3	—	3	18	—	—	—	—	2	5	31	3.6
" " 4.....	11	1	17	27	—	2	—	—	12	5	75	8.6
" " 5.....	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	3	0.3
" " 6.....	26	1	7	6	—	—	1	—	4	7	52	6.0
" " 7.....	13	2	3	24	—	2	1	16	18	1	63	7.3
" " 8.....	3	5	7	8	2	1	1	—	4	—	31	3.6
" " 9.....	12	—	2	3	1	—	—	—	1	—	19	2.2
" " 10.....	33	9	2	13	—	—	2	1	5	11	76	8.7
" " 11.....	—	—	1	2	—	3	—	—	—	—	6	0.7
" " 12.....	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	0.2
TOTAL.....	174	28	61	188	10	8	9	20	37	37	572	65.8
<i>Associations de protection</i>												
Laurentian F.P.A.....	12	17	10	27	25	11	22	—	17	—	141	16.2
Lower Ottawa F.P.A.....	3	13	12	6	—	12	1	—	2	3	52	6.0
Ottawa River F.P.A.....	—	—	2	3	3	6	4	—	1	—	19	2.2
Price Bros. F.P.A.....	1	5	2	3	—	1	6	—	—	3	21	2.4
St. Maurice F.P.A.....	5	7	8	12	7	4	4	—	4	1	52	6.0
So. St. Lawrence F.P.A.....	—	1	—	—	—	2	—	—	—	1	4	0.5
TOTAL.....	21	43	34	51	35	36	37	—	24	8	289	33.3
Concessionnaires et proprié- taires non-affiliés.....	—	6	2	—	—	—	—	—	—	—	8	0.9
GRAND TOTAL.....	195	77	97	239	45	44	46	20	61	45	869	100.0
POURCENTAGE.....	22.4	8.9	11.1	27.5	5.2	5.1	5.3	2.3	7.0	5.2	100.0	

SUPERFICIE INCENDIÉE PAR RÉGION ÉCONOMIQUE, SELON LES TYPES DE TERRAIN

SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

RÉGION ÉCONOMIQUE	BOIS MARCHANDS	JEUNES BOIS	BRÛLIS ANCIENS	BRÛLIS RÉCENTS	BÛCHÉS RÉCENTS	AUTRES TERRAINS FORESTIERS	TERRAINS NON- FORESTIERS	TOTAL
Abitibi.....	13,963.00	12,183.00	5,117.00	13,520.75	31,678.00	627.00	5,899.25	82,988.00
Témiscamingue.....	4,876.50	5,415.25	5,136.00	1,450.00	16,150.25	14.00	1,597.50	34,639.50
Outaouais.....	23.00	417.00	288.00	102.00	399.25	40.00	22.25	1,291.50
Nord de Montréal.....	184.00	79.75	201.00	39.25	296.50	2.25	37.75	840.50
St-Maurice.....	3,026.50	8,301.25	1,008.25	2,349.00	4,054.00	9.00	74.25	18,822.25
Jacques-Cartier.....	151.00	321.75	—	—	902.00	2.00	4.75	1,381.50
Lac St-Jean.....	13,787.25	1,990.00	15,792.00	9,420.50	12,521.00	4,775.25	1,996.00	60,282.00
Saguenay.....	23,100.00	4,468.25	851.00	5,532.00	4,368.25	831.00	375.00	39,525.50
Manicouagan.....	2,262.00	20.50	5,953.50	2,563.00	7,396.25	363.25	32.50	18,591.00
Romaine.....	6.25	10.00	1.50	—	—	3.50	—	21.25
Labrador.....	20.00	25.00	25.00	1,295.00	—	—	—	1,365.00
Plaine de Montréal.....	—	—	—	—	—	20.00	20.00	40.00
Plaine de Québec.....	5.00	2.00	—	—	0.50	2.00	—	9.50
St-François.....	—	—	—	2.50	—	—	—	2.50
Chaudière.....	20.00	390.00	2.00	—	176.00	30.00	3.00	621.00
Plateaux de la Rive-Sud.....	—	94.75	26.00	25.00	222.00	24.00	57.50	449.25
Plateaux Rimouski-Matane.....	258.00	286.00	658.50	231.00	2,820.00	1,226.00	184.00	5,663.50
Matapédia.....	—	—	418.00	—	—	250.00	76.50	744.50
Baie des Chaleurs.....	—	—	—	—	4.00	—	—	4.00
Gaspé.....	—	28.00	11.00	—	109.00	151.00	78.50	377.50
TOTAL.....	61,682.50	34,032.50	35,488.75	36,530.00	81,097.00	8,370.25	10,458.75	267,659.75
POURCENTAGE.....	23.0	12.7	13.3	13.7	30.3	3.1	3.9	100.0

SUPERFICIE INCENDIÉE PAR BASSIN HYDROGRAPHIQUE, SELON LES TYPES DE TERRAIN

SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

BASSIN HYDROGRAPHIQUE(*)		BOIS MARCHANDS	JEUNES BOIS	BRÛLIS ANCIENS	BRÛLIS RÉCENTS	BÛCHÉS RÉCENTS	AUTRES TERRAINS FORESTIERS	TERRAINS NON- FORESTIERS	TOTAL
No	DÉSIGNATION								
101	Riv. St-Jean.....	—	9.00	14.00	—	—	—	7.00	30.00
102	Riv. Noire.....	—	10.00	—	—	—	—	—	10.00
103	Riv. St-François de St-Jean..	—	15.00	—	10.00	20.00	4.00	2.00	51.00
104	Lac Témiscouata.....	—	52.75	12.00	15.00	182.00	—	48.00	309.75
105	Riv. Patapédia.....	—	—	6.00	—	—	—	—	6.00
106	Riv. Matapédia.....	—	—	418.00	—	—	266.00	76.50	760.50
107	Riv. Nouvelle (Escuminac).	—	—	—	—	4.00	—	—	4.00
112	Riv. Gd et Pt Pabos.....	—	1.00	—	—	3.00	—	—	4.00
113	Grande Riv. et Riv. Malbaie	—	2.00	—	—	4.00	—	—	6.00
204	Riv. St-François.....	15.00	42.00	2.00	—	56.00	32.00	—	147.00
206	Riv. Bécancour.....	—	—	—	2.50	—	—	—	2.50
208	Riv. Chaudière.....	10.00	350.00	—	—	120.00	—	3.00	483.00
213	Riv. Trois-Pistoles (Ile Ver- te).....	—	8.00	—	—	—	—	—	8.00
214	Riv. Rimouski (Du Sud-O. et du Bic).....	—	1.00	95.00	—	31.00	—	7.00	134.00
215	Riv. Mitis.....	20.00	225.00	25.00	103.00	313.00	44.00	53.50	783.50
216	Riv. Matane (Tartigou et Blanche).....	125.00	—	—	—	2,095.00	1,206.00	144.00	3,570.00
217	Riv. Cap Chat.....	133.00	110.00	32.50	218.00	131.00	—	—	624.50
218	Riv. Ste-Anne-des-Monts...	—	175.00	501.00	10.00	2,540.00	—	—	3,226.00
219	Riv. Mont-Louis.....	—	25.00	—	—	100.00	150.00	78.00	353.00
220	Riv. Madeleine (Gr. Vallée).	—	2.00	—	—	15.50	8.00	—	25.50
221	Riv. Dartmouth.....	—	—	—	—	—	—	0.50	0.50
223	Riv. St-Jean (Douglastown).	—	—	10.00	—	2.00	1.00	—	13.00
301	Riv. Outaouais.....	12,831.50	14,083.25	7,855.00	6,307.00	27,881.75	14.00	3,988.00	72,960.50
302	Riv. Kipawa.....	2.00	1,097.00	422.00	26.00	—	—	490.50	2,037.50
304	Riv. Noire (Swéga).....	—	—	—	—	2.00	—	—	2.00
306	Riv. Gatineau.....	—	133.00	198.00	2.00	245.75	7.00	17.00	602.75
307	Riv. Lièvre.....	3.00	2.00	1.00	—	22.00	—	0.50	28.50
308	Riv. Petite Nation (Blanche)	3.00	25.00	30.00	—	64.00	25.00	20.25	167.25
309	Riv. Rouge.....	171.50	25.00	—	34.00	103.75	1.00	33.25	368.50
310	Riv. du Nord.....	7.00	—	—	—	—	1.00	0.75	8.75
311	Riv. L'Assomption.....	2.50	63.00	200.00	0.75	68.00	—	0.25	334.50

312	Riv. Maskinongé.....	—	1.00	—	—	—	—	—	1.00
314	Riv. St-Maurice.....	3,026.50	8,220.75	880.50	2,343.50	1,851.25	9.25	49.50	16,381.25
315	Riv. Batiscan.....	—	1.25	127.75	10.00	3.00	—	12.75	154.75
316	Riv. Ste-Anne-de-la-Pérade..	—	0.25	—	—	—	—	—	0.25
317	Riv. Jacques-Cartier.....	3.00	0.25	—	—	5.50	2.00	1.75	12.50
319	Riv. Ste-Anne-de-Beaupré..	—	—	—	—	9.00	—	—	9.00
320	Riv. du Gouffre.....	148.00	321.25	—	—	888.00	—	3.00	1,360.25
322	Riv. Noire de St-Siméon....	—	—	2.00	—	0.25	—	—	2.25
323	Riv. Pt Saguenay et St-Jean	—	—	4.00	12.00	—	—	—	16.00
324	Riv. à Mars (Ha! Ha! et du Moulin).....	15,200.00	2,154.00	63.00	2,955.00	3,226.00	—	250.00	23,848.00
325	Lac Kénogami.....	7,064.00	3.00	—	—	1.00	—	—	7,068.00
326	Riv. Métabetchouan.....	20.00	25.00	53.00	46.00	45.00	—	10.00	199.00
327	Riv. Ouiatchouane.....	—	2.00	30.00	41.50	—	—	11.00	84.50
328	Riv. Chamouchouane.....	831.00	15.00	100.00	15.00	453.00	0.25	68.00	1,482.25
329	Riv. Mistassini.....	—	946.00	12,329.00	9,260.00	4,559.00	3,172.00	292.00	30,558.00
330	Riv. Péribonka.....	13,782.25	1,427.00	3,333.00	3,647.50	8,413.00	1,603.00	1,740.00	33,945.75
331	Riv. Shipshaw.....	16.00	1,911.25	762.00	270.50	192.00	831.00	—	3,982.75
333	Riv. des Escoumains.....	804.50	28.00	5,951.00	2.00	5,126.50	—	—	11,912.00
335	Riv. Sault-au-Cochon(Laval)	150.00	—	—	2,366.00	981.75	90.00	0.50	3,588.25
336	Riv. Betsiamites (Papina- chois).....	534.00	—	—	1.00	—	—	—	535.00
337	Riv. aux Outardes.....	—	—	2.50	28.00	—	—	2.50	33.00
338	Riv. Manicouagan.....	30.00	—	—	166.00	4.00	269.25	3.00	472.25
339	Riv. Godbout.....	743.50	—	—	—	1,280.00	4.00	—	2,027.50
340	Riv. Pentecôte.....	—	—	—	—	4.00	—	—	4.00
342	Riv. Marguerite de Clarke- City.....	—	2.50	—	—	—	—	26.00	28.50
343	Riv. Moisie.....	6.00	—	—	—	—	—	0.50	6.50
348	Riv. Mingan.....	0.25	—	—	—	—	—	—	0.25
349	Riv. Romaine.....	—	—	1.50	—	—	—	—	1.50
350	Riv. Piashti (Corneille et à l'Ours).....	—	—	—	—	—	3.50	—	3.50
401	Lac Abitibi.....	335.00	275.00	1,745.00	3,533.00	225.00	42.00	831.00	6,986.00
402	Riv. Harricana (Missisicabi).	1,408.00	2,118.00	212.00	4,638.50	7,900.00	445.00	2,187.25	18,908.75
403	Riv. Nottaway.....	4,257.00	125.00	71.00	466.25	11,926.00	140.00	—	16,985.25
TOTAL.....		61,682.50	34,032.50	35,488.75	36,530.00	81,097.00	8,370.25	10,458.75	267,659.75
POURCENTAGE.....		23.0	12.7	13.3	13.7	30.3	3.1	3.9	100.0

(*) Voir la carte des "Principaux bassins hydrographiques de la province de Québec", publiée en 1944 par le Bureau de l'Economie Forestière, Ministère des Terres et Forêts, Hôtel du Gouvernement, Québec.

NOMBRE D'INCENDIES PAR MOIS, SELON LEUR CLASSE DE DURÉE

SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

CLASSE DE DUREE	AVRIL	MAY	JUN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	TOTAL	POURCENTAGE
De 0 heure à 1 heure.....	2	29	11	8	10	4	—	64	7.3
De 1 heure à 4 heures.....	2	39	19	7	10	4	5	86	10.0
De 4 heures à 12 heures.....	4	39	20	7	10	3	5	88	10.1
De 12 heures à 24 heures.....	1	49	12	6	10	3	3	84	9.7
De 1 jour à 2 jours.....	2	81	31	7	11	7	10	149	17.1
De 2 jours à 3 jours.....	1	56	26	5	10	2	7	107	12.3
De 3 jours à 4 jours.....	1	49	8	4	4	1	6	73	8.4
De 4 jours et plus.....	3	136	33	10	23	8	5	218	25.1
TOTAL.....	16	478	160	54	88	32	41	869	100.0
POURCENTAGE.....	1.9	55.0	18.4	6.2	10.1	3.7	4.7	100.0	

NOMBRE D'INCENDIES PAR MOIS, SELON LEUR CLASSE D'ÉTENDUE

SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

CLASSE D'ÉTENDUE	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	TOTAL	POURCENTAGE
Moins de 0.1 d'acre.....	2	52	39	23	32	14	5	165	19.0
De 0.1 à 1 acre.....	6	44	19	10	16	8	7	106	12.2
De 1.1 à 5 acres.....	2	90	32	8	11	3	14	164	18.9
De 5.1 à 10 acres.....	5	29	16	4	4	—	2	57	6.5
De 10.1 à 50 acres.....	1	100	24	3	12	6	7	157	18.0
De 51 à 100 acres.....	—	38	8	1	2	—	2	52	6.0
De 101 à 500 acres.....	—	74	11	4	5	1	4	99	11.4
De 501 à 1,000 acres.....	—	16	6	1	1	—	—	24	2.8
De 1,001 à 5,000 acres.....	—	24	5	—	5	—	—	34	3.9
Plus de 5,000 acres.....	—	11	—	—	—	—	—	11	1.3
TOTAL.....	16	478	160	54	88	32	41	869	100.0
POURCENTAGE.....	1.9	55.0	18.4	6.2	10.1	3.7	4.7	100.0	

SUPERFICIE INCENDIÉE EN ACRES PAR MOIS, SELON LA CLASSE D'ÉTENDUE DES INCENDIES

SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

CLASSE D'ÉTENDUE	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	TOTAL	POURCENTAGE
Moins de 0.1 d'acre.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
De 0.1 à 1 acre.....	1.25	112.50	12.75	6.50	10.25	7.00	4.25	154.50	0.1
De 1.1 à 5 acres.....	29.50	271.50	93.25	24.00	34.00	12.00	46.00	510.25	0.2
De 5.1 à 10 acres.....	18.00	238.50	138.00	35.00	33.00	—	17.00	479.50	0.2
De 10.1 à 50 acres.....	94.00	2,424.75	621.00	72.00	233.00	136.00	171.00	3,751.75	1.4
De 51 à 100 acres.....	55.00	2,774.00	608.00	51.75	140.00	—	160.00	3,788.75	1.4
De 101 à 500 acres.....	—	16,871.50	2,105.00	626.00	1,222.00	154.00	1,150.00	22,128.50	8.3
De 501 à 1,000 acres.....	—	11,008.00	4,349.00	743.50	650.00	—	—	16,750.50	6.2
De 1,001 à 5,000 acres.....	—	55,950.00	10,498.75	—	10,590.00	—	—	77,038.75	28.8
Plus de 5,000 acres.....	—	143,057.25	—	—	—	—	—	143,057.25	53.4
TOTAL.....	197.75	232,708.00	18,425.75	1,558.75	12,912.25	309.00	1,548.25	267,659.75	100.0
POURCENTAGE.....	0.1	86.9	6.9	0.6	4.8	0.1	0.6	100.0	

NOMBRE D'INCENDIES PAR MOIS, SELON LES CAUSES D'INCENDIE

SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

CAUSES	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	TOTAL	POURCENTAGE
Abatis.....	3	145	31	2	5	1	8	195	22.4
Ouvriers forestiers.....	—	33	19	8	6	7	4	77	8.9
Récréation.....	—	52	24	4	5	2	10	97	11.1
Voyageurs.....	5	118	32	11	44	15	14	239	27.5
Chemins de fer.....	1	28	12	3	1	—	—	45	5.2
Foudre.....	1	13	6	16	7	1	—	44	5.1
Travaux publics.....	2	22	9	3	7	2	1	46	5.3
Incendiaires.....	—	16	1	—	2	—	1	20	2.3
Non-classifiées.....	2	31	17	1	8	2	—	61	7.0
Inconnues.....	2	20	9	6	3	2	3	45	5.2
TOTAL.....	16	478	160	54	88	32	41	869	100.0
POURCENTAGE.....	1.9	55.0	18.4	6.2	10.1	3.7	4.7	100.0	

SUPERFICIE INCENDIÉE EN ACRES PAR MOIS, SELON LES CAUSES D'INCENDIE
SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

CAUSES	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	TOTAL	POURCENTAGE
Abatis.....	26.00	92,502.00	4,495.75	71.75	128.25	5.00	448.00	97,676.75	36.5
Ouvriers forestiers.....	—	43,145.25	5,674.50	474.25	1.00	176.00	2.00	49,473.00	18.5
Récréation.....	—	9,483.50	2,524.50	8.00	1.75	0.25	345.25	12,363.25	4.6
Voyageurs.....	52.25	44,012.25	3,056.25	187.50	11,990.50	126.00	708.00	60,132.75	22.4
Chemins de fer.....	1.00	15,918.00	1.75	—	—	—	—	15,920.75	6.0
Foudre.....	5.00	152.25	1,394.00	773.00	496.25	—	—	2,820.50	1.1
Travaux publics.....	79.00	1,321.50	775.00	—	12.00	—	7.00	2,194.50	0.8
Incendiaires.....	—	5,850.00	10.00	—	212.00	—	35.00	6,107.00	2.2
Non-classifiées.....	30.00	17,090.00	180.00	0.25	5.50	0.75	—	17,306.50	6.5
Inconnues.....	4.50	3,233.25	314.00	44.00	65.00	1.00	3.00	3,664.75	1.4
TOTAL.....	197.75	232,708.00	18,425.75	1,558.75	12,912.25	309.00	1,548.25	267,659.75	100.0
POURCENTAGE.....	0.1*	86.9	6.9	0.6	4.8	0.1	0.6	100.0	

SUPERFICIE INCENDIÉE EN ACRES PAR TYPE DE TERRAIN, SELON LES CAUSES D'INCENDIE

SERVICE DE LA PROTECTION, ASSOCIATIONS ET CONCESSIONNAIRES ET PROPRIÉTAIRES NON-AFFILIÉS

CAUSES	BOIS MARCHANDS	JEUNES BOIS	BRÛLIS ANCIENS	BRÛLIS RÉCENTS	BÛCHÉS RÉCENTS	AUTRES TERRAINS FORESTIERS	TERRAINS NON- FORESTIERS	TOTAL	POURCENTAGE
Abatis.....	31,932.25	8,109.00	7,385.25	20,649.75	25,128.75	1,526.75	2,945.00	97,676.75	36.5
Ouvriers forestiers.....	7,544.50	11.00	5,171.00	2,694.25	31,815.25	1,214.00	1,023.00	49,473.00	18.5
Récréation.....	1,264.25	2,646.50	3,727.50	1,340.00	2,803.00	23.00	559.00	12,363.25	4.6
Voyageurs.....	6,877.75	12,382.00	12,726.75	4,346.25	13,696.50	5,106.00	4,997.50	60,132.75	22.4
Chemins de fer.....	3,913.00	8,207.50	230.25	—	3,540.00	—	30.00	15,920.75	6.0
Foudre.....	773.75	—	36.50	0.25	1,926.00	84.00	—	2,820.50	1.1
Travaux publics.....	1,211.00	—	500.00	101.75	105.25	204.50	72.00	2,194.50	0.8
Incendiaires.....	—	255.00	4,281.00	899.00	472.00	12.00	188.00	6,107.00	2.2
Non-classifiées.....	7,768.00	695.25	940.50	6,475.75	1,128.25	4.00	294.75	17,306.50	6.5
Inconnues.....	398.00	1,726.25	490.00	23.00	482.00	196.00	349.50	3,664.75	1.4
TOTAL.....	61,682.50	34,032.50	35,488.75	36,530.00	81,097.00	8,370.25	10,458.75	267,659.75	100.0
POURCENTAGE.....	23.0	12.7	13.3	13.7	30.3	3.1	3.9	100.0	

**POURCENTAGE DU NOMBRE DE FEUX, DE LA SUPERFICIE INCENDIÉE ET
DES DOMMAGES CAUSÉS, PAR CAUSES D'INCENDIE**

CAUSES	NOMBRE D'INCENDIES	SUPERFICIE INCENDIÉE	DOMMAGES CAUSÉS A LA FORÊT	MOYENNE DES POUR- CENTAGES
Abatis.....	22.4	36.5	45.2	34.7
Ouvriers forestiers.....	8.9	18.5	14.1	13.8
Récréation.....	11.1	4.6	3.3	6.4
Voyageurs.....	27.5	22.4	15.7	21.9
Chemins de fer.....	5.2	6.0	7.2	6.1
Foudre.....	5.1	1.1	1.1	2.4
Travaux publics.....	5.3	0.8	1.4	2.5
Incendiaires.....	2.3	2.2	0.9	1.8
Non-classifiées.....	7.0	6.5	10.0	7.8
Inconnues.....	5.2	1.4	1.1	2.6
TOTAL.....	100.0	100.0	100.0	100.0

**NOMBRE DE FEUX PAR ORGANISATION DE PROTECTION, SELON LES
MOYENS DE DÉCOUVERTE**

ORGANISATION	AVIONS		TOURS		GARDES- FEU		PUBLIC		TOTAL	
	NOM- BRE	%	NOM- BRE	%	NOM- BRE	%	NOM- BRE	%	NOM- BRE	%
<i>Service de la Protection</i>										
District No 1...	2	1.8	7	6.1	75	65.8	30	26.3	114	13.1
" " 2...	1	1.0	7	7.0	66	6.60	26	26.0	100	11.5
" " 3...	-	-	3	9.7	-	-	28	90.3	31	3.6
" " 4...	-	-	7	9.3	16	21.4	52	69.3	75	8.6
" " 5...	-	-	1	33.3	1	33.3	1	33.4	3	0.3
" " 6...	-	-	2	3.8	21	40.4	29	55.8	52	6.0
" " 7...	-	-	1	1.6	41	65.1	21	33.3	63	7.3
" " 8...	-	-	-	-	3	9.7	28	90.3	31	3.6
" " 9...	-	-	-	-	10	52.6	9	47.4	19	2.2
" " 10...	-	-	-	-	52	68.4	24	31.6	76	8.7
" " 11...	3	50.0	-	-	1	16.7	2	33.3	6	0.7
" " 12...	-	-	-	-	-	-	2	100.0	2	0.2
TOTAL.....	6	1.0	28	4.9	286	50.0	252	44.1	572	65.8
<i>Associations de protection</i>										
Laurentian F. P. A.	-	-	35	24.8	83	58.9	23	16.3	141	16.2
Lower Ott. F.P.A.	-	-	17	32.7	15	28.8	20	38.5	52	6.0
Ottawa Riv. F.P.A.	4	21.1	1	5.2	4	21.1	10	52.6	19	2.2
Price Bros. F.P.A.	-	-	2	9.5	10	47.6	9	42.9	21	2.4
St. Maurice F.P.A.	-	-	13	25.0	15	28.9	24	46.1	52	6.0
So. St. Lawr. F.P.	-	-	2	50.0	2	50.0	-	-	4	0.5
TOTAL.....	4	1.4	70	24.2	129	44.7	86	29.7	289	33.3
Concessionnaires et propriétaires non- affiliés.....	-	-	2	25.0	3	37.5	3	37.5	8	0.9
GRAND TOTAL.....	10	1.2	100	11.5	418	48.1	341	39.2	869	100.0

NOMBRE D'INCENDIES PAR ORGANISATION DE PROTECTION,
SELON LE MODE D'EXTINCTION

ORGANISATION	EXTINCTION				TOTAL	
	AVEC AIDE		SANS AIDE		NOMBRE	POUR-CENTAGE
	NOMBRE	POUR-CENTAGE	NOMBRE	POUR-CENTAGE		
<i>Service de la Protection</i>						
District No 1.....	98	86.0	16	14.0	144	13.1
" " 2.....	98	98.0	2	2.0	100	11.5
" " 3.....	30	96.8	1	3.2	31	3.6
" " 4.....	75	100.0	—	—	75	8.6
" " 5.....	1	33.3	2	66.7	3	0.3
" " 6.....	52	100.0	—	—	52	6.0
" " 7.....	63	100.0	—	—	63	7.3
" " 8.....	28	90.3	3	9.7	31	3.6
" " 9.....	19	100.0	—	—	19	2.2
" " 10.....	76	100.0	—	—	76	8.7
" " 11.....	3	50.0	3	50.0	6	0.7
" " 12.....	2	100.0	—	—	2	0.2
TOTAL.....	545	95.3	27	4.7	572	65.8
<i>Associations de protection</i>						
Laurentian F.P. Ass..	63	44.7	78	55.3	141	16.2
Lower Ottawa F.P.A..	34	65.4	18	34.6	52	6.0
Ottawa River F.P.Ass.	9	47.4	10	52.6	19	2.2
Price Bros. F.P.Ass...	5	23.8	16	76.2	21	2.4
St. Maurice F.P.Ass...	17	32.7	35	67.3	52	6.0
So.St.Lawrence F.P.A.	3	75.0	1	25.0	4	0.5
TOTAL.....	131	45.3	158	54.7	289	33.3
Concessionnaires et propriétaires non-affiliés..	5	62.5	3	37.5	8	0.9
GRAND TOTAL.....	681	78.4	188	21.6	869	100.0

MÉTÉOROLOGIE FORESTIÈRE

G.-Oscar Villeneuve, D. Ph.

Les travaux du Bureau de Météorologie ont été, cette année, sensiblement les mêmes que ceux poursuivis durant les années passées. En météorologie forestière, les stations opérées durant la saison d'été ont été augmentées encore cette année, et la vérification de l'indice d'inflammabilité a été faite régulièrement. En météorologie instrumentale, on a poursuivi des expériences à la station expérimentale de Duchesnay, comté de Portneuf. En climatologie, les compilations statistiques ont été préparées en plus grand nombre que l'an dernier, et pour l'utilité du Bureau et pour celle de tous les intéressés. Le détail de tous ces travaux a été expliqué dans des rapports antérieurs.

MÉTÉOROLOGIE FORESTIÈRE

Dans cette section du Bureau de Météorologie, les officiers ont suivi de près le travail de 129 observateurs qui ont déterminé, durant la saison de croissance, l'indice d'inflammabilité des peuplements forestiers de leur région. On a calculé 17,302 jours d'indice, d'après les rapports des observateurs. Ces valeurs provenaient de stations de météorologie forestière opérées par les organismes suivants:

Bureau de Météorologie.....	55
Laurentian Forest Protective Association Ltd.....	23
St. Maurice Forest Protective Association Ltd.....	13
Lower Ottawa Forest Protective Association Ltd.....	11
Ottawa River Forest Protective Association Ltd.....	5
Price Brothers Forest Protective Association Ltd.....	5
Southern St. Lawrence Forest Protective Association Ltd... ..	5
Ministère de la Chasse et des Pêcheries.....	3
Gaspesia Sulphite Company Ltd.....	2
Cascapedia Manufacturing and Trading Company.....	1
•Ferme expérimentale fédérale.....	1
Fraser Companies Ltd.....	1
Hammermill Paper Company.....	1
Lake St. John Power and Paper Company Ltd.....	1
Ste. Anne Power Company.....	1
Singer Manufacturing Company.....	1

On voit donc que les organismes chargés d'opérer les stations météorologiques sont au nombre de 16, soit un de plus que l'an dernier.

Les officiers du Bureau qui s'occupent de vérifier les rapports des observateurs météorologiques ont corrigé cette année 974 erreurs faites dans le calcul de l'indice d'inflammabilité et réparties comme suit:

Mai.....	118	Août.....	206
Juin.....	206	Septembre.....	142
Juillet.....	265	Octobre.....	37

Le moins grand nombre d'erreurs faites en octobre est dû au fait qu'une grande partie des stations météorologiques ont cessé leurs opérations au début ou au milieu de ce mois.

MÉTÉOROLOGIE INSTRUMENTALE

Voici la liste des appareils installés aux diverses stations météorologiques du réseau provincial, pour remplacer les instruments défectueux ou pour compléter un certain nombre de stations:

Abrî météorologique.....	1	Règles à neige.....	4
Abris thermométriques...	8	Tables à neige.....	13
Anémomètres.....	8	Thermomètres Six.....	37
Barographes.....	6	Thermomètres à maxima	35
Baromètres.....	7	Thermomètres à minima.	26
Bourçons pour anémomètres.....	8	Thermomètres solaires..	4
Echelles à neige.....	12	Thermomètres à minima (Herbe).....	2
Evaporomètres.....	19	Thermomètres (Autres)..	71
Girouettes.....	6	Verres gradués (0 à 100 cc).....	28
Héliographe.....	1	Verres gradués (0" à 0.50").....	28
Hygrographes.....	3	Verres pour psychromètres.....	5
Pluviomètres.....	22		
Psychromètres.....	35		

Cette année encore, les officiers du Bureau ont donné toute leur attention aux gardes-feu et aux inspecteurs, afin de leur faire mieux comprendre la nécessité de l'indice d'inflammabilité dans l'étude des dangers d'incendie forestier.

Les mêmes formules ont, encore cette année, été employées pour obtenir des observateurs, des données de météorologie forestière, de météorologie agricole et de climatologie.

CLIMATOLOGIE

En 1951, le réseau météorologique de la Province comprenait 306 stations, dont 181 étaient opérées à l'année. De ces 306 stations, plus de 200 ont fait rapport sur la température maximum et minimum, la presque totalité sur la précipitation et 10 sur l'insolation. Enfin, toutes les stations déterminant l'indice d'inflammabilité ont fait rapport sur l'évaporation et l'humidité relative.

Les registres du Bureau de Météorologie actuellement à la disposition du public comprennent.

- 1—Un résumé mensuel du temps à toutes les stations du réseau;
- 2—Une étude des précipitations de la saison d'été;
- 3—Des études climatiques spéciales à l'intention des services gouvernementaux et des organismes d'utilité publique;
- 4—Un bulletin météorologique mensuel publié par le Bureau provincial des Statistiques;
- 5—Un feuillet météorologique mensuel publié par le Bureau de Météorologie.

PUBLICATIONS

Voici la liste des publications du Bureau de Météorologie pour l'année qui vient de s'écouler:

MARTINEAU, René et VILLENEUVE, G.-Oscar, 1951. Les causes d'incendie forestier dans la province de Québec. Ministère des Terres et Forêts. Bureau de Météorologie. Bulletin No 20.

VILLENEUVE, G.-Oscar, 1951. Importance de la météorologie en protection des forêts dans la région du St-Maurice. Ministère des Terres et Forêts. Bureau de Météorologie. Bulletin No 21.

A date, 21 bulletins spéciaux ont été publiés sur les activités du Bureau et sur la climatologie de la Province. Cette année seulement, 3,167 bulletins techniques ont ainsi été expédiés à des personnes qui en ont fait la demande.

Le feuillet météorologique du Bureau de Météorologie a été expédié cette année à plus de 700 personnes ou organismes. Ce feuillet sert à transmettre aux observateurs des instructions sur la tenue de leurs stations et des renseignements sur les activités météorologiques. Il est de plus utilisé comme lien permanent entre les observateurs météorologiques et les officiers du Bureau de Météorologie. Lorsque le personnel du Bureau de Météorologie sera plus nombreux, nous avons l'espérance de voir ce feuillet devenir une publication de première classe, pouvant rivaliser avec certaines publications de l'étranger.

SERVICE D'INFORMATION

Cette année encore, les officiers du Bureau de Météorologie ont fourni des observations climatiques à tous ceux qui en ont fait la demande. On a en effet répondu à 241 demandes spéciales de renseignements météorologiques, qu'on peut classer comme suit d'après leur origine :

Québec.....	207	France.....	2
Ontario.....	13	Algérie.....	1
Etats-Unis.....	14	Pologne.....	1
Angleterre.....	3		

Durant la saison d'hiver, le service de renseignements en opération l'an dernier a été remis sur pied pour le bénéfice des skieurs tant du pays que de l'étranger. Les quatre centres principaux où se sont rapportés les opérateurs de stations météorologiques qui ont enregistré les conditions de la neige sont les suivants: Québec, qui a reçu les rapports de 14 stations; St-Jovite, où étaient expédiés les rapports de 28 stations; Sherbrooke, qui recevait les rapports de 8 stations; Hull, qui s'est occupé des rapports de 4 stations météorologiques. A ces quatre centres, des collaborateurs recueillaient les données météorologiques de bonne heure le matin, pour les transmettre au Bureau du Tourisme, à Montréal, d'où les rapports sur les conditions de la neige étaient transmis, par téléphone, télégramme, poste ordinaire et poste aérienne, à plus de 225 organismes ou agents de publicité tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Pour ce service de renseignements sur les conditions de la neige à l'usage des skieurs, le Bureau de Météorologie a obtenu la collaboration bénévole des compagnies de chemins de fer C.N.R. et C.P.R. et des compagnies d'aviation Trans-Canada Airlines, Colonial Airlines et Northeast Airlines.

RECHERCHES

Les recherches effectuées à la demande d'ingénieurs, d'agronomes, de forestiers ou de biologistes, les enquêtes de renseignements météorologiques en relation avec différents phénomènes naturels et les études sur le régime des eaux à Duchesnay, ont tenu actifs, encore cette année, les observateurs de la station expérimentale de météorologie de Duchesnay et les techniciens du bureau de Québec.

CONCLUSION

Une augmentation sensible du travail et un personnel toujours le même ont marqué l'année 1951.

En effet, le Bureau de Météorologie a augmenté d'année en année le nombre des stations du réseau météorologique de la Province. Quant aux études qu'on demande au Bureau de Météorologie, si elles ne sont pas plus nombreuses, elles sont toujours de plus en plus volumineuses et demandent beaucoup plus de qualifications et de travail que par le passé.

Les officiers du Bureau ont toujours recommandé, pour des raisons d'économie et d'efficacité, la réunion en un seul bureau ou service, de toutes les activités météorologiques de cette Province. Comme par le passé, il est à espérer que ce système se réalise dans un avenir rapproché.

ENTOMOLOGIE FORESTIÈRE

Lionel Daviault, D. Sc.

Au cours de l'année qui vient de se terminer, aucun changement important n'a été apporté dans le fonctionnement du Bureau d'Entomologie. La plupart des travaux déjà amorcés, ont été continués et l'on a entrepris de nouvelles recherches en vue de détruire la Tordeuse des bourgeons de l'épinette à l'aide d'insecticides que l'on répand du haut des airs au moyen d'avions. Ces recherches ont pu être réalisées grâce à la collaboration des entomologistes du gouvernement américain et de l'Etat du Maine.

Dans les pages qui suivent, on trouvera un bref aperçu sur les principales recherches conduites cette année, et l'on pourra référer aux rapports techniques spéciaux qui ont été publiés, pour obtenir des informations plus complètes sur certains travaux présentant un intérêt particulier.

INVENTAIRE ANNUEL DES INSECTES FORESTIERS

Cette année, 4,608 échantillons d'insectes furent prélevés par 600 collaborateurs disséminés sur tout le territoire forestier accessible de la Province. Ce nombre représente une légère diminution sur l'an dernier. On trouvera dans le tableau No 1 le nombre de récoltes effectuées par chacun des organismes coopérateurs.

On a retrouvé cette année à peu près les mêmes espèces qu'au cours de la saison précédente, mais en proportion différente, comme le fait voir le tableau No 2, dans lequel on a énuméré les principales espèces recueillies, de même que leur fréquence dans les collections au cours des quatre dernières années. Ce tableau montre que, sur les cinquante espèces énumérées, 36 furent en moins grande abondance en 1951.

Parmi les espèces qui se sont montrées le plus nuisibles en 1951, il faut signaler en premier lieu la Tordeuse des bourgeons de l'épinette. Pour la première fois depuis l'envahissement de notre Province par cet insecte, on a constaté cette année une diminution sensible dans la virulence de ses attaques dans toutes les régions, sauf dans la vallée de la Matapédia et la péninsule de la Gaspésie. Dans toutes les régions plus anciennement contaminées, telles que l'Abitibi, le Témiscamingue et l'Outaouais, l'insecte s'est raréfié au point de devenir presque introuvable. Toute trace des dégâts passés a

TABLEAU No 1—ÉCHANTILLONNAGE DES INSECTES FORESTIERS

ORGANISATION	NOMBRE DE COLLEC-TIONNEURS	NOMBRE DE COLLECTIONS
<i>Service de la Protection</i>		
District No 1—Abitibi	4	13
" " 2—Témiscamingue	24	194
" " 3—Gatineau	12	88
" " 4—Nord de Montréal	27	169
" " 5—Haut St-Maurice	12	40
" " 7—Lac St-Jean	17	88
" " 8—Québec et Cantons de l'Est	17	104
" " 9—Rive Sud	14	93
" " 10—Gaspésie	13	41
" " 11—Côte Nord	3	10
" " 12—Parc des Laurentides	14	39
TOTAL	157	879
<i>Associations et Compagnies</i>		
John Breakey Ltd.	8	44
Brompton Pulp & Paper Company	1	3
Canada Paper Company	3	6
Canadian International Paper Company		
Division Clova	7	98
" Maniwaki	18	111
" Noranda	12	101
" Trois-Rivières	9	58
Consolidated Paper Corporation	6	44
E. B. Eddy Company Ltd.	5	13
Hammermill Paper Company	6	44
Lake Megantic Pulp Company	1	3
Laurentian Forest Protective Association Ltd.	101	599
James MacLaren Company Ltd.	27	199
Ottawa River Forest Protective Association Ltd.	50	167
Price Brothers Forest Protective Association Ltd.	51	476
Singer Manufacturing Company	3	16
Southern St. Lawrence Forest Protective Association Ltd.	56	301
St. Maurice Forest Protective Association Ltd.	66	545
St. Lawrence Paper Mills Company Ltd.	1	2
Shawinigan Water & Power Company	2	11
TOTAL	433	2,841
Bureau d'Entomologie	8	866
Divers autres collaborateurs bénévoles	2	22
GRAND TOTAL	600	4,608

TABLEAU No 2 — ABONDANCE COMPARÉE DE QUELQUES ESPÈCES
D'INSECTES

NOM DE L'INSECTE	NOMBRE D'ÉCHANTILLONS REÇUS			
	1948	1949	1950	1951
Petite tenthrède du mélèze (<i>Anoplonyx laricis</i>).....	23	34	28	25
Tenthrède du bouleau (<i>Arge pectoralis</i>).....	7	18	12	7
Tenthrède de l'orme (<i>Cimex americana</i>).....	7	9	7	2
Tenthrède européenne de l'épinette (<i>Gilpinia hercyniae</i>).....	355	650	469	343
Tenthrède à tête noire du sapin (<i>Neodiprion abietis</i>).....	94	110	79	68
Tenthrède de Leconte (<i>Neodiprion lecontei</i>).....	1	5	3	2
Tenthrède à tête jaune de l'épinette (<i>Pikonema alaskensis</i>)..	130	142	81	190
Tenthrède à tête verte de l'épinette (<i>Pikonema dimmockii</i>)..	184	185	118	195
Tenthrède européenne du mélèze (<i>Pristiphora erichsonii</i>)....	9	16	7	8
Tenthrède du sorbier (<i>Pristiphora geniculata</i>).....	13	11	10	9
Némate vert du bouleau (<i>Nematus unicolor</i>).....	10	6	0	1
Tenthrède tisseuse (<i>Cephalcia fascipennis</i>).....	11	14	14	14
Tenthrède du pin gris (<i>Neodiprion swainei</i>).....	11	29	12	14
Syrphe de Lapponie (<i>Metasyrphus lapponicus</i>).....	9	14	1	0
Arpenteuse du tilleul (<i>Erannis tiliaria</i>).....	3	3	28	6
Arpenteuse de l'épinette (<i>Caripeta divisata</i>).....	27	21	36	22
Arpenteuse bossue de l'épinette (<i>Ectropis crepuscularia</i>)....	17	17	12	2
Arpenteuse de la pruche (<i>Lambdina fiscellaria</i>).....	162	463	307	162
Arpenteuse hâtive de l'épinette (<i>Eupithecia filmata</i>).....	21	16	29	25
Arpenteuse brune de l'épinette (<i>Eupithecia palpata</i>).....	41	36	55	68
Fausse arpenteuse de la pruche (<i>Nepytia canosaria</i>).....	4	41	32	9
Arpenteuse dodue (<i>Protoarmia porcelaria</i>).....	147	125	178	107
Arpenteuse verte de la pruche (<i>Nepytia phantasmaria</i>).....	24	33	27	14
Arpenteuse verte de l'épinette (<i>Semiothisa granitata</i>).....	160	459	337	211
Arpenteuse du mélèze (<i>Semiothisa sezmaculata</i>).....	14	27	10	13
Chenille caméléon (<i>Anomogyna elimata</i>).....	27	42	48	48
Chenille caméléon (<i>Anomogyna perquirata</i>).....	7	8	15	11
Autographe de l'épinette (<i>Autographa spp</i>).....	84	97	53	40
Porte-casé du mélèze (<i>Coleophora laricella</i>).....	20	17	13	5
Elaphrè versicolor du sapin (<i>Elaphria versicolor</i>).....	76	68	96	27
Chenille à raies vertes (<i>Feralia jocosa</i>).....	89	79	195	61
Arlequin de l'épinette (<i>Palthis angulalis</i>).....	24	42	36	15
Phalène de l'épinette (<i>Panthea acronyctoides</i>).....	35	31	38	7
Chenille à tente d'automne (<i>Hyphantria cunea</i>).....	25	75	39	14
Lexis bicolore (<i>Lexis bicolor</i>).....	18	40	22	43
Tordeuse des bourgeons de l'épinette (<i>Choristoneura fumiferana</i>).....	1,153	1,676	1,914	1,056
Tordeuse à tête noire de l'épinette (<i>Acleris variana</i>).....	300	233	59	44
Tordeuse verte de l'épinette (<i>Tortrix packardiana</i>).....	10	7	4	1
Pyrale des aiguilles de l'épinette (<i>Dioryctria reniculella</i>)....	221	358	433	193
Livrée des forêts (<i>Malacosoma disstria</i>).....	10	9	134	204
Chenille à tente des vergers (<i>Malacosoma americanum</i>).....	1	6	1	0
Arpenteuse du mélèze (<i>Tolyte laricis</i>).....	1	2	3	14
Chenille à houppes jaunes (<i>Notolophus antiqua</i>).....	42	21	12	7
Hémérocampe gris de l'épinette (<i>Olene plagiata</i>).....	28	16	17	21
Anisote de l'érable (<i>Anisota rubicunda</i>).....	6	6	2	0
Arpenteuse verte du sapin (<i>Nyctobia limitaria</i>).....	51	78	166	94
Chenille verte du chêne (<i>Nadata gibbosa</i>).....	28	22	57	30
Arpenteuse rayée (<i>Campaea perlata</i>).....	3	31	1	0
Chenille à tente du cerisier (<i>Archips cerasivorana</i>).....	3	5	5	3
Chenille des marais salins (<i>Estigmene acraea</i>).....	4	2	1	2

même disparu dans la plupart des endroits, par suite de l'exploitation des peuplements les plus avariés et aussi du fait qu'une forte proportion des arbres, qui n'avaient été que partiellement défoliés, ont réussi à se refaire un nouveau feuillage au cours des trois ou quatre dernières années.

Des foyers d'infestation très actifs persistent et des défoliations assez sérieuses ont été enregistrées en divers endroits dans le Saint-Maurice, le lac Saint-Jean et le Saguenay. Mais, comme il a été dit précédemment, l'invasion a fait des progrès marqués seulement sur la rive sud du Saint-Laurent, notamment dans la vallée de la Matapédia et en Gaspésie.

Un autre insecte qui a attiré fortement l'attention des forestiers et du grand public, c'est la Livrée des forêts ou Fausse chenille à tente. Cette année, l'insecte a été remarqué un peu partout dans la Province, mais il a commis ses plus gros méfaits sur un immense territoire situé sur la rive nord du fleuve, depuis la frontière de l'Ontario à l'ouest, jusqu'au Parc des Laurentides et le Lac Saint-Jean dans l'est, avec quelques foyers de moindre envergure disséminés sur la Côte Nord jusqu'à Forestville.

On pourra trouver des informations plus complètes sur la distribution et l'importance des infestations occasionnées par les insectes dont il vient d'être question, et sur les autres qui se sont montrés nuisibles au cours de la dernière saison, en référant au "Rapport sommaire de l'inventaire des insectes forestiers de la province de Québec pour l'année 1951", publié par le Ministère fédéral de l'Agriculture.

EXPÉRIENCES D'ARROSAGES AÉRIENS CONTRE LA TORDEUSE DES BOURGEONS DE L'ÉPINETTE

Les premières expériences conduites dans notre Province pour combattre la Tordeuse des bourgeons de l'épinette à l'aide de DDT, que l'on répand du haut des airs au moyen d'avions, furent effectuées dans la région du Cabonga en 1945. Des techniciens appartenant aux quatre organisations suivantes prirent part à ces expériences: la Division de l'Entomologie du Ministère fédéral de l'Agriculture, la Division des Recherches en Entomologie Forestière de Ministère de l'Agriculture des Etats-Unis, le Laboratoire de Chimie du Ministère de la Défense Nationale du Canada, et le Bureau d'Entomologie du Ministère des Terres et Forêts. Ces premières expériences avaient principalement pour but de déterminer: (a) la quantité d'insecticide à appliquer à l'acre pour détruire l'insecte; (b) la période la plus favorable pour l'application du traitement; (c) la hauteur à laquelle l'avion doit survoler le peuplement; (d) la superficie de territoire couverte à chaque virée de l'avion; (e) la rapidité d'action de l'insecticide et ses effets résiduels. Le mode opératoire, ainsi que les résultats obtenus lors de ces expériences

ont fait l'objet de plusieurs publications, en particulier dans le "Neuvième Rapport Annuel du Bureau d'Entomologie", et dans le "Bulletin Bimestriel" (Volume 2, No 1), pour les mois de janvier et février 1946, publié par la Division de l'Entomologie du Ministère fédéral de l'Agriculture.

Depuis cette époque, l'emploi de l'avion pour combattre les insectes forestiers à l'aide d'insecticides s'est généralisé et il serait trop long de rapporter ici toutes les applications de ce mode de traitement que l'on a faites à date. Contentons-nous de signaler qu'en 1947, on a traité de cette façon avec un complet succès, dans l'Etat de l'Idaho, 413,469 acres de forêts de conifères sérieusement compromises par une invasion massive de la Chenille à houppes du sapin Douglas. En 1949, on a aussi aspergé, dans l'Orégon, 161,000 acres de forêts ravagées par la Tordeuse des bourgeons.

Tous les essais de cette méthode faits à date ont montré à l'évidence la possibilité de son emploi pour réprimer certaines invasions d'insectes. Toutefois, il convenait de rechercher par tous les moyens à perfectionner son mode d'application de façon à en réduire les frais. Il s'agissait, en particulier, de déterminer d'une façon précise la dose minimum d'insecticide nécessaire à appliquer à l'acre pour détruire l'insecte. On a pensé qu'on pourrait y arriver en pulvérisant la solution insecticide en gouttelettes de plus en plus fines, ce qui permettrait une meilleure répartition du produit sur le feuillage. C'est dans le but d'obtenir des informations à ce sujet, qu'ont été entreprises les recherches de cette année. On a cherché en même temps à préciser le stage dans l'évolution de l'insecte le plus vulnérable à l'action de l'insecticide.

Trois organisations participèrent aux expériences: la Division des Recherches en Entomologie Forestière du Ministère de l'Agriculture des Etats-Unis, le Service Forestier de l'Etat du Maine, et le Bureau d'Entomologie du Ministère des Terres et Forêts de la province de Québec. Toutes les expériences furent conduites dans des forêts avoisinant Bagotville, au lac Saint-Jean. Cet endroit fut choisi parce qu'il était à proximité d'un aéroport bien organisé et aussi parce que l'invasion occasionnée par la Tordeuse avait atteint un stage assez avancé, ce qui permettait de prévoir une population élevée de l'insecte.

Les expériences furent réalisées dans 18 parcelles expérimentales ayant dix acres en superficie, soit une surface totale de 180 acres. De plus, deux parcelles témoins furent établies à une bonne distance des premières, de façon à éviter la pulvérisation des arbres par l'insecticide. Neuf parcelles furent établies dans le bassin de la rivière à Mars, sur des terrains appartenant à la Consolidated Paper Corporation, et les neuf autres le long du boulevard Talbot, des deux côtés de la barrière à l'extrémité nord du Parc

des Laurentides. Les parcelles furent localisées et établies au cours du mois de mai par le personnel du Bureau d'Entomologie, sous la direction de M. René Martineau, i.f.

Les premières parcelles furent traitées le matin des 6 et 8 juin; les bourgeons des sapins venaient alors à peine de s'ouvrir et n'atteignaient pas plus d'un demi à un pouce de longueur; la majorité des chenilles étaient rendues au troisième stade. Les autres parcelles furent aspergées les 13 et 16 juin, soit environ une semaine plus tard que les premières. Les bourgeons avaient atteint plus de un pouce de longueur et les chenilles étaient aux quatrième et cinquième stades, quelques-unes au sixième.

On s'est servi, pour les aspersions, de deux avions du type Stearman, appartenant au gouvernement américain.

Les résultats obtenus au cours de ces expériences feront l'objet de rapports techniques spéciaux. Contentons-nous de signaler ici que toutes les phases de cette expérience furent réalisées aux dates prévues et que les informations recueillies serviront à perfectionner la lutte chimique à la Tordeuse au moyen d'avions.

RECHERCHES SUR LES INSECTES DE L'ORME (1)

Le grave fléau que constitue la maladie des ormes continue à prendre de l'importance, particulièrement le long des rivières et dans les peuplements denses où domine cette essence. A ces endroits, les ormes dépérissant ou complètement morts ne se comptent plus. Dans les villes et villages, de nombreux ormes succombent aussi chaque année par les ravages de cette épidémie. Toutefois, le progrès de la maladie n'est pas aussi rapide et excessif qu'on l'avait d'abord pensé. Même dans les zones fortes en contagion, certains ormes persistent en toute vigueur, soit qu'ils résistent à la contamination, soit qu'ils demeurent exempts d'attaques.

Tout en poursuivant cette année des observations sur les principaux insectes de l'orme, tels que les Scolytes, les Charançons et les Saperdes, chez lesquels il importe de suivre la fluctuation annuelle des populations et de déceler l'influence variable des prédateurs et des parasites, l'on s'est attaché à étudier les espèces actuellement d'importance moindre, telles les Anthaxies, les Neoclytes et le Physocnème, mais dont le rôle pourrait changer avec les progrès de la maladie. Les rapports précédents ont signalé les résultats obtenus chez les principaux hôtes de nos ormes; les données recueillies chez les autres ont fait l'objet de publications spéciales ou seront incorporées à un travail d'ensemble qui paraîtra prochainement.

(1) Par le Frère Adrien Robert, C.S.V.

Les recherches effectuées en 1951 ont également permis de préciser le rôle que jouent ces insectes dans la transmission de la maladie. Certains entomologistes et phytopathologistes canadiens ont attribué encore récemment au Scolyte indigène de l'orme le rôle exclusif dans la transmission de la maladie hollandaise. Nos recherches montrent au contraire l'influence prépondérante des Charançons de l'orme (*Magdalis barbata*, *Magdalis armicollis* et *Magdalis inconspicus*) dans la dissémination de la maladie hollandaise.

Nous nous attacherons dans les notes qui vont suivre à rapporter certaines expériences exécutées en 1951 et qui avaient pour but de mettre en lumière une fois de plus la possibilité pour les Charançons d'effectuer le transfert de l'organisme pathogène des ormes, le *Ceratostomella ulmi*.

a) COLLECTION ET PRÉPARATION DES CHARANÇONS EN VUE DES EXPÉRIENCES A RÉALISER

En vue d'obtenir de nombreux Charançons de diverses espèces pour entreprendre nos expériences, nous avons placé, dans des récipients appropriés, des branches d'ormes infestées de larves ou nymphes et recueilli, dès leur sortie du bois, ces insectes, que nous avons conservés par la suite en présence de feuillage d'orme. En effet, dès leur sortie de l'écorce, ces insectes se montrent très friands des feuilles nouvellement épanouies, qu'ils dévorent tout au long du jour. Certains furent gardés dans de petites jarres à couvercle grillagé, dans lesquelles les feuilles étaient renouvelées tous les deux jours; d'autres furent élevés directement sur le feuillage à l'intérieur de grandes cages. L'une et l'autre méthode ont leurs avantages.

Cette vie sur le feuillage de l'orme dure une vingtaine de jours. C'est à ce moment que se produit la parade. Après cette période de maturation, les femelles Charançons se montrent avides d'éléments ligneux et elles forent l'écorce de l'orme soit à l'aisselle des rameaux, soit dans les fissures naturelles de l'écorce, pour se nourrir, mais aussi pour déposer leurs œufs dans les profondeurs de l'écorce. Les multiples enfoncements creusés par les femelles à ce stade de leur vie aérienne atteignent tantôt le liber seulement, là où l'écorce atteint une certaine épaisseur, v.g. sur les grosses branches ou le tronc; tantôt les couches internes du liber ou la zone cambiale proprement dite ou encore le bois lui-même, v.g. sur les fines branches de la cime. Les schémas A et B de la figure No 1 illustrent ces façons différentes d'agir des femelles Charançons.

Dans les conditions naturelles, nous avons constaté que les femelles Charançons creusent de ces enfoncements sur diverses branches d'un même orme ou sur divers ormes voisins. Elles passent à l'occasion d'un orme déjà contaminé à un orme sain. Ce passage d'un orme malade à un orme sain

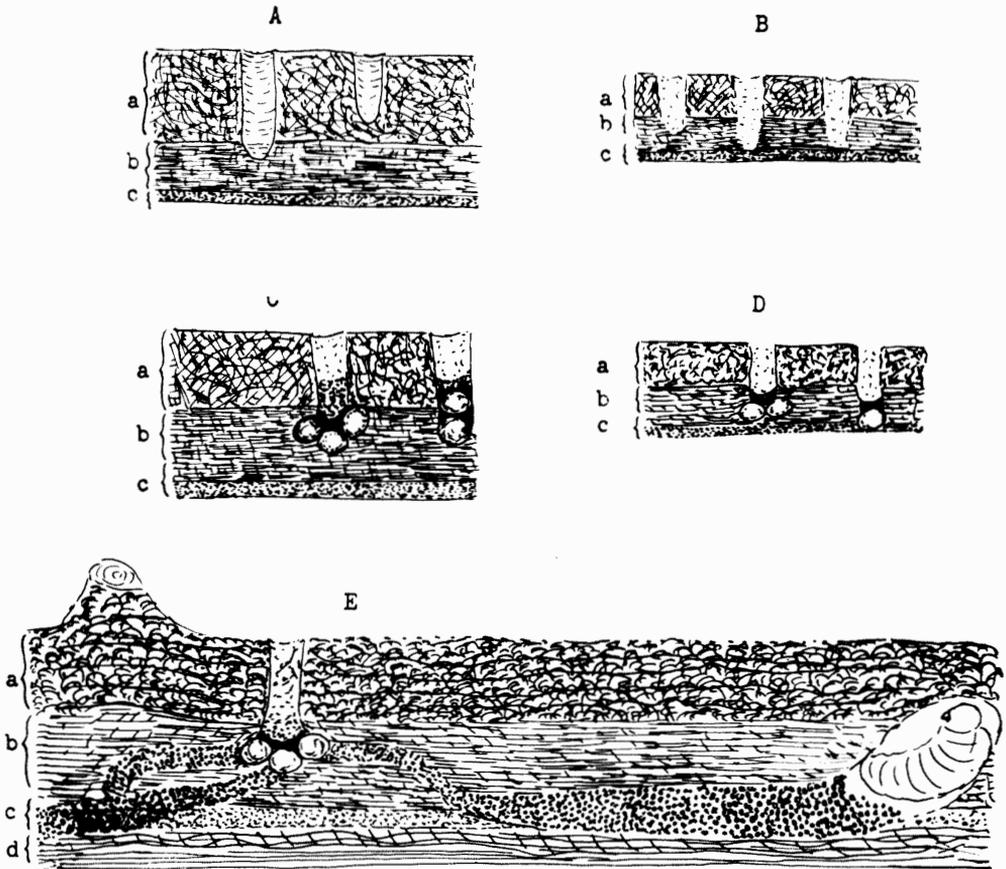


FIGURE No 1 - FORAGE DES GALERIES PAR LES CHARANÇONS

Les schémas A et B montrent certaines fossettes creusées par les Charançons dans les écorces de l'orme. En A, l'écorce étant épaisse, les fossettes ne pénètrent guère dans le liber (b). En B, l'écorce étant mince, les fossettes atteignent parfois le cambium (c).

Les schémas C et D font voir le site exact où les Charançons insèrent leurs œufs, site variable suivant l'épaisseur de l'écorce.

Le schéma E montre le trajet que suit la larve depuis l'éclosion jusqu'à l'automne.

et les contacts successifs établis avec l'un et l'autre pouvaient avoir une signification importante dans le transfert de la maladie. Aussi, nous sommes nous engagé à provoquer artificiellement ou dans des conditions expérimentales précises l'établissement de contacts semblables.

b) MISE EN EXPÉRIENCES DES CHARANÇONS

Nous n'avons utilisé, pour ces expériences, que les deux Charançons communs de l'orme: *Magdalis barbata* et *Magdalis armicollis*. Il a été impossible d'obtenir des populations suffisantes de la troisième espèce qui fréquente nos ormes, le *Magdalis inconspicua*.

Dans une série d'expérience, des Charançons ayant vécu de 10 à 20 jours sur le feuillage furent pourvus artificiellement d'éléments du mycélium ou de spores du *Ceratostomella ulmi* sur leur rostre et placés en captivité autour des branches ou de troncs d'ormes sains.

Les cages utilisées dans ces expériences, hautes d'une dizaine de pouces, forment une sorte de manchon autour des rameaux et assurent une certaine liberté de mouvements aux insectes. Elles sont retenues au bas et au haut par des ficelles et sur le côté par un fermoir-éclair. Confectionnées avec un tissu de coton résistant, les insectes ne peuvent en aucun cas s'échapper. Il a toujours été possible de retracer la totalité des insectes placés en réclusion.

Pour inciter davantage les femelles à se nourrir immédiatement de l'écorce, nous avons écarté toutes les feuilles de l'intérieur de la cage. Les femelles ainsi placées en réclusion, soit seules, soit en compagnie de mâles, se livrent presque aussitôt au creusage de l'écorce. Les examens effectués le jour suivant ont toujours révélé plusieurs fossettes ici et là dans les fissures de l'écorce. Même en l'absence de tout feuillage, ces insectes continuent à vivre plusieurs jours et forent des orifices de plus en plus nombreux dans ces écorces. Placés ainsi par groupe de dix individus, il est généralement possible de retracer entre 50 et 100 enfoncements creusés par les Charançons dans les trois ou quatre premiers jours de leur captivité.

Evidemment, cette foison de contacts avec diverses régions de l'intérieur des écorces durant les premiers jours de leur captivité, à un moment où elles portent des germes pathogènes, peut suffire amplement à introduire la maladie. La manifestation de la contamination requiert d'autre part de trois à cinq semaines. Les premiers symptômes apparaissent sur les feuilles de la cime, qui jaunissent ou se recroquevillent et finissent par tomber. Le bois sous-jacent paraît aussi marqué de stries brunâtres.

Ces expériences furent entreprises à divers moments de la saison, surtout dans le but de connaître l'époque de plus grande susceptibilité des ormes à l'infection. D'autre part, ces expériences sont conditionnées par la possession de sujets aptes à vivre cette vie de réclusion. Si, d'une part, il est relativement aisé de se procurer des sujets en mai et au début de juin, plus tard cela devient un problème quasi insurmontable. Les résultats obtenus dans ces diverses expériences sont résumés dans le tableau No 3.

TABLEAU No 3—RÉSULTATS DES EXPÉRIENCES SUR LA TRANSMISSION DU *CERATOSTOMELLA ULMI* PAR LES CHARANÇONS DE L'ORME EN 1951

DATE DE LA MISE EN EXPÉRIENCES	ESPÈCES	NOMBRE D'ORMES EN EXPÉRIENCES	NOMBRE D'ORMES CONTAMINÉS	POURCENTAGE D'INFECTION
10 juin	<i>Magdalis barbata</i>	10	4	40
17 juin	<i>Magdalis barbata</i>	20	3	15
22 juin	<i>Magdalis barbata</i>	10	3	30
25 juin	<i>Magdalis armicollis</i>	4	1	25
4 juillet	<i>Magdalis barbata</i>	20	2	10
9 juillet	<i>Magdalis armicollis</i>	10	—	—
11 juillet	<i>Magdalis barbata</i>	10	1	10
13 juillet	<i>Magdalis armicollis</i>	6	—	—
13 juillet	<i>Magdalis barbata</i>	4	—	—
16 juillet	<i>Magdalis armicollis</i>	4	—	—

Dans une autre série d'expériences, nous avons procédé différemment. Les Charançons furent gardés en captivité sur le feuillage durant quelque vingt jours, puis, après cette période suffisante pour la maturation et la copulation, on offrit aux femelles des branches d'ormes déjà contaminées par le *Ceratostomella ulmi*, pour qu'elles y déposent leurs œufs. En épiant le moment où elles achevaient de creuser un enfoncement dans l'écorce et

qu'on avait raison de les croire pourvues de germes pathogènes, dans l'occurrence le *Ceratostomella ulmi*, on replaçait ces femelles autour d'un orme sain, comme nous l'avions fait avec les Charançons pourvus artificiellement du *C. ulmi*. Ces femelles de Charançons ainsi transportées sur un nouvel orme, reprenaient à creuser un enfoncement dans l'écorce, avant de chercher à insérer des œufs. Ainsi, expérimentalement, ces insectes se comportaient comme dans la nature. Dans ces conditions, serait-il possible de constater un véritable transfert de la maladie? Nous osions à peine l'espérer, tellement était tardive la période d'essai. Cependant, lors de la première série d'essais ainsi conduite, deux ormes montrèrent tous les symptômes de la maladie.

Dans tous ces cas expérimentaux, le diagnostic de la maladie, reconnue d'abord par les symptômes habituels: flétrissure et chute du feuillage, stries brunes sur le bois, fut corroboré par la culture de parcelles de ce bois sur gélose de Sabouraud. Le mode de croissance de ce champignon en zones concentriques, la formation de synnèmes très caractéristiques, sont autant de moyens cultureux qui permettent une détermination précise.

Les deux séries d'expériences réalisées cette année convergent à prouver, nous oserions dire sans l'ombre d'un doute, que les Charançons sont chez nous de réels vecteurs de la maladie des ormes, puisque, pourvus artificiellement de l'organisme pathogène, leurs activités naturelles les amènent à introduire ces germes dans les couches profondes de l'écorce, à des points où le germe se répand dans l'orme entier. D'autre part, par leurs propres activités, ces insectes sont également susceptibles de se contaminer et d'introduire par la suite le germe infectant.

DOMMAGES CAUSÉS PAR LES INSECTES

Chaque année depuis 1946, une bonne partie du personnel du Bureau s'occupe durant les mois d'été à faire le relevé des dégâts commis par certains graves fléaux dans nos forêts, en particulier par la Tordeuse des bourgeons de l'épinette et la maladie du bouleau. Ce travail est sous la direction de M. René Martineau, i.f., et les pages qui suivent sont un bref résumé du rapport qu'il nous a présenté.

Au cours des mois de mai et juin, le personnel de la section des enquêtes fut affecté aux expériences d'arrosages aériens contre la Tordeuse des bourgeons de l'épinette conduites dans la région du Lac Saint-Jean. A cause de cette addition au programme, il a fallu abandonner une partie importante du travail et l'on a mis de côté les places d'étude temporaires pour ne s'occuper que des places échantillons permanentes. Il en est résulté une diminution sensible dans le nombre d'arbres examinés et cette réduction explique le manque de données pour certaines régions économiques, de même que certains écarts que l'on pourra noter entre les chiffres présentés dans le présent rapport et ceux des années dernières.

La procédure suivie sur le terrain a été décrite sommairement dans des rapports antérieurs. Elle consiste essentiellement dans l'étude détaillée de 40 sujets de l'essence considérée, au sein de petites superficies, désignées sous le nom de places-échantillons et distribuées aussi uniformément que possible dans toute la partie accessible des bassins des principales rivières. Le travail sur le terrain est confié à une équipe d'aides-entomologistes permanents, assistés pendant les mois d'été par des aides saisonniers.

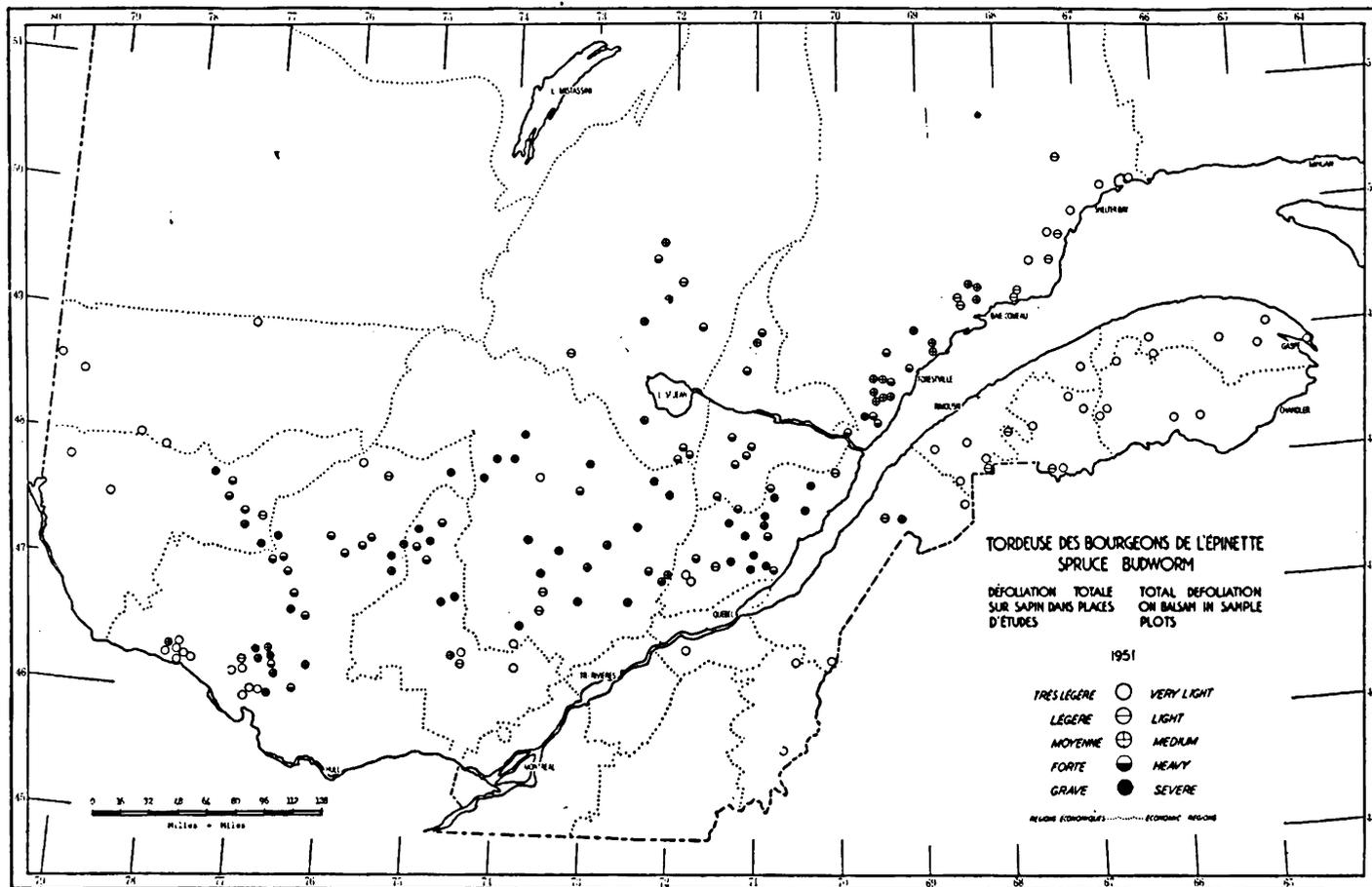
a) SAPIN ET EPINETTE

Depuis plus de dix ans, une épidémie de la Tordeuse des bourgeons de l'épinette sévit dans notre province avec une extrême intensité et il en est résulté des dégâts graves en de nombreux endroits. Rappelons que les chenilles de cet insecte se nourrissent de préférence des bourgeons et du nouveau feuillage du sapin et de l'épinette blanche. L'épinette noire est aussi attaquée à l'occasion, mais les dégâts commis sur cette essence sont toujours moins importants que sur les deux essences précitées. Lorsque la population de l'insecte devient excessive, le sapin et l'épinette blanche peuvent être complètement dénudés de leur feuillage de l'année courante. De telles défoliations répétées durant plusieurs années consécutives entraînent une défoliation complète de l'arbre et une réduction progressive dans la croissance des sujets affectés, de même que le dessèchement de la partie supérieure de la cime et, dans les cas graves, la mort de l'arbre.

L'examen des arbres dans 280 places échantillons en 1951, a donné les résultats présentés dans le tableau No 4. Dans ce tableau, on donne, pour chacune des régions économiques, le nombre d'arbres examinés, la proportion des tiges affectées, le pourcentage de défoliation totale et le pourcentage des arbres morts, pour le sapin, l'épinette blanche et l'épinette noire.

L'examen de ce tableau montre que le territoire le plus affecté en 1951, comprend le bassin du Saint-Maurice, le Parc des Laurentides, le lac Saint-Jean et l'extrémité ouest de la Côte-Nord. On a aussi noté la présence de l'insecte sur une grande proportion des sapins sur la rive sud du fleuve, notamment dans les Plateaux et la Plaine de la Rive-Sud, de même que dans la région des Plateaux de Rimouski-Matane et la Plaine du Bas Saint-Laurent.

Les dommages causés à date sont représentés, dans le tableau No 4, par les pourcentages de défoliation et de mortalité. On remarquera qu'en 1951, la défoliation apparaissait moins sévère dans l'ouest de la province comparativement à la région centrale, et que, par ailleurs, on y a noté un plus fort pourcentage de mortalité. Ceci résulte du fait que, après avoir été très actif dans ce secteur de 1942 à 1948 et causé des dommages considérables, l'insecte a maintenant presque disparu, et les arbres qui ont pu survivre, se sont refait un nouveau feuillage, contribuant ainsi à diminuer le pourcentage de défoliation. Dans le centre de la province, au contraire, la population de l'insecte fut très élevée en 1951, et on y a enregistré une défoliation assez forte. De plus, comme l'insecte s'est établi dans ces régions beaucoup plus récemment, la proportion des arbres morts est encore d'importance négligeable. A l'extrémité est de la province, l'insecte ne s'est installé que depuis une couple d'années, et ceci explique pourquoi les défoliations n'y sont que légères et la mortalité nulle.



On pourra obtenir des informations plus précises concernant tous les endroits où des examens ont été faits, en consultant les cartes Nos 1 et 2. Sur ces cartes, chaque place échantillon est indiquée par un cercle caractérisé d'un symbole indiquant la gravité de la défoliation.

b) BOULEAU ET MERISIER

En 1951, l'étude des conditions des bouleaux blancs et jaunes atteints de dépérissement depuis une dizaine d'années dans le Québec, a été faite comme d'habitude, c'est-à-dire concurremment aux travaux sur le sapin et l'épinette. La procédure consiste à classer les arbres suivant leur état de santé, au sein de places échantillons établies suivant la même méthode que celle décrite pour le sapin et l'épinette.

Au cours de l'été, un total de 7,715 arbres, comprenant 6,416 bouleaux et 1,301 merisiers, ont été ainsi étudiés à l'intérieur de 203 places échantillons. Une description sommaire de la classification adoptée est donnée en appendice du tableau No 5, dans lequel on présente, pour les différentes régions économiques, le nombre d'arbres étudiés, le pourcentage des tiges affectées, la classe représentative et le pourcentage des arbres morts, pour le bouleau aussi bien que pour le merisier.

On voit, d'après les chiffres donnés dans ce tableau, que la majorité des bouleaux et des merisiers sont affectés à travers toute la province, les régions de l'Abitibi et du Témiscamingue étant les seules à présenter une proportion appréciable d'arbres sains. Dans ces deux régions la classe moyenne est inférieure à 3A. On remarque également que, dans les régions précitées, le merisier est ~~plus~~ affecté, de même que dans la Plaine de Montréal et la région de Saint-François, où la majorité des arbres de cette essence rentrent dans la classe 2.

D'une manière générale, on note la présence de bouleaux et de merisiers morts de dépérissement dans toutes les parties de la province. Cependant, la mortalité est beaucoup plus forte dans les régions situées plus à l'est, particulièrement dans le Bas du Fleuve et la Gaspésie.

Les cartes Nos 3 et 4 donnent les conditions moyennes notées pour le bouleau et le merisier dans les diverses places échantillons.

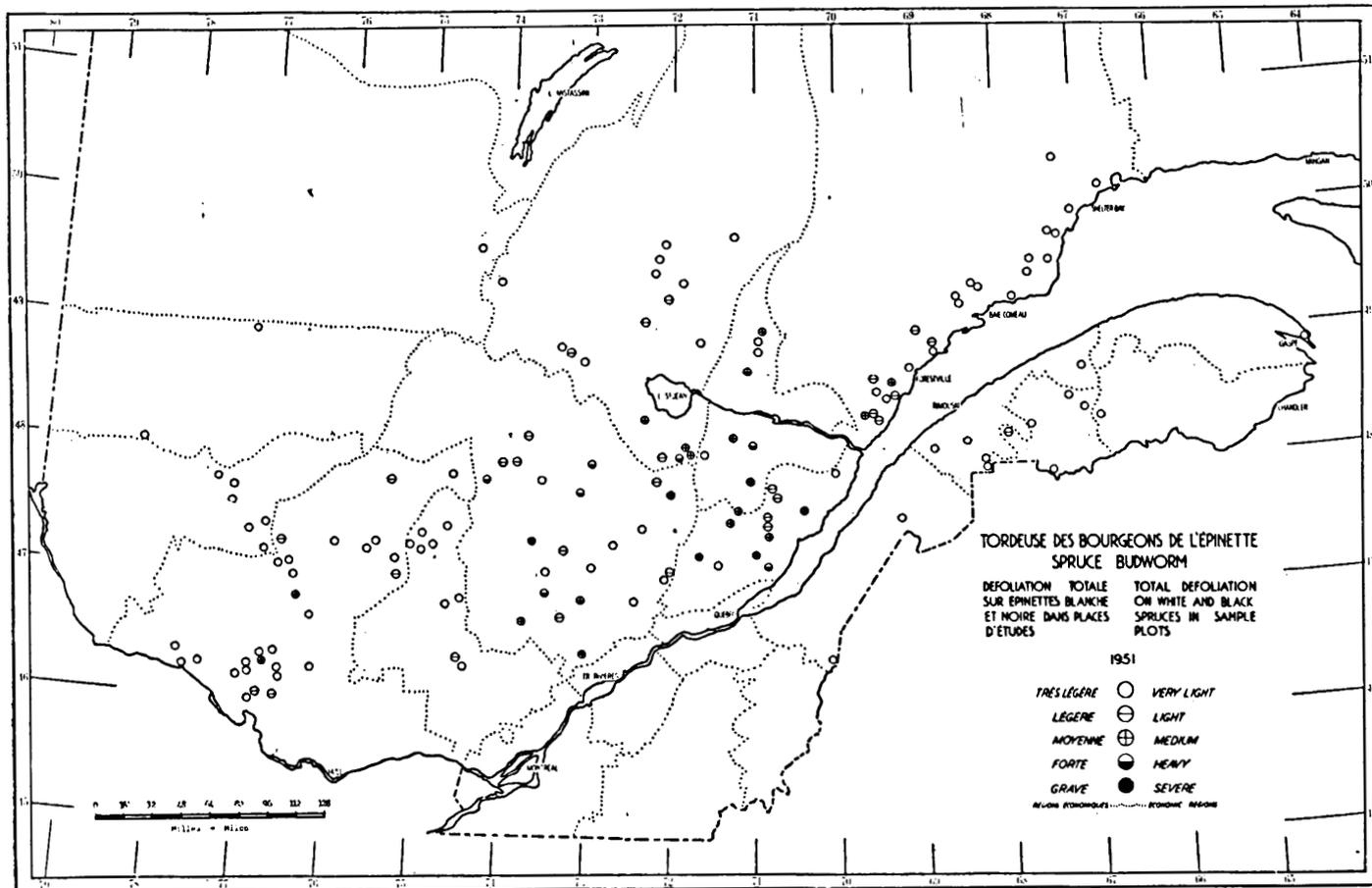


TABLEAU No 5 — ÉTAT DU BOULEAU ET DU MERISIER DANS LES DIVERSES RÉGIONS ÉCONOMIQUES

RÉGION ÉCONOMIQUE	NOMBRE D'ARBRES ÉTUDIÉS		% DES ARBRES AFFECTÉS		CLASSE MOYENNE (*)		% DES ARBRES MORTS	
	BOULEAU	MERISIER	BOULEAU	MERISIER	BOULEAU	MERISIER	BOULEAU	MERISIER
Abitibi.....	697	0	31.5	—	2	—	4.4	—
Témiscamingue.....	970	44	54.9	56.8	2	2	7.8	4.6
Outaouais.....	722	270	78.5	75.6	3A	3A	15.8	7.0
Nord de Montréal.....	768	420	86.6	89.3	3A	2	10.5	7.3
St-Maurice.....	904	224	83.4	75.0	3A	3A	15.1	9.3
Jacques-Cartier.....	302	179	98.1	89.8	3B	3A	19.2	7.3
Lac St-Jean.....	561	0	95.5	—	3B	—	11.4	—
Saguenay.....	363	0	98.9	—	3B	—	11.5	—
Manicouagan.....	661	0	98.8	—	3B	—	21.8	—
Plaine de Montréal.....	45	42	82.2	83.3	3A	2	2.2	2.3
St-François.....	0	78	—	73.1	—	2	—	8.8
Chaudière.....	33	20	87.9	71.4	3A	3A	18.2	14.3
Plateaux et Plaines de la Rive-Sud. Plateaux Rimouski-Matane et Bas	93	0	97.8	—	5	—	53.8	—
St-Laurent.....	56	3	71.4	100.0	3A	3B	21.4	0.0
Baie des Chaleurs.....	69	0	62.3	—	3A	—	17.3	—
Gaspé.....	181	35	95.6	91.9	4	3B	30.9	24.3
TOTAL.....	6,414	1,301						

- (*)
- 1 — Arbre normal.
 - 2 — Feuillage anormal: feuilles petites, minces, enroulées, jaunâtres ou autrement anormales.
 - 3A — Rameaux du faite morts sans cause apparente, mais aucune branche morte.
 - 3B — Branches mortes sur moins de la moitié de la cime.
 - 4 — Branches mortes sur plus de la moitié de la cime.
 - 5A — Cime morte avec tige verte.
 - 5B — Cime morte et tige brune.

CONCLUSION

Bien que le nombre des incendies ait diminué de 435, la saison des feux de 1951 n'a pas été aussi favorable que l'année précédente, si l'on considère la superficie incendiée et le montant des dommages causés à la forêt. La même situation se répète, si l'on compare l'année 1951 à la moyenne pour les cinq dernières années.

Les voyageurs, les abatis et les ouvriers forestiers s'avèrent les trois principales causes d'incendie en 1951.

Afin d'accroître l'efficacité de notre système de protection, on a augmenté cette année l'effectif du personnel régulier, qu'on a pourvu d'un équipement plus considérable. De plus, tous les moyens de propagande ont été utilisés pour inciter le public à coopérer avec les organisations de protection.

Je tiens en terminant à remercier tout le personnel du Service de la Protection et des autres organisations de protection pour leur dévouement et leur coopération au cours de l'année qui vient de s'écouler.

Respectueusement soumis,

Henri Kieffer,

Chef du Service de la Protection.

APPENDICE 5
RAPPORT ANNUEL DU DIRECTEUR DU SERVICE
DES ARPENTAGES

A l'Honorable Ministre des Terres et Forêts,
QUÉBEC.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du service des Arpentages pour l'exercice financier 1951-52.

Pour satisfaire aux besoins de l'administration du domaine public, nous avons effectué certains travaux qui nous permettent de compléter progressivement la cartographie générale de la province. Sur un total de 94 instructions particulières émises au cours de l'année, 26 le furent pour répondre aux demandes de la colonisation.

L'essor donné en ces dernières années aux développements minier et hydraulique du Nord de notre province, a considérablement accru la nécessité et la demande de levé de plan de bassins de rivières et d'établissement de grandes lignes méridiennes et de parallèles de latitude.

La délimitation de concessions forestières et de réserves cantonales nécessita l'établissement de plusieurs milles de lignes ou le renouvellement de certaines lignes primitives dont les vestiges étaient presque entièrement disparus, soit par suite de l'exploitation forestière ou d'incendies en forêt.

Nous avons subdivisé en lots de villégiature plusieurs terrains en bordure de nappes d'eau, dans les régions touristiques des comtés de Labelle et d'Argenteuil, et avons procédé au lotissement de 425 nouveaux emplacements dans la ville des Sept-Iles.

Nous avons aussi arpenté plusieurs emplacements aux villages de Havre St-Pierre, de Tête à la Baleine et de St-Augustin, sur la Côte Nord du St-Laurent.

Aux trente-deux sinistrés du village de Cap-Chat, dont une partie fut incendiée le 5 juillet 1951, nous avons apporté toute l'aide et l'assistance possibles, afin de faciliter et de hâter la reconstruction des édifices détruits. Un nouveau plan de lotissement de la partie incendiée, avec projet de règlement décrétant la fermeture ou l'élargissement de certaines rues et l'ouverture de nouvelles rues, préparés en collaboration avec le service d'Ur-

banisme provincial, furent soumis à l'approbation du conseil municipal et des contribuables. Ces projets ayant été unanimement et chaleureusement acceptés, nous avons exécuté tous les arpentages nécessaires à la délimitation des nouveaux emplacements.

Aux Iles-de-la-Madeleine, nous avons poursuivi des travaux d'arpentage et de cadastre que nous considérons d'intérêt général pour le développement économique de cette région qui est dans une situation tout à fait différente des autres comtés de la province, à cause de sa position géographique et de son éloignement des grands centres.

Au cours de l'année, nous avons complété le manuscrit de la carte générale de la province, à l'échelle de 8 milles au pouce. Deux éditions de cette carte actuellement sous presse, seront publiées: l'une à l'échelle de 16 milles au pouce (en quatre feuillets de $38\frac{1}{2}''$ x $46''$) et l'autre à 32 milles au pouce (en un seul feuillet de $37\frac{3}{4}''$ x $45\frac{2}{5}''$).

Notre carte générale, dont la dernière édition date de 1946, a subi plusieurs modifications, en particulier dans les limites des districts électoraux, des parcs et des réserves de chasse et de pêche. Plusieurs bassins de rivières dont l'existence nous fut révélée par de récents travaux d'arpentage et de photographie aérienne, ainsi qu'un grand nombre de nouveaux noms de cantons apparaîtront sur cette nouvelle carte officielle tant recherchée par tous ceux qui s'intéressent au développement de nos ressources minières, hydrauliques, forestières et touristiques, et en particulier par tous les départements de l'administration gouvernementale.

A la demande du ministère de la Chasse et des Pêcheries, nous avons publié une carte pour chacune des réserves de chasse et de pêche de Chibougamau (Roberval) et de Kipawa (Témiscamingue). La carte du Parc de la Vérendrye sortira des presses dans quelques jours, alors que sera terminé le manuscrit d'une carte du Parc National de la Gaspésie et de la réserve de chasse et de pêche des Chic-Chocs.

Les tableaux suivants donnent une idée d'une partie du travail qui incombe à notre service des Arpentages.

Respectueusement soumis,

Georges CÔTE,

Directeur du service des Arpentages.

APPENDICE 5a

INSTRUCTIONS ÉMISES DURANT L'EXERCICE FINANCIER
1951-1952

Les instructions émises pour travaux d'arpentage au cours de l'exercice financier 1951-52 sont au nombre de quatre-vingt-quatorze (94) et peuvent être classés comme suit:

- 1—Divers arpentages pour les besoins du ministère de la Colonisation, dans les comtés suivants: ABITIBI-EST (cantons de: Barraute, Castagnier, Duverny, Landrienne, Launau, Marest); ABITIBI-OUEST (cantons de: Chazel, Desmeloizes, Guyenne, Languedoc, Privat, Royal-Roussillon); CHICOUTIMI (cantons de: Bégin, Labrecque); GASPE-NORD (canton de Taschereau); GATINEAU (canton de Sicotte); LABELLE (cantons de: Pope, Robertson); MATAPEDIA (parc de La Vérendrye); RIMOUSKI (canton de Duquesne); ROBERVAL (canton de Girard); ROUYN-NORANDA (canton de Désandrouins); TEMISCOUATA (canton de Cabano)..... 26
- 2—Travaux de renouvellement de lignes et de levé du plan de chemins, cours d'eau et portages, pour nos besoins de cartographie, dans les comtés suivants: BEAUCE, CHICOUTIMI, DORCHESTER, GATINEAU, LABELLE, LAVIOLETTE, MATAPEDIA, NOUVEAU-QUEBEC, PAPINEAU, PONTIAC, QUEBEC, ROBERVAL, SAGUENAY, SAINT-AURICE, TERREBONNE, TERRITOIRES DE MISTASSINI..... 37
- 3—Travaux d'établissement et de renouvellement de lignes cantonales et arpentages de concessions forestières, à la demande de particuliers, dans les comtés suivants: ABITIBI-EST, ARGENTEUIL, BELLE-CHASSE, LABELLE, L'ISLET, PAPINEAU, PONTIAC, SAGUENAY, TEMISCAMINGUE..... 11
- 4—Subdivision de lots et divers arpentages pour les besoins du service des Terres, dans les comtés suivants: ABITIBI-EST (canton de Noisieux); ARGENTEUIL (canton de Harrington et lac Slavery); LABELLE (canton de Joly); LAVIOLETTE (canton de Malhiot); PONTIAC (canton d'Aldfield); QUEBEC-COMTE (canton de Rhodes); SAGUENAY (canton de Letellier, villages des Sept-Isles, St-Augustin et Tête à la Baleine)..... 10

- 5—Travaux d'établissement et de renouvellement de lignes pour les besoins du Service Forestier, dans les comtés suivants: GASPE-NORD (canton de Fox); GASPE-SUD (canton de Baie-de-Gaspé-Nord); LABELLE (canton de Mousseau)..... 2
- 6—Travaux d'établissement de lignes extérieures ou autres et de levé du plan de nappes d'eau, pour répondre conjointement à nos besoins de cartographie et à ceux du ministère des Mines, dans les comtés suivants: ABITIBI-EST (cantons de: Bery, Brongniart, Crisafy, Cuvier, Doreil, Fancamp, Pambrun, Rasles); GASPE-NORD (canton de Larivière); TERRITOIRE D'ABITIBI (cantons de: Blaiklock, Vienne); TERRITOIRE DE MISTASSINI (canton de Richardson)..... 8

APPENDICE 5b

ÉTAT DES LOTS SPÉCIFIÉS AU COURS DE L'EXERCICE FINANCIER 1951 - 1952

Nouveaux lots de ferme	3296		289,378 acres
Anciens lots spécifiés de nouveau	614		41,619 "
Droits de passage pour lignes de transmission ou chemin de fer	2		520 "
Iles	72		235 "
Terrains spécifiés en territoire non divisé (blocs, réserves cantonales)	32		224,742 "
Concessions forestières	14		20,379 "
Blocs miniers	2		705 "
Lots de village	527		279 "

APPENDICE 5c

LE DÉVELOPPEMENT TOTAL DES OPÉRATIONS D'ARPENTAGE TERMINÉES SUR LE TERRAIN AU COURS DE L'EXERCICE FINANCIER 1951-1952 S'ÉLÈVE AUX CHIFFRES SUIVANTS:

Relevés de lacs et de rivirées		8,808.31 milles
Relevés de portages		532.27 "
Relevés de chemins		2,482.38 "
Relevés de chemins de fer		131.70 "
Lotissements sur chemins et rivières		59.79 "
Simple chainages (rattachements)		9.76 "
Renouvellements de lignes		246.07 "
Lignes de rangs		260.94 "
Lignes extérieures et centrales		560.77 "
TOTAL		13,091.99 milles
BORNES EN FER..... 1325		
BUTTES EN TERRE OU EN PIERRE..... 1276		

APPENDICE 6
RAPPORT ANNUEL DU DIRECTEUR DU
SERVICE DU CADASTRE

A l'Honorable Ministre des Terres et Forêts,

QUÉBEC

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du service du Cadastre pour l'exercice financier 1951-52.

Nous avons publié, au cours de l'année, une nouvelle carte du comté municipal de Matane, à l'échelle de 1 mille au pouce, ainsi qu'une carte de la division d'enregistrement de Matane, à la même échelle. Ces deux cartes sont en deux feuillets de 41" x 22".

Le manuscrit d'une nouvelle carte municipale du Lac-St-Jean est presque terminé et nous espérons en faire bientôt l'impression.

Nous avons aussi, au cours de l'année, déposé aux bureaux d'enregistrement dont ils font partie, les cadastres suivants, en application des lois qui s'y rapportent:

- a) *Article 2, chapitre 320, S.R.Q. 1941*
 - 1. Division d'enregistrement de Champlain:
 - a) Canton de Lavallée,
 - b) Canton de Dessane.
 - 2. Division d'enregistrement de Matane:
Partie du canton de Cherbourg.
 - 3. Division d'enregistrement de Québec:
Partie du canton de Laure.
 - 4. Division d'enregistrement de Témiscamingue:
 - a) Partie du canton de Campeau,
 - b) Partie de la ville de Noranda,
 - c) Partie de la ville de Noranda.
- b) *Loi relative aux titres de propriété dans la Gaspésie et le district électoral de Saguenay*
 - 1. Division d'enregistrement de Gaspé:
Partie du canton de Sydenham.
 - 2. Division d'enregistrement de Ste-Anne-des-Monts:
Paroisse de Ste-Anne-des-Monts.
- c) *21 Geo. V, chapitre 104 (revisions)*
 - 1. Division d'enregistrement d'Arthabaska:
Partie du canton de Warwick (village de Warwick).
 - 2. Division d'enregistrement de Lac-St-Jean-Est:
Partie du canton de Garnier.

3. Division d'enregistrement de Hull:
Partie du village de Pointe-à-Gatineau,
Partie du quartier No 1 de la cité de Hull.
4. Division d'enregistrement de Québec:
Partie de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette
(Loretteville).

1544 plans de subdivision ou de redivision, comprenant 21,028 parcelles, ont été déposés officiellement.

Le nombre de modifications au cadastre a augmenté de 50% sur l'année précédente.

Monsieur Ed.-W. Kirk, arpenteur-géomètre et inspecteur en charge de notre bureau du Cadastre à Montréal, me fait rapport comme suit sur les activités de ce bureau pour l'année écoulée:

"Dans les divisions d'enregistrement d'Argenteuil, Bagot, Beauharnois, Berthier, Brome, Chambly, Châteauguay, Deux-Montagnes, Drummond, Hull, Huntingdon, Iberville, Labelle, Laprairie, L'Assomption, Laval, Lévis, Maskinongé, Missisquoi, Montcalm, Montréal, Napierville, Papineau, Richelieu, Richmond, Rouville, St-Hyacinthe, St-Jean, Shefford, Sherbrooke, Soulanges, Stanstead, Terrebonne, Trois-Rivières, Vaudreuil et Verchères, douze cent quatre (1204) numéros du cadastre ont été subdivisés en dix mille cinq cent soixante-sept (10,567) nouveaux numéros ou lopins, en vertu de l'article 2175 du Code Civil."

"Un certificat d'examen a été fait pour chacune de ces subdivisions et transmis au ministère, pour les arpenteurs intéressés."

"Dans les divisions d'enregistrement de Magog et Montréal, huit cent soixante et onze (871) numéros du cadastre ont été redivisés en quatre cent quatre-vingt-sept (487) nouveaux numéros, en vertu de l'article 2175 du Code civil et des articles 17 et 18, chapitre 320 des statuts refondus de la Province de Québec, 1951."

"Ces subdivisions et redivisions représentent onze mille cinquante-quatre (11,054) nouveaux numéros ajoutés au cadastre, et sept cent quatre (704) plans et livres de renvoi (en double) déposés aux archives de ce ministère."

"Dans les divisions d'enregistrement d'Argenteuil, Beauharnois, Chambly, Châteauguay, Deux-Montagnes, Gatineau, Laprairie, L'Assomption, Laval, Montréal, Montcalm, St-Hyacinthe, Soulanges, Terrebonne, Vaudreuil et Verchères, cent quarante-deux (142) demandes ont été reçues pour corriger trois cent quatre-vingt-onze (391) numéros du cadastre, en vertu de l'article 2174 du Code civil."

"Dans les divisions d'enregistrement de Beauharnois, Chambly, Laval, Montréal, Napierville, Richelieu, St-Hyacinthe, Terrebonne, Vaudreuil, Verchères et Wolfe, trente-deux (32) demandes ont été reçues pour l'annulation de huit mille six cent cinquante-trois (8,653) numéros du cadastre, en vertu de l'article 2174 du Code civil."

"Les plans et livres de renvoi des subdivisions, des redivisions, des annulations et des cadastres amendés et corrigés, ont été adressés au service du Cadastre pour approbation et signature officielle."

"Durant l'année écoulée, les plans compilés des municipalités suivantes ont été mis à jour en y ajoutant toutes les subdivisions reçues pour dépôt: Villes de Beauconsfield, Dorval, Hampstead, Lachine, Lasalle, Montréal-Nord, Mont-Royal, Pointe-Claire, St-Laurent, cités de Lachine et Montréal; quartiers St-Antoine et Ste-Marie et la Municipalité de la Paroisse de Montréal (N.-D. G.)."

“Tous les changements concernant les limites des municipalités, publiés durant l’année dans la Gazette officielle et dans les statuts de Québec ont été notés sur les plans des comtés déposés à ce bureau et enregistrés dans notre index des municipalités.”

“Nous avons mis à jour nos abrégés de livre de renvoi des divisions d’enregistrement d’Abitibi, Argenteuil, Berthier, Chambly, Deux-Montagnes, Hull, Labelle, Laprairie, L’Assomption, Laval, Montcalm, Papineau, Pontiac, Richelieu, St Jean, Stanstead, Terrebonne et Verchères, ce qui ajoute six mille cent quarante trois (6,143) lots à nos records.”

“Dans les différentes divisions d’enregistrement mentionnées plus haut, onze mille quatre cent quarante-huit (11,448) nouveaux numéros de cadastre ont été ajoutés à notre abrégé et onze mille cinquante-quatre (11,054) ont été examinés.”

Respectueusement soumis,

Georges CÔTE,

Directeur du service du Cadastre

APPENDICE 7

RAPPORT ANNUEL DU SERVICE DES TERRES

1951-52

A l'Honorable Ministre des Terres et Forêts,

QUEBEC.

Monsieur le ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport du service des Terres pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars dernier.

Le travail exécuté se résume comme suit:—

1°.—concession, par bail ou par vente, d'emplacements de village et de villégiature, de terrains nécessaires à l'industrie et au tourisme;

2°.—acquisition par échange, en vertu de la loi des Terres et Forêts, ou de certaines lois particulières, de terres généralement boisées, susceptibles de servir les intérêts de la colonisation et d'octroi en retour de terrains ou de concessions forestières d'égale valeur;

3°.—étude des projets de transfert au département de la Colonisation, des terrains nécessaires à l'extension du domaine colonisable;

4°.—perception des rentes d'occupation, des loyers, des versements relatifs aux ventes ainsi que des redevances seigneuriales encore dues à la Couronne, comme propriétaires de bien des Jésuites et de la Seigneurie de Lauzon;

5°.—émission des permis d'établissement de scieries sur les terrains de la Couronne ou à proximité des forêts de la Couronne, et perception des loyers des terrains occupés par les scieries sur les terres du domaine public, ainsi que des dépôts en garantie relatifs à ces scieries. Ces dépôts sont remis aux permissionnaires lorsque le terrain occupé a été nettoyé et libéré conformément aux règlements de la protection des forêts;

6°.—étude des cas d'occupation, sans titre, des terres de la Couronne en vue de concéder à l'occupant le terrain nécessaire lorsque l'intérêt public ne s'y oppose pas. Lorsqu'il s'agit de squatters indésirables, qui refusent de délaisser le terrain après avoir reçu une mise en demeure à cet effet, des procédures légales sont prises pour obtenir de la Cour la libération du terrain;

7°.—administration des biens devenus la propriété de la Couronne par déshérence et disposition des dits biens suivant l'intérêt de la province.

STATISTIQUES DU TRAVAIL EFFECTUÉ

	NOMBRE
Lettres expédiées.....	7640
Baux en vigueur:	
anciens.....	2937
nouveaux.....	320
annulés.....	96
transportés.....	83
Permis de scierie.....	1183
Certificats de vente émis.....	324
Lettres patentes accordées.....	203
Certificats de libération	
re: Biens des Jésuites et Seigneurie de Lauzon.....	49
Projets d'arrêtés en conseil préparés et approuvés.....	70

RECETTES

Loyers.....	\$ 53,679.40
Ventes.....	63,436.40
Honoraires de transferts.....	1,622.00
Royautés (sable).....	4,165.90
Intérêts sur arrérages.....	1,060.87
Biens des Jésuites, Seigneurie de Lauzon.....	939.62
	\$124,904.19

CONCESSION DES TERRES

Les terrains de villages et de certaines colonies de villégiature sont concédés à bail ou par certificat de vente en vertu d'arrêtés en conseil qui en fixent le loyer ou le prix de vente et en déterminent les conditions d'établissement.

Les autres cas qui peuvent se présenter sont soumis individuellement à l'approbation du Lieutenant-gouverneur-en-conseil qui détermine pour chacun le prix de vente, le mode de paiement et les conditions d'établissement.

La vente des terrains occupés à bail pour fins de villégiature, d'industrie ou autres, se fait généralement, après un certain nombre d'années d'occupation, lorsque les constructions érigées et les améliorations effectuées

donnent un caractère de permanence à l'établissement. Le prix de vente est fixé par le Lieutenant-gouverneur-en-conseil, sur présentation d'un rapport favorable.

COMITE INTERDEPARTEMENTAL

Ce comité, constitué d'officiers du département des Terres et Forêts et de la Colonisation, s'est réuni 5 fois au cours de l'année pour considérer les questions qui lui ont été soumises et dont les principales sont les suivantes:—

- 1°.—transferts de lots à la colonisation;
- 2°.—utilisation rationnelle de certains lots impropres à la culture;
- 3°.—rétrocessions de lots par le Ministère de la Colonisation au département des Terres et Forêts.

Les recommandations de ce comité, auxquelles il a été donné suite sont les suivantes:

- 1°.—transfert à la colonisation de 180 lots ou parties de lots, soit 10,714 acres;
- 2°.—transfert refusé ou différé de 133 lots ou parties de lots;
- 3°.—rétrocession par le département de la Colonisation de 170 lots ou parties de lots, soit 13,036 acres;
- 4°.—agrandissement des réserves forestières cantonales, représentant 53 lots ou parties de lots, soit 5,182 acres.

SCIERIES

Au cours de l'exercice 1951-52, 1183 permis d'établissement de scieries furent émis, soit 3 de plus que l'année précédente.

L'émission des permis de scierie et le contrôle des conditions d'établissement et d'opération de scieries que comporte l'observation des prescriptions de l'article 86 de la loi des Terres et Forêts, permettent de vérifier si ces établissements sont installés suivant les règlements de la Protection des

Forêts. A cette fin, il est exigé du permissionnaire un dépôt en garantie de \$100.00, qui ne lui est remis qu'après la démolition de la scierie, sur réception d'un rapport certifiant que le terrain a été nettoyé d'une façon convenable.

Nombre de permis émis	1,183
Dépôts-garantie remboursés	\$ 8,163.22
" " perçus	\$16,535.50
Loyers	\$ 3,626.50

ECHANGES DE TERRES

Au cours de l'exercice 1951-52, en vertu des arrêtés ministériels passés à cet effet, le département a acquis:—

1°.—de M. Wilfrid Veilleux, par acte du 5 octobre 1951, 10½ lots dans les cantons de Ditton, Auckland, Emberton et Winslow, contenant 1306 acres. En échange, M. Veilleux a reçu un certificat lui donnant droit de localiser une concession forestière de 30 ans, exempte des redevances réglementaires, d'une étendue de 1959 acres. Il a cédé ce certificat à M. Rosaire Labrecque, propriétaire d'une scierie. Ce dernier l'a localisé dans certaines parcelles boisées des cantons de Trévet et de Valmy (Abitibi-Est) sous forme de permis de coupe équivalents.

2°.—du Domaine Seigneurial du Lac Matapédia, cinq lots dans la paroisse de St-Benoît-Joseph-Labre-d'Amqui, d'une superficie de 336 acres.

Par acte du 8 novembre 1951, ce dernier a reçu en échange le lot 9 et le Bloc A du rang 4, du canton de Chénier, soit 500 acres.

Les terrains reçus en échange, dans les deux cas, ont été mis à la disposition du département de la Colonisation.

De plus, The Singer Manufacturing Company, le 31 mars 1952, a cédé dans les cantons de Milgrave, de Templeton et de Preston, 4200 acres de terrains affermés.

En considération de cette cession, le gouvernement lui a concédé par vente en franc-alleu, dans les cantons de Preston, de Hartwell, de McGill, de Derry et de Lesage, 821.25 acres de terres, d'une valeur plus grande que

celle des lots affermés remis par la compagnie. Celle-ci a payé en argent une compensation égale à la plus-value des terrains qui lui ont été ainsi octroyés pour les fins de son industrie. Les lots ainsi libérés serviront les intérêts de la Colonisation pour une partie. L'autre partie alimentera en bois la petite industrie locale et fournira aux colons et cultivateurs du voisinage les bois de consommation domestique dont ils ont besoin.

TENURE DES TERRES

Le tableau annexé à ce rapport sous ce titre montre, sous différentes dénominations, l'étendue des terres de la Couronne et des terrains du domaine privé.

Respectueusement soumis,

Le chef du Service

J.-Edouard GUAY,
Sous-ministre adjoint.

APPENDICE 7a
TENURE DES TERRES
PROVINCE DE QUÉBEC

	MILLES CARRÉS
1.—Terres aliénées, patentées, octroyées.....	36 000
a) grande propriété.....	9,000 m.c.
b) moyenne et petite propriété.....	27,000 "
2.—Terres en voie d'aliénation, par billets de location, ventes conditionnelles, etc.....	7,500
3.—Terres fédérales.....	56
a) camps militaires, aéroports, etc. (Valcartier et autres)...	30 m.c.
b) parcs récréatifs et historiques (Gatineau et autres).....	26 "
4.—Réserves indiennes.....	240
5.—Concessions forestières affermées.....	80,010 m.c.
a) ordinaires.....	79,230 m.c.
b) spéciales.....	780 "
Surface en terre.....	71,700
6.—Parcs et réserves de chasse et de pêche.....	13,368 m.c.
National des Laurentides.....	3,708 m.c.
De la Montagne Tremblante.....	1,223 "
National de la Gaspésie.....	514 "
National du Mont Orford (15.58 m.c.).....	16 "
La Vérendrye.....	3,193 "
Réserve Chibougamau.....	3,400 "
Réserve Kipawa.....	1,000 "
Réserve Shick Shocks.....	314 "
Surface en terre des sections non affermées ou en forêt domaniale.....	3,000
7.—Réserves forestières cantonales.....	2,782 m.c.
Surface en terre.....	2,750
8.—Réserves forestières spéciales (colonies forestières).....	986 m.c.
a) en concessions forestières.....	234 m.c.
b) en dehors des concessions forestières.....	752 "
Surface en terre des sections non affermées.....	700
9.—Forêts domaniales.....	2,374 m.c.
Surface en terre seulement.....	2,100
10.—Terres vacantes.....	401,337
11.—Surface en eaux douces.....	71,325
Superficie totale de la province.....	596,708